tehnoteka

https://cenoteka.rs

Uputstvo za upotrebu

TESLA mašina za pranje i sušenje veša WWT98290TS



Cenoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

https://cenoteka.rs/p/tesla-masina-za-pranje-i-susenje-vesa-wwt98290ts/

TESLA

WASHER & DRYER COMBO

WWT98290TS

User Manual

ENG | ALB | BiH/CG | BG | GR | HR | HU | MK | RO | SLO | SRB

CE

Product images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

Dear Customer,

Thank you for choosing Tesla!

Our products reflect more than technology – they represent smart living and smart decision-making. We create premium lifestyle products for people who value refined design, reliable performance and intelligent simplicity.

Although you may have experience with similar devices, we recommend that you carefully read this manual before first use. We also recommend that you retain this user manual in a safe and readily accessible place.

Welcome to the Smart style community – where innovation feels natural and style feels effortless.

Tesla

SAFETY PRECAUTION



Warning: Flammable material, risk of fire!

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- That the lint trap has to be cleaned frequently,
- That lint must not to be allowed to accumulate around the tumble dryer.
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil. acetone, alcohol. petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- WARNING: Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- WARNING: In the appliance enclosure or in the built-in structure, keep ventilation openings clear of obstruction.

To prevent harm or injury to the user or others and their properties, the following instructions are made on matters that must be observed in terms of safety.

⚠ **WARNING** **Serious injury or even death may occur when the instructions indicated on the label are violated.**

⚠ **CAUTION** **Minor injury or product damage may occur when the instructions indicated on the label are violated.**

WARNING!

Risk of electric shock/ Dangerous voltage

- Do not plug/unplug the power plug with wet hands;
- Keep the power plug clean. Do not use a wet cloth for dust removal;
- Do not operate the Washer & Dryer Combo when it is damaged or faulty, and parts are disassembled, lost or damaged;
- Do not connect the step-up transformer to the power plug;
- Do not disassemble or modify the Washer & Dryer Combo at will except the repair technicians.

The above misoperation may cause electric shock or fire.

- The power cord is connected in Y shape. In case of any damage, it must be replaced by professionals, or please contact us via the after-sales service hotline;
- Do not pull the power cord hard when unplugging the plug;
- Do not operate the machine when the power plug is in loose contact;
- Please use a separate three-core power socket of 220V- and above10A, and do not use terminal block for power supply;
- The socket must be reliably grounded;
- The power plug must be fully inserted.

The above misoperation may cause electric shock, short circuit or fire.

Fire hazard

- Do not place the machine on a carpet, but on a flat and firm ground;
- Please use low-foam phosphorus-free detergent, which is not only conducive to rinsing, but also beneficial to the environment;
- Where there are many pets or pests, please always pay attention to the safe state of the machine to prevent the power cord and water hose from being damaged.

The above misoperation may cause fire, short circuit or electric leakage.

- Please do not place the Washer & Dryer Combo in an environment below 0° C, and do not use it outdoors or in a place with high humidity;
- Please drain the water from the machine after use to avoid freezing.

The above misoperation may cause fire.

- Keep the Washer & Dryer Combo away from heat sources and open flames (such as mosquito incense, candles, cigarettes, hairdryers);
- When there is an abnormal sound or a burnt smell, please stop using the Washer & Dryer Combo immediately, cut off the water and power, and contact our after-sales service personnel.

The above misoperation may cause fire or electric leakage.

- Do not sprinkle water on the Washer & Dryer Combo during cleaning;
- Please pull out the power plug after use, during maintenance and cleaning;
- Do not use the Washer & Dryer Combo when it is soaked in flood water;
- Please fix the drain hose before use, and make sure that there is no foreign matters blocking the sewer. If there is water under the Washer & Dryer Combo, do not go near it.
- Do not place wet clothing on the control panel.

The above misoperation may cause fire, short circuit or electric leakage.

Explosion hazard

- Do not wash or spin clothes stained with flammable diluent, benzene, gasoline, dry cleaning detergent solution, edible oil, fat, etc.
- Clothes stained with oil components cannot be completely cleaned of oil stains after washing, and chemical reactions of oil components may occur and cause fires.

The above misoperation may cause fire or explosion.

- Do not put flammable, explosive and volatile substances or clothes stained with the above substances in or near the Washer & Dryer Combo;
- Do not mix chlorine bleacher with ammonia or acidic substances (such as vinegar or rust remover), because different chemicals will produce toxic gases that endanger lives;
- Do not operate the Washer & Dryer Combo in case of gas leakage;
- Do not use it in an environment close to explosive gases or liquids such as biogas digesters.

The above misoperation may cause explosion.

Danger of high temperature/ Caution, hot surfaces

- The glass door will be very hot when washing at high temperature. Please do not touch the machine door when using it, especially for the elderly and children.
- The temperature of the sewage discharged during high temperature washing is very high, so please do not approach and contact it;
- To forcibly open the machine door during high temperature washing, it must be carried out after the hot water is discharged;
- Keep away from the machine during and after drying (applicable to drying models);
- Do not put your hands under the machine during operation to avoid injury when it vibrates;
- Do not touch the clothes in the spin drum with your hands before it stops rotating safely;
- Children and people with intellectual disabilities should use the machine in cooperation with their guardians.

The above misoperation may cause scald or injury.

BE CAREFUL

- Keep children away from the machine;
- Do not climb or place heavy objects on the machine;
- Please discard the disassembled packages in time, and do not let children touch or eat them by mistake;
- Please close the door when the machine is not in use to prevent children from hiding in the drum.
- Lay water hoses and wires to ensure that there is no tripping hazards for people;
- Disposal method of scrapped machine:
  - Unplug the power plug;
  - Cut the power cord and discard it together with the power plug;
  - Break the child lock of the washing machine to avoid suffocation caused by children locking themselves in the machine.

The above misoperation may cause fire or explosion.

CAUTION!

⚠ DANGER OF INJURY

- The machine is mainly used to wash clothes, not for other purposes;
- At least more than 2 people are required to move or carry the machine;
- Do not bend, bind or press the power cord by force;
- Do not choose high temperature mode when you need to heat and wash clothes that are easy to deform and shrink, such as cotton, linen and fine fabrics.
- Please make sure to empty all items (such as coins, pins, hooks and other hard items) in your clothes pocket before washing.
- Do not use the machine on aircraft or ships.

The above misoperation may cause personal injury or clothing damage.

- Please do not wash curtains or waterproof clothes (such as raincoat, shower curtain and sleeping bag);
- Only clothes that can be washed by machine can be washed. If in doubt, please follow the washing instructions on the clothes.
- Do not wash the tablecloth or anything that is not wrapped. If you want to wash it, please put it in the washing net bag for washing.

The above misoperation may cause clothing damage.

PRECAUTIONS FOR USE

- Thank you for choosing the Tesla Washer & Dryer Combo. Featuring excellent quality and performance, it is a good helper to your family. Each machine has been comprehensively and carefully tested before leaving the factory to ensure its normal functioning under optimal operating conditions.
- Before using this product, please read this manual carefully and keep it properly for future use.
- The graphics in this manual are all schematic diagrams of the product, which may be inconsistent with the model you purchased. The actual effect of the product shall be subject to the model you purchased.

Scope of Application

- For family use.
- Wash machine washable fabrics only.
- Use the machine only with cold tap water and commercially available household low-foam detergents and clothes care agents suitable for machine washing.
- Do not wash clothes lined with steel wire, since the steel wire will pop out during washing, otherwise, the machine and clothes may be damaged.
- Cut off the water and power after each washing.
- Operate the machine under the following environmental conditions:
  - Ambient air temperature: 0-40°C.
  - Relative air humidity (at 25° C): below 95%.
  - Keep pets away from the machine.
  - Do not allow children or the elderly to use the machine when they are unattended.
  - Install and use the machine in a room with floor drains.
  - Do not wash carpets.
  - Connect the power cord of the machine in Y mode. Be sure to insert the plug into a three-core socket with a grounding wire and ensure that the three-core socket is correctly and reliably grounded.

Cleaning and Maintenance

⚠ CAUTION: BEWARE OF ELECTRIC SHOCK!

- Be sure to unplug or cut off the power supply before you start maintenance;
- Do not use chemical solvents to avoid explosion.

Clean the body and control panel

- Wipe with a wet soft towel;
- Do not use detergent with abrasive;
- Remove the residual detergent immediately after cleaning;
- Do not splash water over the machine.

Clean the drum

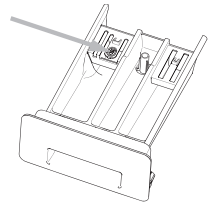
- Open the machine door and keep the machine dry;
- In case of any rust stains, remove them promptly using a chlorine-free detergent, instead of a steel wool.

Clean the detergent box

Please follow the following steps and methods:

- If there is residual detergent or softener in the detergent box:
  - Pull out the detergent box slowly, as shown in Fig. A. Gently press the limit lever indicated by the arrow and pull the drawer outward until the whole drawer is pulled out;
  - Rinse the detergent box with tap water or clean it with a brush;
  - Insert the detergent box in place.
- A small amount of residual detergent or softener mixture is normal when the detergent box is drawn out. During the machine operation, do not pull out the detergent box to avoid splashing water.
- When adjusting the machine (such as tilting and handling), note that the detergent box may slip out and cause accidental damage (it is advisable to pull out the detergent box before such adjustment).

A



Routine Maintenance

BE CAREFUL

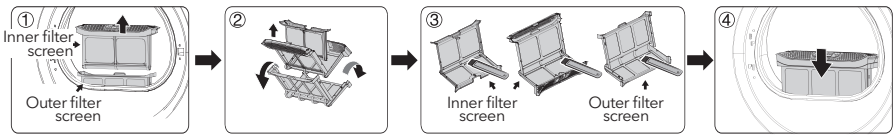
⚠ CAUTION: BEWARE OF SCALD!

- Do not work until the hot water in the machine is cooled to avoid scalding,
- Turn off the tap.

Maintenance Guide for Dryer

⚠ WARM TIPS FOR CLEANING FLUFF FILTER

It is recommended to clean the inner filter screen after each use, and the cleaning cycle of the outer filter screen can be appropriately extended.
Attention! Beware of foreign matters falling in when taking out the outer filter screen.



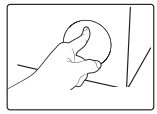
Open the door to take out the filter screen

Separate the inner and outer filter screens

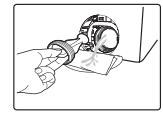
Clean the inner and outer filter screens respectively

Reset the filter screen and put it back in place

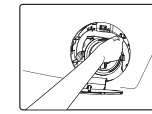
Clean the drain pump (once every six months recommended)



Press gently to open the drain pump protective cover

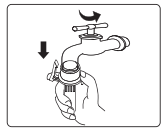


Slowly unscrew the drain pump cover, take out the clothes residue from the drain pump and thoroughly clean it until the blades can rotate freely;

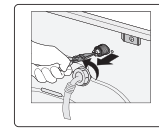


Install and tighten the drain pump cover, and keep the knob vertical, as shown in the figure, and then install the drain pump protective cover!

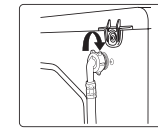
Clean the filter screen at the inlet (once every six months recommended)



Turn off the tap, remove the water inlet hose from the tap and brush the filter screen with a small brush;



Unscrew the water inlet hose from the back of the machine, pull out the filter screen with needle-nose pliers, and install it back after cleaning;



Reconnect the water inlet hose, turn on the tap and check for leakage;

USE OF WASHER & DRYER COMBO

Preparation before Operation

The label symbol on the fabric can help you choose the best way to care for your clothes!

	Dry in machine		Ironing with padding cloth
	Do not tumble dry in the machine		Steam ironing
50	The maximum washing temperature is 50°C		Ironing not exceeding 110°C
	Non-washable		Ironing not exceeding 150°C
	Low-temperature drying		Place on the lanyard
	High-temperature drying		Place on the hanger
	Dry cleanable	Cl	Cold water bleaching
	Do not dry clean		Do not bleach
	Ironable	A	Chemicals available
	Do not iron		Hand washing

Sort clothes

- Do not exceed the rated washing capacity of the selected program;
- Take out all foreign matters in clothes, such as paper clips and coins, to prevent damage to clothes and machine;
- Knot the tie, button the clothing up, zip it up and sew it at the opening. When washing small items (handkerchiefs, gloves, socks, etc.), easy-to-entangle clothes and easily-worn clothes, please put them into the washing net bag for washing. Do not wash more than 400g of clothes in the net bag, and wash them together with other clothes that are not put into the net bag. Do not wash them separately;
- Put large and small clothes in together;
- When closing the door, do not pinch clothes between the door and the seal ring.

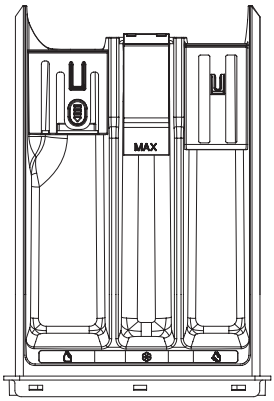
Sort clothes and put them in
Clothes are classified according to the washing information provided by the clothing manufacturer, such as washing labels, types, colors and specified washing temperatures on clothes.

Tips:
- Please check whether the clothes to be washed for the first time will fade;
- Please do not leave the clothes to be washed in the machine for a long time, which may lead to mildew and further spots. Please wash or dry your clothes in time;
- Please wash the clothes at the specified washing temperature; otherwise, discoloration and formation may occur;
- Please do not wash clothes and products made of waterproof materials (such as ski suits, raincoats and curtains).

USE OF WASHER & DRYER COMBO

Detergent Dosing

Introduction to detergent dosing
The detergent box is of a pull-out structure, and can be opened by buckling the handle outward. When closing the box, gently push it inward to the bottom.

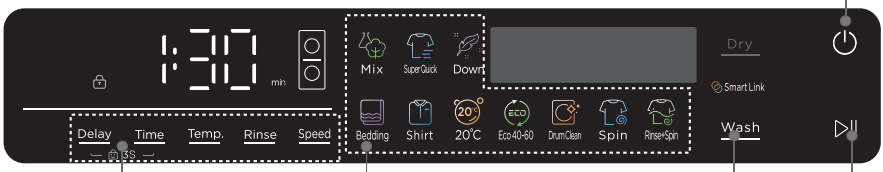


- As shown in the figure, the detergent box is divided into a laundry detergenUpowder storage area, a softener storage area and a disinfectant storage area (do not add laundry detergenUpowder and disinfectant at the same time);
- Please use the special low-foam laundry detergent and softener for front-loaded washing machine.
- Do not add excessive laundry detergenUpowder; otherwise, a lot of foam will be generated, resulting
- in too much laundry detergent residue and unclean rinsing.
- Do not add softener beyond the Max mark.

CAUTION! When adding detergent for the first time, run the “Super Quick” program completely first, so as to clean the hose and the drum.

Washing Steps of Bottom Roller

1. Connect the water inlet hose, and turn on the tap.
2. Plug in the power plug.
3. Place the drain hose.
4. Open the door of the bottom roller to put on clothes and close it; put an appropriate amount of detergent into the detergent box, and close the box.



5. Touch the power button.
6. Touch the Wash button.
7. Select the desired program based on specific laundry needs.
8. Personalize the washing mode according to personal preferences.
9. Touch the start button.

Drying Steps of Top Roller

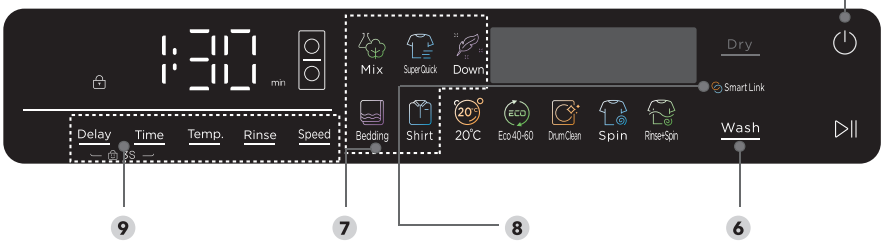
1. Connect the water inlet hose.
2. Plug in the power plug.
3. Place the drain hose.
4. Open the door of the top roller to put on clothes and close it.



5. Touch the power button.
6. Touch the Dry button.
7. Select the desired program based on specific laundry needs.
8. Perform personalized settings, such as dry level, delay and time.
9. Touch the start button.

Smart Link Steps of Top and Bottom Rollers

1. Connect the water inlet hose, and turn on the tap.
2. Plug in the power plug.
3. Place the drain hose.
4. Open the door of the bottom roller to put on clothes and close it; put an appropriate amount of detergent into the detergent box, and close the box.



9 Personalize the washing mode according to personal preferences.

7 Select the Smart Link program.

8 Touch the Smart Link button.

6 Touch the Wash button.



Touch the Dry button. 10

11 Perform personalized settings, such as dry level, delay and time.

12 Touch the Start button.

Notes

1. Smart Link mode; The program selected in washing mode is the same as that in drying mode, and there is no need to select the program again in drying mode.
2. After washing, open the door of the bottom roller to take out the clothes, and close it; then open the door of the top roller to put in the clothes just taken out, and close it; and touch the start button to start the drying mode.
3. In the Smart Link mode, touch the Dry button. If the program is replaced, the Smart Link mode has been canceled and only the drying mode is enabled.

OPERATION INSTRUCTIONS FOR PROGRAMS OF WASHER & DRYER COMBO

Introduction to Control Panel

The control panel of the model is briefly illustrated below for reference only. Please refer to the actual effect (the panel may be upgraded without notice):



1. Power button
Touch the "Power" button for 3s to turn on the machine, and then touch it for 3s to turn off the machine. After being powered on and in the standby state, the machine will automatically shut down in case of no operation within 10 minutes.

2. Start/Pause button
In standby mode, press this button to start or pause the washer-dryer. When the machine is in standby or pause mode, the " : " in "88:88" stays lit.
During operation, the " : " in "88:88" blinks.
To add clothes during the lower drum wash cycle, switch to the wash interface and tap Pause; If you attempt to add clothes during the lower drum wash cycle, do not force the door open if the water level is too high or the water is hot, as this could be unsafe.

3. Wash button
In the power-on state, touch this button to enter the washing mode of the bottom roller. The control panel area displays optional programs and functions in the washing mode.

4. Smart Link button
In the power-on state, touch the Wash button first and then the Smart Link program, and finally touch the Smart Link button to enter the Smart Link mode.

5. Dry button
In the power-on state, touch this button to enter the drying mode of the top roller. The control panel area displays optional programs and functions in the drying mode.

6. Program display area
This is the program display area. When the corresponding program icon is touched, the icon flashes, and other optional program icons are always on. The number of optional programs varies in different modes. There are 10 optional programs in washing mode, 9 optional programs in drying mode and 5 optional programs in Smart Link mode.

7. Function key area
This is the display area of function keys. When the corresponding function key is touched, the corresponding parameters are displayed in the display area. The optional functions vary in different modes. There are 5 optional functions in washing mode and 3 optional functions in drying mode. The optional functions of each program vary in different modes. The specific difference is that if the function key icon is off, it indicates that the function is not optional, and if it is on, it indicates that the function is optional.

Dry Level, Delay, lime, Temp., Rinse, Speed

Touch “Dry Level, Delay, Time, Temp., Rinse, Speed”, and the corresponding parameters will be displayed in the display area.
Dry Level: Touch the “Dry Level” button to select the drying state of the top roller, which can be switched back and forth by Extra Dry - Norm Dry - Iron Dry (only drying mode and Smart Link mode are optional).
Delay: T he delay time refers to the time from current operation to the end of machine operation. Generally, the optional time range is 3~24h, and that of individual programs is 4~24h. Before the machine runs, set the delay lime to 24h, and then press the Delay button, switch programs or press the power button to restart the machine to cancel the delay function.
Time: Touch the “Time” button in the corresponding mode to adjust the washing or drying time.
Temp.: Touch the “Temp.” button to cyclically set the washing water temperature of the bottom roller (only washing mode and Smart Link mode are optional).
Rinse: Touch the “Rinse” button to cyclically set the rinsing times of the bottom roller (only washing mode and Smart Link mode are optional).
Speed: Touch the “Speed” button to cyclically set the spinning speed of the bottom roller (only washing mode and Smart Link mode are optional).

Chlld Lock

When the machine is running, touch “Delay + Time” for 3s to enable or disable the child lock function. After the child lock function is enabled, all buttons except the power button and child lock button are unavailable. After the program is finished, the child lock function will be canceled automatically.

8. Parameter display area
This is the parameter display area (including function parameters, program running lime, machine operation progress, fault alarm, etc.).

Introduction to Washing Programs of Bottom Roller

Program	Applicable washing fabrics	Optional temperature (°C)	Optional speed (r/min)	Recommended maximum washing capacity (kg)
Mix	Suitable for physical mixed washing of cotton, linen and chemical fiber clothes	(--)/20/30/40	800/1000/ 1200	6
Super Quick	Suitable for washing slightly dirty clothes, lightweight clothes in summer or new clothes	(--)/20/30/40	400/800/ 1000	2
Down	Suitable for washing down fabrics	(--)/20/30/40	400/600/ 800	2
Bedding	Suitable for washing bedding/ home textile clothing	(--) /20/30/40/60	400/600/800/ 1000/1200	6
Shirt	Suitable for washing shirts or lightweight clothes in summer	(--)/20/30/40	400/600/800/ 1000/1200	2
20°C	New European standard special procedures, used for washing somegentle clothes, the temperature can only choose 20°C, protective clothing.	(--)	400/800/ 1000/1200	5
Eco 40-60	For cleaning normally soiled cotton items which are declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle.	40	1200	9
Drum Clean	Suitable for high-temperature cleaning of drum	60	800/1000/ 1200	0
Spin	Suitable for spinning clothes	/	800/1000/ 1200	9
Rinse+ Spin	Suitable for rinsing and spinning clothes	/	800/1000/ 1200	9

Introduction to Drying Programs of Top Roller

Program	Applicable drying fabrics	Optional dry level	Recommended maximum drying capacity (kg)
Mix	For clothes of uncertain materials	Norm Dry / Extra Dry / Iron Dry	5
Super Quick	For quick drying of small pieces of clothing, regular operation.	-	0.5
Down	For clothes of down materials	Norm Dry/Extra Dry	1.5
Eco	For New EU energy test For cotton and linen fabrics	Norm Dry/Extra Dry	8
Air Wash	Suitable for removing odor or dust from clothes	-	3
Warm Clothes	Suitable for warming and caring of dried clothes	-	3
Time Dry	Regularly healing clothes.users can set their own lime	-	4
Bedding	For four sets or one set of curtains	Norm Dry/Extra Dry	3
Shirt	For cotton, linen, synthetic or blend non-ironing shits	Norm Dry/Extra Dry/ Iron Dry	1

Tips

- For slightly dirty clothes, both the washing time and effect of each washing program can be well controlled. If clothes are dirty, reduce the laundry amount or choose a longer-working program.
- Some programs of the machine have the load sensing function. When the indicator in the display screen area flashes and the time stops, the required running time will be displayed again after the machine runs for 2-3 minutes and the clothes are weighed;
- This machine has the eccentric protection function. It redistributes and shakes the clothes several times during washing, which makes the actual laundry time prolonged, and this is a normal phenomenon.
- During the drying process, the machine will automatically detect the dry level of clothes and adjust the drying time according to the automatic detection results. The remaining time on the display screen will change, which is a normal phenomenon.
- If too many clothes are put in for drying, as the clothes expand during the drying process, there may be a harsh sound of articles such as zippers or metal buttons rubbing against the door glass. Please dry the clothes in batches.

Precautions for Drying Function

☒ Clothes not suitable for drying

- Fabrics with a “No Drying” sign;
- Fabrics containing foamed rubber or similar materials;
- Fabrics containing hairspray or similar substances to prevent from generating toxic gases;
- Fabrics treated with flammable solvents (such as detergent and gasoline) to prevent explosion;
- Wet clothes that are still dripping, featuring poor drying effect, time consumption and power consumption.

⚠ Precautions for drying function

- When the drying function is enabled, the clothes to be dried must be within the rated maximum drying capacity; otherwise, the drying effect will not be good;
- The clothes shall be dried in batches if they exceed the rated maximum drying capacity;
- Before enabling the drying function, please confirm whether the clothes are suitable for drying. Do not mix clothes of different materials for drying;
- Clothes made of special materials (e.g. cotton and linen clothes/down coats) shall be dried after being washed according to the corresponding washing program;
- To dry hand-washed clothes, select the maximum spinning speed of this program, which will improve the drying performance and shorten the drying time;
- During the drying, the remaining time displayed is an approximate time. The washing machine will appropriately extend and shorten the actual drying time according to different clothes materials and dry level;
- After drying, the clothes may be deformed or shrunk to varying degrees depending on their cloth and composition;
- Drying time is the specified selection time or the time automatically sensed by the program;
- This product uses the principle of heat pump to dry clothes, so repeated water drainage during drying aims to improve drying performance. It is not a failure!

Approximate weight reference of fabric (dry state)



Underwear (Pure cotton: about 50 g)



Towel (Pure cotton: about 70 g)



T-shirt (Pure cotton: about 150 g)



Shirt (Blend: about 200 g)



Socks (Blend: about 50 g)



Diaper (About 100 g)



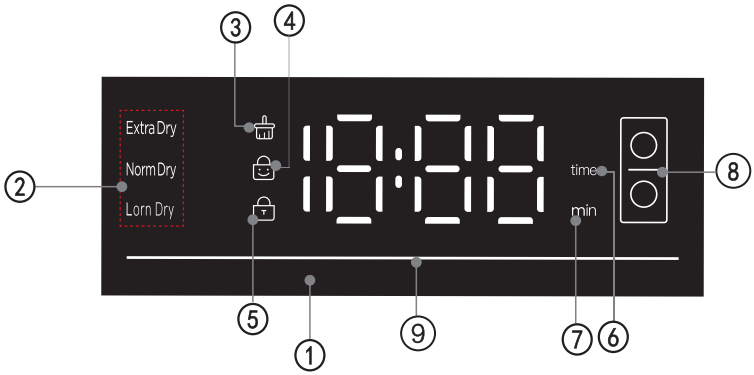
Long-sleeved underwear (Pure cotton: about 150 g)



Work clothes (About 600 g)

Introduction to Display Area

The diagram of display area is for reference only. Please refer to the actual configuration of the model:



1. Display area
It displays the delay time, remaining washing and drying time and alarm information.

2. Dry level
In the display area of dry level parameters, the text of the selected dry level parameter is always on.

3. Clean the fluff
After the drying operation of the top roller is completed, this icon flashes for 10s to prompt the cleaning of fluff in the filter.

4. Child lock
When this icon is on, the program is locked, and any attempt to change the program will be invalid.

5. Door lock
When the door is not closed or locked normally, the icon is off; when it is locked normally, the icon is always on.

6. Rinsing times
In the washing mode, if this icon is always on, it indicates that the rinsing times can be set.

7. Remaining time
When the machine is running, if this icon is always on, it indicates the remaining time of operation.

8. Mode icon
If the upper circle is always on, it indicates that the drying mode is selected or the current control panel interface is the top roller operation interface.
If the lower circle is always on, it indicates that the washing mode is selected or the current control panel interface is the bottom roller operation interface.

9. Progress bar
If this icon is always on, it indicates that the machine is in standby mode.
If this icon flashes, it indicates that the machine is running.

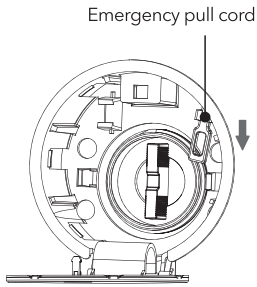
NOTE Specific configurations of the display area are different due to different model configurations. Please refer to the actual configuration of the model!

OTHER FUNCTIONS

Introduction to Other Functions

Emergency unlocking of bottom roller door lock

- To take out the clothes in the bottom roller due to long-term power failure, first ensure that the water level in the bottom roller is below the safe water level and the water temperature is below 40° C. When the drum does not rotate, remove and lower the drain hose until there is basically no water from the hose, and then reset it;
- After opening the drain pump box cover at the lower right of the front side of the machine, you can see a pull rod and pull it gently downward with a straight screwdriver. After hearing a slight sound, you can open the door to take out or add clothes;
- Reset the drain pump box cover;
- This method is only used in case of emergency and cannot be used as a regular door opening method.



Power failure memory

This machine has the function of power failure memory. In case of sudden power failure or loose plug during washing, ii can remember the continuous running condition and continue working as per the original program after being powered on and started again.

Load sensing

At the beginning of washing, the machine will sense the weight of clothes you put into the drum, and then determine the amount of water inflow and washing lime according to the weight, becoming your good helper for washing.

Eccentric protection

- If the clothes are not evenly distributed during spinning, the machine will shake and distribute them, and carry out the spinning program after evenly distribution;
- If the clothes are still not evenly distributed within the specified time, the machine will spin the clothes at a lower level to avoid strong shake, that is, the spinning speed will decrease;
- When there are few clothes, the machine may not spin due to eccentric protection. You can add some clothes properly to make them evenly distributed, and then continue spinning;
- The machine will redistribute and shake the clothes, which prolongs the time. This is a normal phenomenon.

NOTE Functional configurations of a model may be different from those described in this manual due to the model upgrade. Please refer to functions of the specific model!

ANALYSIS OF COMMON FAULTS

Common Fault Analysis and Solutions

The cases indicated below may not be faults. Before entrusting the repair, please check and confirm as per the following list. If it is indeed a fault, please contact the After-sales Service Department of our company, and do not repair it by yourself. Prior to inspection, please unplug the power plug and turn off the tap to ensure safety.

Problem	**Solution**
There may be a small amount of water in the drain hose and inside the machine in case of first use.	Normal. It is the residual water from factory inspection.
Not running	Is there a power failure or abnormal power supply? Is the power plug firmly inserted into the socket? Is the fuse or current circuit breaker of power supply in good condition? Is the power switch pressed? Is the tap turned on? Is the delay function set? Is the “Start/Pause” button pressed?
Failure in button operation	Is the “child lock function” set? After the machine is started, please press the “Start/Pause” button first to choose other functions.
Tap leakage	Is the tap in a proper shape? Is the joint of water inlet hose installed in place? Is the tap damaged?
Abnormal sound	Is the machine tilted and shaken? Are there coins, zippers and other foreign matters in the machine? Is it caused by buttons and zippers of clothes?
Slow or no water infiow	Is the tap turned on? Is there a water outage? Is the water inlet valve blocked? (please clean the water inlet valve) Are the tap and water inlet hose frozen? Do you select the delay function, resulting in no water inflow? Is the “Start/Pause” button not pressed? Is the water inlet hose bent? Is the water pressure too low?
Drainage while inflowing	Is the highest point of drain hose below 65 cm? Is the orifice of drain hose immersed in water?
Poor washing effect	Are the type and dosage of detergent appropriate? Is a correct program selected?
Weak washing	Does the weight of clothes exceed the standard washing capacity of the washing machine?
Operation stopping midway	Is there a sudden power failure or water outage? Is the “Start/Pause” button pressed?
Not spinning	The machine starts spinning only after a period a time according to the spinning time set by a program. Are the clothes winded or knotted?
Loud spinning sound, and displacement due to vibration	Have all bolts for fixing during transportation been removed? Is the machine placed stably? (You can adjust the machine feet to keep the machine stable.) Are the clothes winded or knotted? Does the machine collide with other articles? Are there foreign matters in the machine?
Clothes not dried after spinning	Spinning effects vary with different types of clothes.
Slow or no drainage	Is the drain hose bent, blocked or frozen? Is the highest point of drain hose 100 cm above the ground? Is the filter blocked?
Delay time exceeded, and washing not finished	Clothes are displaced during washing; Both intake and drainage conditions are poor, which prolongs the washing time.
Too long running time of program or clothes not dried	1. Clean the filter screen program or 2. Keep the machine ventilated 3. Select the appropriate program

Display Code Analysis

Display	Meaning of code	Solution
E 1	Inflow timeout	Check whether the tap is turned on, whether the water pressure is too low or whether there is a water outage. If the fault still occurs, please contact maintenance personnel.
E2	Drainage timeout	Clean the drain pump filter, and check whether the drain hose is blocked. If the fault still occurs, please contact maintenance personnel.
E3	Fault of bottom roller door lock	Close the door again. If the fault still occurs, please contact maintenance personnel.
E4	Overflow alarm	Automatically drain to the washing water level and continue to operate. If the fault still occurs, please contact maintenance personnel.
E5	Fault of washing motor	Please contact maintenance personnel.
E6	Fault of water healing hose	Please contact maintenance personnel.
E7	Fault of water healing temperature sensor	Please contact maintenance personnel.
E9	Commutation fault of frequency converasion board	Please contact maintenance personnel.
nSP	Failure of dehydration	If the eccentricity is too large, please shake off or the clothes are too small, you can add some clothes appropriately, and then restart the program; If it still appears, please contact maintenance personnel.
This indicator flashes.	Prompt to clean the fluff filter	Refer to the cleaning and maintenance of fluff filter.
E4-2	Overflow alarm of top roller	Check whether the drain hose is blocked. If not, please contact maintenance personnel.
E41	Fault of compressor temperature sensor	Please contact maintenance personnel.
E42	Fault of air duct temperature sensor	Please contact maintenance personnel.
E71	Communication fault of display panel	Please contact maintenance personnel.

SPECIFICATIONS AND PARAMETERS

Table of Specifications and Parameters

Model	WWT98290TS
Power supply/water pressure	Power supply: 220-240V-/50 Hz Water pressure: (0.05-0.8) MPa
Washing/spinning/drying capacity	9.0/9.0/8.0 kg
Washing heating power	1850W
Drying power	580W
Spinning speed	1200r/min
Washing/drying/spinning noise	62/68/76
Overall dimensions (WxDxH) mm	600x585x1680

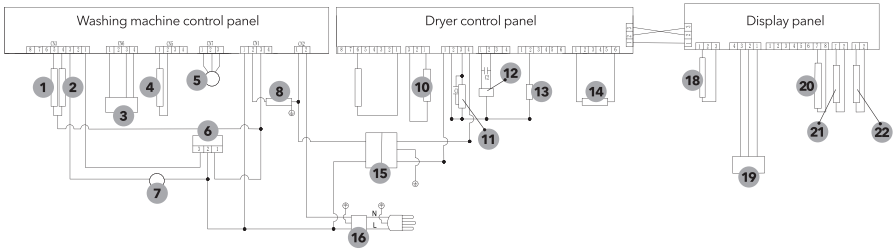
CAUTION!

- Bottom roller noise program: After the power supply is turned on, select the washing mode, and then [Bedding] + 60° C + maximum speed.
- The appearance and specifications of complete machine will be modified for improving its performance without notice.

NOTE:

1. The energy efficiency rating was tested under "Eco 40-60"procedure.
2. For the purpose of improving the performance of the whole washing machine, the appearance and specifications shall be changed without addtional notice.

Circuit Diagram



1	prewashing water Inlet valve	12	motor
2	main washing water Inlet valve	13	fan
3	display panel communication interface	14	float switch
4	laundry tempreture sensor	15	Power connection
5	BLDC motor	16	filter
6	electromagnetic door lock	17	plug
7	drain pump	18	roller light of dryer
8	heating hose	19	display panel communication interface
9	copper tube NTC	20	washing machine water lever sensor
10	humidity sensor	21	roller light of washing machine
11	compressor	22	Door switch

HAZARDOUS SUBSTANCES

Names and Contents of Hazardous Substances in the Product

Component	Hazardous substances					
	Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE
Top cover assembly Contr	o	o	o	o	o	o
al panel assembly (including circuit board)	x	o	o	o	o	o
Front door panel assembly (including door assembly)	o	o	o	o	o	o
Drum assembly (including motor)	x	o	o	o	o	o
Conductor assembly (including circuit board)	x	o	o	o	o	o
Electrical components	x	o	o	o	o	o
Packaging and printing assembly	o	o	o	o	o	o
Auxiliary materials	o	o	o	o	o	o
Others	o	o	o	o	o	o

This form is prepared according to SJ/T11364:
o: It indicates that the content of the hazardous substance in all homogeneous materials of this component is lower than the limit specified in GB/T 26572;
X: It indicates that the content of the hazardous substance in at least one kind of homogeneous material of this component is higher than the limit specified in GB/T 26572. The excess part shall comply with the Exemption List to the Use of Restricted Substances in the Standard Management Catalogue.

NOTE

- The components in the list are a summary of main components included in different models of products. Whether this product includes such components shall be subject to its actual configuration;
- For those not listed in the list, except for some components customized by customers, other components contained in this product and their homogeneous materials do not contain harmful substances;
- Some components and their homogeneous materials containing hazardous substances in the list meet the strict requirements of EU RoHS for the use of hazardous substances. Please feel free to use them;
- Tips: To protect the environment, you, as a consumer, are responsible for separating this product or its scrapped components from domestic garbage, and selecting a qualified recycling station to classify, disassemble, recycle and reuse them in accordance with relevant national regulations;
- For detailed information about the recycling of this product, please consult the local government, waste disposal organization, etc.

Products Fiche

WWT98290TS	Unit	Eco 40-60			20 °C	super quick	Bedding
		100% load	50% load	25% load			
Rated capacity	kg	9.0	4.5	2.5	4.5	2.0	6.0
duration	h:mm	3:48	2:54	2:54	0:53	0:15	1:14
energy	kWh/cycle	0.670	0.381	0.173	0.210	0.050	0.375
water	L/cycle	64.0	46.0	40.0	44.0	36.0	78.0
Max temp	°C	33	29	25	21	19	30
RMC	%	62.9	62.9	62.9	72.0	81.0	68
Spin Speed	rpm	1200	1200	1200	800	800	1000

ALB

MASA PARANDALUESE TË SIGURISË



Paralajmërim: Material i ndezshëm, rrezik zjarri!

- Kjo pajisje nuk është e destinuar për përdorim nga persona (përfshirë fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose me mungesë përvoje dhe njohurie, përveç nëse mbikëqyren ose janë udhëzuar për përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre.
- Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që nuk luajnë me pajisjen.
- Nëse kablloja e furnizimit është e dëmtuar, ajo duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose persona me kualifikim të ngjashëm për të shmangur rrezikun.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose me mungesë përvoje dhe njohurie, nëse mbikëqyren ose janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Filtri i pushit duhet të pastrohet shpesh.
- Nuk duhet të lejohet grumbullimi i pushit rreth tharëses së rrobave.
- Mos thani artikuj të palarë në tharësen e rrobave.
- Artikujt që janë ndotur me substanca si vaj gatimi, aceton, alkool, benzinë, vajguri, heqës njollash, terpentinë, dyllë dhe heqës dylli duhet të lahen në ujë të nxehtë me një sasi shtesë detergjenti përpara se të thahen në tharësen e rrobave.
- Artikuj si goma shkumë (shkumë lateksi), kapuçë dushi, tekstile të papërshkueshme nga uji, artikuj me bazë gome dhe rroba ose jastëkë me mbushje prej gome shkumë nuk duhet të thahen në tharësen e rrobave.
- Zbutësit e rrobave ose produkte të ngjashme duhet të përdoren sipas udhëzimeve të zbutësit të rrobave.
- Hiqni të gjitha objektet nga xhepat, si çakmakët dhe shkrepëset.
- PARALAJMËRIM: Mos e ndaloni kurrë tharësen e rrobave përpara përfundimit të ciklit të tharjes, përveç nëse të gjitha artikujt hiqen shpejt dhe shtrihen në mënyrë që nxehtësia të shpërndahet.
- Pajisja nuk duhet të instalohet pas një dere me kyç, dere rrëshqitëse ose dere me mentesha në anën e kundërt të tharëses së rrobave, në një mënyrë që kufizon hapjen e plotë të derës së tharëses.
- Fëmijët nën 3 vjeç duhet të mbahen larg, përveç nëse mbikëqyren vazhdimisht.
- PARALAJMËRIM: Në hapësirën e pajisjes ose në strukturën e integruar, mbajini hapjet e ventilimit të lira nga pengesat.

Për të parandaluar dëmtimin ose lëndimin e përdoruesit ose të të tjerëve dhe pronës së tyre, jepen udhëzimet e mëposhtme për çështjet që duhet të respektohen në lidhje me sigurinë.

⚠ PARALAJMËRIM **Lëndime të rënda ose madje vdekje mund të ndodhin kur udhëzimet e treguara në etiketë shkelën.**

⚠ KUJDES **Mund të ndodhin lëndime të lehta ose dëmtim i produktit nëse nuk respektohen udhëzimet e treguara në etiketë.**

PARALAJMËRIM!

Rrezik goditjeje elektrike / Tension i rrezikshëm

- Mos e lidhni/shkëputni spinën e energjisë me duar të lagura;
- Mbajeni spinën e energjisë të pastër. Mos përdorni leckë të lagur për heqjen e pluhurit;
- Mos e përdorni kombinimin Larëse & Tharëse kur është i dëmtuar ose me defekt, ose kur pjesët janë të çmontuara, të humbura ose të dëmtuara;
- Mos lidhni transformator ngritës të tensionit me spinën e energjisë;
- Mos e çmontoni ose modifikoni kombinimin Larëse & Tharëse pa autorizim, përveç nga teknikët e riparimit.

Përdorimi i gabuar i mësipërm mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.

- Kablloja e energjisë është e lidhur në formë Y. Në rast dëmtimi, ajo duhet të zëvendësohet nga profesionistë ose ju lutemi na kontaktoni përmes linjës së shërbimit pas shitjes;
- Mos e tërhiqni fort kabllon e energjisë gjatë shkëputjes së spinës;
- Mos e përdorni pajisjen kur spina e energjisë është në kontakt të lirë;
- Ju lutemi përdorni një prizë të veçantë trefazore prej 220V dhe mbi 10A, dhe mos përdorni bllok terminal për furnizim me energji;
- Priza duhet të jetë e tokëzuar në mënyrë të sigurt;
- Spina e energjisë duhet të futet plotësisht.

Keqpërdorimi i mësipërm mund të shkaktojë zjarr, qark të shkurtër ose rrjedhje të energjisë elektrike.

Rrezik zjarri

- Mos e vendosni makinën mbi qilim, por në një sipërfaqe të sheshtë dhe të fortë;
- Ju lutemi përdorni detergjent me shkumë të ulët pa fosfor, i cili jo vetëm që ndihmon shpëlarjen, por është gjithashtu i dobishëm për mjedisin;
- Në vendet ku ka shumë kafshë shtëpiake ose dëmtues, gjithmonë kushtoni vëmendje gjendjes së sigurt të makinës për të parandaluar dëmtimin e kabllit të rrymës dhe zorrës së ujit.

Keqpërdorimi i mësipërm mund të shkaktojë zjarr, qark të shkurtër ose rrjedhje të energjisë elektrike.

- Please do not place the Washer & Dryer Combo in an environment below 0° C, and do not use it outdoors or in a place with high humidity;
- Please drain the water from the machine after use to avoid freezing.

Keqpërdorimi i mësipërm mund të shkaktojë zjarr.

- Mbajeni kombinimin lavatriçe-tharëse larg burimeve të nxehtësisë dhe flakëve të hapura (si spirale kundër mushkonjave, qirinj, cigare, tharëse flokësh);
- Kur ka zhurmë të pazakontë ose erë djegieje, ju lutemi ndaloni menjëherë përdorimin e pajisjes, shkëputni ujin dhe energjinë elektrike dhe kontaktoni shërbimin tonë pas shitjes.

Keqpërdorimi i mësipërm mund të shkaktojë zjarr ose rrjedhje të energjisë elektrike.

- Mos spërkatni ujë mbi kombinimin lavatriçe-tharëse gjatë pastrimit;
- Hiqeni prizën e energjisë pas përdorimit, gjatë mirëmbajtjes dhe pastrimit;
- Mos e përdorni pajisjen kur është e përmbytur me ujë;
- Fiksoni zorrën e shkarkimit para përdorimit dhe sigurohuni që nuk ka trupa të huaj që bllokojnë kanalizimin. Nëse ka ujë nën pajisje, mos iu afroni.
- Mos vendosni rroba të lagura mbi panelin e kontrollit.

Keqpërdorimi i mësipërm mund të shkaktojë zjarr, qark të shkurtër ose rrjedhje të energjisë elektrike.

Rrezik shpërthimi

- Mos lani ose mos centrifugoni rroba të njollosura me hollues të ndezshëm, benzinë, benzinol (benzene), tretës për pastrim kimik, vaj ushqimor, yndyrë etj.
- Rrobat e njollosura me përbërës vajorë nuk mund të pastrohen plotësisht nga njollat e vajit pas larjes, dhe mund të ndodhin reaksione kimike të përbërësve të vajit që mund të shkaktojnë zjarr.

Keqpërdorimi i mësipërm mund të shkaktojë zjarr ose shpërthim.

- Mos vendosni substanca të ndezshme, shpërthyese dhe të avullueshme ose rroba të njollosura me substancat e mësipërme brenda ose pranë kombinimit Larëse & Tharëse;
- Mos përzieni zbardhues me klor me amoniak ose substanca acidike (si uthulla ose heqësi i ndryshkut), sepse kimikatet e ndryshme prodhojnë gaze toksike që rrezikojnë jetën;
- Mos e përdorni kombinimin Larëse & Tharëse në rast rrjedhjeje gazi;
- Mos e përdorni në ambiente pranë gazeve ose lëngjeve shpërthyese, si p.sh. pranë biodigestorëve të biogazit.

Përdorimi i gabuar i mësipërm mund të shkaktojë shpërthim.

Rrezik nga temperatura e lartë / Kujdes, sipërfaqe të nxehta

- Dera prej xhami do të nxehet shumë gjatë larjes në temperaturë të lartë. Ju lutemi mos e prekni derën e makinës gjatë përdorimit, veçanërisht të moshuarit dhe fëmijët.
- Temperatura e ujërave të zeza të shkarkuara gjatë larjes në temperaturë të lartë është shumë e lartë, prandaj ju lutemi mos iu afroni dhe mos e prekni;
- Për të hapur me forcë derën e makinës gjatë larjes në temperaturë të lartë, kjo duhet të bëhet vetëm pasi uji i nxehtë të jetë shkarkuar;
- Qëndroni larg makinës gjatë dhe pas tharjes (e aplikueshme për modelet me tharje);
- Mos i vendosni duart nën makinë gjatë funksionimit për të shmangur lëndime kur ajo vibron;
- Mos i prekni me duar rrobat në kazan para se ai të ndalojë së rrotulluari në mënyrë të sigurt;
- Fëmijët dhe personat me aftësi të kufizuara intelektuale duhet ta përdorin makinën nën mbikëqyrjen e kujdestarëve të tyre.

Keqpërdorimi i mësipërm mund të shkaktojë djegie ose lëndime.

KUJDES

- Mbajini fëmijët larg nga makina;
- Mos u ngjitni dhe mos vendosni objekte të rënda mbi makinë;
- Ju lutemi hidhni paketimet e çmontuara në kohë dhe mos lejoni që fëmijët t'i prekin ose t'i hanë gabimisht;
- Ju lutemi mbylleni derën kur makina nuk përdoret për të parandaluar që fëmijët të fshihen në kazan.
- Vendosni zorrët e ujit dhe kabllot në mënyrë që të mos paraqesin rrezik pengese për njerëzit;
- Mënyra e hedhjes së makinës së nxjerrë jashtë përdorimit:
  - Hiqeni spinën nga priza;
  - Prisni kabllon e energjisë dhe hidheni së bashku me spinën;
  - Dëmtoni bllokimin për fëmijë të lavatriçes për të shmangur mbytjen e shkaktuar nga mbyllja e fëmijëve brenda makinës.

Përdorimi i gabuar i mësipërm mund të shkaktojë zjarr ose shpërthim.

KUJDES

⚠ RREZIK LËNDIMI

- Makina përdoret kryesisht për larjen e rrobave, jo për qëllime të tjera;
- Të paktën 2 persona janë të nevojshëm për ta lëvizur ose transportuar makinën;
- Mos e përkulni, mos e lidhni dhe mos e shtypni me forcë kabllin e energjisë;
- Mos zgjidhni modalitet me temperaturë të lartë kur lani rroba që deformohen ose tkurren lehtë, si pambuku, linoja dhe pëlhurat e imëta;
- Sigurohuni që të zbrazni të gjitha sendet (si monedha, gjilpëra, kapëse dhe objekte të tjera të forta) nga xhepat e rrobave para larjes;
- Mos e përdorni makinën në avionë ose anije.

Keqpërdorimi i mësipërm mund të shkaktojë lëndime personale ose dëmtim të rrobave.

- Ju lutemi mos lani perde ose rroba të papërshkueshme nga uji (si mushama, perde dushi dhe çanta gjumi);
- Mund të lahen vetëm rrobat që janë të përshtatshme për larje në makinë. Nëse keni dyshime, ju lutemi ndiqni udhëzimet e larjes në rroba.
- Mos lani mbulesa tavoline ose sende që nuk janë të mbështjella. Nëse dëshironi t'i lani, vendosini në një qese rrjete për larje.

Përdorimi i gabuar i mësipërm mund të shkaktojë dëmtim të rrobave.

MASA PARANDALUESE PËR PËRDORIM

- Faleminderit që keni zgjedhur kombinimin Larëse & Tharëse Tesla. Me cilësi dhe performancë të shkëlqyer, ky është një ndihmës i mirë për familjen tuaj. Çdo pajisje është testuar në mënyrë të plotë dhe të kujdesshme para daljes nga fabrika për të siguruar funksionim normal në kushte optimale pune.
- Para përdorimit të këtij produkti, ju lutemi lexoni me kujdes këtë manual dhe ruajeni për përdorim të mëvonshëm.
- Të gjitha figurat në këtë manual janë skema të thjeshtuara të produktit dhe mund të mos përputhen plotësisht me modelin që keni blerë. Funksionimi dhe pamja reale e produktit varen nga modeli i blerë.

Fusha e aplikimit

- Për përdorim familjar.
- Lani vetëm tekstile që lahen në lavatriçe.
- Përdorni makinën vetëm me ujë të ftohtë të rubinetit dhe detergjentë shtëpiakë me shkumë të ulët, si dhe mjete për kujdesin e rrobave të përshtatshme për larje në makinë.
- Mos lani rroba me tel çeliku, pasi teli mund të dalë gjatë larjes dhe të dëmtojë makinën ose rrobat.
- Pas çdo larjeje, mbyllni furnizimin me ujë dhe shkëputni energjinë elektrike.
- Përdoreni makinën në kushtet e mëposhtme mjedisore:
  - Temperatura e ajrit në ambient: 0–40°C.
  - Lagështia relative e ajrit (në 25°C): nën 95%.
  - Mbajini kafshët shtëpiake larg makinës.
  - Mos lejoni fëmijët ose të moshuarit ta përdorin makinën pa mbikëqyrje.
  - Instaloni dhe përdorni makinën në një dhomë me kanalizim në dysheme.
  - Mos lani qilima.
  - Lidheni kabllin e energjisë së makinës në modalitet Y. Sigurohuni që priza të jetë me tre tela me tokëzim dhe që tokëzimi të jetë i saktë dhe i besueshëm.

Pastrimi dhe mirëmbajtja

⚠ KUJDES: RREZIK NGA GODITJA ELEKTRIKE!

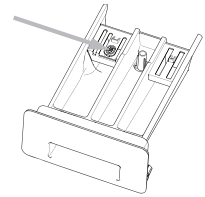
- Sigurohuni që të hiqni nga priza ose të ndërprisni furnizimin me energji para se të filloni mirëmbajtjen;
- Mos përdorni tretës kimikë për të shmangur shpërthimin.

Pastro trupin dhe panelin e kontrollit
- Fshijeni me një leckë të butë të lagur;
- Mos përdorni detergjentë me përbërës gërryes;
- Hiqni menjëherë mbetjet e detergjentit pas pastrimit;
- Mos spërkatni ujë mbi makinën.

Pastro kazanin
- Hapni derën e makinës dhe mbajeni makinën të thatë;
- Në rast të njollave të ndryshkut, hiqini menjëherë duke përdorur detergjent pa klor, në vend të leshit të çelikut.

Pastro kutinë e detergjentit
- Nëse ka mbetje detergjenti ose zbutësi në kutinë e detergjentit:
  - Nxirreni kutinë e detergjentit ngadalë, siç tregohet në Fig. A. Shtypni lehtë levën kufizuese të treguar nga shigjeta dhe tërhiqeni sirtarin jashtë derisa të dalë plotësisht;
  - Shpëlajeni kutinë e detergjentit me ujë rubineti ose pastrojeni me furçë;
  - Futeni kutinë e detergjentit përsëri në vendin e saj.
- Një sasi e vogël mbetjesh detergjenti ose zbutësi është normale kur kutia e detergjentit nxirret. Gjatë funksionimit të makinës, mos e nxirrni kutinë e detergjentit për të shmangur spërkatjen e ujit.
- Gjatë rregullimit të makinës (si p.sh. animi ose transportimi), kini parasysh se kutia e detergjentit mund të dalë dhe të shkaktojë dëmtime aksidentale (rekomandohet që kutia të nxirret përpara këtyre veprimeve).

A



Mirëmbajtje rutinë

BËNI KUJDES

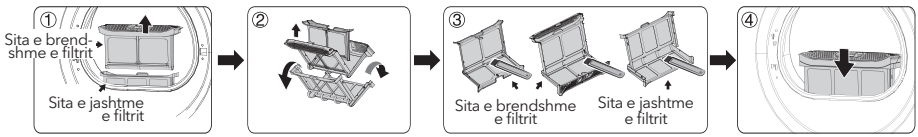
⚠ KUJDES: RREZIK NGA DJEGIA!

- Mos e përdorni pajisjen derisa uji i nxehtë në makinë të ftohet, për të shmangur djegiet.
- Mbyllni rubinetin

Udhëzuesi i mirëmbajtjes për tharësen e rrobave

⚠ KËSHILLA TË DOBISHME PËR PASTRIMIN E FILTRIT TË PUSHIT

Rekomandohet që filtri i brendshëm të pastrohet pas çdo përdorimi, ndërsa cikli i pastrimit të filtrit të jashtëm mund të zgjatet në mënyrë të përshtatshme.
Kujdes! Kini kujdes që të mos bien trupa të huaj gjatë nxjerrjes së filtrit të jashtëm.



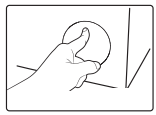
Hapni derën për të nxjerrë filtrin e rrjetës

Ndani filtrin e brendshëm dhe atë të jashtëm

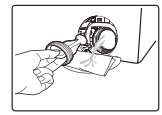
Pastroni veçmas sitën e brendshme dhe sitën e jashtme të filtrit

Rivendosni filtrin dhe vendoseni përsëri në vendin e tij.

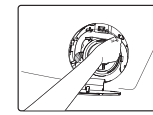
Pastroni pompën e kullimit (rekomandohet një herë në gjashtë muaj)



Shtypni butësisht për të hapur kapakun mbrojtës të pompës së kullimit.

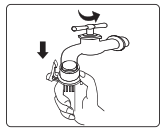


Zhvidhosni ngadalë kapakun e pompës së shkarkimit, nxirrni mbetjet e rrobave nga pompa e shkarkimit dhe pastrojeni tërësisht derisa tehet të mund të rrotullohen lirshëm;

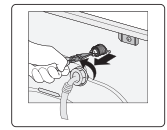


Instaloni dhe shtrëngoni kapakun e pompës së shkarkimit dhe mbajeni dorezën në pozicion vertikal, siç tregohet në figurë, pastaj vendosni kapakun mbrojtës të pompës së shkarkimit.

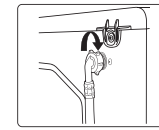
Pastroni sitën e filtrit në hyrje (rekomandohet një herë në gjashtë muaj)



Mbyllni rubinetin, hiqni zorrën e hyrjes së ujit nga rubineti dhe pastroni sitën e filtrit me një furçë të vogël.



Zhvidhosni zorrën e hyrjes së ujit nga pjesa e pasme e makinës, nxirrni filtrin me pincë me majë të hollë dhe, pasi ta pastroni, vendoseni përsëri në vend.



Rilidhni zorrën e hyrjes së ujit, hapni rubinetin dhe kontrolloni për rrjedhje.

PËRDORIMI I KOMBINIMIT LARËSE & THARËSE

Përgatitja para përdorimit

Simboli në etiketën e pëlhurës mund t'ju ndihmojë të zgjidhni mënyrën më të mirë për kujdesin e rrobave tuaja!

	Tharje në makinë		Hekurosje me leckë mbrojtëse
	Mos e thani me tharëse rrotulluese në makinë		Hekurosje me avull
50	Temperatura maksimale e larjes është 50°C		Hekurosje jo më shumë se 110°C
	Nuk lahet		Hekurosje jo më shumë se 150°C
	Tharje në temperaturë të ulët		Vendoseni në litar për tharje
	Tharje në temperaturë të lartë		Vendoseni në varëse
	Mund të pastrohet në pastrim kimik	Cl	Zbardhje me ujë të ftohtë
	Mos e pastroni në pastrim kimik		Mos përdorni zbardhues
	I hekurosshëm	A	Lejohen kimikate
	Mos e hekurosni		Larje me dorë

Renditni rrobat

- Mos e tejkaloni kapacitetin e vlerësuar të larjes për programin e zgjedhur;
- Hiqni të gjitha objektet e huaja nga rrobat, si kapëse letre dhe monedha, për të parandaluar dëmtimin e rrobave dhe pajisjes;
- Lidhni kravatat, mbyllni butonat, mbyllni zinxhirët dhe qepni hapjet e rrobave. Kur lani sende të vogla (shami, doreza, çorape etj.), rroba që ngatërrohen lehtë dhe rroba delikate, vendosini në një qese rrjete për larje. Mos lani më shumë se 400 g rroba në qesen rrjete dhe lajini së bashku me rroba të tjera që nuk janë në qese. Mos i lani veçmas;
- Vendosni së bashku rroba të mëdha dhe të vogla;
- Kur mbyllni derën, sigurohuni që rrobat të mos mbeten të kapura mes derës dhe gomës së izolimit.

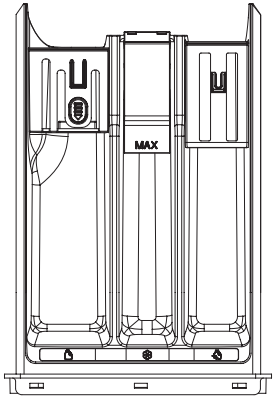
Renditni rrobat dhe vendosini në makinë
Rrobat klasifikohen sipas informacionit të larjes të dhënë nga prodhuesi i veshjeve, si etiketat e larjes, llojet, ngjyrat dhe temperaturat e përcaktuara të larjes në rroba.

Këshilla:
- Ju lutemi kontrolloni nëse rrobat që do të lahen për herë të parë zbardhen (zbehen ngjyrat);
- Mos i lini rrobat në makinë për një kohë të gjatë, pasi kjo mund të shkaktojë myk dhe njolla të mëtejshme. Ju lutemi lani ose thani rrobat në kohë;
- Lani rrobat në temperaturën e specifikuar të larjes; përndryshe mund të ndodhë çngjyrosje dhe deformim;
- Mos lani rroba dhe produkte të bëra nga materiale të papërshkueshme nga uji (si kostume skijimi, mushama dhe perde).

PËRDORIMI I KOMBINUAR I LAVATRICES DHE THARËSES

Dozimi i detergjentit

Hyrje në dozimin e detergjentit
Kutia e detergjentit ka strukturë tërheqëse dhe mund të hapet duke tërhequr dorezën nga jashtë. Kur e mbyllni kutinë, shtyjeni butësisht nga brenda deri në fund.

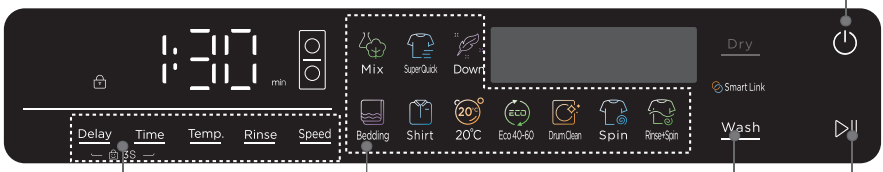


- Siç tregohet në figurë, kutia e detergjentit është e ndarë në një zonë për detergjent pluhur, një zonë për zbutës dhe një zonë për dezinfektues (mos shtoni njëkohësisht detergjent pluhur dhe dezinfektues);
- Ju lutemi përdorni detergjent dhe zbutës të posaçëm me shkumë të ulët për lavatriçe me ngarkim frontal;
- Mos shtoni sasi të tepërt detergjenti pluhur; përndryshe do të krijohet shumë shkumë, duke shkaktuar mbetje detergjenti dhe shpëlarje të paplotë;
- Mos e tejkaloni shenjën Max gjatë shtimit të zbutësit.

KUJDES! Kur shtoni detergjent për herë të parë, ekzekutoni plotësisht programin "Super Quick", në mënyrë që të pastrohen zorra dhe kazani.

Hapat e larjes së kazanit të poshtëm

1. Lidhni zorrën e hyrjes së ujit dhe hapni rubinetin.
2. Futeni prizën në furnizimin me energji elektrike.
3. Vendosni zorrën e kullimit.
4. Hapni derën e daulles së poshtme për të vendosur rrobat dhe mbylleni atë; vendosni një sasi të përshtatshme detergjenti në kutinë e detergjentit dhe mbylleni kutinë.



Shtypni butonin e ndezjes. **5**

8 Personalizoni mënyrën e larjes sipas preferencave personale

7 Zgjidhni programin e dëshiruar sipas nevojave specifike të larjes së rrobave.

6 Shtypni butonin e larjes.

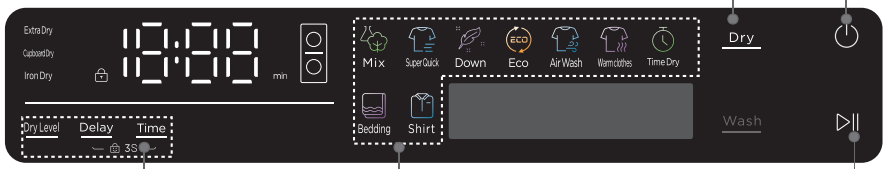
9 Shtypni butonin e nisjes.

Hapat e tharjes së rulit të sipërm

1. Lidhni zorrën e hyrjes së ujit.
2. Futeni spinën në prizë.
3. Vendosni zorrën e kullimit.
4. Hapni derën e daulles së sipërme për të vendosur rrobat dhe më pas mbylleni.

Shtypni butonin e tharjes. **6**

Shtypni butonin e ndezjes. **5**



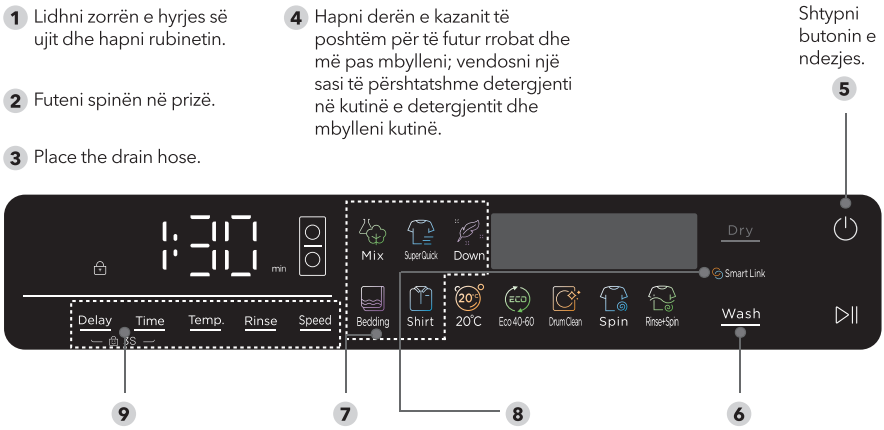
8 Kryeni cilësimet e personalizuara, si niveli i tharjes, vonesa dhe koha.

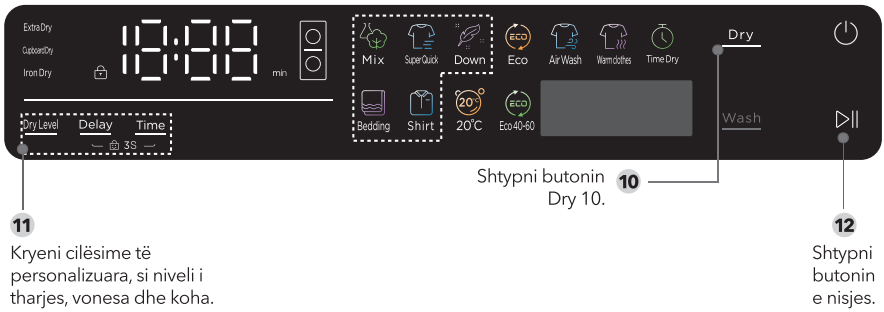
7 Zgjidhni programin e dëshiruar sipas nevojave specifike të larjes së rrobave.

9 Shtypni butonin e nisjes.

Hapat e Smart Link për rulon e sipërm dhe të poshtëm

1. Lidhni zorrën e hyrjes së ujit dhe hapni rubinetin.
2. Futeni spinën në prizë.
3. Place the drain hose.
4. Hapni derën e kazanit të poshtëm për të futur rrobat dhe më pas mbylleni; vendosni një sasi të përshtatshme detergjenti në kutinë e detergjentit dhe mbylleni kutinë.





Shënime

1. Modaliteti Smart Link; programi i zgjedhur në modalitetin e larjes është i njëjtë me atë në modalitetin e tharjes, dhe nuk ka nevojë të zgjidhet përsëri programi në modalitetin e tharjes.
2. Pas larjes, hapni derën e daulles së poshtme për të nxjerrë rrobat dhe mbylleni atë; pastaj hapni derën e daulles së sipërme për të vendosur rrobat që sapo i keni nxjerrë dhe mbylleni; më pas prekni butonin Start për të nisur modalitetin e tharjes.
3. Në modalitetin Smart Link, prekni butonin Dry. Nëse programi ndryshohet, modaliteti Smart Link anulohet dhe aktivizohet vetëm modaliteti i tharjes.

UDHËZIME PËR PËRDORIMIN E PROGRAMEVE TË KOMBINIMIT LARËSE & THARËSE

Hyrje në panelin e kontrollit

Paneli i kontrollit i këtij modeli është paraqitur shkurtimisht më poshtë vetëm për referencë.
Ju lutemi referojuni pamjes reale të pajisjes (paneli mund të përditësohet pa njoftim paraprak):



1. Butoni i ndezjes
Prekni butonin "Power" për 3 sekonda për të ndezur makinën, dhe më pas prekni përsëri për 3 sekonda për ta fikur. Pas ndezjes dhe në gjendje pritjeje, makina do të fiket automatikisht nëse nuk ka asnjë veprim brenda 10 minutash.

2. Butoni Start/Pause
Në modalitetin e pritjes, shtypni këtë buton për të nisur ose ndalur përkohësisht lavatriçen-tharësen. Kur makina është në gjendje pritjeje ose pauze, shenja ":" në "8:88" qëndron e ndezur.
Gjatë punës, shenja ":" në "8:88" pulson.
Për të shtuar rroba gjatë ciklit të larjes në daullen e poshtme, kaloni në ndërfaqen e larjes dhe prekni Pauza. Nëse përpiqeni të shtoni rroba gjatë këtij cikli, mos e hapni me forcë derën nëse niveli i ujit është i lartë ose uji është i nxehtë, pasi kjo mund të jetë e rrezikshme.

3. Butoni i larjes
Në gjendjen e ndezur, prekni këtë buton për të hyrë në mënyrën e larjes së kazanit të poshtëm. Zona e panelit të kontrollit shfaq programet dhe funksionet opsionale në mënyrën e larjes.

4. Butoni Smart Link
Në gjendjen e ndezur, prekni fillimisht butonin Wash dhe më pas programin Smart Link, dhe në fund prekni butonin Smart Link për të hyrë në modalitetin Smart Link.

5. Butoni Dry
Në gjendjen e ndezur, prekni këtë buton për të hyrë në modalitetin e tharjes së rulit të sipërm. Zona e panelit të kontrollit shfaq programet dhe funksionet e disponueshme në modalitetin e tharjes.

6. Zona e shfaqjes së programeve
Ky është zona e shfaqjes së programit. Kur preket ikona përkatëse e programit, ikona pulson, ndërsa ikonat e tjera të programeve opsionale qëndrojnë gjithmonë të ndezura. Numri i programeve opsionale ndryshon sipas mënyrës. Në mënyrën e larjes ka 10 programe opsionale, në mënyrën e tharjes ka 9 programe opsionale dhe në mënyrën Smart Link ka 5 programe opsionale.

7. Zona e tasteve të funksioneve
Kjo është zona e shfaqjes së tasteve të funksioneve. Kur preket tasti përkatës i funksionit, parametrat përkatës shfaqen në zonën e ekranit. Funksionet opsionale ndryshojnë në varësi të mënyrës së funksionimit. Në modalitetin e larjes ka 5 funksione opsionale, ndërsa në modalitetin e tharjes ka 3 funksione opsionale. Funksionet opsionale të çdo programi ndryshojnë në mënyra të ndryshme. Dallimi specifik është se nëse ikona e tastit të funksionit është e fikur, tregon se funksioni nuk është i disponueshëm si opsion, ndërsa nëse është e ndezur, tregon se funksioni është i disponueshëm si opsion.

Niveli i tharjes, vonesa, koha, temperatura, shpëlarja, shpejtësia

Prekni "Dry Level, Delay, Time, Temp., Rinse, Speed", dhe parametrat përkatës do të shfaqen në zonën e ekranit.
Dry Level: Prekni butonin "Dry Level" për të zgjedhur gjendjen e tharjes së daulles së sipërme, e cila mund të ndryshohet ndërmjet Extra Dry – Norm Dry – Iron Dry (e disponueshme vetëm në modalitetin e tharjes dhe Smart Link).
Delay: Koha e vonesës i referohet kohës nga momenti aktual i funksionimit deri në përfundimin e punës së pajisjes. Zakonisht, diapazoni i zgjedhjes është 3–24 orë, ndërsa për disa programe 4–24 orë. Para se pajisja të fillojë punën, vendosni vonesën në 24 orë, pastaj shtypni butonin Delay, ndryshoni programin ose shtypni butonin e energjisë për të rifilluar pajisjen dhe për të anuluar funksionin e vonesës.
Time: Prekni butonin "Time" në modalitetin përkatës për të rregulluar kohën e larjes ose tharjes.
Temp.: Prekni butonin "Temp." për të vendosur në mënyrë ciklike temperaturën e ujit të larjes së daulles së poshtme (e disponueshme vetëm në modalitetin e larjes dhe Smart Link).
Rinse: Prekni butonin "Rinse" për të vendosur në mënyrë ciklike numrin e shpëlarjeve të daulles së poshtme (e disponueshme vetëm në modalitetin e larjes dhe Smart Link).
Speed: Prekni butonin "Speed" për të vendosur në mënyrë ciklike shpejtësinë e centrifugimit të daulles së poshtme (e disponueshme vetëm në modalitetin e larjes dhe Smart Link).

Bllokimi për fëmijë

Kur makina është në punë, prekni "Delay + Time" për 3 sekonda për të aktivizuar ose çaktivizuar funksionin e bllokimit për fëmijë. Pasi funksioni i bllokimit për fëmijë të aktivizohet, të gjithë butonat, përveç butonit të ndezjes dhe butonit të bllokimit për fëmijë, nuk do të funksionojnë. Pas përfundimit të programit, funksioni i bllokimit për fëmijë çaktivizohet automatikisht.

8. Zona e shfaqjes së parametrave

Kjo është zona e shfaqjes së parametrave (përfshirë parametrat e funksioneve, kohën e funksionimit të programit, progresin e punës së makinës, alarmet e defekteve, etj.).

Hyrje në programet e larjes së rulit të poshtëm

Programi	Pëlhurat e përshtatshme për larje	Temperatura opsionale (°C)	Shpejtësia opsionale (r/min)	Kapaciteti maksimal i rekomanduar i larjes (kg)
Përzierje	Përshtatet për larjen e përzier të rrobave prej pambuku, liri dhe fibrave sintetike	(--)/20/30/40	800/1000/ 1200	6
Super i shpejtë	Përshtatet për larjen e rrobave pak të ndotura, rrobave të lehta të verës ose rrobave të reja	(--)/20/30/40	400/800/ 1000	2
Pupla (pëlhura me pupla)	Përshtatet për larjen e pëlhurave me pupla	(--)/20/30/40	400/600/ 800	2
Çarçafë / shtroje krevati	Përshtatet për larjen e çarçafëve / tekstileve të shtëpisë	(--) /20/30/40/60	400/600/800/ 1000/1200	6
Këmisha	Përshtatet për larjen e këmishave ose rrobave të lehta të verës	(--)/20/30/40	400/600/800/ 1000/1200	2
20°C	Program special sipas standardit të ri evropian, përdoret për larjen e rrobave delikate, temperatura mund të zgjidhet vetëm 20°C, veshje mbrojtëse	(--)	400/800/ 1000/1200	5
Eco 40-60	Për pastrimin e artikujve prej pambuku me ndotje normale, të cilët janë deklaruar të lahen në 40°C ose 60°C, në të njëjtin cikël	40	1200	9
Pastrimi i kazanit	Përshtatet për pastrim në temperaturë të lartë të kazanit	60	800/1000/ 1200	0
Centrifugim	Përshtatet për centrifugim të rrobave	/	800/1000/ 1200	9
Shpëlarje + centrifugim	Përshtatet për shpëlarje dhe centrifugim të rrobave	/	800/1000/ 1200	9

Hyrje në programet e tharjes së rulit të sipërm

Programi	Pëlhura të përshtatshme për tharje	Niveli opsional i tharjes	Kapaciteti maksimal i rekomanduar i tharjes (kg)
Përzierje	Për rroba me materiale të pasigurta	Tharje normale / Tharje shtesë / Tharje për hekurosje	5
Super i shpejtë	Për tharje të shpejtë të pjesëve të vogla të rrobave, përdorim i rregullt	-	0.5
Poshtë (puhë/ pendë)	Për rroba prej materiali me pupla (down)	Normal i tharjes / Tharje ekstra	1.5
Eco	Për testin e ri energjetik të BE-së për pëlhura pambuku dhe liri	Normal i tharjes / Tharje ekstra	8
Larje me ajër	I përshtatshëm për heqjen e aromave ose pluhurit nga rrobat	-	3
Rroba të ngrohta	I përshtatshëm për ngrohjen dhe kujdesin e rrobave të thara	-	3
Tharje me kohë	Kujdes i rregullt i rrobave; përdoruesit mund të vendosin vetë kohën	-	4
Batanije	Për katër sete ose një set perde	Normal i tharjes / Tharje ekstra	3
Këmishë	Për këmisha pa hekurosje prej pambuku, liri, sintetik ose përzierje materiale	Tharje normale / Tharje shtesë / Tharje për hekurosje	1

Këshilla

- Për rroba pak të ndotura, si koha e larjes ashtu edhe efekti i secilit program mund të kontrollohen mirë. Nëse rrobat janë shumë të ndotura, zvogëloni sasinë e rrobave ose zgjidhni një program me kohë më të gjatë pune.
- Disa programe të pajisjes kanë funksionin e ndjeshmërisë së ngarkesës. Kur treguesi në ekran pulson dhe koha ndalet, koha e nevojshme e punës do të shfaqet përsëri pasi pajisja të punojë për 2–3 minuta dhe pasi rrobat të peshohen.
- Kjo pajisje ka funksionin e mbrojtjes nga shpërndarja e pabalancuar. Gjatë larjes, ajo rishpërndan dhe tund rrobat disa herë, gjë që zgjat kohën reale të larjes, dhe kjo është një dukuri normale.
- Gjatë procesit të tharjes, pajisja zbulon automatikisht nivelin e tharjes së rrobave dhe rregullon kohën e tharjes sipas rezultateve të matjes automatike. Koha e mbetur në ekran mund të ndryshojë, dhe kjo është një dukuri normale.
- Nëse vendosen shumë rroba për tharje, gjatë procesit të tharjes ato zgjerohen dhe mund të dëgjohet një zhurmë e fortë nga fërkimi i zinxhirëve ose butonave metalikë me xhamin e derës. Ju lutemi thani rrobat në disa grupe.

Masat paraprake për funksionin e tharjes

☒ Rroba të papërshtatshme për tharje

- Tkanina me shenjë "Pa tharje";
- Tkanina që përmban gomë të shkumëzuar ose materiale të ngjashme;
- Tkanina që përmban sprej flokësh ose substanca të ngjashme, për të parandaluar krijimin e gazrave toksikë;
- Tkanina të trajtuara me tretës të ndezshëm (si detergjent ose benzinë), për të parandaluar shpërthimin;
- Rroba të lagura që ende pikojnë ujë, të cilat kanë efekt të dobët tharjeje, si dhe konsum më të madh kohe dhe energjie.

⚠ Masat paraprake për funksionin e tharjes

- Kur funksioni i tharjes është i aktivizuar, sasia e rrobave që do të thahen duhet të jetë brenda kapacitetit maksimal të vlerësuar të tharjes; përndryshe efekti i tharjes nuk do të jetë i mirë.
- Nëse sasia e rrobave e tejkalon kapacitetin maksimal të tharjes, ato duhet të thahen në disa grupe.
- Para aktivizimit të funksionit të tharjes, ju lutemi verifikoni nëse rrobat janë të përshtatshme për tharje. Mos i përzieni rrobat nga materiale të ndryshme gjatë tharjes.
- Rrobat e bëra nga materiale të veçanta (p.sh. pambuk dhe lino, xhaketa me pupla) duhet të thahen pasi të jenë larë sipas programit përkatës të larjes.
- Për tharjen e rrobave të lara me dorë, zgjidhni shpejtësinë maksimale të centrifugimit të këtij programi, gjë që përmirëson performancën e tharjes dhe shkurton kohën e tharjes.
- Gjatë tharjes, koha e mbetur e shfaqur është vetëm e përafërt. Makina e larjes mund ta zgjasë ose ta shkurtojë kohën reale të tharjes në varësi të materialit të rrobave dhe nivelit të tharjes.
- Pas tharjes, rrobat mund të deformohen ose të tkurren në shkallë të ndryshme, në varësi të pëlhurës dhe përbërjes së tyre.
- Koha e tharjes është ose koha e zgjedhur ose koha e përcaktuar automatikisht nga programi.
- Ky produkt përdor parimin e pompës së nxehtësisë për tharje, prandaj shkarkimi i përsëritur i ujit gjatë tharjes është normal dhe shërben për përmirësimin e performancës së tharjes. Nuk është defekt.

Përafërsisht referenca e peshës së pëlhurave (në gjendje të thatë)



Të brendshme (pambuk i pastër: rreth 50 g)



Peshqir (pambuk i pastër: rreth 70 g)



Bluza T-shirt (pambuk i pastër: rreth 150 g)



Këmish (përzierje: rreth 200 g)



Çorape (përzierje: rreth 50 g)



Pelenë (rreth 100 g)



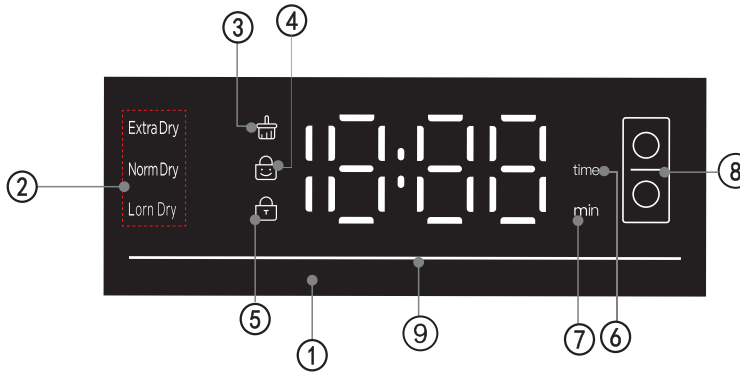
Të brendshme me mëngë të gjata (pambuk i pastër: rreth 150 g)



Rroba pune (rreth 600 g)

Hyrje në zonën e ekranit

Diagrami i zonës së ekranit është vetëm për referencë. Ju lutemi referojuni konfigurimit real të modelit:



1. Zona e ekranit
Shfaq kohën e vonesës, kohën e mbetur të larjes dhe tharjes, si dhe informacionin e alarmeve.

2. Niveli i tharjes
Pas përfundimit të tharjes së daulles së sipërme, kjo ikonë pulson për 10 sekonda për të kujtuar pastrimin e pushit në filtër.

3. Pastrimi i pushit
Pas përfundimit të tharjes së daulles së sipërme, kjo ikonë pulson për 10 sekonda për të kujtuar pastrimin e pushit në filtër.

4. Bllokimi për fëmijë
Kur kjo ikonë është e ndezur, programi është i bllokuar dhe çdo përpjekje për ndryshim të programit nuk do të ketë efekt.

5. Bllokimi i derës
Kur dera nuk është e mbyllur ose e bllokuar siç duhet, ikona është e fikur; kur është e bllokuar siç duhet, ikona është gjithmonë e ndezur.

6. Numri i shpëlarjeve
Në modalitetin e larjes, nëse kjo ikonë është gjithmonë e ndezur, tregon se mund të vendosen numri i shpëlarjeve.

7. Koha e mbetur
Kur pajisja është në punë, nëse kjo ikonë është gjithmonë e ndezur, tregon kohën e mbetur të funksionimit.

8. Ikona e modalitetit
Nëse rrethi i sipërm është gjithmonë i ndezur, tregon se është zgjedhur modaliteti i tharjes ose që paneli aktual është për funksionimin e daulles së sipërme.
Nëse rrethi i poshtëm është gjithmonë i ndezur, tregon se është zgjedhur modaliteti i larjes ose që paneli aktual është për funksionimin e daulles së poshtme.

9. Progress bar
Nëse kjo ikonë është gjithmonë e ndezur, pajisja është në gjendje pritjeje.
Nëse ikona pulson, pajisja është në punë.

SHËNIM

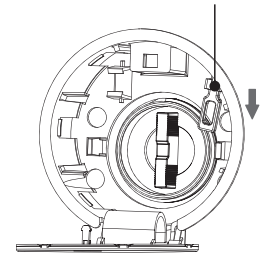
Specific configurations of the display area are different due to different model configurations. Please refer to the actual configuration of the model!

FUNKSIONE TË TJERA

Hyrje në funksionet e tjera

Zhbllokimi emergjent i bllokimit të derës së kazanit të poshtëm

Litar tërheqës emergjent



- Për të nxjerrë rrobat nga daulla e poshtme në rast të ndërprerjes afatgjatë të energjisë elektrike, së pari sigurohuni që niveli i ujit në daullën e poshtme të jetë nën nivelin e sigurt dhe që temperatura e ujit të jetë nën 40°C. Kur daulla nuk rrotullohet, hiqni dhe ulni zorrën e shkarkimit derisa nga ajo të mos dalë më pothuajse ujë, pastaj vendoseni përsëri në pozicionin fillestar.
- Pas hapjes së kapakut të kutisë së pompës së shkarkimit në pjesën e poshtme djathtas të pjesës së përparme të pajisjes, mund të shihni një levë të cilën duhet ta tërhiqni lehtë poshtë me një kaçavidë të drejtë. Pas dëgjimit të një tingulli të lehtë, mund të hapni derën për të nxjerrë ose shtuar rroba.
- Vendoseni përsëri kapakun e kutisë së pompës së shkarkimit.
- Kjo metodë përdoret vetëm në raste emergjente dhe nuk duhet të përdoret si mënyrë e rregullt për hapjen e derës.

Memoria në rast të ndërprerjes së energjisë

Kjo pajisje ka funksionin e memorjes në rast ndërprerjeje të energjisë. Në rast të ndërprerjes së papritur të energjisë ose shkëputjes së spinës gjatë larjes, ajo mund të mbajë mend gjendjen e punës së vazhdueshme dhe të vazhdojë punën sipas programit origjinal pasi të ndizet përsëri dhe të riniset.

Ndjeshmëria e ngarkesës

Në fillim të larjes, pajisja do të ndjejë peshën e rrobave të vendosura në daulle dhe më pas do të përcaktojë sasinë e ujit dhe kohën e larjes sipas kësaj peshe, duke ju bërë një ndihmës të mirë në larje.

Mbrojtja nga shpërndarja e pabarabartë (ekcentrike)

- Nëse rrobat nuk janë shpërndarë në mënyrë të barabartë gjatë centrifugimit, makina do t'i tundë dhe do t'i rishpërndajë ato, dhe do të vazhdojë programin e centrifugimit pas shpërndarjes së njëtrajtshme;
- Nëse rrobat ende nuk shpërndahen në mënyrë të barabartë brenda kohës së përcaktuar, makina do të centrifugojë me shpejtësi më të ulët për të shmangur dridhjet e forta, pra shpejtësia e centrifugimit do të ulet;
- Kur ka pak rroba, makina mund të mos kryejë centrifugim për shkak të mbrojtjes nga ekcentriku. Mund të shtoni disa rroba për t'i shpërndarë më mirë dhe pastaj të vazhdoni centrifugimin;
- Makina do të rishpërndajë dhe tundë rrobat, gjë që zgjat kohën e procesit. Kjo është një dukuri normale.

SHËNIM Konfigurimet funksionale të një modeli mund të jenë të ndryshme nga ato të përshkruara në këtë manual për shkak të përmirësimeve të modelit. Ju lutemi referojuni funksioneve të modelit specifik!

ANALIZA E KËRKUAR E DEFEKTEVE TË ZAKONSHME

Analiza dhe zgjidhjet e defekteve të zakonshme

Rastet e treguara më poshtë mund të mos jenë defekte. Para se ta dërgoni pajisjen për riparim, ju lutemi kontrolloni dhe konfirmoni sipas listës së mëposhtme. Nëse bëhet fjalë vërtet për defekt, ju lutemi kontaktoni Departamentin e Shërbimit pas shitjes të kompanisë sonë dhe mos e riparoni vetë pajisjen. Para kontrollit, për siguri, hiqni spinën nga priza dhe mbyllni rubinetin e ujit.

Problemi	**Zgjidhja**
Mund të ketë një sasi të vogël uji në zorrën e kullimit dhe brenda makinës gjatë përdorimit të parë.	Normale. Është ujë i mbetur nga kontrolli i fabrikës.
Nuk punon	A ka ndërprerje të energjisë ose furnizim jonormal me energji? A është futur mirë spina në prizë? A janë në gjendje të mirë siguresa ose ndërprerësi i qarkut të energjisë? A është shtypur çelësi i energjisë? A është hapur rubineti? A është vendosur funksioni i vonesës? A është shtypur butoni "Start/Pause"?
Defekt në funksionimin e butonit	A është aktivizuar funksioni "bllokimi për fëmijë"? Pas ndezjes së makinës, ju lutemi shtypni fillimisht butonin "Start/Pause" për të zgjedhur funksione të tjera.
Rrjedhje në rubinet	A është rubineti në gjendje të rregullt? A është montuar si duhet lidhja e zorrës së hyrjes së ujit? A është rubineti i dëmtuar?
Zhurmë jonormale	A është makina e anuar ose duke u lëkundur? A ka monedha, zinxhirë ose objekte të tjera të huaja brenda makinës? A është shkaktuar nga butonat dhe zinxhirët e rrobave?
Hyrje e ngadaltë ose pa ujë	A është hapur rubineti? A ka ndërprerje të furnizimit me ujë? A është bllokuar valvula e hyrjes së ujit? (ju lutemi pastroni valvulën e hyrjes së ujit) A janë rubineti dhe zorra e hyrjes së ujit të ngrira? A keni zgjedhur funksionin e vonesës, duke bërë që të mos ketë furnizim me ujë? A nuk është shtypur butoni "Start/Pause"? A është e përkulur zorra e hyrjes së ujit? A është presioni i ujit shumë i ulët?
Kullim gjatë hyrjes së ujit	A është pika më e lartë e zorrës së kullimit nën 65 cm?
Efekt i dobët larjeje	A është gryka e zorrës së kullimit e zhytur në ujë?
Larje e dobët	A janë lloji dhe doza e detergjentit të përshtatshme? A është zgjedhur programi i saktë?
Ndërprerje e funksionimit në mes	A e kalon pesha e rrobave kapacitetin standard të lavatriçes?
Nuk centrifugon	A ka ndërprerje të papritur të rrymës ose të ujit? A është shtypur butoni "Start/Pause"?
Zhurmë e fortë gjatë centrifugimit dhe zhvendosje për shkak të dridhjeve	A janë hequr të gjitha bulonat për fiksim gjatë transportit? A është vendosur makina në mënyrë të qëndrueshme? (Mund të rregulloni këmbët e makinës për ta mbajtur atë të qëndrueshme.) A janë rrobat të përdredhura ose të lidhura? A përplaset makina me objekte të tjera? A ka objekte të huaja brenda makinës?
Rrobat nuk thahen pas centrifugimit	Efekti i centrifugimit ndryshon sipas llojeve të ndryshme të rrobave.
Kullim i ngadaltë ose pa kullim	A është zorra e kullimit e përkulur, e bllokuar apo e ngrirë?
Tejkalim i kohës së vonesës dhe larja nuk përfundon	A është pika më e lartë e zorrës së kullimit 100 cm mbi tokë?
Koha e programit shumë e gjatë ose rrobat nuk thahen	1. Programi i pastrimit të sitës së filtrit 2. Mbani makinën të ajrosur 3. Zgjidhni programin e duhur

Analiza e kodit të ekranit

Ekran	Kuptimi i kodit	Zgjidhja
E 1	Kohë e tejkaluar e hyrjes së ujit	Kontrolloni nëse rubineti është i hapur, nëse presioni i ujit është shumë i ulët ose nëse ka ndërprerje të furnizimit me ujë. Nëse defekti vazhdon, ju lutemi kontaktoni personelin e mirëmbajtjes.
E2	Kohë e tejkaluar e kullimit	Pastroni filtrin e pompës së shkarkimit dhe kontrolloni nëse zorra e shkarkimit është e bllokuar. Nëse defekti vazhdon, ju lutemi kontaktoni personelin e mirëmbajtjes.
E3	Defekt i bllokimit të derës së kazanit të poshtëm	Mbylleni përsëri derën. Nëse defekti vazhdon, ju lutemi kontaktoni personelin e mirëmbajtjes.
E4	Alarm për tejmbushje	Drenon automatikisht deri në nivelin e ujit të larjes dhe vazhdon funksionimin. Nëse defekti vazhdon ende, ju lutemi kontaktoni personelin e mirëmbajtjes.
E5	Defekt i motorit të larjes	Ju lutemi kontaktoni personelin e mirëmbajtjes.
E6	Defekt i ngrohjes së ujit (ngrohësi i ujit)	Ju lutemi kontaktoni personelin e mirëmbajtjes.
E7	Defekt i sensorit të temperaturës së ngrohjes së ujit	Ju lutemi kontaktoni personelin e mirëmbajtjes.
E9	Defekt në komunikimin e pllakës së konvertuesit të frekuencës	Ju lutemi kontaktoni personelin e mirëmbajtjes.
nSP	Dështim i dehidratimit	Nëse ekscentriciteti është shumë i madh, ju lutemi shkundni rrobat ose nëse rrobat janë shumë të pakta, shtoni disa rroba në mënyrë të përshtatshme dhe më pas rinisni programin; nëse problemi vazhdon, ju lutemi kontaktoni personelin e mirëmbajtjes.
Ky tregues pulson.	Kujtesë për pastrimin e filtrit të pushit	Referojuni pastrimit dhe mirëmbajtjes së filtrit të pushit.
E4-2	Alarm për tejmbushje të rulit të sipërm	Kontrolloni nëse zorra e shkarkimit është e bllokuar. Nëse jo, ju lutemi kontaktoni personelin e mirëmbajtjes.
E41	Defekt i sensorit të temperaturës së kompresorit	Ju lutemi kontaktoni personelin e mirëmbajtjes.
E42	Defekt i sensorit të temperaturës së kanalit të ajrit	Ju lutemi kontaktoni personelin e mirëmbajtjes.
E71	Defekt i komunikimit të panelit të ekranit	Ju lutemi kontaktoni personelin e mirëmbajtjes.

SPECIFIKIME DHE PARAMETRA

Tabela e specifikimeve dhe parametrave

Modeli	WWT98290TS
Furnizimi me energji / presioni i ujit	Furnizimi me energji: 220-240V~ / 50 Hz Presioni i ujit: (0.05-0.8) MPa
Kapaciteti i larjes / centrifugimit / tharjes	9.0/9.0/8.0 kg
Fuqia e ngrohjes gjatë larjes	1850W
Fuqia e tharjes	580W
Shpejtësia e centrifugimit	1200r/min
Zhurma gjatë larjes / tharjes / centrifugimit	62/68/76
Dimensionet e përgjithshme (Gjerësia x Thellësia x Lartësia) në mm	600x585x1680

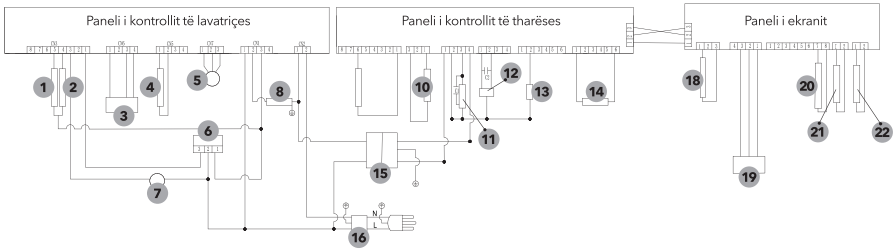
KUJDES!

- Programi i zhurmës së kazanit të poshtëm: Pas ndezjes së energjisë, zgjidhni mënyrën e larjes dhe më pas [Bedding] + 60°C + shpejtësinë maksimale.
- Pamja dhe specifikimet e pajisjes së plotë mund të modifikohen për të përmirësuar performancën e saj pa njoftim paraprak.

SHËNIM:

1. Vlerësimi i efikasitetit energjetik është testuar sipas procedurës “Eco 40-60”.
2. Me qëllim përmirësimin e performancës së të gjithë lavatriçes, pamja dhe specifikimet mund të ndryshohen pa njoftim paraprak shtesë.

Circuit Diagram



1	Valvula e hyrjes së ujit për paralarje	12	Motor
2	Valvula kryesore e hyrjes së ujit për larje	13	Ventilator
3	Ndërfaqja e komunikimit të panelit të ekranit	14	Ndërprerës notues
4	Sensori i temperaturës së rrobave	15	Lidhja e energjisë
5	BLDC motor	16	Filtër
6	Bllokues elektromagnetik i derës	17	Prizë
7	Pompa e shkarkimit	18	Drita e tamburit të tharëses
8	Zorrë ngrohëse	19	Ndërfaqja e komunikimit të panelit të ekranit
9	Sensori NTC i tubit të bakrit	20	Sensori i nivelit të ujit të makinës larëse
10	Sensori i lagështisë	21	Drita e tamburit të makinës larëse
11	Kompresor	22	Ndërprerës i derës

SUBSTANCA TË RREZIKSHME

Emrat dhe përmbajtja e substancave të rrezikshme në produkt

Komponent	Substanca të rrezikshme					
	Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE
Montimi i kapakut të sipërm	o	o	o	o	o	o
Montimi i panelit të kontrollit (përfshirë pllakën elektronike)	x	o	o	o	o	o
Montimi i panelit të derës së përparme (përfshirë derën)	o	o	o	o	o	o
Montimi i kazanit (përfshirë motorin)	x	o	o	o	o	o
Montimi i përçuesve (përfshirë pllakën elektronike)	x	o	o	o	o	o
Komponentët elektrikë	x	o	o	o	o	o
Montimi i paketimit dhe printimit	o	o	o	o	o	o
Materiale ndihmëse	o	o	o	o	o	o
Të tjera	o	o	o	o	o	o

Ky formular është përgatitur sipas SJ/T11364:
o: Tregon që përmbajtja e substancave të rrezikshme në të gjitha materialet homogjene të kësaj komponente është më e ulët se kufiri i përcaktuar në GB/T 26572;
X: Tregon që përmbajtja e substancave të rrezikshme në të paktën një lloj materiali homogjen të kësaj komponente është më e lartë se kufiri i përcaktuar në GB/T 26572. Pjesa e tejkaluar duhet të jetë në përputhje me Listën e Përjashtimeve për Përdorimin e Substancave të Kufizuara në Katalogun e Menaxhimit Standard.

SHËNIM

- Komponentët në listë përfaqësojnë një përmbledhje të komponentëve kryesorë të përfshirë në modele të ndryshme të produkteve. Nëse ky produkt i përfshin këto komponentë varet nga konfigurimi i tij aktual.
- Për komponentët që nuk janë të listuar, përveç disa komponentëve të personalizuar nga klientët, pjesët e tjera të këtij produkti dhe materialet e tyre homogjene nuk përmbajnë substanca të dëmshme.
- Disa komponentë dhe materialet e tyre homogjene që përmbajnë substanca të rrezikshme në listë përmbushin kërkesat e rrepta të direktivës EU RoHS për përdorimin e substancave të rrezikshme. Mund t'i përdorni pa shqetësim.
- Këshillë: Për mbrojtjen e mjedisit, ju si konsumator jeni përgjegjës për ndarjen e këtij produkti ose pjesëve të tij të hedhura nga mbeturinat shtëpiake, dhe për dorëzimin e tyre në një qendër të kualifikuar riciklimi për klasifikim, çmontim, riciklim dhe ripërdorim sipas rregulloreve përkatëse kombëtare.
- Për informacione të detajuara mbi riciklimin e këtij produkti, ju lutemi konsultohuni me autoritetet lokale, organizatat për menaxhimin e mbetjeve etj.

Fletë e produktit

WWT98290TS	Njësi	Eco 40-60			20 °C	super i shpejtë	Batanije
		100% ngarkesë	50% ngarkesë	25% ngarkesë			
Kapaciteti i vlerësuar	kg	9.0	4.5	2.5	4.5	2.0	6.0
kohëzgjatja	h:mm	3:48	2:54	2:54	0:53	0:15	1:14
energjia	kWh/cikli	0.670	0.381	0.173	0.210	0.050	0.375
uji	L/cikli	64.0	46.0	40.0	44.0	36.0	78.0
temperatura maksimale	°C	33	29	25	21	19	30
RMC	%	62.9	62.9	62.9	72.0	81.0	68
shpejtësia e centrifugimit	rpm	1200	1200	1200	800	800	1000

SIGURNOSNE MJERE OPREZA



Upozorenje: Zapaljivi materijal, opasnost od požara!

- Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili su dobile upute za korištenje uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servisni agent ili kvalifikovana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobile upute za sigurno korištenje uređaja i razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Filter za dlačice mora se redovno čistiti;
- Ne smije se dozvoliti nakupljanje dlačica oko sušilice.
- Ne sušite neopran veš u sušilici.
- Predmeti zaprljani supstancama kao što su ulje za kuhanje, aceton, alkohol, benzin, kerozin, sredstva za uklanjanje mrlja, terpentin, voskovi i sredstva za uklanjanje voska moraju se prvo oprati u vrućoj vodi s dodatnom količinom deterdženta prije sušenja u sušilici.
- Predmeti poput pjenaste gume (lateks pjena), kapa za tuširanje, vodootpornih tkanina, predmeta sa gumenim slojem i odjeće ili jastuka sa umetcima od pjenaste gume ne smiju se sušiti u sušilici.
- Omekšivači tkanine ili slični proizvodi trebaju se koristiti prema uputama proizvođača omekšivača.
- Izvadite sve predmete iz džepova, kao što su upaljači i šibice.
- UPOZORENJE: Nikada ne zaustavljajte sušilicu prije kraja ciklusa sušenja, osim ako sve predmete brzo ne izvadite i raširite kako bi se toplota disipirala.
- Uređaj se ne smije postavljati iza vrata koja se zaključavaju, kliznih vrata ili vrata sa šarkama na suprotnoj strani od sušilice, tako da se potpuno otvaranje vrata sušilice ograničava.
- Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- UPOZORENJE: Otvori za ventilaciju na kućištu uređaja ili u ugradnoj strukturi moraju uvijek biti slobodni i bez prepreka.

Da bi se spriječila šteta ili povrede korisnika ili drugih osoba i njihove imovine, daju se sljedeća uputstva koja se moraju poštovati u pogledu sigurnosti.

⚠ UPOZORENJE **Do teških povreda ili čak smrti može doći ukoliko se ne poštuju uputstva navedena na etiketi.**

⚠ OPREZ **Manje povrede ili oštećenje proizvoda mogu nastati ukoliko se ne poštuju uputstva navedena na etiketi.**

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od strujnog udara / Opasan napon

- Ne uključujte i ne isključujte utikač mokrim rukama;
- Održavajte utikač čistim. Ne koristite mokru krpu za uklanjanje prašine;
- Ne koristite mašinu za pranje i sušenje veša ako je oštećena ili neispravna, ili ako su dijelovi rastavljeni, izgubljeni ili oštećeni;
- Ne priključujte transformator za povećanje napona na utikač;
- Ne rastavljajte i ne prepravljajte mašinu za pranje i sušenje veša osim ako to ne rade servisni tehničari.

Navedena nepravilna upotreba može izazvati strujni udar ili požar.

- Kabl za napajanje je Y-oblika. U slučaju oštećenja mora ga zamijeniti stručno lice, ili nas kontaktirajte putem postprodajne servisne linije;
- Ne povlačite kabl za napajanje prilikom izvlačenja utikača iz utičnice;
- Ne koristite mašinu kada je utikač labav i nije dobro spojen;
- Koristite zasebnu trožilnu utičnicu od 220 V i najmanje 10 A, i ne koristite produžne razvodnike ili razvodne blokove za napajanje;
- Utičnica mora biti pouzdano uzemljena;
- Utikač mora biti potpuno i čvrsto umetnut u utičnicu.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može izazvati električni udar, kratki spoj ili požar.

Opasnost od požara

- Ne postavljajte mašinu na tepih, već na ravnu i čvrstu podlogu;
- Koristite deterdžent sa malo pjene i bez fosfata, koji ne samo da olakšava ispiranje, već je i bolji za životnu sredinu;
- U područjima gdje ima mnogo kućnih ljubimaca ili štetočina, redovno provjeravajte bezbjedno stanje mašine kako biste spriječili oštećenje kabla za napajanje i crijeva za vodu.

Gore navedene nepravilnosti u radu mogu uzrokovati požar, kratki spoj ili curenje struje.

- Ne postavljajte mašinu za pranje i sušenje veša u okruženje ispod 0°C i ne koristite je na otvorenom ili u mjestima sa visokom vlažnošću;
- Nakon upotrebe ispustite vodu iz mašine kako biste izbjegli smrzavanje.

Gore navedene nepravilnosti u radu mogu uzrokovati požar.

- Držite mašinu za pranje i sušenje veša dalje od izvora toplote i otvorenog plamena (kao što su spirale protiv komaraca, svijeće, cigarete, fenovi za kosu);
- Ako se pojavi neuobičajen zvuk ili miris paljevine, odmah prestanite koristiti mašinu, isključite vodu i struju i kontaktirajte naš servis.

Gore navedene nepravilnosti u radu mogu uzrokovati požar ili curenje struje.

- Ne prskajte vodu po mašini za pranje i sušenje veša tokom čišćenja;
- Nakon upotrebe, kao i tokom održavanja i čišćenja, izvucite utikač iz utičnice;
- Ne koristite mašinu za pranje i sušenje veša ako je bila potopljena u vodi od poplave;
- Prije upotrebe pravilno postavite odvodno crijevo i provjerite da li ima stranih tijela koja blokiraju odvod. Ako ispod mašine ima vode, ne prilazite joj;
- Ne stavljajte mokru odjeću na kontrolnu ploču.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može izazvati požar, kratki spoj ili curenje struje.

 Opasnost od eksplozije

- Ne perite i ne centrifugirajte odjeću koja je zaprljana zapaljivim razrjeđivačima, benzenom, benzinom, rastvorima za hemijsko čišćenje, jestivim uljem, mastima itd.
- Odjeća zaprljana uljnim komponentama ne može se u potpunosti očistiti pranjem, a hemijske reakcije uljnih komponenti mogu dovesti do požara.

Gore navedene nepravilnosti u radu mogu izazvati požar ili eksploziju.

- Ne stavljajte zapaljive, eksplozivne i isparljive supstance, niti odjeću zaprljanu takvim materijama u ili blizu mašine za pranje i sušenje veša;
- Ne miješajte hlorni izbjeljivač sa amonijakom ili kiselim supstancama (kao što su sirće ili sredstvo za uklanjanje rđe), jer različite hemikalije mogu proizvesti otrovne gasove koji ugrožavaju život;
- Ne koristite mašinu za pranje i sušenje veša u slučaju curenja gasa;
- Ne koristite je u okruženju u blizini eksplozivnih gasova ili tečnosti, kao što su biogas postrojenja.

Gornja nepravilna upotreba može izazvati eksploziju.

 Opasnost od visoke temperature / Oprez, vruće površine

- Staklena vrata će biti veoma vruća tokom pranja na visokoj temperaturi. Nemojte dodirivati vrata mašine tokom upotrebe, posebno starije osobe i djeca;
- Temperatura otpadne vode koja se ispušta tokom pranja na visokoj temperaturi je veoma visoka, zato joj se ne približavajte i ne dolazite u kontakt s njom;
- Ako se vrata mašine moraju prisilno otvoriti tokom pranja na visokoj temperaturi, to se smije uraditi tek nakon što se ispusti vruća voda;
- Držite se podalje od mašine tokom i nakon sušenja (primjenjivo na modele sa sušenjem);
- Ne stavljajte ruke ispod mašine tokom rada kako biste izbjegli povrede usljed vibracija;
- Ne dodirujte odjeću u bubnju dok se ne zaustavi sigurno;
- Djeca i osobe sa intelektualnim poteškoćama treba da koriste mašinu isključivo uz nadzor staratelja.

Nepravilno rukovanje može izazvati opekotine ili povrede.

 BUDITE OPREZNI

- Držite djecu dalje od mašine;
- Nemojte se penjati na mašinu niti postavljati teške predmete na nju;
- Odmah odložite ambalažu nakon rastavljanja i ne dozvolite djeci da je dodiruju ili stave u usta;
- Kada se mašina ne koristi, zatvorite vrata kako biste spriječili da se djeca sakriju u bubnju;
- Postavite crijeva za vodu i kablove tako da ne predstavljaju opasnost od spoticanja;
- Način odlaganja rashodovane mašine:
- Isključite utikač iz utičnice;
- Presijecite kabl za napajanje i odložite ga zajedno s utikačem;
- Onemogućite bravu za djecu na mašini kako biste spriječili mogućnost da se djeca zaključaju u mašini i time izlože opasnosti od gušenja.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može izazvati požar ili eksploziju.

OPREZ!

⚠ OPASNOST OD POVREDE

- Mašina se prvenstveno koristi za pranje odjeće, a ne u druge svrhe;
- Za premještanje ili nošenje mašine potrebne su najmanje dvije osobe;
- Nemojte savijati, vezivati ili pritiskati kabl za napajanje na silu;
- Ne birajte režim visoke temperature kada perete odjeću koja se lako deformiše i skuplja, kao što su pamuk, lan i fina tkanina;
- Obavezno ispraznite sve predmete (kao što su kovanice, igle, zakačke i drugi tvrdi predmeti) iz džepova prije pranja;
- Ne koristite mašinu u avionima ili na brodovima.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može uzrokovati lične povrede ili oštećenje odjeće.

- Nemojte prati zavjese ili vodootpornu odjeću (kao što su kabanice, zavjese za tuš i vreće za spavanje);
- Perite samo odjeću koja je predviđena za mašinsko pranje. Ako niste sigurni, pratite uputstva za pranje navedena na odjeći.
- Nemojte prati stolnjake ili predmete koji nisu umotani. Ako ih želite prati, stavite ih u mrežastu vrećicu za pranje.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može uzrokovati oštećenje odjeće.

MJERE OPREZA PRI UPOTREBI

- Hvala vam što ste izabrali Tesla mašinu za pranje i sušenje veša. Zahvaljujući odličnoj kvaliteti i performansama, ona je dobar pomoćnik u vašem domaćinstvu. Svaka mašina je prije izlaska iz fabrike temeljno i pažljivo testirana kako bi se osigurao njen pravilan rad u optimalnim uslovima.
- Prije upotrebe ovog proizvoda, molimo vas da pažljivo pročitate ovo uputstvo i sačuvate ga za buduću upotrebu.
- Grafike u ovom priručniku su shematski prikazi proizvoda i mogu se razlikovati od modela koji ste kupili. Stvarni izgled i funkcionalnost proizvoda zavise od konkretnog modela koji ste kupili.

Oblast primjene

- Za kućnu upotrebu.
- Perite samo tkanine koje su predviđene za mašinsko pranje.
- Koristite mašinu samo sa hladnom vodom iz slavine i komercijalno dostupnim niskopjenastim deterdžentima i sredstvima za njegu odjeće pogodnim za mašinsko pranje.
- Ne perite odjeću sa čeličnom žicom, jer može doći do njenog izbijanja tokom pranja, što može oštetiti mašinu i odjeću.
- Nakon svakog pranja isključite dovod vode i napajanje.
- Koristite mašinu u sljedećim uslovima okoline:
  - Temperatura okoline: 0–40 °C
  - Relativna vlažnost vazduha (na 25 °C): ispod 95%
  - Držite kućne ljubimce dalje od mašine.
  - Ne dozvolite djeci ili starijim osobama da koriste mašinu bez nadzora.
  - Instalirajte i koristite mašinu u prostoriji sa podnim odvodom.
  - Ne perite tepihe.
  - Priključite kabl za napajanje u Y konfiguraciji. Obavezno uključite utikač u trožilnu utičnicu sa uzemljenjem i osigurajte da je pravilno i pouzdano uzemljena.

Čišćenje i održavanje

⚠ OPREZ: OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA!

- Obavezno isključite utikač iz utičnice ili prekinite napajanje prije početka održavanja;
- Nemojte koristiti hemijske rastvarače kako biste izbjegli eksploziju.

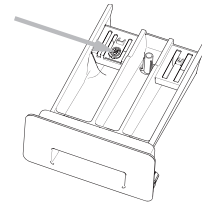
Očistite kućište i kontrolnu ploču
- Obrišite vlažnim i mekanim peškirom;
- Nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje;
- Odmah nakon čišćenja uklonite ostatke deterdženta;
- Nemojte polivati mašinu vodom.

Očistite bubanj
- Otvorite vrata mašine i održavajte mašinu suvom;
- U slučaju pojave rđe, odmah je uklonite koristeći deterdžent bez hlora, umesto čelične vune.

Čišćenje kutije za deterdžent

Molimo slijedite sljedeće korake i metode:
- Ako u kutiji za deterdžent ili omekšivač ostane ostataka:
  - Polako izvucite kutiju za deterdžent, kao što je prikazano na sl. A. Lagano pritisnite graničnu polugu označenu strelicom i povucite ladicu prema van dok se potpuno ne izvadi;
  - Isperite kutiju za deterdžent vodom iz slavine ili je očistite četkom;
  - Vratite kutiju za deterdžent na svoje mjesto.
- Mala količina preostalog deterdženta ili mješavine omekšivača je normalna kada se kutija izvlači. Tokom rada mašine nemojte izvlačiti kutiju kako biste izbjegli prskanje vode.
- Prilikom pomjeranja ili naginjanja mašine (npr. transport), imajte na umu da kutija za deterdžent može isklizнuti i izazvati oštećenje (preporučuje se da se prije takvih radnji kutija izvadi).

A



Redovno održavanje

BUDITE OPREZNI

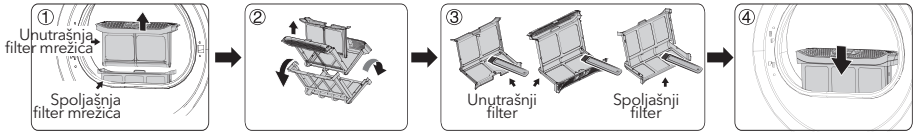
⚠ OPREZ: OPASNOST OD OPEKLINA

- Ne radite dok se vruća voda u mašini ne ohladi, kako biste izbegli opekotine;
- Zatvorite slavinu.

Vodič za održavanje sušilice

⚠ SAVJETI ZA ČIŠĆENJE FILTERA ZA VLAKNA

Preporučuje se čišćenje unutrašnjeg filtera nakon svake upotrebe, dok se ciklus čišćenja spoljašnjeg filtera može po potrebi produžiti.
Pažnja! Obratite pažnju da strani predmeti ne upadnu prilikom vađenja spoljašnjeg filtera.



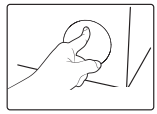
Otvorite vrata i izvadite filter.

Odvojite unutrašnje i spoljašnje filter mrežice.

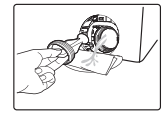
Očistite unutrašnje i spoljašnje filterske mrežice posebno.

Vratite filter mrežicu i postavite je na mjesto.

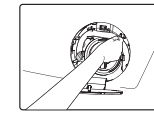
Očistite odvodnu pumpu (preporučuje se jednom u šest mjeseci).



Lagano pritisnite kako biste otvorili zaštitni poklopac pumpe za odvod.

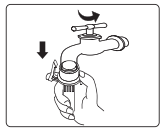


Polako odvrnite poklopac pumpe za odvod, uklonite ostatke odjeće iz pumpe za odvod i temeljito je očistite dok se lopatice ne budu mogle slobodno okretati.

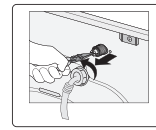


Postavite i čvrsto zategnite poklopac odvodne pumpe, i držite dugme u vertikalnom položaju, kao što je prikazano na slici, a zatim postavite zaštitni poklopac odvodne pumpe.

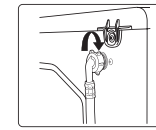
Očistite filter na ulazu (preporučuje se jednom u šest mjeseci)



Zatvorite slavinu, skinite dovodno crevo za vodu sa slavine i očistite filtersku mrežicu malom četkicom.



Odvrnite dovodno crijevo za vodu sa zadnje strane mašine, izvucite filter pomoću uskih (dugih) kliješta i nakon čišćenja ga ponovo postavite.



Ponovo priključite dovodno crevo za vodu, otvorite slavinu i proverite da li ima curenja.

UPOTREBA MAŠINE ZA PRANJE I SUŠENJE VEŠA

Priprema prije rada

Simboli na etiketi tkanine mogu vam pomoći da odaberete najbolji način njege vaše odjeće!

	Sušenje u mašini		Peglanje uz podlogu (zaštitnu tkaninu)
	Ne sušiti u mašini za sušenje (tumbler)		Parno peglanje
50	Maksimalna temperatura pranja je 50°C		Peglanje na temperaturi do 110°C
	Nije za pranje		Peglanje na temperaturi do 150°C
	Sušenje na niskoj temperaturi		Staviti na uže za sušenje
	Sušenje na visokoj temperaturi		Staviti na vješalicu
	Može se hemijski čistiti	Cl	Izbjeljivanje hladnom vodom
	Ne čistiti hemijski		Ne izbjeljivati
	Može se peglati	A	Dozvoljena upotreba hemikalija
	Ne peglati		Ručno pranje

Razvrstajte odjeću

- Nemojte prekoračiti nazivni kapacitet pranja izabranog programa;
- Izvadite sve strane predmete iz odjeće, kao što su spajalice i kovanice, kako biste spriječili oštećenje odjeće i mašine;
- Zavežite kravate, zakopčajte odjeću, zatvorite rajsferšluse i zašijte otvore. Prilikom pranja malih predmeta (maramice, rukavice, čarape itd.), lako zamršenih i osjetljivih komada, stavite ih u mrežastu vrećicu za pranje. Ne perite više od 400 g odjeće u mrežastoj vrećici i perite ih zajedno s drugom odjećom koja nije u mrežastoj vrećici. Nemojte ih prati zasebno;
- Perite zajedno velike i male komade odjeće;
- Prilikom zatvaranja vrata, pazite da odjeća ne ostane zaglavljena između vrata i gumenog zaptivača.

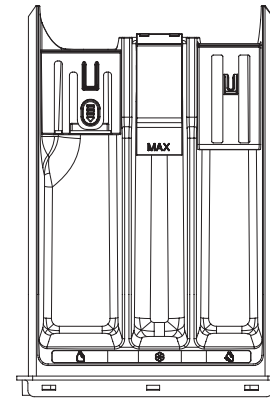
Sortirajte odjeću i stavite je u mašinu
Odjeća se razvrstava prema informacijama za pranje koje daje proizvođač odjeće, kao što su etikete za pranje, vrste tkanina, boje i propisane temperature pranja.

Savjeti:
- Prilikom prvog pranja provjerite da li odjeća pušta boju;
- Nemojte ostavljati odjeću u mašini duže vrijeme nakon pranja, jer to može dovesti do pojave plijesni i mrlja. Odjeću perite ili sušite na vrijeme;
- Odjeću perite na propisanoj temperaturi pranja, u suprotnom može doći do promjene boje ili oštećenja tkanine;
- Ne perite odjeću i proizvode od vodootpornih materijala (kao što su skijaška odijela, kabanice i zavjese).

UPOTREBA KOMBINOVANE MAŠINE ZA PRANJE I SUŠENJE

Doziranje deterdženta

Uvod u doziranje deterdženta
Kutija za deterdžent je klizne (izvlačne) konstrukcije i može se otvoriti povlačenjem ručke prema spolja. Kada zatvarate kutiju, nježno je gurnite nazad do kraja.

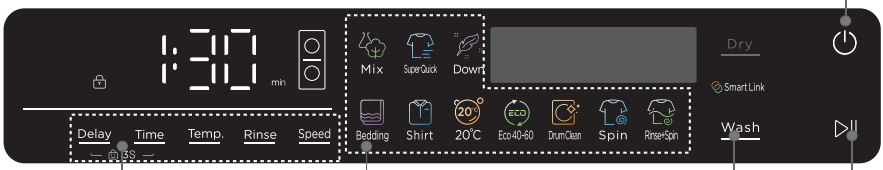


- Kao što je prikazano na slici, kutija za deterdžent je podijeljena na prostor za prašak/deterdžent za pranje, prostor za omekšivač i prostor za sredstvo za dezinfekciju (nemojte istovremeno dodavati deterdžent u prahu i sredstvo za dezinfekciju);
- Koristite specijalni deterdžent sa niskim pjenjenjem i omekšivač namijenjen za mašine sa prednjim punjenjem;
- Nemojte dodavati previše deterdženta; u suprotnom će se stvoriti velika količina pjene, što može dovesti do preostalog deterdženta i nedovoljno ispiranja;
- Nemojte dodavati omekšivač iznad oznake „Max".

OPREZ! Kada prvi put dodajete deterdžent, pokrenite program „Super Quick" do kraja, kako biste očistili crijevo i bubanj.

Koraci pranja donjeg bubnja

1. Priključite dovodno crijevo za vodu i otvorite slavinu.
2. Uključite utikač u struju (utičnicu).
3. Postavite odvodno crijevo.
4. Otvorite vrata donjeg bubnja da ubacite odjeću, a zatim ih zatvorite; stavite odgovarajuću količinu deterdženta u kutiju za deterdžent i zatvorite je.



Dodirnite dugme za napajanje. **5**

8 Prilagodite način pranja prema ličnim preferencijama.

7 Prilagodite način pranja prema ličnim preferencijama.

6 Dodirnite dugme za pranje (Wash).

9 Dodirnite dugme za pokretanje (Start).

Koraci sušenja gornjeg bubnja

1. Priključite dovodno crijevo za vodu.
2. Uključite utikač u struju (utičnicu).
3. Postavite odvodno crijevo.
4. Otvorite vrata gornjeg bubnja kako biste ubacili odjeću, a zatim ih zatvorite.

Dodirnite dugme za sušenje (Dry). **6**

Dodirnite dugme za napajanje (Power). **5**



8 Izvršite personalizovana podešavanja, kao što su nivo sušenja, odgoda (tajmer) i vrijeme.

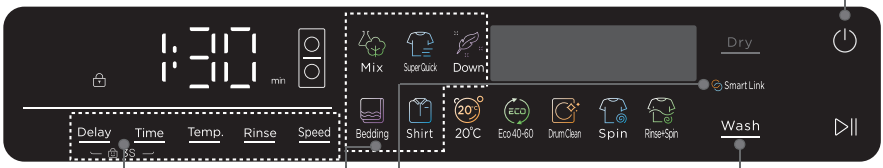
7 Odaberite željeni program prema konkretnim potrebama pranja rublja.

9 Dodirnite dugme za pokretanje.

Koraci Smart Link funkcije gornjeg i donjeg bubnja

1. Priključite dovodno crijevo za vodu i otvorite slavinu.
2. Uključite utikač u utičnicu.
3. Postavite odvodno crijevo.
4. Otvorite vrata donjeg bubnja da ubacite odjeću, a zatim ih zatvorite; stavite odgovarajuću količinu deterdženta u kutiju za deterdžent i zatvorite je.

Dodirnite dugme za uključivanje. 5



9 Prilagodite režim pranja prema ličnim preferencijama.

7 Odaberite Smart Link program.

8 Dodirnite dugme Smart Link.

6 Dodirnite dugme za pranje.



Dodirnite dugme za sušenje. 10

11 Izvršite personalizovana podešavanja, kao što su nivo sušenja, odlaganje i vrijeme.

12 Dodirnite dugme za pokretanje

Napomene

1. Smart Link režim: program izabran u režimu pranja isti je kao i u režimu sušenja, pa nije potrebno ponovo birati program u režimu sušenja.
2. Nakon pranja, otvorite vrata donjeg bubnja i izvadite odjeću, zatim ih zatvorite; potom otvorite vrata gornjeg bubnja i stavite upravo izvađenu odjeću, pa ih zatvorite; dodirnite dugme Start da pokrenete režim sušenja.
3. U Smart Link režimu, dodirnite dugme Sušenje. Ako se program promijeni, Smart Link režim se prekida i aktivira se samo režim sušenja.

BiH/CG

UPUTSTVO ZA RAD PROGRAMA MAŠINE ZA PRANJE I SUŠENJE VEŠA

Uvod u kontrolnu ploču

Kontrolna ploča ovog modela je ukratko prikazana u nastavku samo za referencu. Molimo pogledajte stvarni izgled (ploča može biti unaprijeđena bez prethodne najave).



1. Dugme za napajanje
Dodirnite dugme „Power" 3 sekunde da uključite mašinu, a zatim ga ponovo držite 3 sekunde da je isključite. Nakon uključivanja i u stanju pripravnosti, mašina će se automatski isključiti ako nema aktivnosti u roku od 10 minuta.

2. Dugme Start/Pauza
U režimu pripravnosti, pritisnite ovo dugme da pokrenete ili pauzirate mašinu za pranje i sušenje. Kada je mašina u stanju pripravnosti ili pauze, „ : " u „ 8:88 " ostaje stalno upaljen.
Tokom rada, „ : " u „ 8:88 " treperi.
Da biste dodali odeću tokom ciklusa pranja u donjem bubnju, pređite na interfejs pranja i dodirnite Pauza; ako pokušate da dodate odeću tokom ciklusa pranja u donjem bubnju, ne otvarajte vrata na silu ako je nivo vode previsok ili je voda vruća, jer to može biti opasno.

3. Dugme za pranje
U uključenom stanju, dodirnite ovo dugme da uđete u režim pranja donjeg bubnja. Na kontrolnoj ploči prikazuju se dostupni programi i funkcije u režimu pranja.

4. Dugme Smart Link
U uključenom stanju, prvo dodirnite dugme Wash (Pranje), zatim odaberite program Smart Link, i na kraju dodirnite dugme Smart Link da biste ušli u Smart Link režim.

5. Dugme za sušenje
U uključenom stanju, dodirnite ovo dugme da uđete u režim sušenja gornjeg bubnja. Na kontrolnoj ploči prikazuju se dostupni programi i funkcije u režimu sušenja.

6. Oblast prikaza programa
Ovo je oblast prikaza programa. Kada se dodirne odgovarajuća ikona programa, ikona treperi, dok su ostale dostupne ikone programa stalno uključene. Broj dostupnih programa se razlikuje u različitim režimima. U režimu pranja dostupno je 10 programa, u režimu sušenja 9 programa, a u Smart Link režimu 5 programa.

7. Oblast funkcijskih tipki
Ovo je područje prikaza funkcijskih tastera.
Kada se dodirne odgovarajući funkcijski taster, odgovarajući parametri se prikazuju u području za prikaz. Opcionalne funkcije se razlikuju u različitim režimima. U režimu pranja postoji 5 opcionalnih funkcija, a u režimu sušenja 3 opcionalne funkcije. Opcionalne funkcije svakog programa razlikuju se u zavisnosti od režima. Konkretna razlika je u tome što, ako je ikona funkcijskog tastera isključena, to znači da funkcija nije dostupna, a ako je uključena, to znači da je funkcija dostupna.

Suhi nivo, odgoda, vrijeme, temperatura, ispiranje, brzina

Dodirnite „Dry Level, Delay, Time, Temp., Rinse, Speed" i odgovarajući parametri će biti prikazani u području za prikaz.
Dry Level (nivo sušenja): Dodirnite dugme „Dry Level" da biste izabrali stanje sušenja gornjeg bubnja, koje se može mijenjati između Extra Dry – Norm Dry – Iron Dry (opcija je dostupna samo u režimu sušenja i Smart Link režimu).
Delay (odgoda): Vrijeme odgode predstavlja vrijeme od trenutne operacije do završetka rada mašine. Uobičajeni opseg je 3–24 h, a kod pojedinih programa 4–24 h. Prije početka rada mašine, podesite odgodu na 24 h, zatim pritisnite dugme Delay, promijenite program ili pritisnite dugme za uključivanje kako biste ponovo pokrenuli mašinu i time poništili funkciju odgode.
Time (vrijeme): Dodirnite dugme „Time" u odgovarajućem režimu da biste podesili vrijeme pranja ili sušenja.
Temp. (temperatura): Dodirnite dugme „Temp." da biste ciklično podesili temperaturu vode za pranje donjeg bubnja (opcija je dostupna samo u režimu pranja i Smart Link režimu).
Rinse (ispiranje): Dodirnite dugme „Rinse" da biste ciklično podesili broj ispiranja donjeg bubnja (opcija je dostupna samo u režimu pranja i Smart Link režimu).
Speed (brzina): Dodirnite dugme „Speed" da biste ciklično podesili brzinu centrifuge donjeg bubnja (opcija je dostupna samo u režimu pranja i Smart Link režimu).

Dječija brava (Child Lock)

Kada mašina radi, dodirnite „Delay + Time" 3 sekunde da biste uključili ili isključili funkciju dječije brave. Nakon što se dječija brava uključi, sva dugmad osim dugmeta za napajanje i dugmeta dječije brave neće biti dostupna. Nakon završetka programa, funkcija dječije brave se automatski isključuje.

8. Oblast prikaza parametara
Ovo je oblast prikaza parametara (uključujući parametre funkcija, vrijeme rada programa, napredak rada mašine, alarm greške itd.).

Uvod u programe pranja donjeg bubnja

Program	Pogodne tkanine za pranje	Opciona temperatura (°C)	Opciona brzina (obrtaja u minuti / o/ min)	Preporučeni maksimalni kapacitet pranja (kg)
Miješano	Pogodno za fizičko miješano pranje pamučne, lanene i odjeće od hemijskih vlakana	(--)/20/30/40	800/1000/ 1200	6
Super brzo	Pogodno za pranje blago zaprljane odjeće, lagane ljetne odjeće ili nove odjeće	(--)/20/30/40	400/800/ 1000	2
Jako paperje (duvet/puhovka)	Pogodno za pranje odjeće od puha (perja)	(--)/20/30/40	400/600/ 800	2
Posteljina	Pogodno za pranje posteljine / kućnog tekstila	(--) /20/30/40/60	400/600/800/ 1000/1200	6
Košulja	Pogodno za pranje košulja ili lagane ljetne odjeće	(--)/20/30/40	400/600/800/ 1000/1200	2
20°C	Novi evropski standardni specijalni programi, koriste se za pranje osjetljive odjeće; temperatura se može podesiti samo na 20°C, zaštitna odjeća	(--)	400/800/ 1000/1200	5
Eko 40-60	Za čišćenje normalno zaprljanih pamučnih artikala koji se mogu prati na 40°C ili 60°C, u istom ciklusu	40	1200	9
Čišćenje bubnja	Pogodno za visokotemperaturno čišćenje bubnja	60	800/1000/ 1200	0
Centrifuga	Pogodno za centrifugiranje odjeće	/	800/1000/ 1200	9
Ispiranje + centrifuga	Pogodno za ispiranje i centrifugiranje odjeće	/	800/1000/ 1200	9

Uvod u programe sušenja gornjeg bubnja

Program	Pogodne tkanine za sušenje	Opcioni nivo sušenja	Preporučeni maksimalni kapacitet sušenja (kg)
Miješano	Za odjeću nepoznatog materijala.	Normalno suvo / Extra suvo / Suvo za peglanje	5
Super brzo	Za brzo sušenje manjih komada odjeće, standardni rad.	-	0.5
Jako paperje (dunja/puhovka)	Za odjeću od paperja (puh).	Normalno sušenje / ekstra sušenje	1.5
Eko	Za novi EU energetski test. Za pamučne i lanene tkanine.	Normalno sušenje / ekstra sušenje	8
Prozračivanje (Air Wash)	Pogodno za uklanjanje neprijatnih mirisa ili prašine sa odjeće.	-	3
Topla odjeća	Pogodno za zagrijavanje i njegu već osušenih tkanina.	-	3
Vremensko sušenje	Redovno osvježavanje odjeće – korisnici mogu sami podesiti vrijeme.	-	4
Posteljina	Za četiri kompleta ili jedan set zavjesa.	Normalno sušenje / ekstra sušenje	3
Košulja	Za pamuk, lan, sintetiku ili miješane tkanine koje se ne peglaju.	Normalno sušenje / Ekstra sušenje / Sušenje za peglanje	1

Savjeti

- Za blago zaprljanu odjeću, i vrijeme pranja i efekat svakog programa mogu se dobro kontrolisati. Ako je odjeća jače zaprljana, smanjite količinu veša ili izaberite program dužeg trajanja.
- Neki programi mašine imaju funkciju detekcije opterećenja. Kada indikator na ekranu treperi i vrijeme se zaustavi, potrebno vrijeme rada biće ponovo prikazano nakon što mašina radi 2–3 minute i izvaga odjeću;
- Ova mašina ima funkciju zaštite od neuravnoteženog opterećenja. Tokom pranja više puta preraspoređuje i protresa odjeću, što može produžiti stvarno vrijeme pranja, i to je normalna pojava;
- Tokom procesa sušenja, mašina automatski detektuje nivo sušenja odjeće i prilagođava vrijeme sušenja prema rezultatima automatske detekcije. Preostalo vrijeme na ekranu će se mijenjati, što je normalna pojava;
- Ako se za sušenje stavi previše odjeće, tokom širenja odjeće može doći do jakog zvuka trenja rajsferšlusa ili metalnih dugmadi o staklo vrata. Molimo sušite odjeću u manjim serijama.

Mjere opreza za funkciju sušenja

☒ Odjeća koja nije pogodna za sušenje

- Tkanine sa oznakom „Ne sušiti";
- Tkanine koje sadrže pjenastu gumu ili slične materijale;
- Tkanine koje sadrže sprej za kosu ili slične supstance, kako bi se spriječilo stvaranje toksičnih gasova;
- Tkanine tretirane zapaljivim rastvaračima (kao što su deterdžent i benzin), kako bi se spriječila eksplozija;
- Mokra odjeća koja još uvijek kaplje, jer ima loš efekat sušenja, zahtijeva više vremena i potrošnje energije.

⚠ Mjere opreza za funkciju sušenja

- Kada je funkcija sušenja uključena, odjeća koja se suši mora biti unutar propisanog maksimalnog kapaciteta sušenja; u suprotnom efekat sušenja neće biti dobar;
- Odjeću treba sušiti u serijama ako premašuje propisani maksimalni kapacitet sušenja;
- Prije uključivanja funkcije sušenja, provjerite da li je odjeća pogodna za sušenje. Ne miješajte odjeću različitih materijala za sušenje;
- Odjeća od posebnih materijala (npr. pamuk i lan, jakne od perja) treba se sušiti nakon pranja u odgovarajućem programu pranja;
- Za sušenje ručno oprane odjeće, izaberite maksimalnu brzinu centrifuge ovog programa, što će poboljšati učinak sušenja i skratiti vrijeme sušenja;
- Tokom sušenja, preostalo prikazano vrijeme je približno. Mašina će po potrebi produžiti ili skratiti stvarno vrijeme sušenja u zavisnosti od materijala i nivoa suhoće;
- Nakon sušenja, odjeća se može u različitoj mjeri deformisati ili skupiti u zavisnosti od tkanine i sastava;
- Vrijeme sušenja je unaprijed izabrano ili automatski određeno od strane programa;
- Ovaj proizvod koristi princip toplotne pumpe za sušenje odjeće, pa je ponovljeno ispuštanje vode tokom sušenja normalno i služi za poboljšanje učinka sušenja, nije kvar.

Približna referentna težina tkanina (u suhom stanju)



Donji veš (100% pamuk: oko 50 g)



Peškir (100% pamuk: oko 70 g)



Majica (100% pamuk: oko 150 g)



Košulja (mješavina: oko 200 g)



Čarape (mješavina: oko 50 g)



Pelena (oko 100 g)



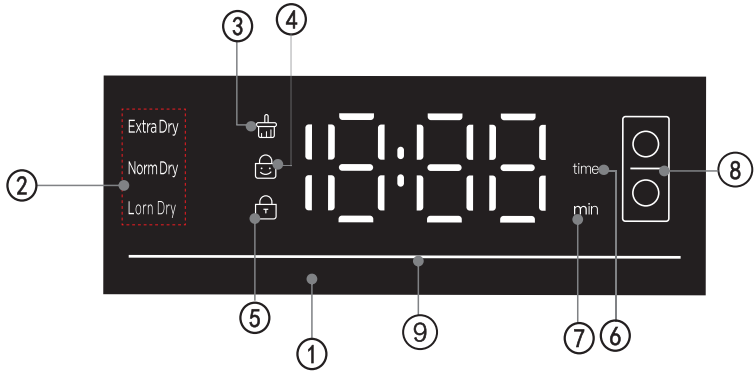
Dugačko donje rublje (100% pamuk: oko 150 g)



Radna odjeća (oko 600 g)

Uvod u područje prikaza

Dijagram područja prikaza je samo za referencu. Molimo pogledajte stvarnu konfiguraciju modela.



1. Oblast prikaza
Prikazuje vrijeme odgode, preostalo vrijeme pranja i sušenja te informacije o alarmu.

2. Nivo sušenja
U oblasti prikaza parametara nivoa sušenja, tekst izabranog nivoa sušenja je stalno prikazan.

3. Čišćenje dlačica
Nakon završetka ciklusa sušenja gornjeg bubnja, ova ikona treperi 10 sekundi kako bi podsjetila na čišćenje filtera od dlačica.

4. Dječija brava
Kada je ova ikona uključena, program je zaključan i svaka promjena programa je onemogućena.

5. Brava vrata
Kada vrata nisu pravilno zatvorena ili zaključana, ikona je isključena; kada su vrata pravilno zaključana, ikona je stalno uključena.

6. Broj ispiranja
U režimu pranja, ako je ova ikona stalno uključena, znači da se može podesiti broj ispiranja.

7. Preostalo vrijeme
Kada mašina radi, ako je ova ikona stalno uključena, prikazuje preostalo vrijeme rada.

8. Ikona režima
Ako je gornji krug stalno uključen, označava da je izabran režim sušenja ili da je trenutno aktivan interfejs upravljačke ploče gornjeg bubnja.
Ako je donji krug stalno uključen, označava da je izabran režim pranja ili da je trenutno aktivan interfejs upravljačke ploče donjeg bubnja.

9. Traka napretka
Ako je ova ikona stalno uključena, mašina je u stanju pripravnosti.
Ako ikona treperi, mašina radi.

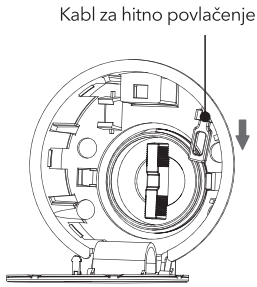
NAPOMENA Specifične konfiguracije područja prikaza razlikuju se ovisno o modelu. Molimo pogledajte stvarnu konfiguraciju vašeg modela!

OSTALE FUNKCIJE

Uvod u ostale funkcije

Hitno otključavanje brave vrata donjeg bubnja

- Da biste izvadili odjeću iz donjeg bubnja u slučaju dužeg nestanka struje, prvo osigurajte da je nivo vode u donjem bubnju ispod sigurnog nivoa i da je temperatura vode ispod 40°C. Kada se bubanj ne okreće, skinite i spustite odvodno crijevo dok gotovo sva voda ne iscuri iz crijeva, a zatim ga vratite u prvobitni položaj;
- Nakon otvaranja poklopca kutije odvodne pumpe u donjem desnom dijelu prednje strane mašine, možete vidjeti polugu koju lagano povucite prema dolje pomoću ravnog odvijača. Nakon što čujete blagi zvuk, možete otvoriti vrata i izvaditi ili dodati odjeću;
- Vratite poklopac kutije odvodne pumpe;
- Ova metoda se koristi samo u hitnim slučajevima i ne može se koristiti kao uobičajen način otvaranja vrata.



Memorija pri nestanku struje

Ova mašina ima funkciju memorije pri nestanku struje. U slučaju iznenadnog prekida napajanja ili labavog utikača tokom pranja, može zapamtiti stanje u kojem je radila i nakon ponovnog uključivanja nastaviti sa radom po originalnom programu.

Senzor opterećenja

Na početku pranja mašina detektuje težinu odjeće u bubnju, zatim određuje količinu ulazne vode i vrijeme pranja prema težini, čime vam olakšava pranje.

Zaštita od neravnomjernog opterećenja

- Ako odjeća tokom centrifuge nije ravnomjerno raspoređena, mašina će je protresati i rasporediti, a zatim nastaviti program centrifuge nakon ravnomjerne raspodjele;
- Ako odjeća i dalje nije ravnomjerno raspoređena u predviđenom vremenu, mašina će centrifugirati na nižem nivou kako bi izbjegla jake vibracije, odnosno brzina centrifuge će se smanjiti;
- Kada je u mašini malo odjeće, centrifuga se možda neće pokrenuti zbog zaštite od neuravnoteženog opterećenja. U tom slučaju možete dodati još odjeće kako bi se ravnomjerno rasporedila, pa zatim nastaviti centrifugu;
- Mašina će ponovo raspoređivati i protresti odjeću, što može produžiti vrijeme rada. To je normalna pojava.

NAPOMENA

Funkcionalne konfiguracije modela mogu se razlikovati od onih opisanih u ovom priručniku zbog nadogradnje modela. Molimo, obratite pažnju na funkcije konkretnog modela!

ANALIZA ČESTIH KVAROVA

Analiza uobičajenih kvarova i rješenja

Slučajevi navedeni u nastavku možda nisu kvarovi. Prije nego što zatražite popravku, molimo provjerite i potvrdite prema sljedećoj listi. Ako se zaista radi o kvaru, kontaktirajte postprodajni servis naše kompanije i nemojte sami popravljati uređaj. Prije provjere, molimo isključite utikač iz utičnice i zatvorite slavinu kako biste osigurali sigurnost.

Problem	**Rješenje**
Prilikom prve upotrebe može biti mala količina vode u odvodnom crijevu i unutar mašine.	Normalno. To je preostala voda od fabričke inspekcije.
Ne radi	Da li je došlo do nestanka struje ili nepravilnog napajanja? Da li je utikač čvrsto umetnut u utičnicu? Da li su osigurač ili prekidač strujnog kola u ispravnom stanju? Da li je uključen glavni prekidač? Da li je slavina otvorena? Da li je podešena funkcija odlaganja? Da li je pritisnuto dugme „Start/Pauza"?
Kvar dugmeta za upravljanje	Da li je uključena „dečija zaštita (child lock)"? Nakon pokretanja mašine, prvo pritisnite dugme „Start/Pauza" da biste izabrali druge funkcije.
Curenje slavine	Da li je slavina u ispravnom stanju? Da li je priključak dovodnog crijevaa pravilno postavljen? Da li je slavina oštećena?
Nenormalan zvuk	Da li je mašina nagnuta ili se trese? Da li u mašini ima novčića, rajsferšlusa ili drugih stranih predmeta? Da li su problem dugmad ili rajsferšlusi na odjeći?
Sporo ili nema dotoka vode	Da li je slavina otvorena? Da li nema vode u mreži? Da li je ulazni ventil za vodu blokiran? (molimo očistite ulazni ventil) Da li su slavina i dovodno crijevo zaleđeni? Da li je uključena funkcija odlaganja, pa voda ne ulazi? Da li dugme „Start/Pauza" nije pritisnuto? Da li je dovodno crijevo savijeno? Da li je pritisak vode prenizak?
Odvodnja tokom punjenja vode	Da li je najviša tačka odvodnog crijeva ispod 65 cm? Da li je otvor odvodnog crijeva uronjen u vodu?
Loš efekat pranja	Da li su vrsta i doziranje deterdženta odgovarajući? Da li je izabran ispravan program?
Slabo pranje	Da li težina odjeće prelazi standardni kapacitet mašine za pranje?
Zaustavljanje rada u sred ciklusa	Da li je došlo do iznenadnog nestanka struje ili prekida vode? Da li je pritisnuto dugme „Start/Pause"?
Ne centrifugira	Mašina počinje centrifugu tek nakon određenog vremena u skladu sa podešenim programom. Da li je veš zamotan ili u čvorovima?
Glasan zvuk pri centrifugiranju i pomjeranje zbog vibracija	Da li su svi transportni vijci za pričvršćivanje uklonjeni? Da li je mašina stabilno postavljena? (Možete podesiti nožice mašine da bi bila stabilna.) Da li je veš uvrnut ili zamršen? Da li mašina udara u druge predmete? Da li u mašini ima stranih predmeta?
Odjeća nije osušena nakon centrifugiranja	Efekti centrifuge se razlikuju u zavisnosti od vrste odjeće.
Sporo ili nema odvodnje vode	Da li je odvodno crijevo savijeno, blokirano ili zamrznuto? Da li je najviša tačka odvodnog crijeva 100 cm iznad poda? Da li je filter začepljen?
Vrijeme odlaganja je isteklo, a pranje nije završeno.	Odjeća se pomjera tokom pranja; uslovi dovoda i odvodnje vode su loši, što produžava vrijeme pranja.
Predugo trajanje programa ili odjeća nije osušena.	1. Program za čišćenje filter mrežice ili 2. Održavajte mašinu ventiliranom 3. Odaberite odgovarajući program

Analiza displeja koda

Ekran	Značenje koda	Rješenje
E 1	Istek vremena za punjenje vode	Provjerite da li je slavina otvorena, da li je pritisak vode prenizak ili da li je došlo do prekida vodosnabdijevanja. Ako kvar i dalje postoji, obratite se servisnom osoblju.
E2	Istek vremena za odvod vode	Očistite filter pumpe za odvod i provjerite da li je odvodno crijevo začepljeno. Ako kvar i dalje postoji, obratite se servisnom osoblju.
E3	Kvar brave vrata donjeg bubnja	Ponovo zatvorite vrata. Ako kvar i dalje postoji, obratite se servisnom osoblju.
E4	Alarm zbog prelivanja	Automatski ispustite vodu do nivoa pranja i nastavite rad. Ako kvar i dalje postoji, obratite se servisnom osoblju.
E5	Kvar motora za pranje	Molimo kontaktirajte servisno osoblje.
E6	Kvar crijeva za dovod vode za grijanje vode	Molimo kontaktirajte servisno osoblje.
E7	Kvar senzora temperature grijanja vode	Molimo kontaktirajte servisno osoblje.
E9	Kvar komutacije na ploči frekventnog pretvarača.	Molimo kontaktirajte servisno osoblje.
nSP	Kvar pri dehidrataciji (centrifugiranju).	Ako je ekscentricitet prevelik, protresite ili rasporedite odjeću, jer je moguće da je količina premala; možete dodati još odjeće u odgovarajućoj količini, a zatim ponovo pokrenuti program. Ako se problem i dalje javlja, kontaktirajte servisno osoblje.
Ovaj indikator treperi.	Podsjetnik za čišćenje filtera za dlačice	Pogledajte upute za čišćenje i održavanje filtera za dlačice (vlakna).
E4-2	Alarm prelivanja gornjeg bubnja	Provjerite da li je odvodno crijevo začepljeno. Ako nije, obratite se servisnom osoblju.
E41	Kvar senzora temperature kompresora	Molimo kontaktirajte servisno osoblje.
E42	Kvar senzora temperature zračnog kanala	Molimo kontaktirajte servisno osoblje.
E71	Greška u komunikaciji kontrolne ploče (displeja)	Molimo kontaktirajte servisno osoblje.

SPECIFIKACIJE I PARAMETRI

Tabela specifikacija i parametara

Model	WWT98290TS
Napajanje / pritisak vode	Napajanje: 220–240 V~/50 Hz Pritisak vode: (0,05–0,8) MPa
Kapacitet pranja / centrifuge / sušenja	9.0/9.0/8.0 kg
Snaga grijanja pranja	1850W
Snaga sušenja	580W
Brzina centrifuge	1200r/min
Nivo buke pranja / sušenja / centrifuge	62/68/76
Ukupne dimenzije (Š x D x V) mm	600x585x1680

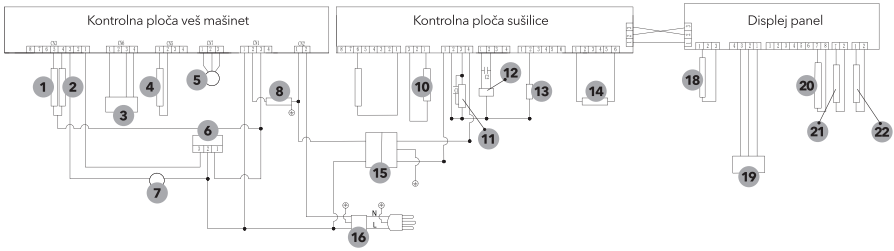
OPREZ!

- Program za uklanjanje buke donjeg bubnja: Nakon uključivanja napajanja, izaberite režim pranja, zatim [Posteljina] + 60°C + maksimalna brzina.
- Izgled i specifikacije kompletne mašine mogu biti izmijenjeni radi poboljšanja performansi bez prethodnog obavještenja.

NAPOMENA

1. Energetska efikasnost je testirana u okviru procedure „Eco 40-60".
2. U cilju poboljšanja performansi cijele mašine za pranje i sušenje, izgled i specifikacije mogu biti promijenjeni bez prethodne najave.

Šema električnih kola



1	ventil za dovod vode za pretpranje	12	motor
2	glavni ventil za dovod vode za pranje	13	ventilator
3	komunikacijski interfejs displej	14	plovni prekidač
4	senzor temperature veša	15	priključak napajanja
5	BLDC motor	16	filter
6	elektromagnetna brava vrata	17	utikač
7	odvodna pumpa	18	svjetlo bubnja sušilice
8	grijaće crijevo	19	komunikacijski interfejs displej panela
9	NTC senzor bakarne cijevi	20	senzor nivoa vode veš mašine
10	senzor vlažnosti	21	svjetlo bubnja veš mašine
11	kompresor	22	prekidač vrata

OPASNE SUPSTANCE

Nazivi i sadržaj opasnih supstanci u proizvodu

Komponenta	Opasne supstance					
	Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE
Sklop gornjeg poklopca	o	o	o	o	o	o
Sklop upravljačke ploče (uključujući štampanu ploču)	x	o	o	o	o	o
Sklop prednjeg panela vrata (uključujući sklop vrata)	o	o	o	o	o	o
Sklop bubnja (uključujući motor)	x	o	o	o	o	o
Sklop provodnika (uključujući štampanu ploču)	x	o	o	o	o	o
Električne komponente	x	o	o	o	o	o
Sklop ambalaže i štampe	o	o	o	o	o	o
Pomoćni materijali	o	o	o	o	o	o
Ostalo	o	o	o	o	o	o

Ovaj obrazac je pripremljen u skladu sa SJ/T11364:
o: Označava da je sadržaj opasnih supstanci u svim homogenim materijalima ove komponente ispod granične vrijednosti propisane standardom GB/T 26572;
X: Označava da je sadržaj opasnih supstanci u najmanje jednom homogenom materijalu ove komponente iznad granične vrijednosti propisane standardom GB/T 26572. Dio koji prelazi granicu mora biti u skladu sa Listom izuzetaka za upotrebu ograničenih supstanci u Standardnom katalogu upravljanja.

NAPOMENA

- Komponente navedene u listi predstavljaju sažetak glavnih dijelova koji su uključeni u različite modele proizvoda. Da li ovaj proizvod sadrži takve komponente zavisi od njegove stvarne konfiguracije;
- Za dijelove koji nisu navedeni u listi, osim nekih komponenti koje su prilagođene po zahtjevu kupca, ostale komponente ovog proizvoda i njihovi homogeni materijali ne sadrže štetne supstance;
- Neke komponente i njihovi homogeni materijali koji sadrže opasne supstance u listi ispunjavaju stroge zahtjeve EU RoHS direktive o ograničenju upotrebe opasnih supstanci. Slobodno ih koristite;
- Savjet: Radi zaštite životne sredine, kao potrošač ste odgovorni da ovaj proizvod ili njegove rashodovane dijelove odvojite od kućnog otpada i predate ih ovlaštenom reciklažnom centru radi razvrstavanja, rastavljanja, reciklaže i ponovne upotrebe u skladu sa važećim nacionalnim propisima;
- Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, obratite se lokalnoj upravi, organizaciji za odlaganje otpada i sl.

Tehnički list proizvoda

WWT98290TS	Jedinica	Eco 40-60			20 °C	super brzo	Posteljina
		100% opterećenje	50% opterećenje	25% opterećenje			
Nazivni kapacitet	kg	9.0	4.5	2.5	4.5	2.0	6.0
Trajanje	h:mm	3:48	2:54	2:54	0:53	0:15	1:14
Energija	kWh/ciklus	0.670	0.381	0.173	0.210	0.050	0.375
Voda	L/ciklus	64.0	46.0	40.0	44.0	36.0	78.0
Maksimalna temperatura	°C	33	29	25	21	19	30
RMC	%	62.9	62.9	62.9	72.0	81.0	68
Brzina centrifuge	rpm	1200	1200	1200	800	800	1000

BG

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Предупреждение: Запалим материал, риск от пожар!

- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности, или липса на опит и знания, освен ако не са под наблюдение или са получили инструкции относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен агент или квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Този уред може да се използва от деца на възраст 8 години и нагоре, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са под наблюдение или са получили инструкции за безопасно използване на уреда и разбират свързаните рискове. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Филтърът за власинки трябва да се почиства често.
- Не трябва да се допуска натрупване на власинки около сушилнята.
- Не сушете неизпрани вещи в сушилнята.
- Предмети, замърсени с вещества като олио за готвене, ацетон, алкохол, бензин, керосин, препарати за петна, терпентин, восъци и препарати за отстраняване на восък, трябва да бъдат измити в гореща вода с допълнително количество препарат, преди да бъдат сушени в сушилнята.
- Предмети като пяна гума (латексова пяна), шапки за душ, водоустойчиви текстили, изделия с гумена подложка и дрехи или възглавници с вложки от пяна гума не трябва да се сушат в сушилнята.
- Омекотители за тъкани или подобни продукти трябва да се използват съгласно инструкциите на производителя.
- Отстранявайте всички предмети от джобовете, като запалки и кибрит.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не спирайте сушилнята преди края на цикъла на сушене, освен ако всички предмети не бъдат бързо извадени и разстлани, така че топлината да се разсее.
- Уредът не трябва да се монтира зад заключваща се врата, плъзгаща се врата или врата с панти от страната, противоположна на сушилнята, по начин, който ограничава пълното отваряне на вратата на сушилнята.
- Деца под 3 години трябва да се държат далеч, освен ако не са под непрекъснат надзор.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В корпуса на уреда или в вградената конструкция вентилационните отвори трябва да се поддържат свободни от запушване.

За да се предотвратят вреди или наранявания на потребителя или други лица и тяхното имущество, са дадени следните инструкции относно въпроси, които трябва да се спазват от съображения за безопасност.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ **Може да настъпи сериозно нараняване или дори смърт при нарушаване на инструкциите, посочени на етикета.**

⚠ ВНИМАНИЕ **Може да настъпи леко нараняване или повреда на продукта при нарушаване на инструкциите, посочени на етикета.**

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Риск от токов удар / опасно напрежение

- Не включвайте/изключвайте щепсела с мокри ръце;
- Поддържайте щепсела чист. Не използвайте мокра кърпа за почистване на прах;
- Не използвайте перално-сушилнята, когато е повредена или неизправна, или когато части са разглобени, липсват или са повредени;
- Не свързвайте повишаващ трансформатор към щепсела;
- Не разглобявайте и не модифицирайте перално-сушилнята произволно, освен от сервизни техници

Горните неправилни действия могат да причинят токов удар или пожар.

- Захранващият кабел е с Y-образна конструкция. При повреда той трябва да бъде заменен от специалисти или се свържете с нас чрез сервизната телефонна линия;
- Не дърпайте силно захранващия кабел при изваждане на щепсела;
- Не използвайте уреда, когато щепселът е хлабаво свързан;
- Използвайте отделен трижилен контакт 220 V и над 10 A и не използвайте разклонители/ разклонителни блокове за захранване;
- Контактът трябва да бъде надеждно заземен;
- Щепселът трябва да бъде напълно поставен.

Горните неправилни действия могат да причинят токов удар, късо съединение или пожар.

Опасност от пожар

- Не поставяйте машината върху килим, а върху равна и твърда повърхност;
- Моля, използвайте нископенлив перилен препарат без фосфати, който е не само по-лесен за изплакване, но и по-благоприятен за околната среда;
- При наличие на много домашни любимци или вредители, винаги обръщайте внимание на безопасното състояние на уреда, за да се предотврати повреда на захранващия кабел и маркуча за вода.

Горните неправилни действия могат да причинят пожар, късо съединение или токов теч.

- Моля, не поставяйте перално-сушилнята в среда под 0°C и не я използвайте на открито или на места с висока влажност;
- Моля, източвайте водата от машината след употреба, за да се избегне замръзване.

Горните неправилни действия могат да причинят пожар.

- Дръжте перално-сушилнята далеч от източници на топлина и открит огън (като спирали против комари, свещи, цигари, сешоари);
- При необичаен шум или миризма на изгоряло незабавно спрете използването на перално-сушилнята, изключете водата и захранването и се свържете със сервизния персонал.

Горните неправилни действия могат да причинят пожар или токов теч.

- Не пръскайте вода върху перално-сушилнята по време на почистване;
- Изключвайте щепсела след употреба, при поддръжка и почистване;
- Не използвайте перално-сушилнята, когато е била наводнена;
- Фиксирайте маркуча за източване преди употреба и се уверете, че няма чужди тела, които да запушват канализацията. Ако под перално-сушилнята има вода, не се приближавайте до нея;
- Не поставяйте мокри дрехи върху контролния панел.

Горните неправилни действия могат да причинят пожар, късо съединение или токов теч.

Опасност от експлозия

- Не перете и не центрофугирайте дрехи, замърсени със запалими разтворители, бензен, бензин, разтвор за химическо чистене, олио, мазнини и др.
- Дрехи, замърсени с маслени компоненти, не могат да бъдат напълно почистени от мазни петна след пране, и могат да възникнат химични реакции на маслените компоненти, които да причинят пожар.

Горните неправилни действия могат да причинят пожар или експлозия.

- Не поставяйте запалими, експлозивни и летливи вещества или дрехи, замърсени с такива вещества, в или близо до перално-сушилнята;
- Не смесвайте хлорна белина с амоняк или киселинни вещества (като оцет или препарат за премахване на ръжда), тъй като различните химикали могат да образуват токсични газове, които застрашават живота;
- Не използвайте перално-сушилнята при изтичане на газ;
- Не използвайте уреда в среда, близка до експлозивни газове или течности, като биогазови инсталации.

Горните неправилни действия могат да причинят експлозия.

Опасност от висока температура / Внимание, горещи повърхности

- Стъклената врата се нагрява силно при пране на висока температура. Моля, не докосвайте вратата на машината по време на работа, особено възрастни хора и деца.
- Температурата на отпадната вода, изхвърляна при пране на висока температура, е много висока, затова не се приближавайте и не я докосвайте;
- Принудително отваряне на вратата по време на пране на висока температура трябва да се извършва само след като горещата вода бъде източена;
- Стойте далеч от машината по време и след сушене (приложимо за модели със сушене);
- Не поставяйте ръцете си под машината по време на работа, за да избегнете нараняване при вибрации;
- Не докосвайте с ръце дрехите в барабана, докато той не спре да се върти безопасно;
- Деца и лица с интелектуални затруднения трябва да използват уреда само с помощта на техните настойници.

Горните неправилни действия могат да причинят изгаряне или нараняване.

ВНИМАНИЕ

- Дръжте децата далеч от машината;
- Не се качвайте и не поставяйте тежки предмети върху машината;
- Изхвърляйте демонтираните опаковки навреме и не позволявайте на децата да ги докосват или поглъщат по погрешка;
- Затваряйте вратата, когато машината не се използва, за да се предотврати влизане на деца в барабана;
- Поставяйте маркучите и кабелите така, че да няма риск от спъване;
- Начин на изхвърляне на бракувана машина:
  - Изключете щепсела от контакта;
  - Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете заедно с щепсела;
  - Повредете детската блокировка на пералнята, за да се избегне задушаване, ако деца се заключат вътре в машината.

Горните неправилни действия могат да причинят пожар или експлозия.

ВНИМАНИЕ!

⚠ ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ

- Машината е предназначена основно за пране на дрехи, а не за други цели;
- За преместване или пренасяне на машината са необходими поне 2 души;
- Не огъвайте, не връзвайте и не притискайте захранващия кабел със сила;
- Не избирайте режим с висока температура, когато трябва да загрявате и перете дрехи, които лесно се деформират и свиват, като памук, лен и фини тъкани.
- Моля, уверете се, че всички предмети (като монети, карфици, куки и други твърди предмети) са извадени от джобовете на дрехите преди пране.
- Не използвайте машината в самолети или на кораби.

Горепосочената неправилна употреба може да причини нараняване или повреда на дрехите.

- Моля, не перете завеси или водоустойчиви дрехи (като дъждобрани, завеси за баня и спални чували);
- Могат да се перат само дрехи, подходящи за машинно пране. При съмнение, моля, следвайте инструкциите за пране на дрехите.
- Не перете покривки за маса или други предмети без защита. Ако желаете да ги изперете, поставете ги в мрежеста торба за пране.

Горепосочената неправилна употреба може да причини повреда на дрехите.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ УПОТРЕБА

- Благодарим ви, че избрахте комбинираната пералня и сушилня Tesla. Отличаваща се с отлично качество и производителност, тя е добър помощник за вашето семейство. Всяка машина е преминала цялостни и внимателни тестове преди напускане на фабриката, за да се гарантира нормалната ѝ работа при оптимални условия.
- Преди да използвате този продукт, моля, прочетете внимателно това ръководство и го съхранявайте правилно за бъдеща употреба.
- Всички изображения в това ръководство са схематични диаграми на продукта и може да не съответстват напълно на модела, който сте закупили. Действителният вид и функции на продукта зависят от закупения модел.

Област на приложение

- За домашна употреба.
- Перете само тъкани, подходящи за машинно пране.
- Използвайте машината само със студена чешмяна вода и с налични в търговската мрежа домакински нископенливи препарати и препарати за грижа за дрехи, подходящи за машинно пране.
- Не перете дрехи с метални банели или телени елементи, тъй като те могат да излязат по време на пране, което може да повреди машината и дрехите.
- След всяко пране спирайте водата и електрозахранването.
- Използвайте машината при следните условия на околната среда:
  - Температура на околния въздух: 0–40°C.
  - Относителна влажност на въздуха (при 25°C): под 95%.
  - Дръжте домашните любимци далеч от машината.
  - Не позволявайте на деца или възрастни хора да използват машината без надзор.
  - Инсталирайте и използвайте машината в помещение с подов сифон.
  - Не перете килими.
  - Свържете захранващия кабел на машината в Y режим. Уверете се, че щепселът е включен в трижилен контакт със заземяване и че контактът е правилно и надеждно заземен.

Почистване и поддръжка

⚠ ВНИМАНИЕ: ОПАСНОСТ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР!

- Уверете се, че сте изключили щепсела или сте прекъснали електрозахранването, преди да започнете поддръжка;
- Не използвайте химически разтворители, за да избегнете риск от експлозия.

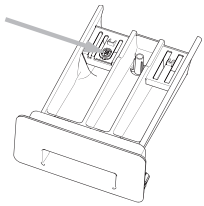
Почистване на корпуса и контролния панел
- Почиствайте с влажна мека кърпа;
- Не използвайте абразивни почистващи препарати;
- Отстранете остатъците от препарат веднага след почистване;
- Не пръскайте вода върху машината

Почистване на барабана
- Отворете вратата на машината и поддържайте машината суха;
- При наличие на ръждиви петна ги отстранете незабавно с препарат без хлор, а не със стоманена вълна.

Почистване на чекмеджето за препарати

Моля, следвайте следните стъпки и методи:
- Ако има остатъци от перилен препарат или омекотител в
- чекмеджето за препарати:
  - Издърпайте бавно чекмеджето за препарати, както е показано на Фиг. А. Внимателно натиснете ограничителния лост, посочен със стрелката, и издърпайте чекмеджето навън, докато бъде извадено напълно;
  - Изплакнете чекмеджето за препарати с чешмяна вода или го почистете с четка;
  - Поставете чекмеджето за препарати обратно на мястото му.
- Нормално е да има малко количество остатъчна смес от препарат или омекотител, когато чекмеджето за препарати бъде извадено. По време на работа на машината не издърпвайте чекмеджето за препарати, за да избегнете разпръскване на вода.
- При регулиране на машината (например накланяне и преместване), имайте предвид, че чекмеджето за препарати може да се изплъзне и да причини случайна повреда (препоръчително

A



Рутинна поддръжка

БЪДЕТЕ ВНИМАТЕЛНИ

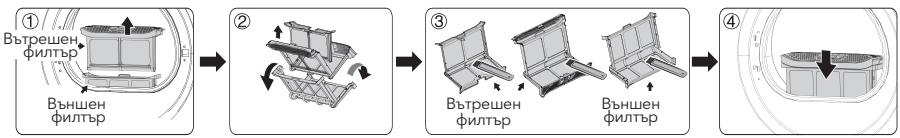
⚠ ВНИМАНИЕ: ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ!

- Не извършвайте работа, докато горещата вода в машината не се охлади, за да избегнете изгаряне;
- Затворете крана за вода.

Ръководство за поддръжка на сушилнята

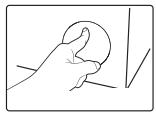
⚠ ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРА ЗА МЪХ

Препоръчително е вътрешният филтър да се почиства след всяка употреба, а интервалът за почистване на външния филтър може да бъде удължен според нуждите.
Внимание! Пазете се от попадане на чужди предмети при изваждане на външния филтър.

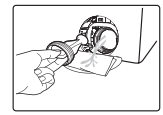


Отворете вратата, за да извадите филтъра | Разделете вътрешния и външния филтър | Почистете вътрешния и външния филтър поотделно | Сглобете отново филтъра и го поставете обратно на място

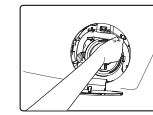
Почистване на дренажната помпа (препоръчително веднъж на всеки шест месеца)



Натиснете леко, за да отворите защитния капак на дренажната помпа

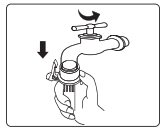


Бавно развийте капака на дренажната помпа, извадете остатъците от дрехи от помпата и я почистете старателно, докато перките могат да се въртят свободно;

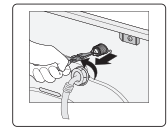


Монтирайте и затегнете капака на дренажната помпа, като държите копчето във вертикално положение, както е показано на фигурата, след което поставете защитния капак на дренажната помпа!

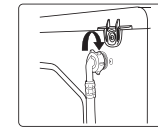
Почистване на филтърната мрежа на входа за вода (препоръчително веднъж на всеки шест месеца)



Затворете крана, свалете маркуча за входяща вода от крана и почистете филтърната мрежа с малка четка;



Развийте маркуча за входяща вода от задната част на машината, извадете филтърната мрежа с дългоноси клещи и я поставете обратно след почистване;



Свържете отново маркуча за входяща вода, отворете крана и проверете за течове;

УПОТРЕБА НА КОМБИНИРАНА ПЕРАЛНЯ И СУШИЛНЯ

Подготовка преди работа

Символите на етикета върху тъканите могат да ви помогнат да изберете най-добрия начин за грижа за дрехите!

	Сушене в машина		Гладене с подложна кърпа
	Да не се суши в сушилня (въртеливо сушене)		Гладене с пара
50	Максимална температура на пране 50°C		Гладене при температура до 110°C
	Не може да се пере		Гладене при температура до 150°C
	Сушене при ниска температура		Поставете върху връв за сушене
	Сушене при висока температура		Поставете на закачалка
	Подходящо за химическо чистене	Cl	Избелване със студена вода
	Да не се подлага на химическо чистене		Да не се избелва
	Подходящо за гладене	A	Подходящо за химическо чистене
	Да не се глади		Ръчно пране

Сортиране на дрехи

- Не превишавайте номиналния капацитет за пране на избраната програма;
- Извадете всички чужди предмети от дрехите, като кламери и монети, за да предотвратите повреда на дрехите и машината;
- Завържете връвчиците, закопчайте дрехите, затворете циповете и зашийте отворите. При пране на малки предмети (носови кърпички, ръкавици, чорапи и др.), лесно заплитащи се дрехи и лесно износващи се дрехи, моля поставете ги в мрежеста торба за пране. Не перете повече от 400 g дрехи в мрежестата торба и ги перете заедно с други дрехи, които не са в торбата. Не ги перете отделно;
- Поставяйте големи и малки дрехи заедно;
- При затваряне на вратата не прищипвайте дрехи между вратата и уплътнителния пръстен.

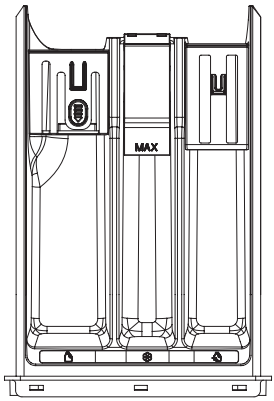
Сортирайте дрехите и ги поставете в машината
Дрехите се класифицират според информацията за пране, предоставена от производителя, като етикети за пране, вид, цвят и зададена температура на пране.

Съвети:
- Моля, проверете дали дрехите, които се перат за първи път, ще избеляват;
- Моля, не оставяйте дрехите в машината за дълго време, тъй като това може да доведе до мухъл и петна. Перете или сушете дрехите своевременно;
- Моля, перете дрехите при зададената температура на пране; в противен случай може да се получи обезцветяване и деформация;
- Моля, не перете дрехи и изделия от водоустойчиви материали (като ски костюми, дъждобрани и завеси).

УПОТРЕБА НА КОМБИНИРАНА ПЕРАЛНЯ И СУШИЛНЯ

Дозиране на перилен препарат

Въведение в дозирането на перилен препарат
Чекмеджето за препарати е с издърпваща се конструкция и може да се отваря чрез издърпване на дръжката навън. При затваряне на чекмеджето го натиснете внимателно навътре до крайно положение.

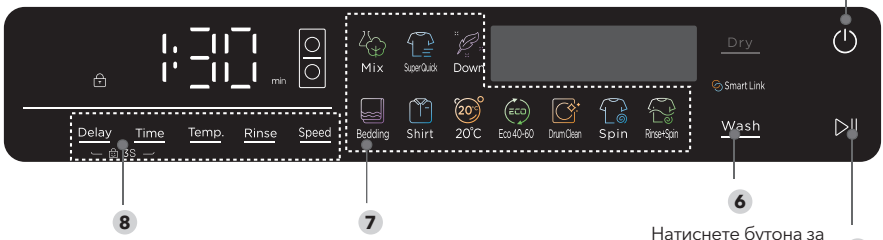


- Както е показано на фигурата, чекмеджето за препарати е
- разделено на зона за прах/перилен препарат, зона за омекотител и
- зона за дезинфектант (не добавяйте перилен препарат и
- дезинфектант едновременно);
- Моля, използвайте специални нископенливи перилни препарати
- и омекотители за предно зареждане перални машини;
- Не добавяйте прекомерно количество перилен препарат; в
- противен случай ще се образува много пяна, което ще доведе
- до остатъци от препарат и лошо изплакване;
- Не добавяйте омекотител над маркировката Max.

ВНИМАНИЕ! При първо използване на препарат стартирайте напълно програмата „Супер бързо“, за да се почистят маркучите и барабанът.

Стъпки за пране на долния барабан

1. Свържете маркуча за входяща вода и отворете крана.
2. Включете щепсела в електрическата мрежа.
3. Поставете маркуча за оттичане.
4. Отворете вратата на долния барабан, поставете дрехите и я затворете; поставете подходящо количество перилен препарат в чекмеджето за препарати и го затворете.



Натиснете бутона за включване. 5

8 Персонализирайте режима на пране според личните предпочитания.

7 Изберете желаната програма според конкретните нужди на прането.

6 Натиснете бутона за пране.

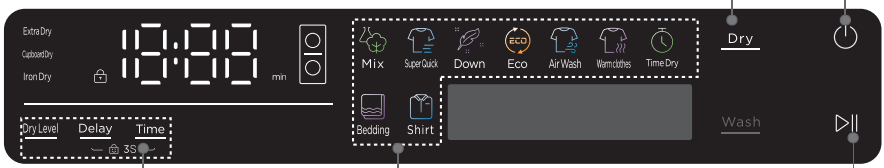
9 Натиснете бутона за старт.

Стъпки за сушене на горния барабан

1. Свържете маркуча за входяща вода.
2. Включете щепсела в електрическата мрежа.
3. Поставете маркуча за оттичане.
4. Отворете вратата на горния барабан, поставете дрехите и я затворете

Натиснете бутона за сушене. 6

Натиснете бутона за включване. 5



8 Извършете персонализирани настройки, като ниво на сушене, отложен старт и време.

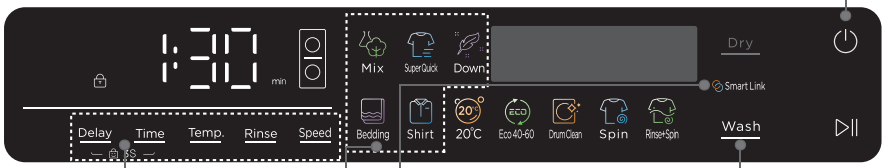
7 Изберете желаната програма според конкретните нужди на прането.

9 Натиснете бутона за старт.

Стъпки за Smart Link на горния и долния барабан

1. Свържете маркуча за входяща вода и отворете крана.
2. Включете щепсела в електрическата мрежа.
3. Поставете маркуча за оттичане.
4. Отворете вратата на долния барабан, поставете дрехите и я затворете; поставете подходящо количество перилен препарат в чекмеджето за препарати и го затворете.

Натиснете бутона за включване. 5



9 Персонализирайте режима на пране според личните предпочитания

7 Изберете програмата Smart Link.

8 Натиснете бутона Smart Link.

6 Натиснете бутона за пране.



Натиснете бутона за сушене. 10

11 Извършете персонализирани настройки, като ниво на сушене, отложен старт и време.

12 Натиснете бутона за старт.

Бележки

1. Режим Smart Link: избраната програма в режима на пране е същата като в режима на сушене и не е необходимо програмата да се избира отново в режима на сушене.
2. След пране отворете вратата на долния барабан, за да извадите дрехите, и я затворете; след това отворете вратата на горния барабан, за да поставите току-що извадените дрехи, и я затворете; след това натиснете бутона за старт, за да започне режимът на сушене.
3. В режим Smart Link натиснете бутона Dry. Ако програмата бъде сменена, режимът Smart Link се отменя и се активира само режимът на сушене.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА С ПРОГРАМИТЕ НА КОМБИНИРАНА ПЕРАЛНЯ И СУШИЛНЯ

Въведение в контролния панел

Контролният панел на модела е накратко илюстриран по-долу само за справка.
Моля, обърнете внимание на действителния вид (панелът може да бъде обновен без предварително уведомление):



1. Бутон за включване/изключване (Power)
Докоснете бутона „Power" за 3 секунди, за да включите машината, и отново го задръжте 3 секунди, за да я изключите. След включване и в режим на готовност, ако няма никаква операция в рамките на 10 минути, машината автоматично ще се изключи.

2. Бутон Старт/Пауза (Start/Pause)
В режим на готовност натиснете този бутон, за да стартирате или поставите на пауза пералнята-сушилнята. Когато машината е в режим на готовност или пауза, символът „ : " в „ 8:88 " остава светещ. По време на работа символът „ : " в „ 8:88 " мига. За да добавите дрехи по време на ц икъл на пране на долния барабан, превключете към интерфейса за пране и натиснете Пауза; ако се опитвате да добавите дрехи по време на пране, не отваряйте вратата насила, ако нивото на водата е твърде високо или водата е гореща, тъй като това може да бъде опасно.

3. Бутон Пране (Wash)
При включено захранване докоснете този бутон, за да влезете в режим на пране на долния барабан. Зоната на контролния панел показва наличните програми и функции в режима на пране.

4. Бутон Smart Link
При включено захранване първо докоснете бутона Wash, след това изберете програмата Smart Link и накрая докоснете бутона Smart Link, за да влезете в този режим.

5. Бутон Сушене (Dry)
При включено захранване докоснете този бутон, за да влезете в режим на сушене на горния барабан. Зоната на контролния панел показва наличните програми и функции в режим на сушене.

6. Зона за показване на програми
Това е зоната за показване на програмите. Когато се докосне съответната икона на програма, тя мига, а останалите икони на налични програми светят постоянно. Броят на наличните програми се различава в различните режими. В режим на пране има 10 програми, в режим на сушене 9 програми, а в режим Smart Link 5 програми.

7. Зона за функционални бутони
Това е зоната за показване на функционалните бутони. Когато се докосне съответният функционален бутон, съответните параметри се показват в дисплейната зона. Наличните функции се различават в различните режими. В режим на пране има 5 функции, а в режим на сушене 3 функции. Функциите за всяка програма също се различават в различните режими. Разликата е следната: ако иконата на функцията е изключена, това означава, че функцията не е налична, а ако е включена, това означава, че функцията е налична.

Ниво на сушене, Отложен старт, Време, Температура, Изплакване, Скорост

Докоснете „Dry Level, Delay, Time, Temp., Rinse, Speed" и съответните параметри ще се покажат в зоната за дисплей.
Ниво на сушене (Dry Level): Докоснете бутона „Dry Level", за да изберете състоянието на сушене на горния барабан, като може да се превключва между Extra Dry (Допълнително сухо) – Norm Dry (Нормално сухо) – Iron Dry (Сухо за гладене) (налично само в режим на сушене и Smart Link).
Отложен старт (Delay): Отложеното време означава времето от текущата операция до края на работата на машината. Обикновено диапазонът за избор е 3–24 ч., а за отделни програми 4–24 ч. Преди машината да започне работа, задайте отложено време 24 ч., след което натиснете бутона Delay, сменете програмата или натиснете бутона за включване, за да рестартирате машината и да отмените функцията за отложен старт.
Време (Time): Докоснете бутона „Time" в съответния режим, за да регулирате времето за пране или сушене.
Температура (Temp.): Докоснете бутона „Temp." за циклично задаване на температурата на водата за пране на долния барабан (налично само в режим на пране и Smart Link).
Изплакване (Rinse): Докоснете бутона „Rinse" за циклично задаване на броя изплаквания на долния барабан (налично само в режим на пране и Smart Link).
Скорост (Speed): Докоснете бутона „Speed" за циклично задаване на скоростта на центрофугиране на долния барабан (налично само в режим на пране и Smart Link).

Заключване за деца (Child Lock)

Когато машината работи, натиснете „Delay + Time" за 3 секунди, за да включите или изключите функцията за заключване за деца. След активиране всички бутони, освен бутона за включване и бутона за заключване, са неактивни. След приключване на програмата функцията се изключва автоматично.

8. Зона за показване на параметри
Това е зоната за показване на параметри (включително параметри на функции, време на работа на програмата, напредък на работа на машината, аларми за грешки и др.).

Въведение в програмите за пране на долния барабан

Програма	Подходящи тъкани за пране	Опционална температура (°C)	Опционална скорост (об/мин)	Препоръчителен максимален капацитет за пране (kg)
Смесено пране (Mix)	Подходящо за физическо смесено пране на памучни, ленени и синтетични дрехи	(--)/20/30/40	800/1000/ 1200	6
Супер бързо (Super Quick)	Подходящо за пране на леко замърсени дрехи, леки летни дрехи или нови дрехи	(--)/20/30/40	400/800/ 1000	2
Пухени изделия (Down)	Подходящо за пране на пухени тъкани	(--)/20/30/40	400/600/ 800	2
Спално бельо (Bedding)	Подходящо за пране на спално бельо/домашен текстил	(--)/20/30/40/60	400/600/800/ 1000/1200	6
Ризи (Shirt)	Подходящо за пране на ризи или леки летни дрехи	(--)/20/30/40	400/600/800/ 1000/1200	2
20°C	Специална програма по новите европейски стандарти, използва се за пране на деликатни дрехи, температурата може да бъде само 20°C, защитно пране	(--)	400/800/ 1000/1200	5
Еко 40–60 (Eco 40–60)	Подходящо за пране на нормално замърсени памучни изделия, които са обозначени за пране при 40°C или 60°C, в един и същ цикъл	40	1200	9
Почистване на барабана (Drum Clean)	Подходящо за високотемпературно почистване на барабана	60	800/1000/ 1200	0
Центрофугиране (Spin)	Подходящо за центрофугиране на дрехи	/	800/1000/ 1200	9
Изплакване + Центрофугиране (Rinse + Spin)	Подходящо за изплакване и центрофугиране на дрехи	/	800/1000/ 1200	9

Въведение в програмите за сушене на горния барабан

Програма	Подходящи тъкани за сушене	Опционално ниво на сушене	Препоръчителен максимален капацитет за сушене (kg)
Смесено пране (Mix)	За дрехи от материали с неясен състав	Нормално сухо / Допълнително сухо / Сухо за гладене	5
Супер бързо (Super Quick)	За бързо сушене на малки дрехи, стандартна употреба	-	0.5
Пухени изделия (Down)	За дрехи от пухени материали	Нормално сухо / Допълнително сухо	1.5
Еко (Eco)	За нов европейски енергиен тест за памучни и ленени тъкани	Нормално сухо / Допълнително сухо	8
Освежаване с въздух (Air Wash)	Подходящо за премахване на миризми или прах от дрехи	-	3
Затопляне на дрехи (Warm Clothes)	Подходящо за затопляне и грижа за изсушени дрехи	-	3
Сушене по време (Time Dry)	Редовно освежаване на дрехи, потребителят може да зададе собствено време	-	4
Спално бельо (Bedding)	За четири комплекта или един комплект пердета	Нормално сухо / Допълнително сухо	3
Ризи (Shirt)	За памучни, ленени, синтетични или смесени ризи без нужда от гладене	Нормално сухо / Допълнително сухо / Сухо за гладене	1

Съвети

- За леко замърсени дрехи както времето за пране, така и ефектът на всяка програма за пране могат да бъдат добре контролирани. Ако дрехите са силно замърсени, намалете количеството пране или изберете програма с по-дълго време на работа.
- Някои програми на машината имат функция за разпознаване на натоварването. Когато индикаторът в зоната на дисплея мига и времето спре, необходимото време за работа ще се покаже отново след като машината работи 2–3 минути и дрехите бъдат претеглени.
- Тази машина има функция за защита от неравномерно разпределение на товара. Тя преразпределя и разклаща дрехите няколко пъти по време на пране, което удължава реалното време за пране и това е нормално явление.
- По време на процеса на сушене машината автоматично определя нивото на сухота на дрехите и регулира времето за сушене според резултатите от автоматичното измерване. Оставащото време на дисплея се променя, което е нормално явление.
- Ако се поставят твърде много дрехи за сушене, тъй като те се разширяват по време на сушене, може да се чуе силен звук от триене на ципове или метални копчета в стъклото на вратата. Моля, сушете дрехите на порции.

Предпазни мерки за функцията за сушене

⊠ Дрехи, неподходящи за сушене

- Тъкани със знак „Да не се суши";
- Тъкани, съдържащи разпенена гума или подобни материали;
- Тъкани, третирани със спрей за коса или подобни вещества, за да се предотврати образуването на токсични газове;
- Тъкани, обработени с леснозапалими разтворители (като перилни препарати и бензин), за да се предотврати експлозия;
- Мокри дрехи, които все още капят, тъй като това води до лош ефект на сушене, по-дълго време и по-висока консумация на енергия.

⚠ Предпазни мерки за функцията за сушене

- Когато функцията за сушене е включена, дрехите за сушене трябва да бъдат в рамките на номиналния максимален капацитет за сушене; в противен случай ефектът на сушене няма да бъде добър;
- Ако дрехите надвишават номиналния максимален капацитет за сушене, те трябва да се сушат на порции;
- Преди да включите функцията за сушене, моля, проверете дали дрехите са подходящи за сушене. Не смесвайте дрехи от различни материали при сушене;
- Дрехи от специални материали (напр. памук и лен / пухени якета) трябва да се сушат след пране според съответната програма за пране;
- За сушене на ръчно прани дрехи изберете максималната скорост на центрофугиране на програмата, което ще подобри ефективността на сушене и ще съкрати времето за сушене;
- По време на сушенето оставащото време на дисплея е приблизително. Пералнята автоматично удължава или съкращава действителното време според различните материали и нивото на сухота;
- След сушене дрехите могат да се деформират или свият в различна степен в зависимост от тъканта и състава им;
- Времето за сушене е предварително зададено или автоматично определено от програмата;
- Този продукт използва принцип на термопомпа за сушене на дрехи, затова многократното отвеждане на вода по време на сушене е с цел подобряване на ефективността. Това не е повреда!

Приблизително тегло на тъкани (в сухо състояние)



Дълго бельо (чист памук: около 50 g)



Хавлия (чист памук: около 70 g)



Тениска (чист памук: около 150 g)



Риза (смесена тъкан: около 200 g)



Чорапи (смесена тъкан: около 50 g)



Пелена (около 100 g)



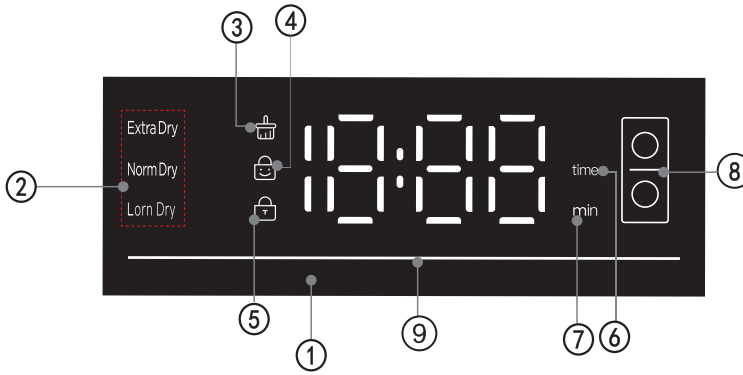
Дълго бельо с дълъг ръкав (чист памук: около 150 g)



Работно облекло (около 600 g)

Въведение в зоната на дисплея

Схемата на зоната на дисплея е само за справка. Моля, обърнете внимание на действителната конфигурация на модела:



1. Зона на дисплея
Показва отложено време, оставащо време за пране и сушене, както и информация за аларми.

2. Ниво на сушене
В зоната за показване на параметрите за ниво на сушене текстът на избрания параметър за сушене свети постоянно.

3. Почистване на мъх
След приключване на сушенето на горния барабан тази икона мига за 10 секунди, за да напомни за почистване на мъха от филтъра.

4. Заключване за деца
Когато тази икона е включена, програмата е заключена и всякакви опити за промяна на програмата ще бъдат невалидни.

5. Заключване на вратата
Когато вратата не е затворена или не е заключена правилно, иконата е изключена; когато е правилно заключена, иконата свети постоянно.

6. Брой изплаквания
В режим на пране, ако тази икона свети постоянно, това означава, че броят на изплакванията може да бъде зададен.

7. Оставащо време
Когато машината работи, ако тази икона свети постоянно, това означава оставащото време на работа.

8. Икона на режим
Ако горният кръг свети постоянно, това означава, че е избран режим на сушене или че текущият интерфейс на контролния панел е режимът на работа на горния барабан.
Ако долният кръг свети постоянно, това означава, че е избран режим на пране или че текущият интерфейс на контролния панел е режимът на работа на долния барабан.

9. Лента за напредък
Ако тази икона свети постоянно, това означава, че машината е в режим на готовност.
Ако тази икона мига, това означава, че машината работи.

ЗАБЕЛЕЖКА Конкретните конфигурации на зоната на дисплея се различават в зависимост от различните модели. Моля, обърнете внимание на действителната конфигурация на модела!

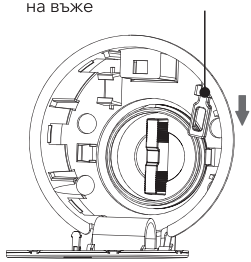
ДРУГИ ФУНКЦИИ

Въведение в други функции

Аварийно отключване на ключалката на вратата на долния барабан

- За да извадите дрехите от долния барабан при продължително прекъсване на електрозахранването, първо се уверете, че нивото на водата в долния барабан е под безопасното ниво и температурата на водата е под 40°C. Когато барабанът не се върти, свалете и спуснете маркуча за оттичане, докато практически не изтича вода от него, след което го върнете в първоначалното му положение;
- След отваряне на капака на помпата за източване в долната дясна част на предната страна на машината, ще видите лост. Внимателно го издърпайте надолу с права отвертка. След като чуете лек звук, можете да отворите вратата, за да извадите или добавите дрехи;
- Върнете обратно капака на помпата за източване;
- Този метод се използва само в случай на авария и не може да се използва като редовен начин за отваряне на вратата.

Аварийно издърпване на въже



Памет при прекъсване на електрозахранването

Тази машина има функция за запаметяване при прекъсване на електрозахранването. При внезапно спиране на тока или разхлабване на щепсела по време на пране, тя може да запомни текущото състояние на работа и да продължи програмата след повторно включване и стартиране.

Разпознаване на натоварването

В началото на прането машината отчита теглото на поставените дрехи в барабана и след това определя количеството вода и времето за пране според това тегло, като по този начин става ваш добър помощник при прането.

Защита от неравномерно разпределение (ексцентрична защита)

- Ако дрехите не са равномерно разпределени по време на центрофугиране, машината ще ги разклати и преразпредели и след това ще стартира програмата за центрофугиране след равномерното им разпределение;
- Ако дрехите все още не са равномерно разпределени в рамките на зададеното време, машината ще центрофугира на по-ниско ниво, за да избегне силно разклащане, т.е. скоростта на центрофугиране ще бъде намалена;
- Когато дрехите са малко, машината може да не извърши центрофугиране поради активирана защита от неравномерно разпределение. Можете да добавите още дрехи, за да се постигне равномерно разпределение, и след това да продължите центрофугирането;
- Машината преразпределя и разклаща дрехите, което удължава времето. Това е нормално явление.

ЗАБЕЛЕЖКА

Функционалните конфигурации на даден модел могат да се различават от описаните в това ръководство поради актуализации на модела. Моля, обърнете се към функциите на конкретния модел!

АНАЛИЗ НА ЧЕСТИ ПОВРЕДИ

Анализ и решения на чести повреди

Случаите, посочени по-долу, може да не представляват повреди. Преди да възложите ремонт, моля проверете и потвърдете според следния списък. Ако действително има повреда, моля свържете се с отдела за следпродажбено обслужване на нашата компания и не ремонтирайте уреда сами. Преди проверка, моля изключете щепсела от електрическата мрежа и затворете крана за вода, за да се гарантира безопасност.

Проблем	**Решение**
Възможно е да има малко количество вода в дренажния маркуч и вътре в машината при първа употреба.	Нормално. Това е остатъчна вода от фабричната инспекция.
Не работи	Има ли прекъсване на електрозахранването или нестабилно захранване? Щепселът добре ли е включен в контакта? Предпазителят или автоматичният прекъсвач в изправност ли е? Бутонът за захранване натиснат ли е? Кранът за вода отворен ли е? Зададена ли е функцията за отложен старт? Натиснат ли е бутонът „Start/Pause“?
Повреда при работа на бутоните	Активирана ли е функцията „заключване за деца“? След стартиране на машината, моля първо натиснете „Start/Pause“, за да изберете други функции.
Теч от крана	Кранът в изправно състояние ли е? Връзката на маркуча за входяща вода правилно ли е монтирана? Кранът повреден ли е?
Необичаен звук	Машината наклонена или нестабилна ли е? Има ли монети, ципове и други чужди предмети в машината? Причинено ли е от копчета и ципове на дрехите?
Бавен или липсващ приток на вода	Кранът отворен ли е? Има ли спиране на водата? Входящият клапан за вода блокиран ли е? (моля почистете входящия клапан) Замръзнали ли са кранът и маркучът за входяща вода? Избрана ли е функцията за отложен старт, което води до липса на приток на вода? Бутонът „Start/Pause“ натиснат ли е? Маркучът за входяща вода прегънат ли е? Налягането на водата твърде ниско ли е?
Оттичане по време на пълнене	Най-високата точка на дренажния маркуч по-ниска ли е от 65 cm? Отворът на дренажния маркуч потопен ли е във вода?
Лош ефект на пране	Подходящи ли са видът и дозировката на перилния препарат? Избрана ли е правилната програма?
Слабо пране	Теглото на дрехите надвишава ли стандартния капацитет на пералнята?
Спиране на работа по средата	Има ли внезапно прекъсване на електрозахранването или водата? Натиснат ли е бутонът „Start/Pause“?
Не центрофугира	Машината започва центрофугиране след известно време според зададената програма. Дрехите усукани или заплетени ли са?
Силен шум при центрофугиране и изместване поради вибрации	Всички транспортни болтове премахнати ли са? Машината стабилно ли е поставена? (можете да регулирате крачетата за стабилност) Дрехите усукани или заплетени ли са? Машината удря ли се в други предмети? Има ли чужди предмети в машината?
Дрехите не са изсушени след центрофугиране	Ефектът на центрофугиране се различава според вида на дрехите.
Бавно или липсващо оттичане	Дренажният маркуч прегънат, запушен или замръзнал ли е? Най-високата точка на дренажния маркуч на повече от 100 cm ли е над земята? Филтърът запушен ли е?
Превишено време на отложен старт и неприключено пране	Дрехите се изместват по време на пране; както притокът, така и оттичането са лоши, което удължава времето за пране.
Твърде дълго време на програмата или дрехите не са изсушени	1. Почистете филтърната мрежа 2. Осигурете добра вентилация на машината 3. Изберете подходяща програма

Анализ на кодове на дисплея

Дисплей	Значение на кода	Решение
E 1	Превишено време за пълнене с вода	Проверете дали кранът е отворен, дали водното налягане е твърде ниско или дали има прекъсване на водоподаването. Ако повредата продължава, моля свържете се със сервизен персонал.
E2	Превишено време за източване	Почистете филтъра на дренажната помпа и проверете дали дренажният маркуч е запушен. Ако повредата продължава, моля свържете се със сервизен персонал.
E3	Повреда в ключалката на вратата на долния барабан	Затворете отново вратата. Ако повредата продължава, моля свържете се със сервизен персонал.
E4	Аларма за преливане	Автоматично ще източи водата до нивото на пране и ще продължи работа. Ако повредата продължава, моля свържете се със сервизен персонал.
E5	Повреда на мотора за пране	Моля, свържете се със сервизен персонал.
E6	Повреда на нагревателния маркуч за вода	Моля, свържете се със сервизен персонал.
E7	Повреда на температурния сензор на нагревателния маркуч за вода	Моля, свържете се със сервизен персонал.
E9	Грешка в комуникацията на честотния преобразувател (инверторната платка)	Моля, свържете се със сервизен персонал.
nSP	Повреда при центрофугиране	Ако неравномерното разпределение е твърде голямо, разтръскайте дрехите или ако са твърде малко, добавете още дрехи и след това рестартирайте програмата; ако проблемът продължава, моля свържете се със сервизен персонал.
Този индикатор мига.	Напомняне за почистване на филтъра за мъх	Вижте раздела за почистване и поддръжка на филтъра за мъх.
E4-2	Аларма за преливане на горния барабан	Проверете дали дренажният маркуч е запушен. Ако не е, моля свържете се със сервизен персонал.
E41	Повреда на температурния сензор на компресора	Моля, свържете се със сервизен персонал.
E42	Повреда на температурния сензор на въздушния канал	Моля, свържете се със сервизен персонал.
E71	Грешка в комуникацията на дисплейния панел	Моля, свържете се със сервизен персонал.

СПЕЦИФИКАЦИИ И ПАРАМЕТРИ

Таблица със спецификации и параметри

Модел	WWT98290TS
Захранване / водно налягане	Захранване: 220–240 V~ / 50 Hz Налягане на водата: (0.05–0.8) MPa
Капацитет на пране/центрофугиране/сушене	9.0 / 9.0 / 8.0 kg
Мощност на нагряване при пране	1850 W
Мощност на сушене	580 W
Скорост на центрофугиране	1200 об/мин
Ниво на шум при пране/сушене/центрофугиране	62/68/76
Общи размери (ШхДхВ) мм	600 x 585 x 1680 мм

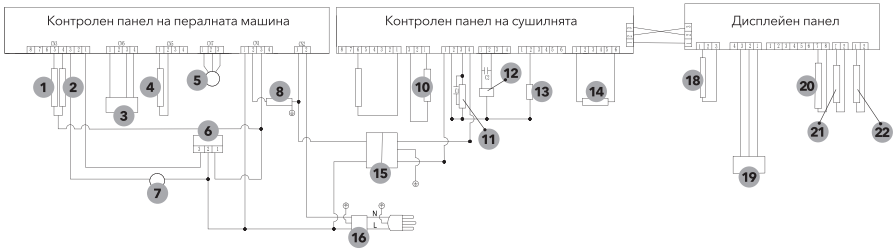
ВНИМАНИЕ

- Програма за шум на долния барабан: След включване на захранването изберете режим на пране, след това [Спално бельо] + 60°C + максимална скорост.
- Външният вид и спецификациите на цялата машина могат да бъдат променяни с цел подобряване на производителността без предварително уведомление.

ЗАБЕЛЕЖКА

1. Класът на енергийна ефективност е тестван по процедурата „Eco 40-60".
2. С цел подобряване на работата на пералната машина, външният вид и спецификациите могат да бъдат променяни без допълнително уведомление.

Схема на електрическата



1	Входен клапан за вода за предпране	12	Мотор
2	Входен клапан за вода за основно пране	13	Вентилатор
3	Интерфейс за комуникация на дисплейния панел	14	Поплавъчен превключвател
4	Сензор за температура на прането	15	Захранваща връзка
5	BLDC мотор	16	Филтър
6	Електромагнитна ключалка на вратата	17	Щепсел
7	Помпа за източване	18	Осветление на барабана на сушилнята
8	Нагревателен маркуч	19	Интерфейс за комуникация на дисплейния панел
9	NTC с медна тръба	20	Сензор за ниво на водата на пералнята
10	Сензор за влажност	21	Осветление на барабана на пералнята
11	Компресор	22	Превключвател на врататасистема

ОПАСНИ ВЕЩЕСТВА

Наименования и съдържание на опасните вещества в продукта

Компонент	Опасни вещества					
	Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE
Сглобка на горния капак	o	o	o	o	o	o
Сглобка на контролния панел (включително платка)	x	o	o	o	o	o
Сглобка на предния панел на вратата (включително сглобка на вратата)	o	o	o	o	o	o
Сглобка на барабана (включително мотор)	x	o	o	o	o	o
Сглобка на проводници (включително платка)	x	o	o	o	o	o
Електрически компоненти	x	o	o	o	o	o
Сглобка за опаковка и печат	o	o	o	o	o	o
Спомагателни материали	o	o	o	o	o	o
Други	o	o	o	o	o	o

Тази форма е изготвена съгласно SJ/T11364:

o: Означава, че съдържанието на опасното вещество във всички хомогенни материали на този компонент е по-ниско от границата, определена в GB/T 26572;

X: Означава, че съдържанието на опасното вещество в поне един вид хомогенен материал на този компонент е по-високо от границата, определена в GB/T 26572. Превишената част трябва да отговаря на Списъка с изключения за използване на ограничени вещества в Стандартния управленски каталог

ЗАБЕЛЕЖКА

- Компонентите в списъка са обобщение на основните компоненти, включени в различни модели на продуктите. Дали този продукт включва такива компоненти зависи от неговата действителна конфигурация;
- За компонентите, които не са включени в списъка, с изключение на някои компоненти, персонализирани от клиента, останалите компоненти в този продукт и техните хомогенни материали не съдържат вредни вещества;
- Някои компоненти и техните хомогенни материали, съдържащи опасни вещества от списъка, отговарят на строгите изисквания на EC RoHS за използване на опасни вещества. Моля, използвайте ги спокойно;
- Съвет: За опазване на околната среда вие, като потребител, носите отговорност да отделяте този продукт или неговите излезли от употреба компоненти от битовите отпадъци и да ги предавате в квалифициран пункт за рециклиране за сортиране, разглобяване, рециклиране и повторна употреба в съответствие с действащите национални разпоредби;
- За подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля консултирайте се с местната администрация, организация за управление на отпадъците и др

Фиш за продукта

WWT98290TS	Единица	Eco 40-60			20 °C	Супер бързо	Спално бельо
		100% натоварване	50% натоварване	25% натоварване			
Номинален капацитет	kg	9.0	4.5	2.5	4.5	2.0	6.0
Продължителност	h: mm	3:48	2:54	2:54	0:53	0:15	1:14
Енергия	kWh/ цикъл	0.670	0.381	0.173	0.210	0.050	0.375
Вода	L/цикъл	64.0	46.0	40.0	44.0	36.0	78.0
Максимална температура	°C	33	29	25	21	19	30
RMC	%	62.9	62.9	62.9	72.0	81.0	68
Скорост на центрофугиране	об/мин	1200	1200	1200	800	800	1000

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Προειδοποίηση: Εύφλεκτο υλικό, κίνδυνος πυρκαγιάς!

- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό του ή από παρόμοια εξειδικευμένα άτομα, ώστε να αποφευχθεί κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Το φίλτρο χνουδιών πρέπει να καθαρίζεται συχνά.
- Δεν πρέπει να επιτρέπεται η συσσώρευση χνουδιών γύρω από το στεγνωτήριο.
- Μην στεγνώνετε άπλυτα αντικείμενα στο στεγνωτήριο.
- Αντικείμενα που έχουν λερωθεί με ουσίες όπως μαγειρικό λάδι, ακετόνη, αλκοόλη, βενζίνη, κηροζίνη, καθαριστικά λεκέδων, νέφτι, κεριά και αφαιρετικά κεριού πρέπει να πλένονται σε ζεστό νερό με επιπλέον ποσότητα απορρυπαντικού πριν στεγνώσουν στο στεγνωτήριο.
- Αντικείμενα όπως αφρώδες καουτσούκ (λάτεξ), σκουφάκια μπάνιου, αδιάβροχα υφάσματα, αντικείμενα με επένδυση από καουτσούκ και ρούχα ή μαξιλάρια με επένδυση αφρώδους καουτσούκ δεν πρέπει να στεγνώνουν στο στεγνωτήριο.
- Τα μαλακτικά υφασμάτων ή παρόμοια προϊόντα πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή τους.
- Αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα από τις τσέπες, όπως αναπτήρες και σπίρτα.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μην σταματάτε το στεγνωτήριο πριν από το τέλος του κύκλου στεγνώματος, εκτός εάν όλα τα αντικείμενα αφαιρεθούν γρήγορα και απλωθούν ώστε να διαχυθεί η θερμότητα.
- Η συσκευή δεν πρέπει να εγκαθίσταται πίσω από κλειδωμένη πόρτα, συρόμενη πόρτα ή πόρτα με μεντεσέ στην αντίθετη πλευρά από εκείνη του στεγνωτηρίου, με τέτοιο τρόπο ώστε να περιορίζεται το πλήρες άνοιγμα της πόρτας του στεγνωτηρίου.
- Παιδιά κάτω των 3 ετών πρέπει να κρατούνται μακριά εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Στο περίβλημα της συσκευής ή στην εντοιχισμένη κατασκευή, διατηρείτε τα ανοίγματα εξαερισμού ελεύθερα από εμπόδια.

Για την αποφυγή βλάβης ή τραυματισμού του χρήστη ή άλλων ατόμων και της περιουσίας τους, παρέχονται οι ακόλουθες οδηγίες για θέματα που πρέπει να τηρούνται όσον αφορά την ασφάλεια.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ **Ενδέχεται να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή ακόμη και θάνατος όταν παραβιάζονται οι οδηγίες που αναγράφονται στην ετικέτα.**

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ **Ενδέχεται να προκληθεί μικροτραυματισμός ή ζημιά στο προϊόν όταν παραβιάζονται οι οδηγίες που αναγράφονται στην ετικέτα.**

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας / Επικίνδυνη τάση

- Μην συνδέετε/αποσυνδέετε το φις τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.
- Διατηρείτε το φις τροφοδοσίας καθαρό. Μην χρησιμοποιείτε βρεγμένο πανί για την απομάκρυνση της σκόνης.
- Μην χρησιμοποιείτε το συνδυασμένο πλυντήριο & στεγνωτήριο όταν είναι κατεστραμμένο ή παρουσιάζει βλάβη, ή όταν εξαρτήματα έχουν αποσυναρμολογηθεί, χαθεί ή υποστεί ζημιά.
- Μην συνδέετε μετασχηματιστή ανύψωσης τάσης στο φις τροφοδοσίας.
- Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε το πλυντήριο & στεγνωτήριο κατά βούληση, εκτός από τους τεχνικούς επισκευής.

Οι παραπάνω λανθασμένοι χειρισμοί μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

- Το καλώδιο τροφοδοσίας έχει σύνδεση τύπου Y. Σε περίπτωση οποιασδήποτε ζημιάς, πρέπει να αντικαθίσταται από επαγγελματίες ή να επικοινωνείτε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
- Μην τραβάτε δυνατά το καλώδιο τροφοδοσίας όταν αποσυνδέετε το φις.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το φις τροφοδοσίας δεν κάνει καλή επαφή και είναι χαλαρό.
- Χρησιμοποιείτε ξεχωριστή τριπολική πρίζα 220V και άνω των 10A και μην χρησιμοποιείτε πολύπριζο ή μπλοκ ακροδεκτών για την τροφοδοσία.
- Η πρίζα πρέπει να είναι αξιόπιστα γειωμένη.
- Το φις τροφοδοσίας πρέπει να είναι πλήρως τοποθετημένο στην πρίζα.

Οι παραπάνω λανθασμένοι χειρισμοί μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, βραχυκύκλωμα ή πυρκαγιά.

Κίνδυνος πυρκαγιάς

- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε χαλί, αλλά σε επίπεδο και σταθερό δάπεδο.
- Χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό χαμηλού αφρισμού, χωρίς φώσφορο, το οποίο όχι μόνο διευκολύνει το ξέβγαλμα αλλά είναι και φιλικό προς το περιβάλλον.
- Σε περιοχές με πολλά κατοικίδια ή παράσιτα, δίνετε πάντα προσοχή στην ασφαλή κατάσταση της συσκευής ώστε να αποτρέπεται η ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας και στον σωλήνα νερού.

Οι παραπάνω λανθασμένοι χειρισμοί μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά, βραχυκύκλωμα ή διαρροή ρεύματος.

- Μην τοποθετείτε το συνδυασμένο πλυντήριο & στεγνωτήριο σε περιβάλλον κάτω των 0°C και μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικό χώρο ή σε χώρο με υψηλή υγρασία.
- Αποστραγγίζετε το νερό από τη συσκευή μετά τη χρήση για να αποφευχθεί το πάγωμα.

Οι παραπάνω λανθασμένοι χειρισμοί μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά.

- Κρατάτε το πλυντήριο & στεγνωτήριο μακριά από πηγές θερμότητας και ανοιχτές φλόγες (όπως εντομοαπωθητικά, κεριά, τσιγάρα, σεσουάρ μαλλιών).
- Όταν υπάρχει ασυνήθιστος θόρυβος ή μυρωδιά καμένου, σταματήστε αμέσως τη χρήση του πλυντηρίου & στεγνωτηρίου, διακόψτε την παροχή νερού και ρεύματος και επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

Οι παραπάνω λανθασμένοι χειρισμοί μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά ή διαρροή ρεύματος.

- Μην ρίχνετε νερό πάνω στο πλυντήριο & στεγνωτήριο κατά τον καθαρισμό.
- Αποσυνδέετε το φις τροφοδοσίας μετά τη χρήση, κατά τη συντήρηση και τον καθαρισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε το πλυντήριο & στεγνωτήριο όταν έχει βυθιστεί σε νερά πλημμύρας.
- Στερεώνετε τον σωλήνα αποχέτευσης πριν από τη χρήση και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ξένα αντικείμενα που φράζουν την αποχέτευση. Εάν υπάρχει νερό κάτω από το πλυντήριο & στεγνωτήριο, μην πλησιάζετε.
- Μην τοποθετείτε βρεγμένα ρούχα στον πίνακα ελέγχου.

Οι παραπάνω λανθασμένοι χειρισμοί μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά, βραχυκύκλωμα ή διαρροή ρεύματος.

Κίνδυνος έκρηξης

- Μην πλένετε ή στύβετε ρούχα που έχουν λεκέδες από εύφλεκτα διαλυτικά, βενζόλιο, βενζίνη, υγρό στεγνού καθαρισμού, βρώσιμα έλαια, λίπη κ.λπ.
- Τα ρούχα που έχουν λεκέδες από ελαιώδη συστατικά δεν μπορούν να καθαριστούν πλήρως από τους λεκέδες μετά το πλύσιμο και μπορεί να προκύψουν χημικές αντιδράσεις των ελαιωδών συστατικών που να προκαλέσουν πυρκαγιά.

Οι παραπάνω λανθασμένοι χειρισμοί μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά ή έκρηξη.

- Μην τοποθετείτε εύφλεκτες, εκρηκτικές και πτητικές ουσίες ή ρούχα λερωμένα με τις παραπάνω ουσίες μέσα ή κοντά στο πλυντήριο & στεγνωτήριο.
- Μην αναμιγνύετε λευκαντικό χλωρίου με αμμωνία ή όξινες ουσίες (όπως ξύδι ή καθαριστικό σκουριάς), επειδή διαφορετικές χημικές ουσίες παράγουν τοξικά αέρια που θέτουν σε κίνδυνο τη ζωή.
- Μην λειτουργείτε το πλυντήριο & στεγνωτήριο σε περίπτωση διαρροής αερίου.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε περιβάλλον κοντά σε εκρηκτικά αέρια ή υγρά, όπως εγκαταστάσεις βιοαερίου.

Οι παραπάνω λανθασμένοι χειρισμοί μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη.

Κίνδυνος υψηλής θερμοκρασίας / Προσοχή, καυτές επιφάνειες

- Η γυάλινη πόρτα θα είναι πολύ ζεστή κατά το πλύσιμο σε υψηλή θερμοκρασία. Μην αγγίζετε την πόρτα της συσκευής κατά τη χρήση, ειδικά οι ηλικιωμένοι και τα παιδιά.
- Η θερμοκρασία των λυμάτων που απορρίπτονται κατά το πλύσιμο σε υψηλή θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή, επομένως μην πλησιάζετε και μην τα αγγίζετε.
- Για να ανοίξετε αναγκαστικά την πόρτα της συσκευής κατά το πλύσιμο σε υψηλή θερμοκρασία, αυτό πρέπει να γίνεται μόνο αφού έχει αποστραγγιστεί το ζεστό νερό.
- Παραμένετε μακριά από τη συσκευή κατά τη διάρκεια και μετά το στέγνωμα (ισχύει για μοντέλα με στέγνωμα).
- Μην τοποθετείτε τα χέρια σας κάτω από τη συσκευή κατά τη λειτουργία, για να αποφύγετε τραυματισμό λόγω δόνησης.
- Μην αγγίζετε τα ρούχα στον κάδο στυψίματος με τα χέρια πριν σταματήσει να περιστρέφεται με ασφάλεια.
- Τα παιδιά και τα άτομα με νοητική αναπηρία πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή σε συνεργασία με τους κηδεμόνες τους.

Οι παραπάνω λανθασμένοι χειρισμοί μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα ή τραυματισμούς.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Κρατάτε τα παιδιά μακριά από τη συσκευή.
- Μην ανεβαίνετε πάνω στη συσκευή και μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω της.
- Απορρίψτε έγκαιρα τις συσκευασίες που έχουν αφαιρεθεί και μην επιτρέπετε στα παιδιά να τις αγγίζουν ή να τις καταπίνουν κατά λάθος.
- Κλείνετε την πόρτα όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, για να αποτρέπεται το ενδεχόμενο τα παιδιά να κρυφτούν μέσα στον κάδο.
- Τακτοποιήστε τους σωλήνες νερού και τα καλώδια ώστε να μην αποτελούν κίνδυνο σκοντάμματος για τα άτομα.
- Μέθοδος απόρριψης της αποσυρθείσας συσκευής:
  - Αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας;
  - Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και απορρίψτε το μαζί με το φις;
  - Καταστρέψτε την ασφάλεια παιδικού κλειδώματος του πλυντηρίου ώστε να αποφευχθεί κίνδυνος ασφυξίας από παιδιά που μπορεί να κλειδωθούν μέσα στη συσκευή

Οι παραπάνω λανθασμένοι χειρισμοί μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά ή έκρηξη.

ΠΡΟΣΟΧΗ

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ

- Η συσκευή χρησιμοποιείται κυρίως για το πλύσιμο ρούχων και όχι για άλλους σκοπούς.
- Απαιτούνται τουλάχιστον 2 άτομα για τη μετακίνηση ή μεταφορά της συσκευής.
- Μην λυγίζετε, δένετε ή πιέζετε με δύναμη το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μην επιλέγετε λειτουργία υψηλής θερμοκρασίας όταν πλένετε ρούχα που παραμορφώνονται ή συρρικνώνονται εύκολα, όπως βαμβακερά, λινά και λεπτά υφάσματα.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αδειάσει όλα τα αντικείμενα (όπως κέρματα, καρφίτσες, γάντζους και άλλα σκληρά αντικείμενα) από τις τσέπες πριν το πλύσιμο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε αεροπλάνα ή πλοία.

Οι παραπάνω λανθασμένοι χειρισμοί μπορεί να προκαλέσουν προσωπικό τραυματισμό ή ζημιά στα ρούχα.

- Μην πλένετε κουρτίνες ή αδιάβροχα ρούχα (όπως αδιάβροχα μπουφάν, κουρτίνες μπάνιου και υπνόσακους).
- Πλένετε μόνο ρούχα που είναι κατάλληλα για πλύσιμο στο πλυντήριο. Σε περίπτωση αμφιβολίας, ακολουθήστε τις οδηγίες πλύσης που αναγράφονται στα ρούχα.
- Μην πλένετε τραπεζομάντιλα ή οτιδήποτε δεν είναι συσκευασμένο/τοποθετημένο κατάλληλα. Εάν θέλετε να τα πλύνετε, τοποθετήστε τα σε δίχτυ πλυσίματος.

Οι παραπάνω λανθασμένοι χειρισμοί μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα ρούχα.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το συνδυασμένο πλυντήριο & στεγνωτήριο Tesla. Με εξαιρετική ποιότητα και απόδοση, αποτελεί έναν χρήσιμο βοηθό για την οικογένειά σας. Κάθε συσκευή έχει δοκιμαστεί διεξοδικά και προσεκτικά πριν εξέλθει από το εργοστάσιο, ώστε να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία της υπό βέλτιστες συνθήκες λειτουργίας.
- Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική χρήση.
- Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι ενδεικτικά διαγράμματα του προϊόντος και ενδέχεται να διαφέρουν από το μοντέλο που έχετε αγοράσει. Το πραγματικό αποτέλεσμα του προϊόντος εξαρτάται από το μοντέλο που έχετε επιλέξει.

Πεδίο εφαρμογής

- Για οικιακή χρήση.
- Πλένετε μόνο υφάσματα που είναι κατάλληλα για πλύσιμο στο πλυντήριο.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με κρύο νερό βρύσης και εμπορικά διαθέσιμα οικιακά απορρυπαντικά χαμηλού αφρισμού και προϊόντα φροντίδας ρούχων κατάλληλα για πλύσιμο στο πλυντήριο.
- Μην πλένετε ρούχα με μεταλλικές ενισχύσεις (σύρμα), καθώς το σύρμα μπορεί να εξέλθει κατά το πλύσιμο, προκαλώντας ζημιά στη συσκευή ή στα ρούχα.
- Κλείνετε την παροχή νερού και ρεύματος μετά από κάθε πλύση.
- Λειτουργείτε τη συσκευή υπό τις ακόλουθες περιβαλλοντικές συνθήκες:
  - Θερμοκρασία περιβάλλοντος: 0–40°C.
  - Σχετική υγρασία αέρα (στους 25°C): κάτω από 95%.
  - Κρατάτε τα κατοικίδια μακριά από τη συσκευή.
  - Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή ηλικιωμένους να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.
  - Εγκαταστήστε και χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε χώρο με αποχέτευση δαπέδου.
  - Μην πλένετε χαλιά.
  - Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής σε διάταξη τύπου Y. Βεβαιωθείτε ότι το φις εισάγεται σε τριπολική πρίζα με γείωση και ότι η πρίζα είναι σωστά και αξιόπιστα γειωμένη.

Καθαρισμός και Συντήρηση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει ή διακόψει την παροχή ρεύματος πριν ξεκινήσετε τη συντήρηση.
- Μην χρησιμοποιείτε χημικούς διαλύτες για την αποφυγή κινδύνου έκρηξης.

Καθαρισμός του σώματος και του πίνακα ελέγχου

- Σκουπίστε με υγρό, μαλακό πανί;
- Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά με λειαντικές ουσίες;
- Απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα απορρυπαντικού αμέσως μετά τον καθαρισμό;
- Μην ρίχνετε νερό πάνω στη συσκευή.

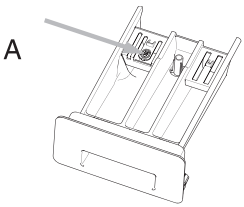
Καθαρισμός του κάδου

- Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής και διατηρήστε τη συσκευή στεγνή;
- Σε περίπτωση εμφάνισης σκουριάς, αφαιρέστε την άμεσα χρησιμοποιώντας απορρυπαντικό χωρίς χλώριο, αντί για συρμάτινο σφουγγάρι.

Καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικού

Παρακαλούμε ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα και οδηγίες:

- Εάν υπάρχει υπολειμματικό απορρυπαντικό ή μαλακτικό στο συρτάρι απορρυπαντικού:
  - Τραβήξτε αργά προς τα έξω το συρτάρι απορρυπαντικού, όπως φ αίνεται στην Εικ. Α. Πιέστε απαλά τον μοχλό περιορισμού που υποδεικνύεται από το βέλος και τραβήξτε το συρτάρι προς τα έξω μέχρι να αφαιρεθεί πλήρως;
  - Ξεπλύνετε το συρτάρι απορρυπαντικού με νερό βρύσης ή καθαρίστε το με μια βούρτσα;
  - Επανατοποθετήστε το συρτάρι απορρυπαντικού στη θέση του.
- Μικρή ποσότητα υπολειμματικού μείγματος απορρυπαντικού ή μαλακτικού είναι φυσιολογική όταν αφαιρείται το συρτάρι απορρυπαντικού. Κατά τη λειτουργία της συσκευής, μην τραβάτε το συρτάρι, ώστε να αποφευχθεί εκτόξευση νερού.
- `Κατά τη μετακίνηση της συσκευής (π.χ. κλίση ή χειρισμός), λάβετε υπόψη ότι το συρτάρι απορρυπαντικού μπορεί να γλιστρήσει και να προκαλέσει τυχαία ζημιά (συνιστάται να αφαιρείται το συρτάρι πριν από τέτοιες εργασίες).



Τακτική Συντήρηση

ΠΡΟΣΟΧΗ

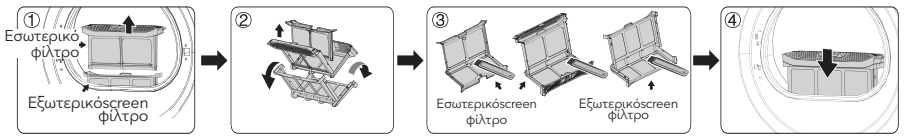
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ!

- Μην πραγματοποιείτε εργασίες μέχρι να κρυώσει το ζεστό νερό μέσα στη συσκευή, ώστε να αποφευχθούν εγκαύματα.
- Κλείστε τη βρύση παροχής νερού.

Οδηγός συντήρησης για το στεγνωτήριο

⚠ ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΧΝΟΥΔΙΩΝ

Συνιστάται ο καθαρισμός του εσωτερικού φίλτρου μετά από κάθε χρήση, ενώ ο κύκλος καθαρισμού του εξωτερικού φίλτρου μπορεί να παρατείνεται ανάλογα.
Προσοχή! Προσέξτε να μην πέσουν ξένα αντικείμενα κατά την αφαίρεση του εξωτερικού φίλτρου.



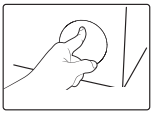
Ανοίξτε την πόρτα για να αφαιρέσετε το φίλτρο

Διαχωρίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό φίλτρο

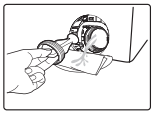
Καθαρίστε ξεχωριστά το εσωτερικό και το εξωτερικό φίλτρο

Επανατοποθετήστε το φίλτρο στη θέση του

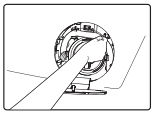
Καθαρισμός της αντλίας αποστράγγισης (συνιστάται μία φορά κάθε έξι μήνες)



Πιέστε απαλά για να ανοίξετε το προστατευτικό κάλυμμα της αντλίας αποστράγγισης.

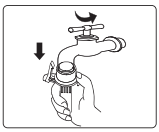


Ξεβιδώστε αργά το κάλυμμα της αντλίας αποστράγγισης, αφαιρέστε υπολείμματα ρούχων από την αντλία και καθαρίστε την σχολαστικά μέχρι οι λεπίδες να μπορούν να περιστρέφονται ελεύθερα

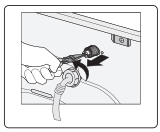


Τοποθετήστε και σφίξτε το κάλυμμα της αντλίας αποστράγγισης, διατηρώντας το κουμπί κάθετο όπως φαίνεται στην εικόνα, και στη συνέχεια τοποθετήστε ξανά το προστατευτικό κάλυμμα της αντλίας αποστράγγισης.

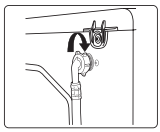
Καθαρισμός του φίλτρου στην είσοδο νερού (συνιστάται μία φορά κάθε έξι μήνες)



Κλείστε τη βρύση, αφαιρέστε τον σωλήνα εισαγωγής νερού από τη βρύση και καθαρίστε το φίλτρο με μια μικρή βούρτσα.



Ξεβιδώστε τον σωλήνα εισαγωγής νερού από το πίσω μέρος της συσκευής, αφαιρέστε το φίλτρο με μυτοτσίμπιδο και επανατοποθετήστε το αφού το καθαρίσετε.



Συνδέστε ξανά τον σωλήνα εισαγωγής νερού, ανοίξτε τη βρύση και ελέγξτε για διαρροές;

ΧΡΗΣΗ ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟΥ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ & ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ

Προετοιμασία πριν από τη λειτουργία

Το σύμβολο της ετικέτας στο ύφασμα μπορεί να σας βοηθήσει να επιλέξετε τον καλύτερο τρόπο φροντίδας των ρούχων σας!

	Στέγνωμα στο μηχάνημα		Σιδέρωμα με προστατευτικό πανί
	Μην στεγνώνετε στο στεγνωτήριο		Σιδέρωμα με ατμό
50	Η μέγιστη θερμοκρασία πλύσης είναι 50°C		Σιδέρωμα σε θερμοκρασία που δεν υπερβαίνει τους 110°C
	Μη πλενόμενο		Σιδέρωμα σε θερμοκρασία που δεν υπερβαίνει τους 150°C
	Στέγνωμα σε χαμηλή θερμοκρασία		Τοποθέτηση σε κορδόνι απλώματος
	Στέγνωμα σε υψηλή θερμοκρασία		Τοποθέτηση σε κρεμάστρα
	Κατάλληλο για στεγνό καθάρισμα	Cl	Λεύκανση με κρύο νερό
	Μην κάνετε στεγνό καθάρισμα		Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικό
	Σιδερώσιμο	A	Κατάλληλο για χημικό καθαρισμό
	Μην σιδερώνετε		Πλύσιμο στο χέρι

Ταξινόμηση ρούχων

- Μην υπερβαίνετε τη ονομαστική χωρητικότητα πλύσης του επιλεγμένου προγράμματος.
- Αφαιρέστε όλα τα ξένα αντικείμενα από τα ρούχα, όπως συνδετήρες και κέρματα, για να αποφευχθεί ζημιά στα ρούχα και στη συσκευή.
- Δέστε τις γραβάτες, κουμπώστε τα ρούχα, κλείστε τα φερμουάρ και ράψτε τυχόν ανοίγματα. Κατά το πλύσιμο μικρών αντικειμένων (μαντήλια, γάντια, κάλτσες κ.λπ.), ρούχων που μπερδεύονται εύκολα και ευαίσθητων ρούχων, τοποθετήστε τα σε δίχτυ πλυσίματος. Μην πλένετε περισσότερα από 400 g ρούχων στο δίχτυ και πλένετέ τα μαζί με άλλα ρούχα που δεν βρίσκονται στο δίχτυ. Μην τα πλένετε ξεχωριστά.
- Τοποθετήστε μαζί μεγάλα και μικρά ρούχα.
- Κατά το κλείσιμο της πόρτας, μην παγιδεύετε ρούχα ανάμεσα στην πόρτα και στο στεγανοποιητικό λάστιχο.

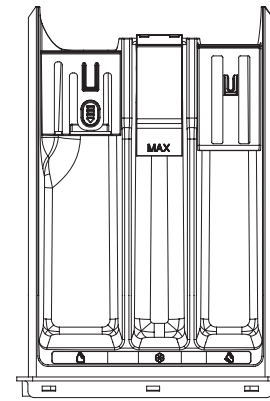
Ταξινόμηση ρούχων και τοποθέτησή τους
Τα ρούχα ταξινομούνται σύμφωνα με τις οδηγίες πλυσίματος που παρέχει ο κατασκευαστής του ενδύματος, όπως ετικέτες πλύσης, τύπος, χρώμα και καθορισμένη θερμοκρασία πλύσης.

Συμβουλές
- Ελέγξτε εάν τα ρούχα που πλένονται για πρώτη φορά ξεβάφουν.
- Μην αφήνετε τα ρούχα που πρόκειται να πλυθούν μέσα στη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθώς μπορεί να δημιουργηθεί μούχλα και επιπλέον λεκέδες. Πλένετε ή στεγνώνετε τα ρούχα έγκαιρα.
- Πλένετε τα ρούχα στη συνιστώμενη θερμοκρασία πλύσης, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί αποχρωματισμός και παραμόρφωση.
- Μην πλένετε ρούχα και προϊόντα από αδιάβροχα υλικά (όπως στολές σκι, αδιάβροχα μπουφάν και κουρτίνες).

ΧΡΗΣΗ ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟΥ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ & ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ

Δοσολογία απορρυπαντικού

Εισαγωγή στη δοσολογία απορρυπαντικού
Το συρτάρι απορρυπαντικού είναι συρόμενης κατασκευής και μπορεί να ανοίξει τραβώντας τη χειρολαβή προς τα έξω. Κατά το κλείσιμο του συρταριού, σπρώξτε το απαλά προς τα μέσα μέχρι το τέλος.

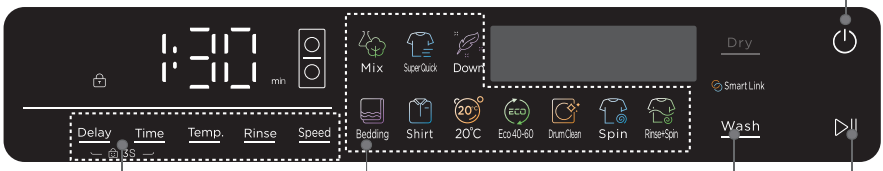


- Όπως φαίνεται στην εικόνα, το συρτάρι απορρυπαντικού χωρίζεται
- σε χώρο αποθήκευσης απορρυπαντικού σε σκόνη, χώρο αποθήκευσης
- μαλακτικού και χώρο αποθήκευσης απολυμαντικού (μην προσθέτετε
- απορρυπαντικό σε σκόνη και απολυμαντικό ταυτόχρονα).
- Χρησιμοποιείτε ειδικό απορρυπαντικό χαμηλού αφρισμού και μαλακτικό
- για πλυντήρια εμπρόσθιας φόρτωσης.
- Μην προσθέτετε υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού σε
- σκόνη· διαφορετικά θα δημιουργηθεί πολύς αφρός, με αποτέλεσμα
- υπολείμματα απορρυπαντικού και ανεπαρκές ξέβγαλμα.
- Μην προσθέτετε μαλακτικό πέρα από την ένδειξη Max.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κατά την πρώτη προσθήκη απορρυπαντικού, εκτελέστε πρώτα πλήρως το πρόγραμμα "Super Quick", ώστε να καθαριστούν ο σωλήνας και ο κάδος.

Βήματα πλύσης του κάτω κάδου

1. Συνδέστε τον σωλήνα εισόδου νερού και ανοίξτε τη βρύση.
2. Συνδέστε τον σωλήνα εισόδου νερού και ανοίξτε τη βρύση.
3. Τοποθετήστε τον σωλήνα αποχέτευσης.
4. Ανοίξτε την πόρτα του κάτω κάδου για να τοποθετήσετε τα ρούχα και κλείστε την. Βάλτε την κατάλληλη ποσότητα απορρυπαντικού στο συρτάρι απορρυπαντικού και κλείστε το.



Πατήστε το κουμπί λειτουργίας. **5**

6 Πατήστε το κουμπί πλύσης.

7 Επιλέξτε το επιθυμητό πρόγραμμα ανάλογα με τις συγκεκριμένες ανάγκες πλυσίματος.

8 Προσαρμόστε τη λειτουργία πλύσης σύμφωνα με τις προσωπικές προτιμήσεις.

9 Πατήστε το κουμπί έναρξης.

Βήματα στεγνώματος του άνω κάδου

1. Συνδέστε τον σωλήνα εισόδου νερού.
2. Συνδέστε το φις τροφοδοσίας.
3. Τοποθετήστε τον σωλήνα.
4. Ανοίξτε την πόρτα του άνω κάδου για να τοποθετήσετε τα ρούχα και κλείστε την.

Πατήστε το κουμπί στεγνώματος. **6**

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας. **5**



7 Επιλέξτε το επιθυμητό πρόγραμμα ανάλογα με τις συγκεκριμένες ανάγκες πλυσίματος.

8 Πραγματοποιήστε εξατομικευμένες ρυθμίσεις, όπως επίπεδο στεγνώματος, καθυστέρηση και χρόνο.

9 Πατήστε το κουμπί έναρξης.

Βήματα Smart Link για τον άνω και κάτω κάδο

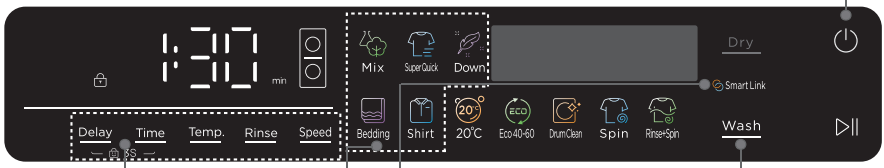
1 Συνδέστε τον σωλήνα εισόδου νερού και.

2 Συνδέστε το φις τροφοδοσίας.

3 Τοποθετήστε τον σωλήνα αποχέτευσης.

4 Ανοίξτε την πόρτα του κάτω κάδου για να τοποθετήσετε τα ρούχα και κλείστε την. Βάλτε την κατάλληλη ποσότητα απορρυπαντικού στο συρτάρι απορρυπαντικού και κλείστε το.

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας. **5**



9 Προσαρμόστε τη λειτουργία πλύσης σύμφωνα με τις προσωπικές προτιμήσεις

7 Επιλέξτε το πρόγραμμα Smart Link.

8 Πατήστε το κουμπί Smart Link.

6 Πατήστε το κουμπί πλύσης.



Πατήστε το κουμπί στεγνώματος. **10**

11 Πραγματοποιήστε εξατομικευμένες ρυθμίσεις, όπως επίπεδο στεγνώματος, καθυστέρηση και χρόνο.

12 Πατήστε το κουμπί έναρξης.

Σημειώσεις

1. Λειτουργία Smart Link: Το πρόγραμμα που επιλέγεται στη λειτουργία πλύσης είναι το ίδιο με αυτό της λειτουργίας στεγνώματος και δεν χρειάζεται να επιλεγεί ξανά το πρόγραμμα στη λειτουργία στεγνώματος.
2. Μετά το πλύσιμο, ανοίξτε την πόρτα του κάτω κάδου για να αφαιρέσετε τα ρούχα και κλείστε την. Στη συνέχεια, ανοίξτε την πόρτα του άνω κάδου για να τοποθετήσετε τα ρούχα που μόλις αφαιρέσατε και κλείστε την. Έπειτα πατήστε το κουμπί έναρξης για να ξεκινήσει η λειτουργία στεγνώματος.
3. Στη λειτουργία Smart Link, αν πατήσετε το κουμπί στεγνώματος και αλλάξετε το πρόγραμμα, η λειτουργία Smart Link ακυρώνεται και ενεργοποιείται μόνο η λειτουργία στεγνώματος.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟΥ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ & ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ

Εισαγωγή στον πίνακα ελέγχου

Ο πίνακας ελέγχου του μοντέλου παρουσιάζεται συνοπτικά παρακάτω μόνο για αναφορά. Παρακαλούμε ανατρέξτε στην πραγματική εμφάνιση (ο πίνακας ενδέχεται να αναβαθμιστεί χωρίς προειδοποίηση)



1. Κουμπί λειτουργίας (Power)
Πατήστε το κουμπί "Power" για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή και στη συνέχεια πατήστε το ξανά για 3 δευτερόλεπτα για να την απενεργοποιήσετε. Μετά την ενεργοποίηση και ενώ βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα εάν δεν υπάρξει καμία ενέργεια μέσα σε 10 λεπτά.

2. Κουμπί Έναρξη/Παύση (Start/Pause)
Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε αυτό το κουμπί για να ξεκινήσετε ή να παύσετε το πλυντήριο-στεγνωτήριο. Όταν η συσκευή βρίσκεται σε αναμονή ή παύση, το σύμβολο ":" στο "8:88" παραμένει αναμμένο. Κατά τη λειτουργία, το σύμβολο ":" στο "8:88" αναβοσβήνει. Για προσθήκη ρούχων κατά τον κύκλο πλύσης του κάτω κάδου, μεταβείτε στη διεπαφή πλύσης και πατήστε Παύση. Εάν επιχειρήσετε να προσθέσετε ρούχα κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης του κάτω κάδου, μην ανοίγετε με δύναμη την πόρτα εάν η στάθμη του νερού είναι πολύ υψηλή ή το νερό είναι ζεστό, καθώς αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο.

3. Κουμπί Πλύσης (Wash)
Σε κατάσταση λειτουργίας, πατήστε αυτό το κουμπί για να εισέλθετε στη λειτουργία πλύσης του κάτω κάδου. Στην περιοχή του πίνακα ελέγχου εμφανίζονται τα διαθέσιμα προγράμματα και λειτουργίες για τη λειτουργία πλύσης.

4. Κουμπί Smart Link
Σε κατάσταση λειτουργίας, πατήστε πρώτα το κουμπί Wash και στη συνέχεια επιλέξτε το πρόγραμμα Smart Link και τέλος πατήστε το κουμπί Smart Link για να εισέλθετε στη λειτουργία Smart Link.

5. Κουμπί στεγνώματος (Dry)
Σε κατάσταση λειτουργίας, πατήστε αυτό το κουμπί για να εισέλθετε στη λειτουργία στεγνώματος του άνω κάδου. Στην περιοχή του πίνακα ελέγχου εμφανίζονται τα διαθέσιμα προγράμματα και λειτουργίες της λειτουργίας στεγνώματος.

6. Περιοχή εμφάνισης προγραμμάτων
Αυτή είναι η περιοχή εμφάνισης προγραμμάτων. Όταν πατηθεί το αντίστοιχο εικονίδιο προγράμματος, το εικονίδιο αναβοσβήνει, ενώ τα άλλα διαθέσιμα εικονίδια προγραμμάτων παραμένουν συνεχώς αναμμένα. Ο αριθμός των διαθέσιμων προγραμμάτων διαφέρει ανά λειτουργία. Υπάρχουν 10 διαθέσιμα προγράμματα στη λειτουργία πλύσης, 9 διαθέσιμα προγράμματα στη λειτουργία στεγνώματος και 5 διαθέσιμα προγράμματα στη λειτουργία Smart Link.

7. Περιοχή πλήκτρων λειτουργιών
Αυτή είναι η περιοχή εμφάνισης των πλήκτρων λειτουργιών. Όταν πατηθεί το αντίστοιχο πλήκτρο λειτουργίας, οι αντίστοιχες παράμετροι εμφανίζονται στην οθόνη. Οι διαθέσιμες λειτουργίες διαφέρουν ανά λειτουργία. Υπάρχουν 5 διαθέσιμες λειτουργίες στη λειτουργία πλύσης και 3 στη λειτουργία στεγνώματος. Οι διαθέσιμες λειτουργίες για κάθε πρόγραμμα διαφέρουν επίσης ανά λειτουργία. Συγκεκριμένα, όταν το εικονίδιο μιας λειτουργίας είναι σβηστό, σημαίνει ότι η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη· όταν είναι αναμμένο, σημαίνει ότι η λειτουργία είναι διαθέσιμη.

Επίπεδο στεγνώματος, Καθυστέρηση, Χρόνος , Θερμοκρασία , Ξέβγαλμα , Ταχύτητα

Πατήστε "Dry Level, Delay, Time, Temp., Rinse, Speed" και οι αντίστοιχες παράμετροι θα εμφανιστούν στην περιοχή προβολής.
Dry Level: Πατήστε το "Dry Level" για να επιλέξετε την κατάσταση στεγνώματος του άνω κάδου, η οποία μπορεί να εναλλάσσεται μεταξύ Extra Dry - Norm Dry - Iron Dry (μόνο λειτουργία στεγνώματος και Smart Link είναι διαθέσιμα).
Delay: Ο χρόνος καθυστέρησης αναφέρεται στον χρόνο από την τρέχουσα λειτουργία έως το τέλος της λειτουργίας της συσκευής. Γενικά, το διαθέσιμο εύρος χρόνου είναι 3~24h και για ορισμένα προγράμματα 4~24h. Πριν ξεκινήσει η συσκευή, ρυθμίστε την καθυστέρηση στις 24h και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί Delay· για ακύρωση της λειτουργίας καθυστέρησης αλλάξτε πρόγραμμα ή πατήστε το κουμπί λειτουργίας για επανεκκίνηση της συσκευής.
Time: Πατήστε το "Time" στη σχετική λειτουργία για να ρυθμίσετε τον χρόνο πλύσης ή στεγνώματος.
Temp.: Πατήστε το "Temp." για κυκλική ρύθμιση της θερμοκρασίας πλύσης του κάτω κάδου (μόνο λειτουργία πλύσης και Smart Link είναι διαθέσιμα).
Rinse: Πατήστε το "Rinse" για κυκλική ρύθμιση του αριθμού ξεβγαλμάτων του κάτω κάδου (μόνο λειτουργία πλύσης και Smart Link είναι διαθέσιμα).
Speed: Πατήστε το "Speed" για κυκλική ρύθμιση της ταχύτητας στυψίματος του κάτω κάδου (μόνο λειτουργία πλύσης και Smart Link είναι διαθέσιμα).

Κλείδωμα παιδιών

Όταν η συσκευή λειτουργεί, πατήστε "Delay + Time" για 3s για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του κλειδώματος παιδιών. Μετά την ενεργοποίηση, όλα τα κουμπιά εκτός από το κουμπί λειτουργίας και το κλείδωμα παιδιών απενεργοποιούνται. Μετά την ολοκλήρωση του προγράμματος, το κλείδωμα ακυρώνεται αυτόματα.

8. Περιοχή εμφάνισης παραμέτρων
Αυτή είναι η περιοχή εμφάνισης παραμέτρων (συμπεριλαμβανομένων παραμέτρων λειτουργίας, χρόνου λειτουργίας προγράμματος, προόδου λειτουργίας και συναγερμών σφαλμάτων κ.λπ.).

Εισαγωγή στα προγράμματα πλύσης του κάτω κάδου

Πρόγραμμα	Κατάλληλα υφάσματα πλύσης	Προαιρετική θερμοκρασία (°C)	Προαιρετική ταχύτητα (στροφές/ λεπτό)	Συνιστώμενη μέγιστη χωρητικότητα πλύσης (kg)
Μικτά	Κατάλληλο για φυσικά μικτά πλυσίματα βαμβακερών, λινών και ρούχων από χημικές ίνες	(--)/20/30/40	800/1000/ 1200	6
Υπερταχεία	Κατάλληλο για πλύσιμο ελαφρώς λερωμένων ρούχων, ελαφριών καλοκαιρινών ρούχων ή καινούργιων ρούχων	(--)/20/30/40	400/800/ 1000	2
Πούπουλο	Κατάλληλο για πλύσιμο υφασμάτων από πούπουλο	(--)/20/30/40	400/600/ 800	2
Κλινοσκεπάσματα	Κατάλληλο για πλύσιμο κλινοσκεπασμάτων / οικιακών υφασμάτων	(--) /20/30/40/60	400/600/800/ 1000/1200	6
Πουκάμισα	Κατάλληλο για πλύσιμο πουκαμίσων ή ελαφριών καλοκαιρινών ρούχων	(--)/20/30/40	400/600/800/ 1000/1200	2
20°C	Νέες ευρωπαϊκές προδιαγραφές ειδικών προγραμμάτων, χρησιμοποιούνται για πλύσιμο ευαίσθητων ρούχων, η θερμοκρασία μπορεί να επιλεγεί μόνο στους 20°C, προστατευτικά ρούχα	(--)	400/800/ 1000/1200	5
Eco 40-60	Για καθαρισμό κανονικά λερωμένων βαμβακερών ειδών που δηλώνονται ως πλενόμενα στους 40°C ή 60°C, στο ίδιο πρόγραμμα	40	1200	9
Καθαρισμός κάδου	Κατάλληλο για καθαρισμό κάδου σε υψηλή θερμοκρασία	60	800/1000/ 1200	0
Στύψιμο	Κατάλληλο για στύψιμο ρούχων	/	800/1000/ 1200	9
Ξέβγαλμα + Στύψιμο	Κατάλληλο για ξέβγαλμα και στύψιμο ρούχων	/	800/1000/ 1200	9

Εισαγωγή στα προγράμματα στεγνώματος του άνω κάδου

Πρόγραμμα	Κατάλληλα υφάσματα στεγνώματος	Προαιρετικό επίπεδο στεγνώματος	Συνιστώμενη μέγιστη χωρητικότητα στεγνώματος (kg)
Μικτά	Για ρούχα αβέβαιης σύστασης υλικών	Κανονικό στέγνωμα / Επιπλέον στέγνωμα / Σιδερωτικό στέγνωμα	5
Υπερταχεία	Για γρήγορο στέγνωμα μικρών ρούχων, κανονική λειτουργία	-	0.5
Πούπουλο	Για ρούχα από πούπουλο	Κανονικό στέγνωμα / Επιπλέον στέγνωμα	1.5
Οικονομικό	Για νέα δοκιμή ενεργειακής απόδοσης ΕΕ για βαμβακερά και λινά υφάσματα	Κανονικό στέγνωμα / Επιπλέον στέγνωμα	8
Φρεσκάρισμα με αέρα	Κατάλληλο για απομάκρυνση οσμών ή σκόνης από ρούχα	-	3
Ζεστά ρούχα	Κατάλληλο για ζέσταμα και φροντίδα στεγνών ρούχων	-	3
Στέγνωμα με χρόνο	Κανονική φροντίδα ρούχων· οι χρήστες μπορούν να ρυθμίσουν τον χρόνο	-	4
Κλινοσκεπάσματα	Για τέσσερα σετ ή ένα σετ κουρτινών	Κανονικό στέγνωμα / Επιπλέον στέγνωμα	3
Πουκάμισα	Για βαμβακερά, λινά, συνθετικά ή μεικτά πουκάμισα χωρίς σιδέρωμα	Κανονικό στέγνωμα / Επιπλέον στέγνωμα / Σιδερωτικό στέγνωμα	1

Συμβουλές

- Για ελαφρώς λερωμένα ρούχα, τόσο ο χρόνος πλύσης όσο και το αποτέλεσμα κάθε προγράμματος πλύσης μπορούν να ελέγχονται σωστά. Εάν τα ρούχα είναι πολύ λερωμένα, μειώστε την ποσότητα ρούχων ή επιλέξτε πρόγραμμα μεγαλύτερης διάρκειας.
- Ορισμένα προγράμματα της συσκευής διαθέτουν λειτουργία ανίχνευσης φορτίου. Όταν η ένδειξη στην οθόνη αναβοσβήνει και ο χρόνος σταματά, ο απαιτούμενος χρόνος λειτουργίας θα εμφανιστεί ξανά μετά από 2-3 λεπτά λειτουργίας της συσκευής και αφού ζυγιστούν τα ρούχα.
- Η συσκευή διαθέτει λειτουργία προστασίας από ανισορροπία. Ανακατανέμει και ανακινεί τα ρούχα αρκετές φορές κατά το πλύσιμο, γεγονός που μπορεί να παρατείνει τον πραγματικό χρόνο πλύσης· αυτό είναι φυσιολογικό φαινόμενο.
- Κατά τη διαδικασία στεγνώματος, η συσκευή ανιχνεύει αυτόματα το επίπεδο στεγνώματος των ρούχων και προσαρμόζει τον χρόνο στεγνώματος σύμφωνα με τα αποτελέσματα της ανίχνευσης. Ο εναπομείνας χρόνος στην οθόνη θα αλλάζει, κάτι που είναι φυσιολογικό φαινόμενο.
- Εάν τοποθετηθούν υπερβολικά πολλά ρούχα για στέγνωμα, καθώς τα ρούχα διαστέλλονται κατά τη διαδικασία, μπορεί να ακουστεί έντονος ήχος από φερμουάρ ή μεταλλικά κουμπιά που τρίβονται στο γυαλί της πόρτας. Στεγνώνετε τα ρούχα σε παρτίδες.

Προφυλάξεις για τη λειτουργία στεγνώματος

☒ Ρούχα που δεν είναι κατάλληλα για στέγνωμα

- Υφάσματα με ένδειξη «Μην στεγνώνετε»
- Υφάσματα που περιέχουν αφρώδες καουτσούκ ή παρόμοια υλικά
- Υφάσματα που περιέχουν λακ μαλλιών ή παρόμοιες ουσίες, για την αποφυγή δημιουργίας τοξικών αερίων
- Υφάσματα επεξεργασμένα με εύφλεκτους διαλύτες (όπως απορρυπαντικό και βενζίνη), για την αποφυγή έκρηξης
- Βρεγμένα ρούχα που στάζουν ακόμη, καθώς έχουν χαμηλή απόδοση στεγνώματος, απαιτούν περισσότερο χρόνο και καταναλώνουν περισσότερη ενέργεια

⚠ Προφυλάξεις για τη λειτουργία στεγνώματος

- Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία στεγνώματος, τα ρούχα προς στέγνωμα πρέπει να βρίσκονται εντός της ονομαστικής μέγιστης χωρητικότητας στεγνώματος· διαφορετικά, το αποτέλεσμα στεγνώματος δεν θα είναι καλό.
- Εάν τα ρούχα υπερβαίνουν τη ονομαστική μέγιστη χωρητικότητα στεγνώματος, πρέπει να στεγνώνουν σε παρτίδες.
- Πριν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία στεγνώματος, επιβεβαιώστε αν τα ρούχα είναι κατάλληλα για στέγνωμα. Μην αναμειγνύετε ρούχα διαφορετικών υλικών για στέγνωμα.
- Ρούχα από ειδικά υλικά (π.χ. βαμβακερά και λινά ρούχα / μπουφάν πούπουλο) πρέπει να στεγνώνουν αφού πρώτα πλυθούν σύμφωνα με το αντίστοιχο πρόγραμμα πλύσης.
- Για στέγνωμα ρούχων που έχουν πλυθεί στο χέρι, επιλέξτε τη μέγιστη ταχύτητα στυψίματος του προγράμματος, ώστε να βελτιωθεί η απόδοση στεγνώματος και να μειωθεί ο χρόνος στεγνώματος.
- Κατά τη διάρκεια του στεγνώματος, ο εμφανιζόμενος εναπομείνας χρόνος είναι κατά προσέγγιση. Το πλυντήριο θα προσαρμόζει ανάλογα τον πραγματικό χρόνο στεγνώματος, αυξάνοντάς τον ή μειώνοντάς τον, ανάλογα με τα υλικά των ρούχων και το επίπεδο στεγνώματος.
- Μετά το στέγνωμα, τα ρούχα μπορεί να παραμορφωθούν ή να συρρικνωθούν σε διαφορετικό βαθμό, ανάλογα με το ύφασμα και τη σύνθεσή τους.
- Ο χρόνος στεγνώματος είναι είτε ο επιλεγμένος χρόνος είτε ο χρόνος που ανιχνεύεται αυτόματα από το πρόγραμμα.
- Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί την αρχή αντλίας θερμότητας για το στέγνωμα των ρούχων, επομένως η επαναλαμβανόμενη αποστράγγιση νερού κατά τη διάρκεια του στεγνώματος γίνεται για τη βελτίωση της απόδοσης στεγνώματος. Δεν αποτελεί βλάβη.

Κατά προσέγγιση αναφορά βάρους υφασμάτων (στεγνή κατάσταση)



Εσώρουχα (Καθαρό βαμβάκι: περίπου 50 g)



Πετσέτα (Καθαρό βαμβάκι: περίπου 70 g)



T-shirt (Καθαρό βαμβάκι: περίπου 150 g)



Πουκάμισο (Μίγμα υφασμάτων: περίπου 200 g)



Κάλτσες (Μίγμα υφασμάτων: περίπου 50 g)



Πάνες (Περίπου 100 g)



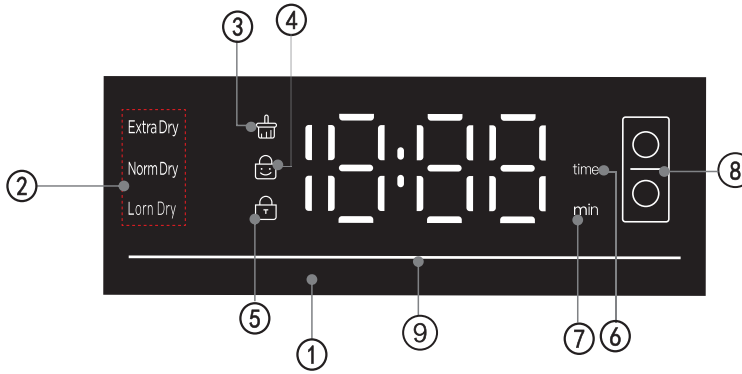
Εσώρουχα με μακριά μανίκια (Καθαρό βαμβάκι: περίπου 150 g)



Ρούχα εργασίας (Περίπου 600 g)

Εισαγωγή στην περιοχή οθόνης

Το διάγραμμα της περιοχής οθόνης είναι μόνο ενδεικτικό. Παρακαλούμε ανατρέξτε στην πραγματική διαμόρφωση του μοντέλου:



1. Περιοχή οθόνης
Εμφανίζει τον χρόνο καθυστέρησης, τον εναπομείναντα χρόνο πλύσης και στεγνώματος, καθώς και πληροφορίες συναγερμού.

2. Επίπεδο στεγνώματος
Στην περιοχή εμφάνισης των παραμέτρων επιπέδου στεγνώματος, το κείμενο του επιλεγμένου επιπέδου στεγνώματος παραμένει συνεχώς αναμμένο.

3. Καθαρισμός χνουδιών
Μετά την ολοκλήρωση της λειτουργίας στεγνώματος του άνω κάδου, αυτό το εικονίδιο αναβοσβήνει για 10 δευτερόλεπτα ως υπενθύμιση για τον καθαρισμό των χνουδιών από το φίλτρο.

4. Κλείδωμα παιδιών
Όταν αυτό το εικονίδιο είναι αναμμένο, το πρόγραμμα είναι κλειδωμένο και οποιαδήποτε προσπάθεια αλλαγής προγράμματος δεν θα έχει αποτέλεσμα.

5. Κλείδωμα πόρτας
Όταν η πόρτα δεν είναι κλειστή ή δεν είναι σωστά κλειδωμένη, το εικονίδιο είναι σβηστό· όταν είναι σωστά κλειδωμένη, το εικονίδιο παραμένει συνεχώς αναμμένο.

6. Αριθμός ξεβγαλμάτων
Στη λειτουργία πλύσης, εάν αυτό το εικονίδιο είναι συνεχώς αναμμένο, υποδεικνύει ότι μπορεί να ρυθμιστεί ο αριθμός ξεβγαλμάτων.

7. Υπολειπόμενος χρόνος
Όταν η συσκευή λειτουργεί, εάν αυτό το εικονίδιο είναι συνεχώς αναμμένο, υποδεικνύει τον εναπομείναντα χρόνο λειτουργίας.

8. Εικονίδιο λειτουργίας
Εάν ο επάνω κύκλος είναι συνεχώς αναμμένος, υποδεικνύει ότι έχει επιλεγεί η λειτουργία στεγνώματος ή ότι η τρέχουσα διεπαφή του πίνακα ελέγχου είναι η διεπαφή λειτουργίας του άνω κάδου.
Εάν ο κάτω κύκλος είναι συνεχώς αναμμένος, υποδεικνύει ότι έχει επιλεγεί η λειτουργία πλύσης ή ότι η τρέχουσα διεπαφή του πίνακα ελέγχου είναι η διεπαφή λειτουργίας του κάτω κάδου.

9. Μπάρα προόδου
Εάν αυτό το εικονίδιο είναι συνεχώς αναμμένο, υποδεικνύει ότι η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.
Εάν αυτό το εικονίδιο αναβοσβήνει, υποδεικνύει ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

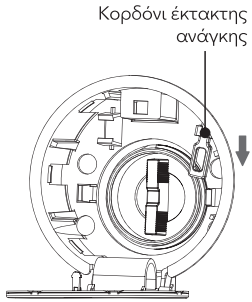
ΣΗΜΕΙΩΣΗ Οι συγκεκριμένες διαμορφώσεις της περιοχής οθόνης διαφέρουν ανάλογα με τη διαμόρφωση του μοντέλου. Παρακαλούμε ανατρέξτε στην πραγματική διαμόρφωση του μοντέλου!

ΑΛΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Εισαγωγή στις άλλες λειτουργίες

Έκτακτο ξεκλείδωμα της κλειδαριάς πόρτας του κάτω κάδου

- Για να αφαιρέσετε τα ρούχα από τον κάτω κάδο λόγω παρατεταμένης διακοπής ρεύματος, πρώτα βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του νερού στον κάτω κάδο είναι κάτω από το ασφαλές επίπεδο και ότι η θερμοκρασία του νερού είναι κάτω από 40°C. Όταν ο κάδος δεν περιστρέφεται, αφαιρέστε και κατεβάστε τον σωλήνα αποχέτευσης μέχρι να μην υπάρχει σχεδόν καθόλου νερό από τον σωλήνα και στη συνέχεια επανατοποθετήστε τον.
- Αφού ανοίξετε το κάλυμμα του κουτιού της αντλίας αποστράγγισης στο κάτω δεξί μέρος της μπροστινής πλευράς της συσκευής, θα δείτε έναν μοχλό. Τραβήξτε τον απαλά προς τα κάτω με ένα ίσιο κατσαβίδι. Αφού ακούσετε έναν ελαφρύ ήχο, μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα για να αφαιρέσετε ή να προσθέσετε ρούχα.
- Επανατοποθετήστε το κάλυμμα του κουτιού της αντλίας αποστράγγισης.
- Αυτή η μέθοδος χρησιμοποιείται μόνο σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως κανονικός τρόπος ανοίγματος της πόρτας.



Μνήμη διακοπής ρεύματος

Η συσκευή αυτή διαθέτει λειτουργία μνήμης διακοπής ρεύματος. Σε περίπτωση ξαφνικής διακοπής ρεύματος ή χαλαρής σύνδεσης του φις κατά την πλύση, μπορεί να απομνημονεύσει την κατάσταση συνεχούς λειτουργίας και να συνεχίσει να λειτουργεί σύμφωνα με το αρχικό πρόγραμμα μετά την επανατροφοδότηση και επανεκκίνηση.

Ανίχνευση φορτίου

Στην αρχή της πλύσης, η συσκευή ανιχνεύει το βάρος των ρούχων που τοποθετούνται στον κάδο και στη συνέχεια καθορίζει την ποσότητα εισροής νερού και τον χρόνο πλύσης ανάλογα με το βάρος, αποτελώντας έναν χρήσιμο βοηθό για το πλύσιμο.

Προστασία ανισορροπίας

- Εάν τα ρούχα δεν είναι ομοιόμορφα κατανεμημένα κατά το στύψιμο, η συσκευή θα τα ανακινήσει και θα τα ανακατανείμει και στη συνέχεια θα εκτελέσει το πρόγραμμα στυψίματος μετά την ομοιόμορφη κατανομή.
- Εάν τα ρούχα εξακολουθούν να μην είναι ομοιόμορφα κατανεμημένα εντός του καθορισμένου χρόνου, η συσκευή θα στύψει τα ρούχα σε χαμηλότερη ταχύτητα για να αποφύγει ισχυρούς κραδασμούς, δηλαδή η ταχύτητα στυψίματος θα μειωθεί.
- Όταν υπάρχουν λίγα ρούχα, η συσκευή ενδέχεται να μην στύψει λόγω προστασίας ανισορροπίας. Μπορείτε να προσθέσετε μερικά ρούχα ώστε να κατανεμηθούν ομοιόμορφα και στη συνέχεια να συνεχίσει το στύψιμο.
- Η συσκευή θα ανακατανείμει και θα ανακινήσει τα ρούχα, γεγονός που παρατείνει τον χρόνο λειτουργίας. Αυτό είναι φυσιολογικό φαινόμενο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Οι λειτουργικές διαμορφώσεις ενός μοντέλου ενδέχεται να διαφέρουν από αυτές που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο λόγω αναβαθμίσεων του μοντέλου. Παρακαλούμε ανατρέξτε στις λειτουργίες του συγκεκριμένου μοντέλου!

ΑΝΑΛΥΣΗ ΣΥΝΗΘΩΝ ΒΛΑΒΩΝ

Κοινή ανάλυση βλαβών και λύσεις

Οι περιπτώσεις που αναφέρονται παρακάτω ενδέχεται να μην αποτελούν βλάβες. Πριν αναθέσετε την επισκευή, παρακαλούμε ελέγξτε και επιβεβαιώστε σύμφωνα με την παρακάτω λίστα. Εάν πρόκειται πράγματι για βλάβη, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση της εταιρείας μας και μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε μόνοι σας. Πριν από τον έλεγχο, παρακαλούμε αποσυνδέστε το φις από την πρίζα και κλείστε τη βρύση για λόγους ασφάλειας.

Πρόβλημα	**Λύση**
Μπορεί να υπάρχει μικρή ποσότητα νερού στον σωλήνα αποστράγγισης και μέσα στη συσκευή κατά την πρώτη χρήση.	Κανονικό. Πρόκειται για υπολειπόμενο νερό από εργοστασιακό έλεγχο.
Δεν λειτουργεί	Υπάρχει διακοπή ρεύματος ή μη φυσιολογική παροχή ρεύματος? Είναι το φις καλά τοποθετημένο στην πρίζα? Είναι η ασφάλεια ή ο διακόπτης προστασίας του κυκλώματος ρεύματος σε καλή κατάσταση? Είναι πατημένος ο διακόπτης λειτουργίας? Είναι ανοιχτή η βρύση? Είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία καθυστέρησης? Είναι πατημένο το “Start/Pause” κουμπί?
Βλάβη στη λειτουργία των κουμπιών	Είναι ενεργοποιημένο το “child lock” (κλείδωμα παιδιών)? Μετά την εκκίνηση της συσκευής, πατήστε πρώτα το κουμπί “Start/Pause” για να επιλέξετε άλλες λειτουργίες.
Διαρροή βρύσης	Είναι η βρύση σε κατάλληλη κατάσταση? Είναι σωστά τοποθετημένη η σύνδεση του σωλήνα εισόδου νερού? Είναι η βρύση κατεστραμμένη?
Ασυνήθιστος θόρυβος	Έχει κλίση ή ταλαντώνεται η συσκευή? Υπάρχουν κέρματα, φερμουάρ ή άλλα ξένα αντικείμενα μέσα στη συσκευή? Προκαλείται από κουμπιά ή φερμουάρ των ρούχων?
Αργή ή καθόλου παροχή νερού	Είναι ανοιχτή η βρύση? Υπάρχει διακοπή νερού? Είναι φραγμένη η βαλβίδα εισαγωγής νερού (παρακαλούμε καθαρίστε τη βαλβίδα εισαγωγής νερού)? Είναι παγωμένη η βρύση και ο σωλήνας εισόδου νερού?Έχει επιλεγεί η λειτουργία καθυστέρησης, με αποτέλεσμα να μην εισέρχεται νερό? Δεν είναι πατημένο το “Start/Pause” κουμπί? Είναι λυγισμένος ο σωλήνας εισόδου νερού? Είναι πολύ χαμηλή η πίεση του νερού?
Αποστράγγιση κατά την εισροή νερού	Είναι το υψηλότερο σημείο του σωλήνα αποστράγγισης κάτω από 65 cm? Είναι το στόμιο του σωλήνα αποστράγγισης βυθισμένο στο νερό?
Κακό αποτέλεσμα πλύσης	Είναι ο τύπος και η δοσολογία του απορρυπαντικού κατάλληλα?Έχει επιλεγεί το σωστό πρόγραμμα?
Αδύναμο πλύσιμο	Υπερβαίνει το βάρος των ρούχων τη μέγιστη χωρητικότητα πλύσης του πλυντηρίου?
Διακοπή λειτουργίας στη μέση του κύκλου	Υπάρχει ξαφνική διακοπή ρεύματος ή νερού? Είναι πατημένο το “Start/Pause” κουμπί?
Δεν στύβει	Η συσκευή ξεκινά το στύψιμο μόνο μετά από ένα χρονικό διάστημα σύμφωνα με τις ρυθμίσεις του προγράμματος στυψίματος. Είναι τα ρούχα μπλεγμένα ή δεμένα?
Δυνατός θόρυβος στο στύψιμο και μετατόπιση λόγω κραδασμών	Έχουν αφαιρεθεί όλα τα μπουλόνια στερέωσης μεταφοράς? Είναι η συσκευή τοποθετημένη σταθερά? (Μπορείτε να ρυθμίσετε τα ποδαράκια για σταθερότητα.) Είναι τα ρούχα μπλεγμένα ή δεμένα? Χτυπά η συσκευή σε άλλα αντικείμενα? Υπάρχουν ξένα αντικείμενα μέσα στη συσκευή?
Τα ρούχα δεν έχουν στεγνώσει μετά το στύψιμο	Η απόδοση στυψίματος διαφέρει ανάλογα με τον τύπο των ρούχων.
Αργή ή καθόλου αποστράγγιση	Είναι λυγισμένος, φραγμένος ή παγωμένος ο σωλήνας αποστράγγισης? Είναι το υψηλότερο σημείο του σωλήνα αποστράγγισης 100 cm πάνω από το έδαφος? Είναι φραγμένο το φίλτρο?
Υπέρβαση χρόνου καθυστέρησης και μη ολοκλήρωση πλύσης	Τα ρούχα μετατοπίζονται κατά την πλύση· τόσο η παροχή όσο και η αποστράγγιση είναι κακές, γεγονός που παρατείνει τον χρόνο πλύσης.
Πολύ μεγάλη διάρκεια προγράμματος ή τα ρούχα δεν έχουν στεγνώσει	1. Πρόγραμμα καθαρισμού φίλτρου ή 2. Διατηρήστε τη συσκευή αεριζόμενη 3. Επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα

Ανάλυση κωδικών οθόνης

Οθόνη	Σημασία κωδικού	Λύση
E 1	Χρόνος εισροής νερού έληξε	Ελέγξτε αν η βρύση είναι ανοιχτή, αν η πίεση του νερού είναι πολύ χαμηλή ή αν υπάρχει διακοπή νερού. Εάν η βλάβη εξακολουθεί να εμφανίζεται, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το προσωπικό συντήρησης.
E2	Χρόνος αποστράγγισης έληξε	Καθαρίστε το φίλτρο της αντλίας αποστράγγισης και ελέγξτε αν ο σωλήνας αποστράγγισης είναι φραγμένος. Εάν η βλάβη εξακολουθεί να εμφανίζεται, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το προσωπικό συντήρησης.
E3	Βλάβη κλειδαριάς πόρτας κάτω κάδου	Κλείστε ξανά την πόρτα. Εάν η βλάβη εξακολουθεί να εμφανίζεται, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το προσωπικό συντήρησης.
E4	Συναγερμός υπερχείλισης	Αυτόματη αποστράγγιση έως τη στάθμη πλύσης και συνέχιση της λειτουργίας. Εάν η βλάβη εξακολουθεί να εμφανίζεται, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το προσωπικό συντήρησης.
E5	Βλάβη κινητήρα πλύσης	Παρακαλούμε επικοινωνήστε με το προσωπικό συντήρησης.
E6	Βλάβη σωλήνα θέρμανσης νερού	Παρακαλούμε επικοινωνήστε με το προσωπικό συντήρησης.
E7	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας θέρμανσης νερού	Παρακαλούμε επικοινωνήστε με το προσωπικό συντήρησης.
E9	Βλάβη μεταγωγής πλακέτας μετατροπής συχνότητας	Παρακαλούμε επικοινωνήστε με το προσωπικό συντήρησης.
nSP	Αποτυχία αφύγρανσης (στυψίματος)	Εάν η ανισορροπία είναι πολύ μεγάλη, τινάξτε τα ρούχα· αν τα ρούχα είναι πολύ λίγα, μπορείτε να προσθέσετε μερικά ακόμη και να επανεκκινήσετε το πρόγραμμα. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το προσωπικό συντήρησης.
Αυτή η ένδειξη αναβοσβήνει.	Υπενθύμιση καθαρισμού φίλτρου χνουδιών	Ανατρέξτε στις οδηγίες καθαρισμού και συντήρησης του φίλτρου χνουδιών.
E4-2	Συναγερμός υπερχείλισης άνω κάδου	Ελέγξτε αν ο σωλήνας αποστράγγισης είναι φραγμένος. Εάν όχι, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το προσωπικό συντήρησης.
E41	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας συμπιεστή	Παρακαλούμε επικοινωνήστε με το προσωπικό συντήρησης.
E42	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας αεραγωγού	Παρακαλούμε επικοινωνήστε με το προσωπικό συντήρησης.
E71	Βλάβη επικοινωνίας πίνακα οθόνης	Παρακαλούμε επικοινωνήστε με το προσωπικό συντήρησης.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

Πίνακας προδιαγραφών και παραμέτρων

Μοντέλο	WWT98290TS
Τροφοδοσία ρεύματος / πίεση νερού	Τροφοδοσία ρεύματος: 220-240V~/50Hz Πίεση νερού: (0.05-0.8) MPa
Χωρητικότητα πλύσης / στυψίματος / στεγνώματος	9.0/9.0/8.0 kg
Ισχύς θέρμανσης πλύσης	1850 W
Ισχύς στεγνώματος	580 W
Ταχύτητα στυψίματος	1200 στροφές/λεπτό
Θόρυβος πλύσης / στεγνώματος / στυψίματος	62/68/76
Συνολικές διαστάσεις (Π x Β x Υ) mm	600 x 585 x 1680

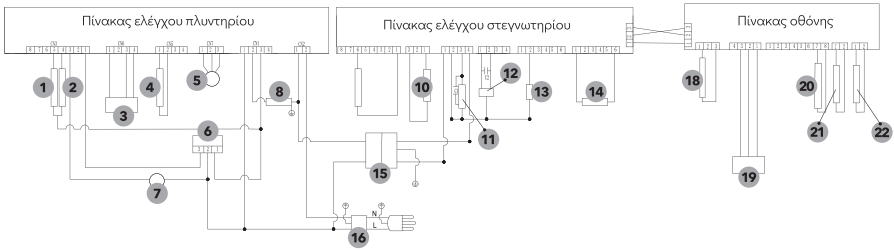
ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Πρόγραμμα θορύβου κάτω κάδου: Μετά την ενεργοποίηση της τροφοδοσίας, επιλέξτε τη λειτουργία πλύσης και στη συνέχεια [Bedding] + 60°C + μέγιστη ταχύτητα.
- Η εμφάνιση και οι προδιαγραφές της συσκευής ενδέχεται να τροποποιηθούν για τη βελτίωση της απόδοσής της χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

1. Η ενεργειακή απόδοση δοκιμάστηκε με το πρόγραμμα “Eco 40-60”.
2. Για τη βελτίωση της απόδοσης ολόκληρου του πλυντηρίου, η εμφάνιση και οι προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς επιπλέον ειδοποίηση.

Διάγραμμα κυκλώματος



1	Βαλβίδα εισαγωγής νερού για πρόπλυση	12	Κινητήρας
2	Βαλβίδα εισαγωγής νερού για κύρια πλύση	13	Ανεμιστήρας
3	Διεπαφή επικοινωνίας πίνακα οθόνης	14	Διακόπτης πλωτήρα
4	Αισθητήρας θερμοκρασίας πλύσης	15	Σύνδεση ρεύματος
5	Κινητήρας BLDC	16	Φίλτρο
6	Ηλεκτρομαγνητική κλειδαριά πόρτας	17	Φις
7	Αντλία αποστράγγισης	18	Φως κάδου στεγνωτηρίου
8	Σωλήνας θέρμανσης	19	Διεπαφή επικοινωνίας πίνακα οθόνης
9	Αισθητήρας NTC με χάλκινο σωλήνα	20	Αισθητήρας στάθμης νερού πλυντηρίου
10	Αισθητήρας υγρασίας	21	Φως κάδου πλυντηρίου
11	Συμπιεστής	22	Διακόπτης πόρτας

ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΕΣ ΟΥΣΙΕΣ

Ονομασίες και περιεκτικότητα επικίνδυνων ουσιών στο προϊόν

Συστατικό	Επικίνδυνες ουσίες					
	Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE
Συναρμολόγηση άνω καλύμματος	o	o	o	o	o	o
Συναρμολόγηση πίνακα ελέγχου (συμπεριλαμβανομένης της πλακέτας κυκλώματος)	x	o	o	o	o	o
Συναρμολόγηση μπροστινής πόρτας (συμπεριλαμβανομένης της διάταξης πόρτας)	o	o	o	o	o	o
Συναρμολόγηση κάδου (συμπεριλαμβανομένου του κινητήρα)	x	o	o	o	o	o
Συναρμολόγηση αγωγού (συμπεριλαμβανομένης της πλακέτας κυκλώματος)	x	o	o	o	o	o
Ηλεκτρικά εξαρτήματα	x	o	o	o	o	o
Συναρμολόγηση συσκευασίας και εκτύπωσης	o	o	o	o	o	o
Βοηθητικά υλικά	o	o	o	o	o	o
Λοιπά	o	o	o	o	o	o

Αυτό το έντυπο έχει συνταχθεί σύμφωνα με το SJ/T11364:

o: Υποδεικνύει ότι η περιεκτικότητα της επικίνδυνης ουσίας σε όλα τα ομοιογενή υλικά αυτού του εξαρτήματος είναι χαμηλότερη από το όριο που καθορίζεται στο GB/T 26572;

X: Υποδεικνύει ότι η περιεκτικότητα της επικίνδυνης ουσίας σε τουλάχιστον ένα είδος ομοιογενούς υλικού αυτού του εξαρτήματος είναι υψηλότερη από το όριο που καθορίζεται στο GB/T 26572. Το πλεονάζον μέρος πρέπει να συμμορφώνεται με τον Κατάλογο Εξαιρέσεων για τη Χρήση Περιορισμένων Ουσιών στο Πρότυπο Κατάλογο Διαχείρισης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Τα εξαρτήματα που αναφέρονται στη λίστα αποτελούν σύνοψη των κύριων εξαρτημάτων που περιλαμβάνονται σε διαφορετικά μοντέλα προϊόντων. Το αν το παρόν προϊόν περιλαμβάνει τα συγκεκριμένα εξαρτήματα εξαρτάται από την πραγματική του διαμόρφωση.
- Για όσα δεν αναφέρονται στη λίστα, εκτός από ορισμένα εξαρτήματα προσαρμοσμένα από πελάτες, τα υπόλοιπα εξαρτήματα που περιέχονται σε αυτό το προϊόν και τα ομοιογενή τους υλικά δεν περιέχουν επιβλαβείς ουσίες.
- Ορισμένα εξαρτήματα και τα ομοιογενή τους υλικά που περιέχουν επικίνδυνες ουσίες στη λίστα πληρούν τις αυστηρές απαιτήσεις της οδηγίας EU RoHS για τη χρήση επικίνδυνων ουσιών. Παρακαλούμε να τα χρησιμοποιείτε χωρίς ανησυχία.
- Συμβουλή: Για την προστασία του περιβάλλοντος, εσείς, ως καταναλωτής, είστε υπεύθυνοι για τον διαχωρισμό αυτού του προϊόντος ή των αποσυρθέντων εξαρτημάτων του από τα οικιακά απορρίμματα και για την επιλογή πιστοποιημένου σταθμού ανακύκλωσης για την ταξινόμηση, αποσυναρμολόγηση, ανακύκλωση και επαναχρησιμοποίησή τους σύμφωνα με τους σχετικούς εθνικούς κανονισμούς.
- Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε απευθυνθείτε στην τοπική κυβέρνηση, σε οργανισμούς διαχείρισης αποβλήτων κ.λπ.

Φύλλο προϊόντος

WWT98290TS	Μονάδα	Eco 40-60			20 °C	υπερταχύ	κλινοσκεπάσματα
		100% φορτίο	50% φορτίο	25% φορτίο			
Ονομαστική χωρητικότητα	kg	9.0	4.5	2.5	4.5	2.0	6.0
Διάρκεια	h:mm	3:48	2:54	2:54	0:53	0:15	1:14
Ενέργεια	kWh/ κύκλο	0.670	0.381	0.173	0.210	0.050	0.375
Νερό	L/κύκλο	64.0	46.0	40.0	44.0	36.0	78.0
Μέγιστη θερμοκρασία	°C	33	29	25	21	19	30
RMC	%	62.9	62.9	62.9	72.0	81.0	68
Ταχύτητα στυψίματος	rpm	1200	1200	1200	800	800	1000

SIGURNOSNE MJERE OPREZA



Upozorenje: Zapaljiv materijal, opasnost od požara!

- Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili su dobile upute o korištenju uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slične kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobile upute za sigurnu uporabu uređaja te razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Filter za dlačice mora se često čistiti.
- Ne smije se dopustiti nakupljanje dlačica oko sušilice rublja.
- Ne sušite neoprane predmete u sušilici rublja.
- Predmeti zaprljani tvarima kao što su ulje za kuhanje, aceton, alkohol, benzin, kerozin, sredstva za uklanjanje mrlja, terpentin, voskovi i sredstva za uklanjanje voska moraju se oprati u vrućoj vodi s dodatnom količinom deterdženta prije sušenja u sušilici rublja.
- Predmeti poput pjenaste gume (lateks pjena), kapa za tuširanje, vodootpornih tkanina, predmeta s gumenom podlogom te odjeće ili jastuka s umetkom od pjenaste gume ne smiju se sušiti u sušilici rublja.
- Omekšivače tkanine ili slične proizvode treba koristiti prema uputama proizvođača omekšivača.
- Izvadite sve predmete iz džepova, poput upaljača i šibica.
- UPOZORENJE: Nikada ne zaustavljajte sušilicu rublja prije završetka ciklusa sušenja, osim ako sve predmete brzo ne izvadite i raširite kako bi se toplina mogla raspršiti.
- Uređaj se ne smije postaviti iza zaključavajućih vrata, kliznih vrata ili vrata čiji je šarnir na suprotnoj strani od sušilice, na način da je potpuno otvaranje vrata sušilice ograničeno.
- Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje, osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- UPOZORENJE: U kućištu uređaja ili u ugrađenoj strukturi, otvore za ventilaciju treba držati slobodnima i bez prepreka.

Radi sprječavanja štete ili ozljeda korisnika ili drugih osoba te njihove imovine, u nastavku su navedene sigurnosne upute koje se moraju poštovati

⚠ **UPOZORENJE** **Mogu se dogoditi teške povrede ili čak smrt ako se ne poštuju upute navedene na naljepnici.**

⚠ **OPREZ** **Mogu se dogoditi lakše ozljede ili oštećenje proizvoda ako se ne poštuju upute navedene na naljepnici.**

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od električnog udara / opasan napon

- Nemojte uključivati/isključivati utikač mokrim rukama.
- Održavajte utikač čistim. Ne koristite mokru krpu za uklanjanje prašine.
- Nemojte koristiti kombiniranu perilicu i sušilicu ako je oštećena ili neispravna, niti ako su dijelovi rastavljeni, nedostaju ili su oštećeni.
- Nemojte priključivati transformator za povišenje napona na utikač.
- Nemojte samostalno rastavljati ili modificirati kombiniranu perilicu i sušilicu, osim ako to ne rade ovlašteni servisni tehničari.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može uzrokovati električni udar ili požar.

- Kabel za napajanje je spojen u obliku slova Y. U slučaju bilo kakvog oštećenja, mora ga zamijeniti stručna osoba ili nas kontaktirajte putem servisne linije nakon prodaje.
- Nemojte snažno povlačiti kabel za napajanje prilikom isključivanja utikača.
- Nemojte koristiti uređaj ako je utikač labavo spojen ili nema dobar kontakt.
- Koristite zasebnu trožilnu utičnicu od 220 V i struje od 10 A ili više, i nemojte koristiti razvodne produžne letve za napajanje.
- Utičnica mora biti pouzdano uzemljena.
- Utikač mora biti potpuno umetnut u utičnicu.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može uzrokovati električni udar, kratki spoj ili požar.

Opasnost od požara

- Nemojte postavljati mašinu na tepih, već na ravnu i čvrstu podlogu;
- Koristite deterdžent sa niskim pjenjenjem i bez fosfora, koji olakšava ispiranje i povoljan je za okoliš;
- U područjima gdje ima mnogo kućnih ljubimaca ili štetočina, uvijek vodite računa o sigurnom stanju uređaja kako biste spriječili oštećenje kabla za napajanje i crijeva za vodu.

Gore navedena nepravilna upotreba može izazvati požar, kratki spoj ili curenje električne struje.

- Nemojte postavljati perilicu i sušilicu u okruženje ispod 0°C i nemojte je koristiti na otvorenom ili na mjestima s visokom vlažnošću;
- Nakon upotrebe ispustite vodu iz mašine kako biste izbjegli smrzavanje.

Gore navedena nepravilna upotreba može izazvati požar.

- Držite perilicu i sušilicu dalje od izvora topline i otvorenog plamena (kao što su spirale protiv komaraca, svijeće, cigarete, fen za kosu);
- Ako se pojavi neuobičajen zvuk ili miris paljevine, odmah prestanite koristiti uređaj, isključite dovod vode i napajanje te kontaktirajte servisnu službu.

Gore navedena nepravilna upotreba može izazvati požar ili curenje električne struje.

- Nemojte prskati vodu po kombiniranoj perilici i sušilici tijekom čišćenja.
- Izvucite utikač iz utičnice nakon uporabe, te tijekom održavanja i čišćenja.
- Nemojte koristiti kombiniranu perilicu i sušilicu ako je bila potopljena u poplavnoj vodi.
- Prije uporabe pravilno pričvrstite odvodno crijevo i provjerite da u odvodu nema stranih tijela koja bi ga mogla blokirati. Ako ima vode ispod uređaja, ne približavajte se uređaju.
- Nemojte stavljati mokru odjeću na upravljačku ploču.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može uzrokovati požar, kratki spoj ili curenje struje.

Opasnost od eksplozije

- Ne perite niti ne centrifugirajte odjeću zaprljanu zapaljivim razrjeđivačem, benzenom, benzinom, otopinom za kemijsko čišćenje, jestivim uljem, masnoćom itd.
- Odjeća zaprljana uljnim komponentama ne može se u potpunosti očistiti od masnih mrlja nakon pranja, a može doći i do kemijskih reakcija uljnih komponenti koje mogu uzrokovati požar.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može uzrokovati požar ili eksploziju.

- Ne stavljajte zapaljive, eksplozivne i isparljive tvari niti odjeću zaprljanu takvim tvarima u ili blizu perilice i sušilice;
- Nemojte miješati izbjeljivač na bazi klora s amonijakom ili kiselim tvarima (kao što su ocat ili sredstvo za uklanjanje hrđe), jer različite kemikalije mogu proizvesti otrovne plinove opasne po život;
- Nemojte koristiti perilicu i sušilicu u slučaju curenja plina;
- Nemojte je koristiti u okruženju blizu eksplozivnih plinova ili tekućina, kao što su bioplinska postrojenja.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može izazvati eksploziju.

Opasnost od visoke temperature / Oprez, vruće površine

- Staklena vrata će biti vrlo vruća tijekom pranja na visokoj temperaturi. Nemojte dodirivati vrata uređaja tijekom rada, posebno starije osobe i djeca.
- Temperatura otpadne vode ispuštene tijekom pranja na visokoj temperaturi je vrlo visoka, zato joj se nemojte približavati niti je dodirivati.
- Ako je potrebno prisilno otvoriti vrata uređaja tijekom pranja na visokoj temperaturi, to se smije učiniti tek nakon što se ispusti vruća voda.
- Držite se podalje od uređaja tijekom i nakon sušenja (primjenjivo na modele sa sušenjem).
- Nemojte stavljati ruke ispod uređaja tijekom rada kako biste izbjegli ozljede zbog vibracija.
- Nemojte rukama dodirivati odjeću u bubnju za centrifugu prije nego što se potpuno zaustavi.
- Djeca i osobe s intelektualnim poteškoćama trebaju koristiti uređaj isključivo uz nadzor svojih skrbnika.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može uzrokovati opekline ili ozljede.

⚠ BUDITE OPREZNI

- Držite djecu podalje od mašine;
- Nemojte se penjati na mašinu niti na nju stavljati teške predmete;
- Odmah odložite demontiranu ambalažu i ne dozvolite djeci da je dodiruju ili da je slučajno stave u usta;
- Kada mašina nije u upotrebi, zatvorite vrata kako biste spriječili da se djeca sakriju u bubnju;
- Postavite crijeva za vodu i kablove tako da ne predstavljaju opasnost od spoticanja;
- Način odlaganja rashodovane mašine:
- Isključite utikač iz električne utičnice;
- Presijecite kabel za napajanje i odložite ga zajedno s utikačem;
- Oštetite/demontirajte dječju bravu na perilici rublja kako biste spriječili gušenje djece koja bi se mogla zaključati u perilici.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može uzrokovati požar ili eksploziju.

OPREZ!

⚠ OPASNOST OD POVREDE

- Mašina se prvenstveno koristi za pranje odjeće, a ne u druge svrhe;
- Za premještanje ili nošenje mašine potrebne su najmanje dvije osobe;
- Nemojte savijati, vezivati niti snažno pritiskati kabl za napajanje;
- Nemojte birati program visoke temperature kada perete i zagrijavate odjeću koja se lako deformiše i skuplja, kao što su pamuk, lan i osjetljive tkanine;
- Prije pranja obavezno ispraznite džepove odjeće (kovanice, igle, kukice i druge tvrde predmete);
- Nemojte koristiti mašinu u avionu ili na brodu.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može uzrokovati tjelesne ozljede ili oštećenje odjeće.

- Molimo nemojte prati zavjese ili vodootpornu odjeću (kao što su kišne kabanice, zavjese za tuširanje i vreće za spavanje);
- Perite samo odjeću koja se može prati u perilici. Ako niste sigurni, slijedite upute za pranje na odjeći.
- Ne perite stolnjake ili bilo što što nije zaštićeno. Ako ih želite prati, stavite ih u mrežastu vrećicu za pranje.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može uzrokovati oštećenje odjeće.

MJERE OPREZA PRI UPOTREBI

- Hvala vam što ste odabrali Tesla kombiniranu perilicu i sušilicu rublja. Uz izvrsnu kvalitetu i performanse, ovaj uređaj je dobar pomoćnik u vašem domu. Svaki uređaj je prije izlaska iz tvornice temeljito i pažljivo testiran kako bi se osigurao njegov pravilan rad u optimalnim uvjetima.
- Prije uporabe ovog proizvoda pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.
- Svi prikazi u ovom priručniku su shematski crteži proizvoda i mogu se razlikovati od modela koji ste kupili. Stvarni izgled i funkcije proizvoda ovise o kupljenom modelu.

Opseg primjene

- Za kućnu upotrebu.
- Perite samo tkanine koje se mogu prati u perilici.
- Koristite uređaj samo s hladnom vodom iz slavine i komercijalno dostupnim kućanskim deterdžentima s niskim pjenjenjem te sredstvima za njegu odjeće prikladnim za strojno pranje.
- Ne perite odjeću s metalnom žicom (čeličnim žicama), jer se žica može izvući tijekom pranja, što može oštetiti uređaj i odjeću.
- Zatvorite dovod vode i isključite napajanje nakon svakog pranja.
- Koristite uređaj u sljedećim okolišnim uvjetima:
  - Temperatura okolnog zraka: 0–40°C.
  - Relativna vlažnost zraka (pri 25°C): ispod 95%.
  - Držite kućne ljubimce podalje od uređaja.
  - Ne dopustite djeci ili starijim osobama da koriste uređaj bez nadzora.
  - Instalirajte i koristite uređaj u prostoriji s podnim odvodima.
  - Ne perite tepihe.
  - Spojite kabel za napajanje uređaja u Y načinu. Obavezno umetnite utikač u trožilnu utičnicu s uzemljenjem i osigurajte da je trožilna utičnica pravilno i pouzdano uzemljena.

Čišćenje i održavanje

⚠ OPREZ: OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA!

- Obavezno isključite ili odspojite napajanje prije početka održavanja;
- Nemojte koristiti hemijska otapala kako biste izbjegli eksploziju.

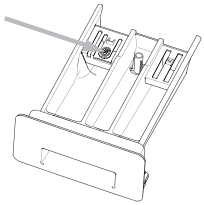
Očistite kućište i upravljačku ploču.
- Obrišite mekom vlažnom krpom;
- Nemojte koristiti deterdžente s abrazivnim sredstvima;
- Odmah uklonite ostatke deterdženta nakon čišćenja;
- Nemojte prskati vodu po perilici.

Očistite bubanj
- Otvorite vrata mašine i ostavite je da se osuši;
- U slučaju pojave mrlja od hrđe, odmah ih uklonite deterdžentom bez hlora, umjesto čelične žice (žičane spužve).

Očistite ladicu za deterdžent

Molimo slijedite sljedeće korake i metode:
- Ako u ladici za deterdžent ima ostataka deterdženta ili omekšivača:
  - Polako izvucite ladicu za deterdžent, kao što je prikazano na slici A. Lagano pritisnite graničnu polugu označenu strelicom i izvucite ladicu prema van dok se potpuno ne izvuče;
  - Isperite ladicu za deterdžent vodom iz slavine ili je očistite četkom;
  - Vratite ladicu za deterdžent na njeno mjesto.
- Mala količina ostataka deterdženta ili mješavine omekšivača u ladici za deterdžent je normalna kada se ladica izvuče. Tokom rada mašine ne izvlačite ladicu za deterdžent kako biste izbjegli prskanje vode.
- Prilikom pomjeranja ili podešavanja mašine (npr. naginjanja i nošenja), imajte na umu da ladica za deterdžent može ispasti i uzrokovati oštećenje (preporučuje se da se ladica prethodno izvadi prije takvih radnji).

A



Redovito održavanje

BUDITE OPREZNI

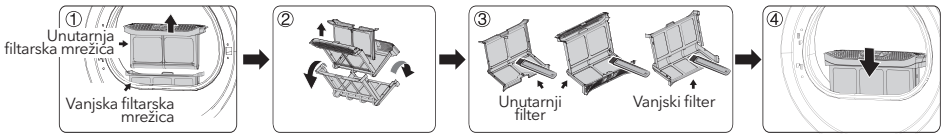
⚠ OPREZ: OPASNOST OD OPEKLINA

- Nemojte rukovati uređajem dok se vruća voda u njemu ne ohladi kako biste izbjegli opekline.
- Zatvorite slavinu.

Vodič za održavanje sušilice

⚠ TOPLI SAVJETI ZA ČIŠĆENJE FILTRA ZA DLAČICE

Preporučuje se čišćenje unutrašnjeg filterskog sita nakon svake upotrebe, dok se ciklus čišćenja vanjskog filterskog sita može po potrebi produžiti.
Pažnja! Pazite da strani predmeti ne padnu unutra prilikom vađenja vanjskog filterskog sita.



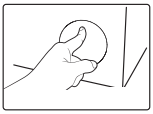
Otvorite vrata i izvadite filtarsku mrežicu

Odvojite unutarnju i vanjsku filtersku mrežicu

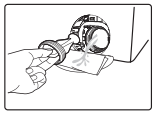
Očistite unutarnje i vanjske filtere zasebno

Vratite filtarsku mrežicu i postavite je nazad na svoje mjesto

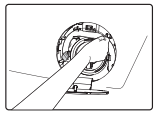
Očistite odvodnu pumpu (preporučuje se jednom u šest mjeseci)



Lagano pritisnite da biste otvorili zaštitni poklopac odvodne pumpe.

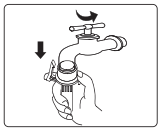


Polako odvrnite poklopac pumpe za odvod, izvadite ostatke odjeće iz pumpe za odvod i temeljito je očistite dok se lopatice ne budu mogle slobodno okretati.

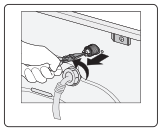


Postavite i zategnite poklopac odvodne pumpe te držite gumb u okomitom položaju, kao što je prikazano na slici, a zatim postavite zaštitni poklopac odvodne pumpe.

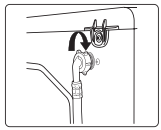
Očistite filtarsku mrežicu na ulazu (preporučuje se jednom u šest mjeseci)



Zatvorite slavinu, skinite dovodno crijevo za vodu sa slavine i očistite filtersku mrežicu malom četkicom.



Odvrnite dovodno crijevo za vodu sa stražnje strane uređaja, izvucite filtersku mrežicu pomoću špicastih kliješta i nakon čišćenja je ponovno postavite.



Ponovno spojite crijevo za dovod vode, otvorite slavinu i provjerite ima li curenja.

UPORABA KOMBINIRANE PERILICE I SUŠILICE RUBLJA

Priprema prije rada

Simbol na etiketi tkanine može vam pomoći da odaberete najbolji način održavanja vaše odjeće!

	Sušenje u sušilici		Glačanje preko zaštitne tkanine
	Ne sušiti u sušilici		Glačanje parom
50	Maksimalna temperatura pranja je 50 °C		Glačanje na temperaturi do 110 °C
	Ne prati		Glačanje na temperaturi do 150 °C
	Sušenje na niskoj temperaturi		Objesiti na uzicu
	Sušenje na visokoj temperaturi		Objesiti na vješalicu
	Može se kemijski čistiti	Cl	Izbjeljivanje hladnom vodom
	Ne smije se kemijski čistiti		Ne izbjeljivati
	Može se glačati	A	Dopuštena upotreba kemikalija
	Ne smije se glačati		Ručno pranje

Razvrstajte odjeću

- Nemojte prekoračiti nazivni kapacitet pranja odabranog programa.
- Izvadite sve strane predmete iz odjeće, poput spajalica i kovanica, kako biste spriječili oštećenje odjeće i uređaja.
- Zavežite kravate, zakopčajte odjeću, zatvorite patentne zatvarače i zašijte otvore. Pri pranju manjih predmeta (maramice, rukavice, čarape itd.), lako zapetljive i osjetljive odjeće, stavite ih u mrežastu vrećicu za pranje. Nemojte prati više od 400 g odjeće u mrežastoj vrećici i perite ih zajedno s drugom odjećom koja nije u mrežastoj vrećici. Nemojte ih prati zasebno.
- Perite zajedno velike i male komade odjeće.
- Prilikom zatvaranja vrata pazite da odjeća ne ostane priklještena između vrata i brtvenog prstena.

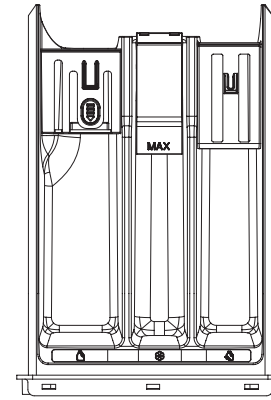
Razvrstajte odjeću i stavite je u mašinu.
Odjeća se razvrstava prema uputama za pranje koje daje proizvođač, kao što su etikete za pranje, vrsta tkanine, boja i propisana temperatura pranja na odjeći.

Savjeti:
- Provjerite hoće li odjeća koja se prvi put pere pustiti boju.
- Nemojte ostavljati odjeću u perilici dulje vrijeme jer to može dovesti do stvaranja plijesni i dodatnih mrlja. Odjeću perite ili sušite na vrijeme.
- Odjeću perite na propisanoj temperaturi pranja, jer u suprotnom može doći do promjene boje ili deformacije.
- Nemojte prati odjeću i proizvode od vodootpornih materijala (kao što su skijaška odijela, kišne kabanice i zavjese).

UPORABA KOMBINIRANE PERILICE I SUŠILICE

Doziranje deterdženta

Uvod u doziranje deterdženta
Ladica za deterdžent je izvlačnog tipa i može se otvoriti povlačenjem ručke prema van. Prilikom zatvaranja ladice, nježno je gurnite prema unutra do kraja.

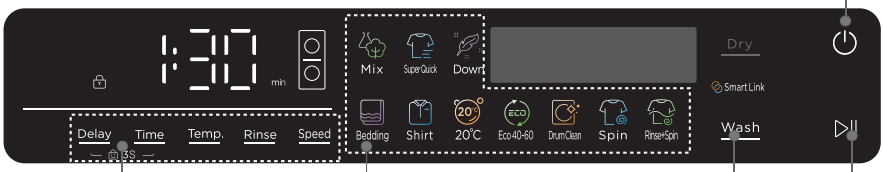


- Kao što je prikazano na slici, ladica za deterdžent podijeljena je na odjeljak za deterdžent/prašak za pranje, odjeljak za omekšivač i odjeljak za dezinfekcijsko sredstvo (nemojte istovremeno dodavati deterdžent/prašak za pranje i dezinfekcijsko sredstvo);
- Koristite posebni deterdžent s niskim pjenjenjem i omekšivač za mašine s prednjim punjenjem;
- Nemojte dodavati previše deterdženta/praška za pranje jer će se stvoriti velika količina pjene, što može dovesti do prevelikih ostataka deterdženta i lošeg ispiranja;
- Nemojte dodavati omekšivač iznad oznake Max.

OPREZ! Prilikom prvog dodavanja deterdženta, prvo potpuno pokrenite program "Super Quick" kako biste očistili crijevo i bubanj.

Koraci pranja donjeg valjka

1. Spojite crijevo za dovod vode i otvorite slavinu.
2. Uključite utikač u utičnicu.
3. Postavite odvodno crijevo.
4. Otvorite vrata donjeg bubnja kako biste stavili odjeću, zatim ih zatvorite; stavite odgovarajuću količinu deterdženta u ladicu za deterdžent i zatvorite ladicu.



5 Dodirnite tipku za uključivanje.

6 Dodirnite tipku „Pranje“.

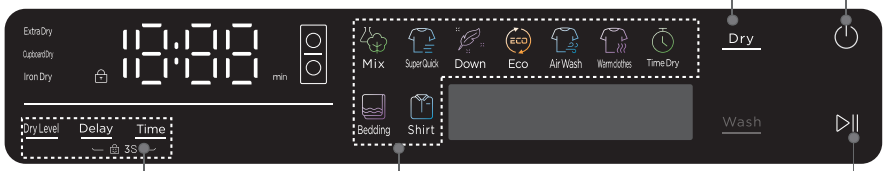
7 Odaberite željeni program prema specifičnim potrebama pranja rublja.

8 Prilagodite način pranja prema osobnim preferencijama.

9 Dodirnite tipku za pokretanje.

Koraci sušenja gornjeg bubnja

1. Spojite crijevo za dovod vode.
2. Uključite utikač u struju (utičnicu).
3. Postavite odvodno crijevo.
4. Otvorite vrata gornjeg bubnja da biste stavili odjeću i zatim ih zatvorite.



6 Dodirnite tipku „Sušenje“.

5 Dodirnite tipku za uključivanje.

8 Izvršite personalizovana podešavanja, kao što su nivo sušenja, odgoda (tajmer) i vrijeme.

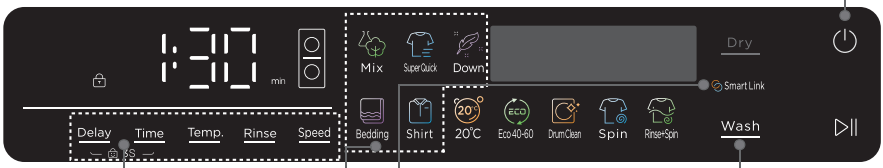
7 Odaberite željeni program prema konkretnim potrebama pranja rublja.

9 Dodirnite tipku za pokretanje.

Koraci pametnog povezivanja gornjeg i donjeg valjka

1. Spojite crijevo za dovod vode i otvorite slavinu.
2. Uključite utikač u utičnicu.
3. Postavite odvodno crijevo.
4. Otvorite vrata donjeg bubnja kako biste stavili odjeću, zatim ih zatvorite; stavite odgovarajuću količinu deterdženta u ladicu za deterdžent i zatvorite ladicu.

Dodirnite tipku za uključivanje. 5



9 Prilagodite način pranja prema osobnim preferencijama.

7 Odaberite program „Smart Link".

8 Dodirnite tipku „Smart Link".

6 Dodirnite tipku „Pranje".



Dodirnite tipku „Sušenje". 10

11 Izvršite personalizirane postavke, kao što su razina sušenja, odgoda i vrijeme.

12 Dodirnite tipku „Start".

Napomene

1. Smart Link način rada: Program odabran u načinu pranja isti je kao i u načinu sušenja, pa nije potrebno ponovo birati program za sušenje.
2. Nakon pranja otvorite vrata donjeg bubnja kako biste izvadili odjeću, zatim ih zatvorite; potom otvorite vrata gornjeg bubnja, stavite upravo izvađenu odjeću i zatvorite vrata; zatim dodirnite dugme za pokretanje kako biste pokrenuli način sušenja.
3. U Smart Link načinu rada dodirnite dugme Dry. Ako se program promijeni, Smart Link način rada će biti otkazan i biće aktiviran samo način sušenja.

UPUTE ZA RAD PROGRAMA KOMBINIRANE PERILICE I SUŠILICE RUBLJA

Uvod u upravljačku ploču

Upravljačka ploča ovog modela ukratko je prikazana u nastavku samo u svrhu referencije. Molimo pogledajte stvarni izgled uređaja (ploča može biti nadograđena bez prethodne obavijesti).



1. Tipka za uključivanje
Dodirnite tipku "Power" 3 sekunde za uključivanje uređaja, a zatim je dodirnite 3 sekunde za isključivanje uređaja. Nakon uključivanja i u stanju pripravnosti, uređaj će se automatski isključiti ako nema aktivnosti u roku od 10 minuta.

2. Tipka Start/Pauza
U stanju pripravnosti pritisnite ovu tipku za pokretanje ili pauziranje perilice-sušilice. Kada je uređaj u stanju pripravnosti ili pauze, „:" u „ 8:88 " svijetli.
Tijekom rada, „:" u „ 8:88 " treperi.
Za dodavanje odjeće tijekom ciklusa pranja u donjem bubnju, prebacite se na sučelje pranja i dodirnite Pauza. Ako pokušate dodati odjeću tijekom pranja u donjem bubnju, ne otvarajte silom vrata ako je razina vode previsoka ili je voda vruća, jer to može biti opasno.

3. Tipka Pranje
U uključenom stanju dodirnite ovu tipku za ulazak u način pranja donjeg bubnja. Na području upravljačke ploče prikazuju se dostupni programi i funkcije u načinu pranja.

4. Tipka „Smart Link"
U uključenom stanju prvo dodirnite tipku „Pranje", zatim program „Smart Link", a na kraju dodirnite tipku „Smart Link" kako biste ušli u Smart Link način rada.

5. Tipka „Sušenje"
U uključenom stanju dodirnite ovu tipku za ulazak u način sušenja gornjeg bubnja. Na području upravljačke ploče prikazuju se dostupni programi i funkcije u načinu sušenja.

6. Područje prikaza programa
Ovo je područje prikaza programa. Kada se dodirne odgovarajuća ikona programa, ikona treperi, dok su ostale ikone dostupnih programa stalno uključene. Broj dostupnih programa razlikuje se ovisno o načinu rada. U načinu pranja dostupno je 10 opcionalnih programa, u načinu sušenja 9 opcionalnih programa, a u Smart Link načinu 5 opcionalnih programa.

7. Područje funkcijskih tipki
Ovo je područje prikaza funkcijskih tipki. Kada se dodirne odgovarajuća funkcijska tipka, odgovarajući parametri prikazuju se na ekranu. Opcionalne funkcije razlikuju se zavisno od načina rada. U načinu pranja dostupno je 5 opcionalnih funkcija, a u načinu sušenja 3 opcionalne funkcije. Opcionalne funkcije svakog programa razlikuju se zavisno od načina rada. Konkretno, ako je ikona funkcijske tipke isključena, to znači da funkcija nije dostupna, a ako je uključena, funkcija je dostupna.

Razina sušenja, Odgoda, Vrijeme, Temperatura, Ispiranje, Brzina

Dodirnite "Razina sušenja, Odgoda, Vrijeme, Temp., Ispiranje, Brzina" i odgovarajući parametri će se prikazati u području zaslona.
Razina sušenja: Dodirnite tipku "Razina sušenja" kako biste odabrali stanje sušenja gornjeg bubnja, koje se može mijenjati između Extra Dry – Norm Dry – Iron Dry (dostupno samo u načinu sušenja i Smart Link načinu).
Odgoda: Vrijeme odgode odnosi se na vrijeme od trenutne operacije do završetka rada uređaja. Općenito, raspon odabira je 3–24 sata, a za pojedine programe 4–24 sata. Prije početka rada uređaja, postavite odgodu na 24 sata, zatim pritisnite tipku Delay, promijenite program ili pritisnite tipku za uključivanje kako biste ponovno pokrenuli uređaj i poništili funkciju odgode.
Vrijeme: Dodirnite tipku "Time" u odgovarajućem načinu rada kako biste prilagodili vrijeme pranja ili sušenja.
Temp.: Dodirnite tipku "Temp." kako biste ciklički postavili temperaturu vode za pranje donjeg bubnja (dostupno samo u načinu pranja i Smart Link načinu).
Ispiranje: Dodirnite tipku "Rinse" kako biste ciklički postavili broj ispiranja donjeg bubnja (dostupno samo u načinu pranja i Smart Link načinu).
Brzina: Dodirnite tipku "Speed" kako biste ciklički postavili brzinu centrifuge donjeg bubnja (dostupno samo u načinu pranja i Smart Link načinu).

Zaključavanje za djecu

Kada je uređaj u radu, dodirnite "Delay + Time" na 3 sekunde kako biste uključili ili isključili funkciju zaključavanja za djecu. Nakon što je funkcija zaključavanja za djecu aktivirana, svi tasteri osim dugmeta za napajanje i dugmeta za zaključavanje za djecu nisu dostupni. Nakon završetka programa, funkcija zaključavanja za djecu automatski se deaktivira.

8. Područje prikaza parametara

Ovo je područje prikaza parametara (uključujući funkcionalne parametre, vrijeme rada programa, napredak rada uređaja, alarm greške itd.).

Uvod u programe pranja donjeg valjka

Program	Prikladne tkanine za pranje	Opciona temperatura (°C)	Opciona brzina (obrtaja u minuti / o/ min)	Preporučeni maksimalni kapacitet pranja (kg)
Miješano	Pogodno za miješano pranje odjeće od pamuka, lana i kemijskih vlakana	(--)/20/30/40	800/1000/ 1200	6
Super brzo	Pogodno za pranje lagano zaprljane odjeće, lagane ljetne odjeće ili nove odjeće	(--)/20/30/40	400/800/ 1000	2
Puho (perje)	Pogodno za pranje odjeće od puha (perja)	(--)/20/30/40	400/600/ 800	2
Posteljina	Pogodno za pranje posteljine / kućnog tekstila	(--) /20/30/40/60	400/600/800/ 1000/1200	6
Košulje	Pogodno za pranje košulja ili lagane ljetne odjeće	(--)/20/30/40	400/600/800/ 1000/1200	2
20 °C	Novi europski standardni posebni program, koristi se za pranje osjetljive odjeće; temperatura se može odabrati samo na 20 °C, zaštitna odjeća	(--)	400/800/ 1000/1200	5
Eco 40–60	Za čišćenje normalno zaprljanih pamučnih artikala koji se mogu prati na 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu	40	1200	9
Čišćenje bubnja	Pogodno za visokotemperaturno čišćenje bubnja	60	800/1000/ 1200	0
Centrifuga	Pogodno za centrifugiranje odjeće	/	800/1000/ 1200	9
Ispiranje + centrifuga	Pogodno za ispiranje i centrifugiranje odjeće	/	800/1000/ 1200	9

Uvod u programe sušenja gornjeg bubnja

Program	Prikladne tkanine za sušenje	Opcioni nivo sušenja	Preporučeni maksimalni kapacitet sušenja (kg)
Miješano	Za odjeću nepoznatog materijala	Normalno sušenje / Dodatno sušenje / Sušenje za peglanje	5
Super brzo	Za brzo sušenje manjih komada odjeće, uobičajeni rad	-	0.5
Puho (perje)	Za odjeću od puha (perja)	Normalno sušenje / Extra sušenje	1.5
Eko	Za novi EU energetski test za pamučne i lanene tkanine	Normalno sušenje / Extra sušenje	8
Prozračivanje	Pogodno za uklanjanje neugodnih mirisa ili prašine s odjeće.	-	3
Topla odjeća	Pogodno za zagrijavanje i njegu osušene odjeće.	-	3
Vremensko sušenje	Redovno osvježavanje odjeće; korisnici mogu sami podesiti vrijeme	-	4
Posteljina	Za četiri seta ili jedan set zavjesa	Normalno sušenje / Extra sušenje	3
Košulje	Za pamuk, lan, sintetičke ili mješovite košulje koje se ne glačaju	Normalno sušenje / ekstra sušenje / sušenje za glačanje	1

Savjeti:

- Za blago zaprljanu odjeću, i vrijeme pranja i učinak svakog programa pranja mogu se dobro kontrolirati. Ako je odjeća jako prljava, smanjite količinu rublja ili odaberite program dužeg trajanja.
- Neki programi uređaja imaju funkciju detekcije opterećenja. Kada indikator na zaslonu treperi i vrijeme se zaustavi, potrebno potrebno vrijeme rada ponovno će se prikazati nakon što uređaj radi 2–3 minute i nakon što se odjeća izvagne.
- Ovaj uređaj ima funkciju zaštite od neuravnoteženog opterećenja. Tijekom pranja nekoliko puta preraspoređuje i protrese odjeću, što može produžiti stvarno vrijeme pranja, što je normalna pojava.
- Tijekom procesa sušenja, uređaj automatski detektira razinu suhoće odjeće i prilagođava vrijeme sušenja prema rezultatima automatske detekcije. Preostalo vrijeme na zaslonu može se mijenjati, što je normalna pojava.
- Ako se u bubanj stavi previše odjeće za sušenje, kako se odjeća širi tijekom procesa sušenja, može se čuti neugodan zvuk trenja predmeta poput patentnih zatvarača ili metalnih dugmadi o staklo vrata. Preporučuje se sušenje odjeće u više manjih serija.

Mjere opreza za funkciju sušenja

⊠ Odjeća koja nije prikladna za sušenje u sušilici

- Tkanine s oznakom "No Drying" (ne sušiti).
- Tkanine koje sadrže pjenastu gumu ili slične materijale.
- Tkanine koje sadrže lak za kosu ili slične supstance, kako bi se spriječilo stvaranje otrovnih plinova.
- Tkanine tretirane zapaljivim otapalima (kao što su deterdžent i benzin), kako bi se spriječila opasnost od eksplozije.
- Mokra odjeća koja još kaplje, jer ima slab učinak sušenja te uzrokuje veću potrošnju vremena i energije.

⚠ Mjere opreza za funkciju sušenja

- Kada je funkcija sušenja uključena, količina odjeće za sušenje mora biti unutar nazivnog maksimalnog kapaciteta sušenja; u suprotnom učinak sušenja neće biti dobar.
- Ako količina odjeće premašuje nazivni maksimalni kapacitet sušenja, odjeću sušite u više serija.
- Prije uključivanja funkcije sušenja provjerite je li odjeća pogodna za sušenje. Nemojte miješati odjeću od različitih materijala za sušenje.
- Odjeću od posebnih materijala (npr. pamuk i lan, pernate jakne) treba sušiti nakon pranja prema odgovarajućem programu pranja.
- Za sušenje ručno oprane odjeće odaberite maksimalnu brzinu centrifuge ovog programa, što će poboljšati učinak sušenja i skratiti vrijeme sušenja.
- Tijekom sušenja prikazano preostalo vrijeme je približno. Perilica može produljiti ili skratiti stvarno vrijeme sušenja ovisno o materijalu odjeće i razini suhoće.
- Nakon sušenja, odjeća se može deformirati ili skupiti u različitoj mjeri, ovisno o tkanini i sastavu.
- Vrijeme sušenja je odabrano ili automatski određeno vrijeme programa.
- Ovaj proizvod koristi princip toplinske pumpe za sušenje odjeće, pa je višekratno ispuštanje vode tijekom sušenja normalno i služi poboljšanju učinka sušenja. Nije kvar.

Približna referentna težina tkanine (u suhom stanju)



Rublje (pamučno: oko 50 g)



Ručnik (čisti pamuk: oko 70 g)



Majica (100% pamuk: oko 150 g)



Košulja (mješavina: oko 200 g)



Čarape (mješavina: oko 50 g)



Pelena (oko 100 g)



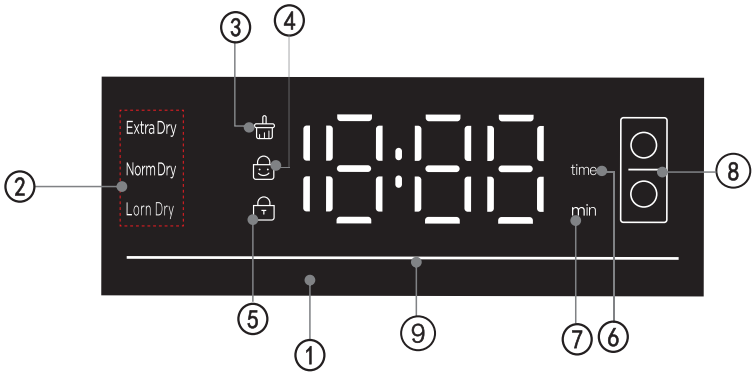
Dugačko donje rublje (100% pamuk: oko 150 g)



Radna odjeća (oko 600 g)

Uvod u područje zaslona

Dijagram područja zaslona prikazan je samo u svrhu reference. Molimo pogledajte stvarnu konfiguraciju modela.



1. Područje prikaza
Prikazuje vrijeme odgode, preostalo vrijeme pranja i sušenja te informacije o alarmima.

2. Razina sušenja
U području prikaza parametara razine sušenja, tekst odabrane razine sušenja je stalno prikazan.

3. Čišćenje dlačica (fluff)
Nakon završetka sušenja gornjeg bubnja, ova ikona treperi 10 sekundi kao podsjetnik za čišćenje dlačica u filtru.

4. Zaključavanje djece
Kada je ova ikona uključena, program je zaključan i svaka promjena postavki bit će onemogućena.

5. Zaključavanje vrata
Kada vrata nisu zatvorena ili nisu ispravno zaključana, ikona je isključena; kada su vrata ispravno zaključana, ikona je stalno uključena.

6. Broj ispiranja
U načinu pranja, ako je ova ikona stalno uključena, označava da se može podešavati broj ispiranja.

7. Preostalo vrijeme
Kada uređaj radi, ako je ova ikona stalno uključena, prikazuje preostalo vrijeme rada.

8. Ikona načina rada
Ako je gornji krug stalno uključen, označava da je odabran način sušenja ili da je trenutačno sučelje upravljačke ploče za gornji bubanj.
Ako je donji krug stalno uključen, označava da je odabran način pranja ili da je trenutačno sučelje upravljačke ploče za donji bubanj.

9. Traka napretka
Ako je ova ikona stalno uključena, uređaj je u stanju pripravnosti.
Ako ikona treperi, uređaj radi.

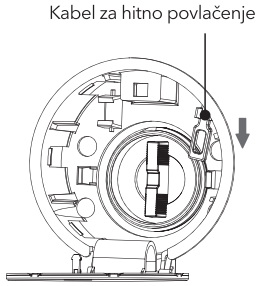
NAPOMENA Specifične konfiguracije područja prikaza razlikuju se ovisno o modelu. Molimo pogledajte stvarnu konfiguraciju vašeg modela!

OSTALE FUNKCIJE

Uvod u ostale funkcije

Hitno otključavanje brave vrata donjeg bubnja

- Za vađenje odjeće iz donjeg bubnja u slučaju dugotrajnog nestanka struje, najprije osigurajte da je razina vode u donjem bubnju ispod sigurne razine i da je temperatura vode ispod 40 °C. Kada se bubanj ne okreće, uklonite i spustite odvodno crijevo dok iz njega gotovo ne prestane izlaziti voda, a zatim ga vratite u početni položaj.
- Nakon otvaranja poklopca kutije odvodne pumpe u donjem desnom dijelu prednje strane uređaja, možete vidjeti polugu koju lagano povucite prema dolje ravnim odvijačem. Nakon što čujete blagi zvuk, možete otvoriti vrata i izvaditi ili dodati odjeću.
- Ponovno postavite poklopac kutije odvodne pumpe.
- Ova metoda se koristi samo u slučaju nužde i ne smije se koristiti kao redovan način otvaranja vrata.



Memorija u slučaju nestanka struje

Ovaj uređaj ima funkciju memorije pri nestanku struje. U slučaju naglog nestanka struje ili labavog utikača tijekom pranja, može zapamtiti stanje u kojem je program bio zaustavljen te nastaviti rad prema originalnom programu nakon ponovnog uključivanja i pokretanja uređaja.

Detekcija opterećenja

Na početku pranja uređaj će osjetiti težinu odjeće koju ste stavili u bubanj, a zatim prema toj težini odrediti količinu ulazne vode i vrijeme pranja, čime postaje vaš dobar pomoćnik u pranju.

Zaštita od neravnomjernog opterećenja

- Ako se odjeća tokom centrifugiranja ne rasporedi ravnomjerno, mašina će je protresti i ponovo rasporediti, pa će zatim nastaviti program centrifugiranja nakon ravnomjernog rasporeda;
- Ako se odjeća ni nakon određenog vremena ne rasporedi ravnomjerno, mašina će centrifugirati na nižem nivou kako bi izbjegla jake vibracije, odnosno smanjuje se brzina centrifugiranja;
- Kada je količina odjeće mala, mašina možda neće centrifugirati zbog zaštite od neravnomjernog opterećenja. Možete dodati malo odjeće kako bi se ravnomjerno rasporedila, pa zatim nastaviti centrifugiranje;
- Mašina će ponovo raspoređivati i protresti odjeću, što produžava vrijeme rada. Ovo je normalna pojava.

NAPOMENA

Funkcionalne konfiguracije modela mogu se razlikovati od onih opisanih u ovom priručniku zbog nadogradnje modela. Molimo obratite pažnju na funkcije konkretnog modela!

ANALIZA UOBIČAJENIH KVAROVA

Analiza i rješenja uobičajenih kvarova

Slučajevi navedeni u nastavku možda nisu kvarovi. Prije predaje uređaja na popravak, molimo provjerite i potvrdite prema sljedećem popisu. Ako se zaista radi o kvaru, obratite se odjelu postprodajne servisne službe naše tvrtke i nemojte sami popravljati uređaj. Prije pregleda, radi sigurnosti, izvucite utikač iz utičnice i zatvorite slavinu.

Problem	**Rješenje**
Prilikom prve uporabe može se pojaviti mala količina vode u odvodnom crijevu i unutar uređaja.	Normalno. To je zaostala voda od tvorničke kontrole.
Ne radi	Da li je došlo do nestanka struje ili nepravilnog napajanja?Da li je utikač čvrsto umetnut u utičnicu? Da li su osigurač ili prekidač strujnog kruga napajanja ispravni? Da li je pritisnut glavni prekidač za napajanje? Da li je slavina otvorena? Da li je podešena funkcija odgode (delay)? Da li je pritisnuto dugme „Start/Pause“ (Pokreni/ Pauza)?
Kvar tipki	Je li aktivirana funkcija „dječje zaključavanje“? Nakon pokretanja uređaja, prvo pritisnite tipku „Start/Pauza“ kako biste odabrali druge funkcije.
Curenje slavine	Je li slavina ispravnog oblika? Je li spoj crijeva za dovod vode pravilno postavljen? Je li slavina oštećena?
Neobičan zvuk	Je li mašina nagnuta i trese li se? Ima li u mašini novčića, rajsferšlusa i drugih stranih predmeta? Da li je uzrokovano dugmadima i rajsferšlusima na odeći?
Sporo ili nema dovoda vode	Je li slavina otvorena? Postoji li prekid opskrbe vodom? Je li ulazni ventil za vodu začepljen? (molimo očistite ulazni ventil za vodu) Jesu li slavina i ulazno crijevo za vodu zamrznuti? Jeste li odabrali funkciju odgode, zbog čega nema dotoka vode? Nije li pritisnuta tipka “Start/Pauza”?Je li ulazno crijevo za vodu savijeno? Je li tlak vode prenizak?
Odvodnja tijekom punjenja	Je li najviša točka odvodnog crijeva ispod 65 cm? Je li otvor odvodnog crijeva uronjen u vodu?
Loš učinak pranja	Jesu li vrsta i doza deterdženta odgovarajuće? Je li odabran ispravan program?
Slabo pranje	Premašuje li težina odjeće standardni kapacitet pranja perilice?
Uređaj se zaustavlja usred rada	Je li došlo do iznenadnog nestanka struje ili prekida dovoda vode? Je li pritisnuta tipka „Start/Pauza”?
Ne centrifugira	Uređaj počinje centrifugirati tek nakon određenog vremena prema programu. Jesu li odjeća zapetljana ili zamršena?
Glasna centrifuga i pomicanje zbog vibracija	Jesu li svi vijci za fiksiranje tijekom transporta uklonjeni? Je li uređaj postavljen stabilno? (Možete podesiti nožice uređaja kako biste ga stabilizirali.) Jesu li odjeća zapetljana ili zamršena? Sudara li se uređaj s drugim predmetima? Ima li stranih predmeta u uređaju?
Odjeća nije osušena nakon centrifuge	Učinci centrifuge se razlikuju ovisno o vrsti odjeće.
Sporo ili nema odvodnje	Je li odvodno crijevo savijeno, začepljeno ili zaleđeno? Je li najviša točka odvodnog crijeva 100 cm iznad tla? Je li filter začepljen?
Prekoračeno vrijeme odgode, pranje nije završeno	Odjeća se tijekom pranja pomiče; uvjeti dovoda i odvodnje su loši, što produljuje vrijeme pranja.
Predugo trajanje programa ili odjeća nije osušena	1. Pokrenite program čišćenja filtarske mrežice ili 2. Održavajte uređaj prozračenim 3. Odaberite odgovarajući program

Analiza koda na zaslonu

Zaslon	Značenje koda	Rješenje
E 1	Vrijeme isteka dovoda vode	Provjerite je li slavina otvorena, je li tlak vode prenizak ili postoji li prekid opskrbe vodom. Ako se kvar i dalje pojavljuje, molimo kontaktirajte servisno osoblje.
E2	Vrijeme isteka odvodnje	Očistite filter odvodne pumpe i provjerite je li odvodno crijevo začepljeno. Ako se kvar i dalje pojavljuje, obratite se serviseru.
E3	Kvar brave vrata donjeg bubnja	Ponovno zatvorite vrata. Ako se kvar i dalje pojavljuje, obratite se serviseru.
E4	Alarm prelijevanja	Automatski ispustite vodu do razine pranja i nastavite s radom. Ako se kvar i dalje pojavljuje, molimo kontaktirajte servisno osoblje.
E5	Kvar motora za pranje	Molimo kontaktirajte servisno osoblje.
E6	Kvar cijevi za grijanje vode	Molimo kontaktirajte servisno osoblje.
E7	Kvar senzora temperature grijanja vode	Molimo kontaktirajte servisno osoblje.
E9	Kvar pretvarača frekvencije (frekvencijska ploča)	Molimo kontaktirajte servisno osoblje.
nSP	Kvar pri centrifugiranju (dehidracija)	Ako je ekscentričnost (neravnomjernost) prevelika, protresite odjeću ili ako je količina odjeće premala, možete dodati još odjeće, a zatim ponovo pokrenuti program; ako se problem i dalje pojavljuje, obratite se servisnom osoblju.
Ovaj indikator treperi.	Podsjetnik za čišćenje filtera za dlačice	Pogledajte upute za čišćenje i održavanje filtera za dlačice.
E4-2	Alarm prelijevanja gornjeg bubnja	Provjerite je li odvodno crijevo začepljeno. Ako nije, obratite se serviseru.
E41	Kvar senzora temperature kompresora	Molimo kontaktirajte servisno osoblje.
E42	Kvar senzora temperature zračnog kanala	Molimo kontaktirajte servisno osoblje.
E71	Komunikacijska greška upravljačke ploče	Molimo kontaktirajte servisno osoblje.

SPECIFIKACIJE I PARAMETRI

Tablica specifikacija i parametara

Model	WWT98290TS
Napajanje / pritisak vode	Napajanje: 220–240 V~/50 Hz Pritisak vode: (0,05–0,8) MPa
Kapacitet pranja / centrifuge / sušenja	9.0/9.0/8.0 kg
Snaga grijanja pranja	1850W
Snaga sušenja	580W
Brzina centrifuge	1200r/min
Buka pranja / sušenja / centrifuge	62/68/76
Ukupne dimenzije (ŠxDxV) mm	600x585x1680

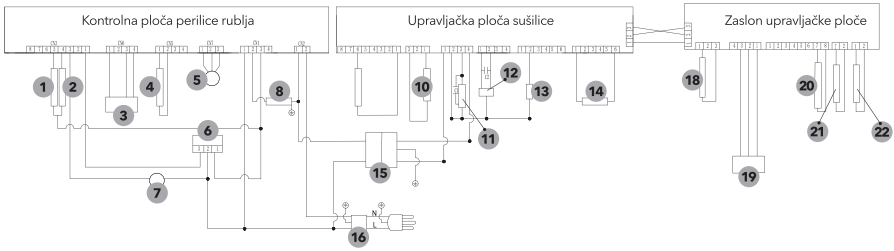
OPREZ!

- Program za buku donjeg bubnja: Nakon uključivanja napajanja, odaberite način pranja, zatim [Posteljina] + 60°C + maksimalna brzina.
- Izgled i specifikacije cijele mašine mogu biti izmijenjeni radi poboljšanja performansi bez prethodne najave.

NAPOMENA

1. Ocjena energetske učinkovitosti testirana je prema postupku "Eco 40-60".
2. Radi poboljšanja performansi cijele perilice, izgled i specifikacije mogu se promijeniti bez prethodne obavijesti.

Šema električnog kola



1	ventil za dovod vode za pretpranje	12	motor
2	glavni ventil za dovod vode za pranje	13	ventilator
3	komunikacijsko sučelje zaslonske ploče	14	plovni prekidač
4	senzor temperature rublja	15	priključak napajanja
5	BLDC motor	16	filter
6	elektromagnetna brava vrata	17	utikač
7	odvodna pumpa	18	svjetlo bubnja sušilice
8	grijaće crijevo	19	komunikacijsko sučelje zaslonske ploče
9	NTC senzor bakrene cijevi	20	senzor razine vode perilice rublja
10	senzor vlažnosti	21	svjetlo bubnja perilice rublja
11	kompresor	22	prekidač vrata

OPASNE SUPSTANCE

Nazivi i sadržaj opasnih supstanci u proizvodu

Komponenta	Opasne supstance					
	Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE
Sklop gornjeg poklopca	o	o	o	o	o	o
Sklop upravljačke ploče (uključujući tiskanu pločicu)	x	o	o	o	o	o
Sklop prednje ploče vrata (uključujući sklop vrata)	o	o	o	o	o	o
Sklop bubnja (uključujući motor)	x	o	o	o	o	o
Sklop vodiča (uključujući tiskanu pločicu)	x	o	o	o	o	o
Električne komponente	x	o	o	o	o	o
Sklop pakiranja i tiskovina	o	o	o	o	o	o
Pomoćni materijali	o	o	o	o	o	o
Ostalo	o	o	o	o	o	o

Ovaj obrazac je pripremljen u skladu sa SJ/T11364:
o: Označava da je sadržaj opasnih tvari u svim homogenim materijalima ove komponente ispod granice propisane u GB/T 26572.
X: Označava da je sadržaj opasnih tvari u najmanje jednom homogenom materijalu ove komponente iznad granice propisane u GB/T 26572. Dio koji premašuje granicu mora biti u skladu s Listom izuzeća za upotrebu ograničenih tvari u Standardnom katalogu upravljanja.

NAPOMENA

- Komponente na popisu predstavljaju sažetak glavnih komponenti uključenih u različite modele proizvoda. Da li ovaj proizvod sadrži navedene komponente ovisi o njegovoj stvarnoj konfiguraciji.
- Za komponente koje nisu navedene na popisu, osim nekih komponenti izrađenih po narudžbi kupaca, ostale komponente ovog proizvoda i njihovi homogeni materijali ne sadrže štetne tvari.
- Neke komponente i njihovi homogeni materijali koji sadrže opasne tvari na popisu ispunjavaju stroge zahtjeve EU RoHS direktive o uporabi opasnih tvari. Možete ih slobodno koristiti.
- Savjet: radi zaštite okoliša, vi kao potrošač odgovorni ste za odvajanje ovog proizvoda ili njegovih otpadnih dijelova iz komunalnog otpada te za predaju ovlaštenom reciklažnom centru radi razvrstavanja, rastavljanja, recikliranja i ponovne uporabe u skladu s važećim nacionalnim propisima.
- Za detaljne informacije o recikliranju ovog proizvoda obratite se lokalnoj upravi, organizaciji za zbrinjavanje otpada i sl.

Energetski list proizvoda

WWT98290TS	Jedinica	Eco 40-60			20 °C	super brzo	Posteljina
		100% opterećenje	50% opterećenje	25% opterećenje			
Nazivni kapacitet	kg	9.0	4.5	2.5	4.5	2.0	6.0
trajanje	h:mm	3:48	2:54	2:54	0:53	0:15	1:14
energija	kWh/ciklus	0.670	0.381	0.173	0.210	0.050	0.375
voda	L/ciklus	64.0	46.0	40.0	44.0	36.0	78.0
maks. temperatura	°C	33	29	25	21	19	30
RMC	%	62.9	62.9	62.9	72.0	81.0	68
brzina centrifuge	rpm	1200	1200	1200	800	800	1000

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK



Figyelem: Gyúlékony anyag, tűzveszély!

- A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek (beleértve a gyermekeket sem), illetve olyanok, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet vagy útmutatást biztosít a készülék használatához.
- Gyermekeket felügyelni kell annak biztosítása érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártónak, a szervizének vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.
- A készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet vagy útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértik a lehetséges veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A szöszszűrőt gyakran kell tisztítani,
- Nem szabad megengedni, hogy szösz halmozódjon fel a szárítógép körül.
- Ne szárítson ki nem mosott ruhadarabokat a szárítógépben.
- Az olyan anyagokkal szennyezett tárgyakat, mint a főzőolaj, aceton, alkohol, benzin, kerozin, folteltávolítók, terpentin, viaszok és viaszeltávolítók, forró vízben, extra mennyiségű mosószerrel kell kimosni, mielőtt a szárítógépbe kerülnének.
- Az olyan tárgyakat, mint a habszivacs (latexhab), zuhanysapkák, vízálló textíliák, gumírozott hátú termékek, valamint habszivacs betétekkel ellátott ruhák vagy párnák nem száríthatók a szárítógépben.
- A textilpuhítókat vagy hasonló termékeket a gyártó utasításai szerint kell használni.
- Távolítson el minden tárgyat a zsebekből, például öngyújtókat és gyufát.
- FIGYELEM: Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási ciklus vége előtt, kivéve, ha az összes ruhadarabot gyorsan eltávolítja és szétszórja, hogy a hő el tudjon távozni.
- A készüléket nem szabad zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögé telepíteni, amelynek zsanérja a szárítógép ajtajával ellentétes oldalon van, oly módon, hogy a szárítógép ajtajának teljes kinyitása korlátozott legyen.
- A 3 évnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani, kivéve, ha folyamatos felügyelet alatt állnak.
- FIGYELEM: A készülék burkolatában vagy a beépített szerkezetben tartsa szabadon a szellőzőnyílásokat, ne akadályozza azokat.

A felhasználó vagy mások, illetve azok tulajdonának sérülésének megelőzése érdekében az alábbi, biztonsági szempontból betartandó utasítások kerülnek megadásra.

⚠ FIGYELMEZTETÉS **Súlyos sérülés vagy akár halál is bekövetkezhet, ha a címkén feltüntetett utasításokat nem tartják be.**

⚠ VIGYÁZAT **Kisebb sérülés vagy a termék károsodása következhet be, ha a címkén feltüntetett utasításokat nem tartják be.**

FIGYELMEZTETÉS!

Áramütés veszélye / Veszélyes feszültség

- Ne csatlakoztassa vagy húzza ki a hálózati csatlakozót nedves kézzel;
- Tartsa tisztán a hálózati csatlakozót. A por eltávolításához ne használjon nedves ruhát;
- Ne használja a mosó- és szárítógép kombinált készüléket, ha az sérült vagy hibás, illetve ha alkatrészei szétszereltek, hiányoznak vagy sérültek;
- Ne csatlakoztassa a feszültségemelő transzformátort a hálózati csatlakozóhoz;
- A javítási technikusokon kívül ne szerelje szét és ne módosítsa a mosó- és szárítógép kombinált készüléket saját kezűleg.

A fenti helytelen használat áramütést vagy tüzet okozhat.

- A tápkábel Y alakban van kialakítva. Bármilyen sérülés esetén azt szakembernek kell kicserélnie, vagy kérjük, vegye fel a kapcsolatot az értékesítés utáni szerviz forródrótjával;
- A csatlakozó kihúzásakor ne húzza erősen a tápkábelt;
- Ne használja a készüléket, ha a hálózati csatlakozó laza érintkezésben van;
- Kérjük, használjon külön, 220 V-os vagy annál nagyobb feszültségű, legalább 10 A-es, háromeres földelt csatlakozóaljzatot, és ne használjon elosztót;
- Az aljzatnak megbízható földeléssel kell rendelkeznie;
- A hálózati csatlakozót teljesen be kell dugni.

A fenti helytelen használat áramütést, rövidzárlatot vagy tüzet okozhat.

TŰZVESZÉLY

- Ne helyezze a készüléket szőnyegre, hanem sík és szilárd talajra;
- Kérjük, alacsony habzású, foszformentes mosószert használjon, amely nemcsak az öblítést segíti, hanem a környezet számára is kedvező;
- Háziállatok vagy kártevők jelenléte esetén mindig figyeljen a készülék biztonságos állapotára, hogy megelőzze a tápkábel és a vízcső sérülését.

A fenti helytelen használat tüzet, rövidzárlatot vagy áramszivárgást okozhat.

- Kérjük, ne helyezze a mosó- és szárítógép kombinált készüléket 0 °C alatti környezetbe, és ne használja kültéren vagy magas páratartalmú helyen;
- Használat után engedje le a vizet a készülékből, hogy elkerülje a befagyást.

A fenti helytelen használat tüzet okozhat.

- Tartsa távol a mosó- és szárítógép kombinált készüléket hőforrásoktól és nyílt lángtól (például szúnyogriasztó füstölőtől, gyertyától, cigarettától, hajszárítótól);
- Rendellenes zaj vagy égett szag esetén azonnal hagyja abba a készülék használatát, zárja el a vizet és áramtalanítsa, majd lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

A fenti helytelen használat tüzet vagy áramszivárgást okozhat.

- Tisztítás közben ne fröcsköljön vizet a mosó- és szárítógép kombinált készülékre;
- Használat, karbantartás és tisztítás után húzza ki a hálózati csatlakozót;
- Ne használja a készüléket, ha árvízben ázott;
- Használat előtt rögzítse a lefolyócsövet, és győződjön meg arról, hogy nincs idegen tárgy a csatornában. Ha víz van a mosó- és szárítógép kombinált készülék alatt, ne közelítsen hozzá;
- Ne helyezzen nedves ruhát a kezelőpanelre.

A fenti helytelen használat tüzet, rövidzárlatot vagy áramszivárgást okozhat.

ROBBANÁSVESZÉLY

- Ne mossa vagy centrifugálja azokat a ruhákat, amelyek gyúlékony hígítóval, benzollal, benzinnel, vegytisztító oldattal, étolajjal, zsírral stb. szennyezettek;
- Az olajos szennyeződésű ruhák mosás után nem tisztíthatók meg teljesen az olajfoltoktól, és az olajösszetevők kémiai reakciói tüzet okozhatnak.

A fenti helytelen használat tüzet vagy robbanást okozhat.

- Ne helyezzen gyúlékony, robbanásveszélyes vagy illékony anyagokat, illetve ilyen anyagokkal szennyezett ruhákat a mosó- és szárítógép kombinált készülékbe vagy annak közelébe;
- Ne keverje a klóros fehérítőt ammóniával vagy savas anyagokkal (például ecettel vagy rozsdaeltávolítóval), mert a különböző vegyszerek mérgező gázokat termelhetnek, amelyek életveszélyesek;
- Ne működtesse a mosó- és szárítógép kombinált készüléket gázszivárgás esetén;
- Ne használja a készüléket robbanásveszélyes gázok vagy folyadékok (például biogáz-berendezések) közelében.

A fenti helytelen használat robbanást okozhat.

MAGAS HŐMÉRSÉKLET VESZÉLY / FIGYELEM, FORRÓ FELÜLETEK

- A üvegajtó nagyon forró lehet magas hőmérsékletű mosás során. Kérjük, használat közben ne érintse meg a készülék ajtaját, különösen idősek és gyermekek esetében.
- A magas hőmérsékletű mosás során kiáramló szennyvíz hőmérséklete nagyon magas, ezért kérjük, ne közelítse meg és ne érintse meg;
- A készülék ajtajának erőszakos kinyitása magas hőmérsékletű mosás közben csak a forró víz leeresztése után történhet;
- Szárítás közben és után tartózkodjon a készüléktől (szárító funkcióval rendelkező modellek esetén);
- Működés közben ne nyúljon a készülék alá, hogy elkerülje a sérülést rezgés esetén;
- Ne érintse meg kézzel a forgódobban lévő ruhákat, amíg az biztonságosan le nem állt;
- Gyermekek és értelmi fogyatékkal élő személyek csak felügyelettel használhatják a készüléket.

A fenti helytelen használat égési sérülést vagy sérülést okozhat.

FIGYELMEZTETÉS

- Tartsa távol a gyermekeket a készüléktől;
- Ne másszon fel a készülékre, és ne helyezzen rá nehéz tárgyakat;
- A szétszerelt csomagolóanyagokat haladéktalanul dobja ki, és ne engedje, hogy a gyermekek hozzáférjenek vagy véletlenül lenyeljék azokat;
- Használaton kívül tartsa zárva a készülék ajtaját, hogy megakadályozza, hogy a gyermekek a dobba bújjanak.
- Úgy helyezze el a vízcsöveket és vezetékeket, hogy ne jelentsenek botlásveszélyt;
- A leselejtezett készülék ártalmatlanításának módja:
  - Húzza ki a hálózati csatlakozót;
  - Vágja el a tápkábelt, és a csatlakozóval együtt dobja ki;
  - Törje ki a mosógép gyermekzárát, hogy elkerülje a fulladásveszélyt, ha a gyermekek bezárják magukat a készülékbe.

A fenti helytelen használat tüzet vagy robbanást okozhat.

VIGYÁZAT!

⚠ SÉRÜLÉSVESZÉLY

- A készülék elsősorban ruhák mosására szolgál, más célra nem használható;
- A készülék mozgatásához vagy szállításához legalább 2 személy szükséges;
- Ne hajlítsa meg, ne kössön rá, és ne nyomja össze erővel a tápkábelt;
- Ne válasszon magas hőmérsékletű programot olyan ruhákhoz, amelyek könnyen deformálódnak vagy zsugorodnak, például pamut, lenvászon és finom anyagok esetén;
- Mosás előtt mindig győződjön meg arról, hogy a ruhák zsebeiből minden tárgy (például pénzérmék, tűk, kapcsok és egyéb kemény tárgyak) el van távolítva;
- Ne használja a készüléket repülőgépen vagy hajón.

A fenti helytelen használat személyi sérülést vagy a ruházat károsodását okozhatja.

- Kérjük, ne mossa a függönyöket vagy vízálló ruhákat (például esőkabát, zuhanyfüggöny és hálózsák);
- Csak gépben mosható ruhákat szabad mosni. Kétség esetén kövesse a ruhán található mosási utasításokat;
- Ne mossa az asztalterítőt vagy bármit, ami nincs megfelelően becsomagolva. Ha mégis mosni szeretné, helyezze mosóhálóba.

A fenti helytelen használat a ruházat károsodását okozhatja.

HASZNÁLATI ÓVINTÉZKEDÉSEK

- Köszönjük, hogy a Tesla mosó- és szárítógép kombinált készülékét választotta. Kiváló minőségével és teljesítményével a háztartás hasznos segítője. Minden készüléket a gyárból való kiszállítás előtt átfogóan és gondosan tesztelnek annak érdekében, hogy biztosítsák a normál működést optimális üzemi körülmények között.
- A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.
- A kézikönyvben szereplő ábrák a termék sematikus rajzai, amelyek eltérhetnek az Ön által vásárolt modelltől. A termék tényleges megjelenése és működése a megvásárolt modelltől függ.

ALKALMAZÁSI TERÜLET

- Háztartási használatra.
- Csak gépben mosható textíliákhoz.
- A készüléket kizárólag hideg csapvízzel, valamint kereskedelmi forgalomban kapható, alacsony habzású háztartási mosószerekkel és gépi mosáshoz alkalmas textilápoló szerekkel használja.
- Ne mosson acélhuzallal bélelt ruhadarabokat, mivel a huzal kimosás közben kiszakadhat, és károsíthatja a készüléket és a ruhákat.
- Minden mosás után zárja el a vizet és áramtalanítsa a készüléket.
- A készüléket az alábbi környezeti feltételek között használja:
  - Környezeti levegő hőmérséklete: 0–40 °C.
  - Relatív páratartalom (25 °C-on): 95% alatt.
  - Tartsa távol a háziállatokat a készüléktől.
  - Ne engedje, hogy gyermekek vagy idősek felügyelet nélkül használják a készüléket.
  - A készüléket olyan helyiségben telepítse és használja, ahol padlóösszefolyó található.
  - Ne mosson szőnyeget.
  - A készülék tápkábelét Y-kialakításban csatlakoztassa. Győződjön meg arról, hogy a csatlakozó egy földelővezetékkel ellátott háromeres aljzatba van dugva, és hogy az aljzat megfelelően és megbízhatóan földelt.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

⚠ VIGYÁZAT: ÁRAMÜTÉS VESZÉLY!

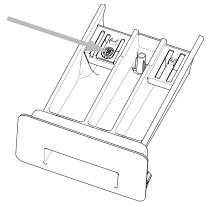
- Karbantartás megkezdése előtt mindig húzza ki a hálózati csatlakozót vagy áramtalanítsa a készüléket;
- Robbanásveszély elkerülése érdekében ne használjon vegyi oldószereket.

A készülékház és a kezelőpanel tisztítása
- Törölje le nedves, puha ruhával;
- Ne használjon súroló hatású tisztítószert;
- A tisztítás után azonnal távolítsa el a mosószer-maradványokat;
- Ne fröcsköljön vizet a készülékre.

A dob tisztítása
- Nyissa ki a készülék ajtaját, és tartsa a készüléket szárazon;
- Rozsdafoltok esetén azonnal távolítsa el azokat klórmentes tisztítószerrel, acélgyapot használata helyett.

A mosószer-adagoló fiók tisztítása
Kérjük, kövesse az alábbi lépéseket és módszereket:
- Ha maradék mosószer vagy öblítő található az adagolófiókban:
  - Lassan húzza ki a mosószer-adagoló fiókot, ahogy az A ábrán látható. Óvatosan nyomja meg a jelzett határolókart, és húzza ki a fiókot teljesen;
  - Öblítse ki a mosószer-adagoló fiókot csapvízzel, vagy tisztítsa meg kefével;
  - Helyezze vissza a fiókot a helyére.
- Kis mennyiségű mosószer- vagy öblítőmaradvány normális jelenség a fiók kihúzásakor. A készülék működése közben ne húzza ki a fiókot, hogy elkerülje a víz kifröccsenését.
- A készülék mozgatásakor (például döntés vagy szállítás esetén) vegye figyelembe, hogy az adagolófiók kicsúszhat és sérülést okozhat (ilyen művelet előtt javasolt a fiók eltávolítása).

A



RENDSZERES KARBANTARTÁS

FIGYELMEZTETÉS

⚠ VIGYÁZAT: FORRÁZÁSVESZÉLY!

- Ne kezdje meg a munkát, amíg a készülékben lévő forró víz le nem hűlt, a leforrázás elkerülése érdekében;
- Zárja el a vízcsapot.

A szárítógép karbantartási útmutatója

⚠ HASZNOS TANÁCSOK A SZÖSZSZŰRŐ TISZTÍTÁSÁHOZ

Javasolt a belső szűrőt minden használat után tisztítani, míg a külső szűrő tisztítási ciklusa szükség szerint meghosszabbítható.
Figyelem! A külső szűrő eltávolításakor ügyeljen arra, hogy idegen tárgyak ne essenek a készülékbe.



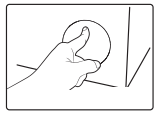
Nyissa ki az ajtót, és vegye ki a szűrőt

Válassza szét a belső és a külső szűrőt

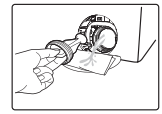
Tisztítsa meg külön a belső és a külső szűrőt

Állítsa vissza a szűrőt, és helyezze vissza a helyére

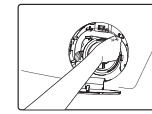
A leeresztőszivattyú tisztítása (ajánlott félévente egyszer)



Finoman nyomja meg a leeresztőszivattyú védőfedele kinyitásához

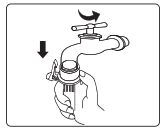


Lassan csavarja le a leeresztőszivattyú fedelét, távolítsa el a ruhamaradványokat a leeresztőszivattyúból, és alaposan tisztítsa meg, amíg a lapátok szabadon tudnak forogni;

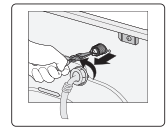


Szerelje vissza és húzza meg a leeresztőszivattyú fedelét, a gombot tartsa függőlegesen, ahogy az ábrán látható, majd szerelje vissza a leeresztőszivattyú védőfedelét!

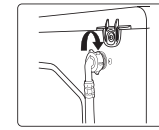
A bemeneti szűrő tisztítása (ajánlott félévente egyszer)



Zárja el a vízcsapot, vegye le a vízbevezető tömlőt a csapról, és egy kis kefével tisztítsa meg a szűrőt;



Csavarja le a vízbevezető tömlőt a készülék hátuljáról, fogóval húzza ki a szűrőt, majd tisztítás után szerelje vissza;



Csatlakoztassa újra a vízbevezető tömlőt, nyissa meg a vízcsapot, és ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.

MOSÓ- ÉS SZÁRÍTÓGÉP KOMBINÁLT KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Előkészületek a működtetés előtt

A textílián található címkeszimbólum segít kiválasztani a ruhák legmegfelelőbb ápolási módját!

	Szárítógépben szárítás		Vasalás párnázó ruhával
	Ne szárítsa gépben (szárítógépben)		Gőzvasalás
50	A maximális mosási hőmérséklet 50 °C		Vasalás legfeljebb 110 °C-on
	Nem mosható		Vasalás legfeljebb 150 °C-on
	Alacsony hőmérsékletű szárítás		Fektetve szárítás
	Magas hőmérsékletű szárítás		Felfüggesztve szárítás (vállfán)
	Vegytisztítható	Cl	Hideg vizes fehérítés
	Nem vegytisztítható		Nem fehéríthető
	Vasalható	A	Vegyszerekkel kezelhető
	Nem vasalható		Kézi mosás

RUHÁK SZÉTVÁLOGATÁSA

- Ne lépje túl a kiválasztott program névleges mosási kapacitását;
- Távolítson el minden idegen tárgyat a ruhákból, például gémkapcsokat és pénzérméket, hogy elkerülje a ruhák és a készülék sérülését;
- Kösse meg a nyakkendőt, gombolja be a ruhákat, húzza fel a cipzárakat, és varrja be a nyílásokat. Kis méretű ruhadarabok (zsebkendők, kesztyűk, zoknik stb.), könnyen összegabalyodó és könnyen kopó ruhák esetén kérjük, helyezze azokat mosóhálóba. A mosóhálóban legfeljebb 400 g ruhát mosson, és együtt mossa más, hálóba nem tett ruhákkal. Ne mossa külön őket;
- Tegyen együtt nagy és kis ruhadarabokat;
- Az ajtó bezárásakor ügyeljen arra, hogy ne szoruljanak ruhák az ajtó és a tömítés közé.

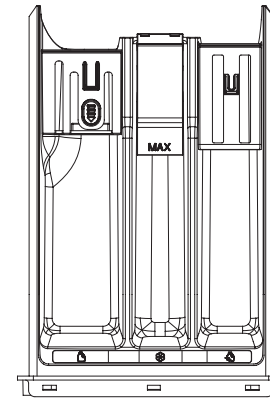
A ruhák szétválogatása és behelyezése
A ruhákat a gyártó által megadott mosási információk szerint kell osztályozni, például címkék, típusok, színek és a megadott mosási hőmérsékletek alapján.

Tippek:
- Ellenőrizze, hogy az első alkalommal mosott ruhák nem eresztik-e a színüket;
- Ne hagyja a ruhákat hosszabb ideig a gépben, mert penészedés és foltosodás alakulhat ki. A ruhákat időben mossa ki vagy szárítsa meg;
- A ruhákat mindig a megadott mosási hőmérsékleten mossa; ellenkező esetben elszíneződés és károsodás léphet fel;
- Ne mossa a vízálló anyagból készült ruhákat és termékeket (például síruhák, esőkabátok és függönyök).

MOSÓ- ÉS SZÁRÍTÓGÉP KOMBINÁLT KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Mosószer adagolás

A mosószer adagolás bemutatása
A mosószer-adagoló fiók kihúzható szerkezetű, és a fogantyú kifelé történő megfogásával nyitható. A fiók bezárásakor finoman tolja be teljesen.

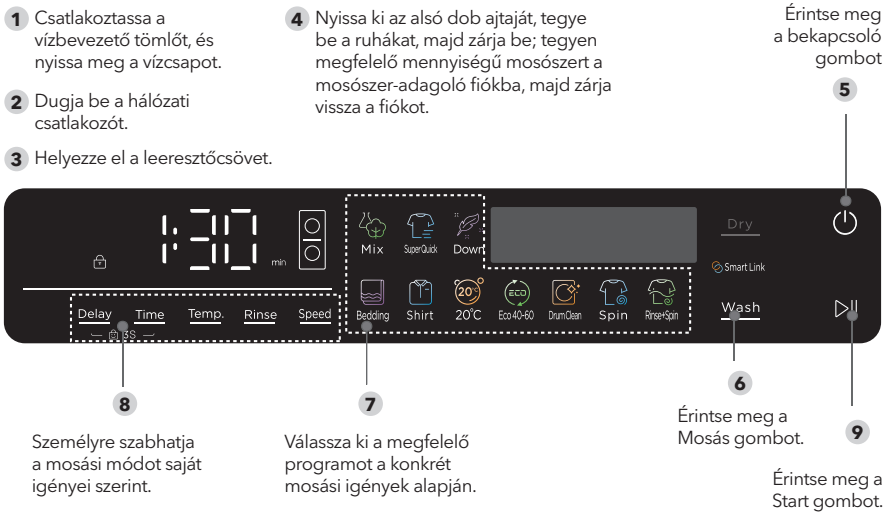


- Az ábrán látható módon a mosószer-adagoló fiók mosószerpor-tároló, öblítő-tároló és fertőtlenítőszer-tároló rekeszekre van osztva (ne adagoljon egyszerre mosóport és fertőtlenítőszert);
- Kérjük, használjon elöltöltős mosógépekhez való speciális, alacsony habzású mosószert és öblítőt;
- Ne adagoljon túl sok mosóport; ellenkező esetben túlzott habképződés lép fel, ami
- túl sok mosószer-maradványt és nem megfelelő öblítést eredményez;
- Ne töltsön öblítőt a „Max" jelölés fölé.

VIGYÁZAT! Mosószer első hozzáadásakor először futtassa le teljesen a „Szuper gyors" programot, hogy megtisztítsa a tömlőt és a dobot.

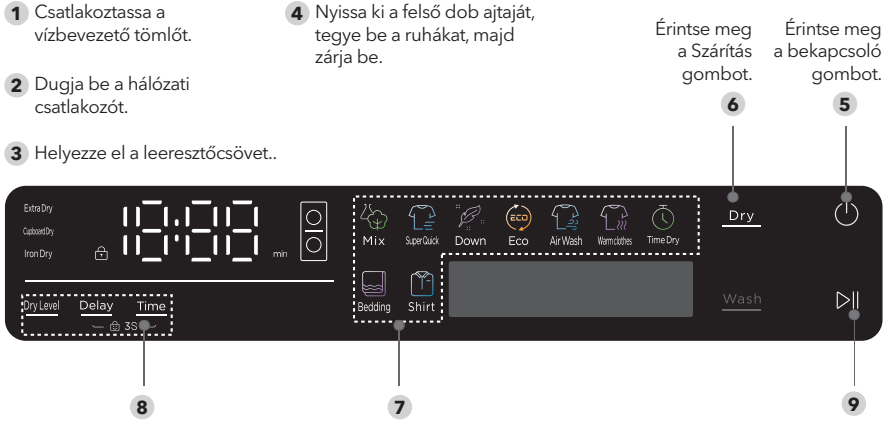
Alsó dob mosási lépései

1. Csatlakoztassa a vízbevezető tömlőt, és nyissa meg a vízcsapot.
2. Dugja be a hálózati csatlakozót.
3. Helyezze el a leeresztőcsövet.
4. Nyissa ki az alsó dob ajtaját, tegye be a ruhákat, majd zárja be; tegyen megfelelő mennyiségű mosószert a mosószer-adagoló fiókba, majd zárja vissza a fiókot.



Felső dob szárítási lépései

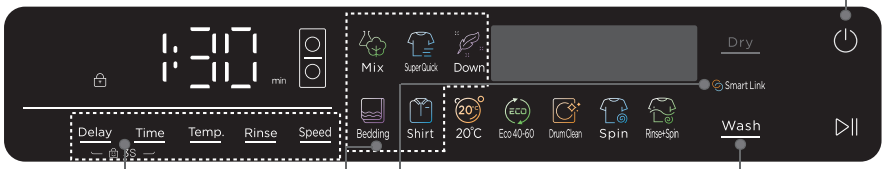
1. Csatlakoztassa a vízbevezető tömlőt.
2. Dugja be a hálózati csatlakozót.
3. Helyezze el a leeresztőcsövet..
4. Nyissa ki a felső dob ajtaját, tegye be a ruhákat, majd zárja be.



Alsó és felső dob Smart Link lépései

1. Csatlakoztassa a vízbevezető tömlőt, és nyissa meg a vízcsapot.
2. Dugja be a hálózati csatlakozót.
3. Helyezze el a leeresztőcsövet.
4. Nyissa ki az alsó dob ajtaját, tegye be a ruhákat, majd zárja be; tegyen megfelelő mennyiségű mosószert a mosószer-adagoló fiókba, majd zárja vissza a fiókot.

Érintse meg a bekapcsoló gombot. **5**



9 Személyre szabhatja a mosási módot saját igényei szerint.

7 Válassza ki a Smart Link programot.

8 Érintse meg a Smart Link gombot.

6 Érintse meg a Mosás gombot.



Érintse meg a Szárítás gombot. **10**

11 Végezze el a személyre szabott beállításokat, például a szárítási szintet, késleltetést és időt.

12 Érintse meg a Start gombot.

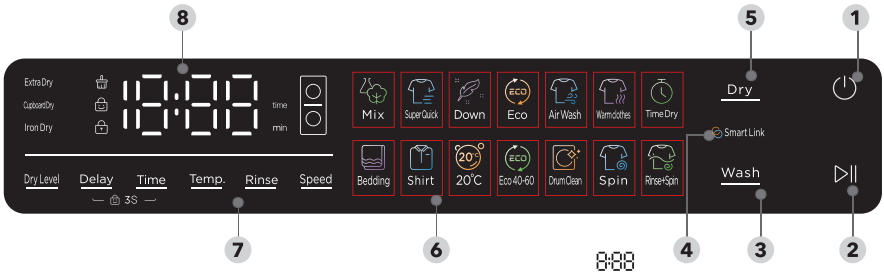
Megjegyzések:

1. Smart Link mód: A mosási módban kiválasztott program megegyezik a szárítási módban használt programmal, ezért szárítási módban nem szükséges újra kiválasztani a programot.
2. Mosás után nyissa ki az alsó dob ajtaját, vegye ki a ruhákat, majd zárja be; ezután nyissa ki a felső dob ajtaját, tegye be az imént kivett ruhákat, majd zárja be; végül érintse meg a Start gombot a szárítási mód elindításához.
3. Smart Link módban a Szárítás gomb megérintése esetén, ha a programot megváltoztatja, a Smart Link mód törlődik, és csak a szárítási mód marad aktív.

MOSÓ- ÉS SZÁRÍTÓGÉP KOMBINÁLT KÉSZÜLÉK PROGRAMJAINAK KEZELÉSI UTASÍTÁSAI

A kezelőpanel bemutatása

A modell kezelőpanelje az alábbiakban röviden, kizárólag tájékoztató jelleggel kerül bemutatásra. Kérjük, vegye figyelembe a tényleges kivitelezést (a panel előzetes értesítés nélkül frissítésre kerülhet):



1. Bekapcsoló gomb
Érintse meg a „Power" (Bekapcsoló) gombot 3 másodpercig a készülék bekapcsolásához, majd ismét 3 másodpercig a kikapcsolásához. Bekapcsolás és készenléti állapot után a készülék automatikusan kikapcsol, ha 10 percen belül nem történik művelet.

2. Start/Szünet gomb
Készenléti módban nyomja meg ezt a gombot a mosó-szárító elindításához vagy szüneteltetéséhez. Amikor a készülék készenléti vagy szünet állapotban van, a „ 8:88 " jelzésben található „:" folyamatosan világít. Működés közben a „ 8:88 " jelzésben található „:" villog. A ruhák hozzáadásához az alsó dob mosási ciklusa alatt váltson a mosási felületre, és érintse meg a Szünet gombot; ha ruhát szeretne hozzáadni az alsó dob mosási ciklusa alatt, ne erőltesse az ajtó kinyitását, ha a vízszint túl magas vagy a víz forró, mert ez veszélyes lehet.

3. Mosás gomb
Bekapcsolt állapotban érintse meg ezt a gombot az alsó dob mosási módjának eléréséhez. A kezelőpanel területe a mosási módban elérhető programokat és funkciókat jeleníti meg.

4. Smart Link gomb
Bekapcsolt állapotban először érintse meg a Mosás gombot, majd válassza ki a Smart Link programot, végül érintse meg a Smart Link gombot a Smart Link módba való belépéshez.

5. Szárítás gomb
Bekapcsolt állapotban érintse meg ezt a gombot a felső dob szárítási módjának eléréséhez. A kezelőpanel területe a szárítási módban elérhető programokat és funkciókat jeleníti meg.

6. Programkijelző terület
Ez a programkijelző terület. Amikor a megfelelő programikon megérintésre kerül, az ikon villog, míg a többi választható programikon folyamatosan világít. A választható programok száma különböző üzemmódokban eltérő. Mosási módban 10 választható program, szárítási módban 9 választható program, Smart Link módban pedig 5 választható program érhető el.

7. Funkciógomb terület
Ez a funkciógombok kijelző területe. Amikor a megfelelő funkciógomb megérintésre kerül, a hozzá tartozó paraméterek megjelennek a kijelző területen. A választható funkciók különböző üzemmódokban eltérnek. Mosási módban 5 választható funkció, szárítási módban 3 választható funkció érhető el. Az egyes programokhoz tartozó funkciók is eltérhetnek a különböző üzemmódokban. A lényegi különbség az, hogy ha a funkcióikon ki van kapcsolva, az azt jelzi, hogy a funkció nem választható; ha pedig világít, akkor a funkció választható.

Szárítási szint, késleltetés, idő , hőmérséklet , öblítés , centrifuga-sebesség

Érintse meg a „Dry Level, Delay, Time, Temp., Rinse, Speed" gombokat, és a megfelelő paraméterek megjelennek a kijelző területen.
Szárítási szint (Dry Level): Érintse meg a „Dry Level" gombot a felső dob szárítási állapotának kiválasztásához, amely az Extra Dry – Norm Dry – Iron Dry értékek között váltható (csak szárítási módban és Smart Link módban érhető el).
Késleltetés (Delay): A késleltetési idő a jelenlegi beállítástól a program befejezéséig tartó időt jelenti. Általában a választható tartomány 3–24 óra, egyes programoknál 4–24 óra. A készülék indítása előtt állítsa be a késleltetési időt 24 órára, majd nyomja meg a Delay gombot; programváltással vagy a bekapcsológomb megnyomásával és a készülék újraindításával a késleltetési funkció törölhető.
Idő (Time): Érintse meg a „Time" gombot a megfelelő módban a mosási vagy szárítási idő beállításához.
Hőmérséklet (Temp.): Érintse meg a „Temp." gombot az alsó dob mosási vízhőmérsékletének ciklikus beállításához (csak mosási módban és Smart Link módban érhető el).
Öblítés (Rinse): Érintse meg a „Rinse" gombot az alsó dob öblítési ciklusainak számának beállításához (csak mosási módban és Smart Link módban érhető el).
Sebesség (Speed): Érintse meg a „Speed" gombot az alsó dob centrifuga-sebességének ciklikus beállításához (csak mosási módban és Smart Link módban érhető el)

Gyermekzár

A készülék működése közben tartsa lenyomva a „Delay + Time" gombokat 3 másodpercig a gyermekzár be- vagy kikapcsolásához. A gyermekzár aktiválása után a bekapcsológomb és a gyermekzár gomb kivételével minden gomb inaktívvá válik. A program befejezése után a gyermekzár automatikusan kikapcsol.

8. Paraméterkijelző terület
Ez a paraméterkijelző terület (beleértve a funkcióparamétereket, a program futási idejét, a készülék működési állapotát, hibariasztást stb.).

Az alsó dob mosási programjainak bemutatása

Programok	Alkalmazható mosási textíliák	Választható hőmérséklet (°C)	Választható centrifuga-sebesség (ford./perc)	Ajánlott maximális mosási kapacitás (kg)
Vegyes	Alkalmas pamut, len és vegyiszálas ruhák fizikai vegyes mosására	centrifuga-sebesség (ford./perc)	Ajánlott maximális mosási kapacitás (kg)	6
Szuper gyors	Alkalmas enyhén szennyezett ruhákhoz, nyári könnyű ruházathoz vagy új ruhákhoz	(--)/20/30/40	400/800/ 1000	2
Toll / pehely	Alkalmas pehely/toll anyagok mosására	(--)/20/30/40	400/600/ 800	2
Ágynemű	Alkalmas ágynemű / háztartási textíliák mosására	(--) /20/30/40/60	400/600/800/ 1000/1200	6
Ing	Alkalmas ingek vagy nyári könnyű ruhák mosására	(--)/20/30/40	400/600/800/ 1000/1200	2
20°C	Új európai szabvány szerinti speciális program, kímélő ruhák mosására használható, a hőmérséklet kizárólag 20 °C lehet, védőruházathoz alkalmas.	(--)	400/800/ 1000/1200	5
Eco 40-60	Normál szennyezettségű pamut ruhadarabok tisztítására, amelyek 40 °C-on vagy 60 °C-on moshatónak vannak jelölve, egyazon ciklusban együtt mosva.	40	1200	9
Dobtisztítás	Alkalmas a dob magas hőmérsékletű tisztítására	60	800/1000/ 1200	0
Centrifugálás	Alkalmas ruhák centrifugálására	/	800/1000/ 1200	9
Öblítés + centrifugálás	Alkalmas ruhák öblítésére és centrifugálására	/	800/1000/ 1200	9

A felső dob szárítási programjainak bemutatása

Programok	Alkalmazható szárítási textíliák	Választható szárítási szint	Ajánlott maximális szárítási kapacitás (kg)
Vegyes	Bizonytalan anyagösszetételű ruhákhoz	Normál szárítás / Extra szárítás / Vasalásszáraz	5
Szuper gyors	Kis méretű ruhadarabok gyors szárítására, normál használatra	-	0.5
Toll / pehely	Pehely/toll anyagú ruhákhoz	Normál szárítás / Extra szárítás	1.5
Gazdaságos	Az EU új energiatakarékossági tesztjéhez pamut és lenvászon anyagokra	Normál szárítás / Extra szárítás	8
Levegős frissítés	Szagok vagy por eltávolítására alkalmas ruhákból	-	3
Meleg ruhák	A megszárított ruhák melegítésére és kíméletes ápolására alkalmas	-	3
Időzített szárítás	Rendszeres ruhafrissítés, a felhasználó saját idejét (időtartamát) állíthatja be	-	4
Ágynemű	Négy szett vagy egy szett függönyhöz	Normál szárítás / Extra szárítás	3
Ing	Pamut, len, szintetikus vagy kevert, nem vasalást igénylő ingekhez	Normál szárítás / Extra szárítás / Vasalásszáraz	1

Tippek

- Enyhén szennyezett ruhák esetén a mosási programok mosási ideje és hatékonysága jól szabályozható. Ha a ruhák erősen szennyezettek, csökkentse a ruhamennyiséget, vagy válasszon hosszabb programot.
- A készülék egyes programjai terhelésérzékelő funkcióval rendelkeznek. Amikor a kijelző területén a jelző villog és az idő leáll, a szükséges futási idő 2–3 perc után újra megjelenik, miután a készülék megmérte a ruhák tömegét.
- A készülék excentrikus (kiegyensúlyozási) védelemmel rendelkezik. Mosás közben többször újraosztja és rázza a ruhákat, ami meghosszabbíthatja a tényleges mosási időt, ez normális jelenség.
- Szárítás közben a készülék automatikusan érzékeli a ruhák száradási szintjét, és ennek megfelelően módosítja a szárítási időt. A kijelzőn megjelenő hátralévő idő ennek megfelelően változhat, ez normális jelenség.
- Ha túl sok ruhát tesz be szárításra, a ruhák tágulása miatt szárítás közben a cipzárak vagy fémgombok súrlódhatnak az ajtó üvegével, ami zajt okozhat. Kérjük, a ruhákat adagokban szárítsa.

Szárítási funkcióra vonatkozó óvintézkedések

☒ Szárításra nem alkalmas ruhák:

- „Nem szárítható" jelzéssel ellátott anyagok;
- Habosított gumit vagy hasonló anyagokat tartalmazó textíliák;
- Hajlakkot vagy hasonló anyagokat tartalmazó textíliák, a mérgező gázok keletkezésének elkerülése érdekében;
- Gyúlékony oldószerekkel (például tisztítószerrel és benzinnel) kezelt ruhák, robbanás megelőzése érdekében;
- Csepegő, nagyon nedves ruhák, mivel gyenge szárítási hatékonyságot, hosszú időt és nagy energiafogyasztást eredményeznek.

⚠ Szárítási funkcióra vonatkozó óvintézkedések

- A szárítási funkció használatakor a szárítandó ruhák mennyisége nem haladhatja meg a névleges maximális szárítási kapacitást; ellenkező esetben a szárítási hatás nem lesz megfelelő;
- Ha a ruhák mennyisége meghaladja a névleges maximális kapacitást, a szárítást több részletben kell elvégezni;
- A szárítási funkció bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy a ruhák alkalmasak-e szárításra. Ne keverjen különböző anyagú ruhákat szárítás közben;
- A különleges anyagból készült ruhákat (pl. pamut és lenvászon ruhák, pehelykabátok) a megfelelő mosási program szerinti mosás után kell szárítani;
- Kézzel mosott ruhák szárításához válassza a program maximális centrifuga-sebességét, amely javítja a szárítási teljesítményt és csökkenti a szárítási időt;
- Szárítás közben a kijelzett hátralévő idő csak becsült érték. A mosógép az anyagtól és a szárítási szinttől függően automatikusan meghosszabbíthatja vagy lerövidítheti a tényleges szárítási időt;
- Szárítás után a ruhák az anyagtól és összetételtől függően különböző mértékben deformálódhatnak vagy zsugorodhatnak;
- A szárítási idő lehet előre beállított idő, vagy a program által automatikusan érzékelt idő;
- Ez a termék hőszivattyús elven működik, ezért a szárítás közbeni ismételt vízelvezetés a hatékonyság növelését szolgálja. Ez nem meghibásodás!

A textíliák hozzávetőleges súlyának referenciaértéke (száraz állapot)



Alsónemű (100% pamut: kb. 50 g)



Törölköző (100% pamut: kb. 70 g)



Póló (100% pamut: kb. 150 g)



Ing (kevert szálas: kb. 200 g)



Zokni (kevert szálas: kb. 50 g)



Pelenka (kb. 100 g)



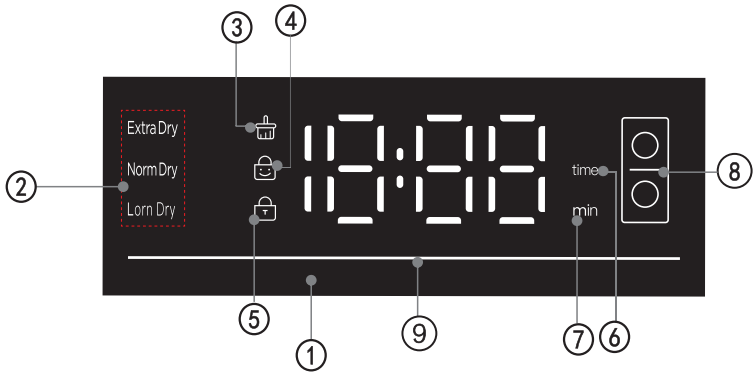
Hosszú ujjú alsóruházat (100% pamut: kb. 150 g)



Munkaruha (kb. 600 g)

A kijelzőterület bemutatása

A kijelzőterület ábrája kizárólag tájékoztató jellegű. Kérjük, vegye figyelembe a konkrét modell tényleges kialakítását.



1. Kijelzőterület
A késleltetési időt, a hátralévő mosási és szárítási időt, valamint a riasztási információkat jeleníti meg.

2. Szárítási szint
A szárítási szint paraméterek kijelzőterületén a kiválasztott szárítási szint szövege folyamatosan világít.

3. Szösz tisztítása
A felső dob szárítási műveletének befejezése után ez az ikon 10 másodpercig villog, jelezve a szűrőben lévő szöszök tisztításának szükségességét.

4. Gyermekzár
Amikor ez az ikon világít, a program zárolva van, és minden programmódosítási kísérlet érvénytelen.

5. Ajtózár
Amikor az ajtó nincs megfelelően bezárva vagy nincs lezárva, az ikon nem világít; amikor megfelelően le van zárva, az ikon folyamatosan világít.

6. Öblítések száma
Mosási módban, ha ez az ikon folyamatosan világít, azt jelzi, hogy az öblítések száma beállítható.

7. Hátralévő idő
Amikor a készülék működik, ha ez az ikon folyamatosan világít, a hátralévő működési időt jelzi.

8. Üzemmód ikon
Ha a felső kör folyamatosan világít, az azt jelzi, hogy a szárítási mód van kiválasztva, vagy a jelenlegi kezelőpanel felület a felső dob működtetési felülete.
Ha az alsó kör folyamatosan világít, az azt jelzi, hogy a mosási mód van kiválasztva, vagy a jelenlegi kezelőpanel felület az alsó dob működtetési felülete.

9. Folyamatjelző sáv
Ha ez az ikon folyamatosan világít, a készülék készenléti módban van.
Ha ez az ikon villog, a készülék működésben van.

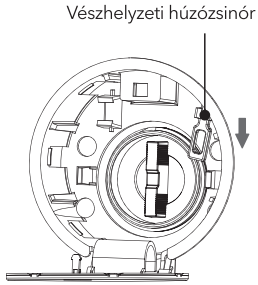
MEGJEGYZÉS A kijelzőterület konkrét kialakítása a különböző modellkonfigurációk miatt eltérhet. Kérjük, vegye figyelembe a tényleges modell kialakítását!

EGYÉB FUNKCIÓK

Egyéb funkciók bemutatása

Vészhelyzeti ajtónyitás az alsó dob ajtózárján

- Hosszan tartó áramszünet esetén a ruhák kivételéhez az alsó dobból először győződjön meg arról, hogy a vízszint az alsó dobban a biztonságos szint alatt van, és a víz hőmérséklete 40 °C alatt van. Amikor a dob nem forog, vegye le és engedje le a leeresztőcsövet, amíg gyakorlatilag nem folyik víz belőle, majd helyezze vissza;
- Miután kinyitotta a készülék elülső jobb alsó részén található leeresztőszivattyú fedelét, láthat egy húzórudat, amelyet egy egyenes csavarhúzóval óvatosan lefelé kell húzni. Egy enyhe kattanás után az ajtó kinyitható, és a ruhák kivehetők vagy behelyezhetők;
- Helyezze vissza a leeresztőszivattyú fedelét;
- Ez a módszer kizárólag vészhelyzetben használható, nem alkalmazható rendszeres ajtónyitási módszerként.



Áramkimaradás memória

Ez a készülék rendelkezik áramkimaradás memória funkcióval. Hirtelen áramszünet vagy a csatlakozó kilazulása esetén mosás közben megjegyzi a folyamatban lévő működési állapotot, és az áram visszatérése után, újraindításkor a korábbi program szerint folytatja a működést.

Terhelésérzékelés

A mosás kezdetén a készülék érzékeli a dobba helyezett ruhák súlyát, majd ennek megfelelően határozza meg a beáramló víz mennyiségét és a mosási időt, így hasznos segítője a mosásnak.

Excentrikus védelem

- Ha a ruhák nem egyenletesen oszlanak el centrifugálás közben, a készülék megrázza és újraelosztja őket, majd az egyenletes eloszlás után folytatja a centrifugálási programot;
- Ha a ruhák a megadott időn belül továbbra sem oszlanak el egyenletesen, a készülék alacsonyabb fokozaton centrifugál, hogy elkerülje az erős rázkódást, azaz csökkenti a centrifugálási sebességet;
- Kevés ruha esetén előfordulhat, hogy a készülék az excentrikus védelem miatt nem indít centrifugálást. Ilyenkor adjon hozzá megfelelő mennyiségű ruhát az egyenletes eloszlás érdekében, majd folytassa a centrifugálást;
- A készülék újraelosztja és megrázza a ruhákat, ami meghosszabbíthatja a program idejét. Ez normális jelenség.

MEGJEGYZÉS A modell funkcionális kialakítása a modellfrissítés miatt eltérhet a jelen kézikönyvben leírtaktól. Kérjük, vegye figyelembe az adott modell tényleges funkcióit!

GYAKORI HIBÁK ELEMZÉSE

Gyakori hibák elemzése és megoldások

Az alábbi esetek nem feltétlenül hibák. A javítás megrendelése előtt kérjük, ellenőrizze és erősítse meg az alábbi lista alapján. Ha valóban hibáról van szó, kérjük, lépjen kapcsolatba vállalatunk vevőszolgálati osztályával, és ne próbálja meg saját maga javítani. Az ellenőrzés előtt a biztonság érdekében húzza ki a hálózati csatlakozót, és zárja el a vízcsapot.

Probléma	**Megoldás**
Az első használatkor előfordulhat, hogy kis mennyiségű víz van a leeresztőcsőben és a készülék belsejében.	Normális jelenség. Ez a gyári ellenőrzésből visszamaradt víz.
Nem működik	Van-e áramszünet vagy rendellenes tápellátás? Megfelelően be van dugva a hálózati csatlakozó? Jó állapotban van a biztosíték vagy a megszakító? Be van kapcsolva a főkapcsoló? Nyitva van a vízcsap? Be van állítva késleltetési funkció? Meg van nyomva a „Start/Szünet" gomb?
Gombkezelési hiba	Be van állítva a „gyermekzár"? A gép indítása után először nyomja meg a „Start/Szünet" gombot, majd válasszon más funkciókat.
Csap szivárgása	Megfelelő állapotban van a vízcsap? A vízbevezető tömlő csatlakozása megfelelően van rögzítve? Sérült a vízcsap?
Szokatlan zaj	A gép meg van döntve vagy rázkódik? Vannak érmék, cipzárak vagy más idegen tárgyak a gépben? A ruhák gombjai és cipzárjai okozzák?
Lassú vagy nincs vízbeáramlás	Nyitva van a vízcsap? Van vízhiány? Eltömődött a vízbevezető szelep? (tisztítsa meg a vízbevezető szelepet) Befagyott a csap vagy a vízbevezető tömlő? Be van állítva késleltetés, ezért nincs vízbeáramlás? Nincs megnyomva a „Start/Szünet" gomb? Meg van hajlítva a vízbevezető tömlő? Túl alacsony a víznyomás?
Vízleeresztés a vízbeáramlás közben	A leeresztőcső legmagasabb pontja 65 cm alatt van? A leeresztőcső nyílása vízbe merül?
Gyenge mosási hatás	Megfelelő a mosószer típusa és adagolása? Helyes program van kiválasztva?
Gyenge mosás	A ruhák tömege meghaladja a mosógép névleges kapacitását?
Működés közbeni leállás	Van-e hirtelen áramszünet vagy vízhiány? Meg van nyomva a „Start/Szünet" gomb?
Nem centrifugál	A gép csak egy bizonyos idő elteltével kezd centrifugálni a program beállítása szerint. Összegubancolódtak vagy összecsomózódtak a ruhák?
Hangos centrifugálási zaj és elmozdulás a rezgés miatt	Eltávolították a szállítási rögzítőcsavarokat? Stabilan van elhelyezve a gép? (A lábak beállításával stabilizálható.) Összegubancolódtak a ruhák? A gép nekikoccan más tárgyaknak? Vannak idegen tárgyak a gépben?
A ruhák nem száradtak meg centrifugálás után	A centrifugálási hatás a különböző ruhatípusoktól függ.
Lassú vagy nincs vízelvezetés	Meg van hajlítva, eltömődött vagy befagyott a leeresztőcső? A leeresztőcső legmagasabb pontja 100 cm-rel a talaj felett van? Eltömődött a szűrő?
A késleltetési idő túllépése és a mosás nem fejeződik be	A ruhák elmozdulnak mosás közben; a vízbe- és lefolyás feltételei rosszak, ami meghosszabbítja a mosási időt.
A program túl hosszú futási ideje vagy a ruhák nem száradtak meg	1. Tisztítsa meg a szűrőt vagy 2. Biztosítsa a megfelelő szellőzést 3. Válassza ki a megfelelő programot

Kijelzőkód elemzése

Kijelző	Kód jelentése	Megoldás
E 1	Vízbeáramlási időtúllépés	Ellenőrizze, hogy a vízcsap nyitva van-e, a víznyomás nem túl alacsony-e, illetve nincs-e vízhiány. Ha a hiba továbbra is fennáll, kérjük, lépjen kapcsolatba a szervizzel.
E2	Vízleeresztési időtúllépés	Tisztítsa meg a leeresztőszivattyú szűrőjét, és ellenőrizze, hogy a leeresztőcső nincs-e eldugulva. Ha a hiba továbbra is fennáll, kérjük, lépjen kapcsolatba a szervizzel.
E3	Alsó dob ajtózár hibája	Csukja be újra az ajtót. Ha a hiba továbbra is fennáll, kérjük, lépjen kapcsolatba a szervizzel.
E4	Túlfolyás riasztás	A készülék automatikusan leereszti a vizet a mosási szintig, és folytatja a működést. Ha a hiba továbbra is fennáll, kérjük, lépjen kapcsolatba a szervizzel.
E5	Mosómotor hibája	Kérjük, lépjen kapcsolatba a szervizzel.
E6	Vízmelegítő cső hibája	Kérjük, lépjen kapcsolatba a szervizzel.
E7	Vízmelegítés hőmérséklet-érzékelő hibája	Kérjük, lépjen kapcsolatba a szervizzel.
E9	Frekvenciaváltó panel kommunikációs hibája	Kérjük, lépjen kapcsolatba a szervizzel.
nSP Ez a jelző villog.	Vízmentesítés (centrifuga) hiba	Ha a kiegyensúlyozatlanság túl nagy, rázza szét a ruhákat, vagy ha túl kevés a ruha, adjon hozzá megfelelő mennyiséget, majd indítsa újra a programot; ha továbbra is fennáll, kérjük, lépjen kapcsolatba a szervizzel.
	Figyelmeztetés a szöszszűrő tisztítására	Lásd a szöszszűrő tisztítására és karbantartására vonatkozó részt.
E4-2	Felső dob túlfolyás riasztás	Ellenőrizze, hogy a leeresztőcső nincs-e eldugulva. Ha nem, kérjük, lépjen kapcsolatba a szervizzel.
E41	Kompresszor hőmérséklet-érzékelő hibája	Kérjük, lépjen kapcsolatba a szervizzel.
E42	Légcsatorna hőmérséklet-érzékelő hibája	Kérjük, lépjen kapcsolatba a szervizzel.
E71	Kijelzőpanel kommunikációs hibája	Kérjük, lépjen kapcsolatba a szervizzel.

MŰSZAKI ADATOK ÉS PARAMÉTEREK

Műszaki adatok és paraméterek táblázata

Modell	WWT98290TS
Tápellátás / víznyomás	Tápellátás: 220–240 V / 50 Hz Víznyomás: (0,05–0,8) MPa
Mosási / centrifugálási / szárítási kapacitás	9.0/9.0/8.0 kg
Mosási fűtési teljesítmény	1850 W
Szárítási teljesítmény	580 W
Centrifuga fordulatszám	1200 ford./perc
Mosási / szárítási / centrifugálási zajszint	62/68/76
Teljes méretek (Sz × Mé × Ma) mm	600 x 585 x 1680

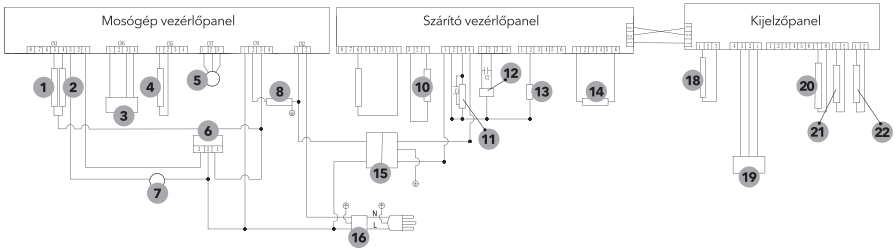
VIGYÁZAT!

- Alsó dob zajprogram: A tápellátás bekapcsolása után válassza ki a mosási módot, majd állítsa be a [Bedding] + 60 °C + maximális centrifuga-sebesség kombinációt.
- A teljes készülék megjelenése és műszaki adatai a teljesítmény javítása érdekében előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.

MEGJEGYZÉS:

1. Az energiahatékonysági besorolás az „Eco 40–60" eljárás szerint került tesztelésre.
2. A mosógép teljesítményének javítása érdekében a megjelenés és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.

Kapcsolási rajz



1	Előmosó vízbeömlő szelep	12	Motor
2	Főmosó vízbeömlő szelep	13	Ventilátor
3	Kijelzőpanel kommunikációs interfész	14	Úszókapcsoló
4	Mosási hőmérséklet-érzékelő	15	Tápcsatlakozás
5	BLDC motor	16	Szűrő
6	Elektromágneses ajtózár	17	Csatlakozódugó
7	Lefolyó szivattyú	18	Szárító dobvilágítás
8	Fűtőcső	19	Kijelzőpanel kommunikációs interfész
9	Rézcsöves NTC érzékelő	20	Mosógép vízszintérzékelő
10	Páratartalom-érzékelő	21	Mosógép dobvilágítás
11	Kompresszor	22	Ajtókapcsoló

HU

VESZÉLYES ANYAGOK

A termékben található veszélyes anyagok neve és tartalma

Alkatrész	Veszélyes anyagok					
	Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE
Felső burkolat szerelvény	o	o	o	o	o	o
Vezérlőpanel szerelvény (beleértve az áramköri lapot)	x	o	o	o	o	o
Elülső ajtópanel szerelvény (beleértve az ajtószerelvényt)	o	o	o	o	o	o
Dob szerelvény (beleértve a motort)	x	o	o	o	o	o
Vezető szerelvény (beleértve az áramköri lapot)	x	o	o	o	o	o
Elektromos alkatrészek	x	o	o	o	o	o
Csomagolási és nyomtatási szerelvény	o	o	o	o	o	o
Segédanyagok	o	o	o	o	o	o
Egyéb	o	o	o	o	o	o

Ez az űrlap az SJ/T11364 szabvány szerint készült:

o: Azt jelzi, hogy az adott alkatrész minden homogén anyagában a veszélyes anyagok tartalma alacsonyabb, mint a GB/T 26572 szabványban meghatározott határérték;

X: Azt jelzi, hogy az adott alkatrész legalább egy homogén anyagában a veszélyes anyagok tartalma magasabb, mint a GB/T 26572 szabványban meghatározott határérték. A túllépő résznek meg kell felelnie a Korlátozott Anyagok Használatára vonatkozó Kivételek Listájának a szabványos irányítási katalógusban.

MEGJEGYZÉS

- A listában szereplő alkatrészek a különböző termékmodellek fő komponenseinek összefoglalását jelentik. Hogy ez a termék tartalmazza-e ezeket az alkatrészeket, az a tényleges konfigurációtól függ.
- A listában nem szereplő alkatrészek esetében – kivéve néhány, az ügyfél által testreszabott komponenst – a termék többi alkatrésze és azok homogén anyagai nem tartalmaznak veszélyes anyagokat.
- A listában szereplő, veszélyes anyagokat tartalmazó egyes alkatrészek és azok homogén anyagai megfelelnek az EU RoHS irányelv szigorú követelményeinek a veszélyes anyagok használatára vonatkozóan. Nyugodtan használhatóak.
- Tanács: A környezet védelme érdekében Ön, mint fogyasztó, felelős azért, hogy ezt a terméket vagy annak leselejtezett alkatrészeit elkülönítse a háztartási hulladéktól, és egy megfelelő hulladékgyűjtő/újrahasznosító állomáson gondoskodjon azok szelektálásáról, szétszereléséről, újrahasznosításáról és újrafelhasználásáról a vonatkozó nemzeti előírások szerint.
- A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes információkért kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz, hulladékkezelő szervezethez stb.

Termékadatlap

WWT98290TS	Egység	Eco 40-60			20 °C	Szuper gyors	Ágynemű
		100% terhelés	50% terhelés	25% terhelés			
Névleges kapacitás	kg	9.0	4.5	2.5	4.5	2.0	6.0
Időtartam	h:mm	3:48	2:54	2:54	0:53	0:15	1:14
Energia	kWh/ciklus	0.670	0.381	0.173	0.210	0.050	0.375
Víz	L/ciklus	64.0	46.0	40.0	44.0	36.0	78.0
Max. hőmérséklet	°C	33	29	25	21	19	30
RMC	%	62.9	62.9	62.9	72.0	81.0	68
Centrifuga fordulatszám	ford./perc	1200	1200	1200	800	800	1000

МК

БЕЗБЕДНОСНИ МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ



Предупредување: запалив материјал, ризик од пожар!

- Овој апарат не е наменет за употреба од лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, или со недостаток на искуство и знаење, освен ако не се под надзор или не им се дадени упатства за користење на апаратот од страна на лице одговорно за нивната безбедност.
- Децата треба да бидат под надзор за да се осигури дека не си играат со апаратот.
- Ако кабелот за напојување е оштетен, мора да биде заменет од производителот, неговиот сервисен агент или слично квалификувани лица за да се избегне опасност.
- Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и постари, како и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или со недостаток на искуство и знаење, ако им е даден надзор или упатства за безбедна употреба на апаратот и ако ги разбираат можните опасности. Децата не смеат да си играат со апаратот. Чистење и одржување од страна на корисник не смеат да вршат деца без надзор.
- Филтерот за влакненца мора често да се чисти.
- Не смее да се дозволи насобирање на влакненца околу сушарата.
- Не сушете неизмиени предмети во сушарата.
- Предмети што се извалкани со супстанции како што се масло за готвење, ацетон, алкохол, бензин, керозин, средства за отстранување дамки, терпентин, восоци и средства за отстранување восок, треба да се измијат во топла вода со дополнителна количина детергент пред сушење во сушарата.
- Предмети како што се пена гума (латекс пена), капи за туширање, водоотпорни текстили, предмети со гумена подлога и облека или перници со влошки од пена гума не смеат да се сушат во сушарата.
- Омекнувачи за ткаенини или слични производи треба да се користат според упатствата за омекнувачот.
- Извадете ги сите предмети од џебовите, како што се запалки и кибрит.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Никогаш не запирајте сушара пред крајот на циклусот на сушење, освен ако сите предмети веднаш не се извадат и распоредат за да се овозможи расејување на топлината.
- Апаратот не смее да биде инсталиран зад врата што се заклучува, лизгачка врата или врата со шарка на спротивната страна од сушарата, на начин што го ограничува целосното отворање на вратата на сушарата.
- Деца помали од 3 години треба да бидат држени подалеку освен ако не се под постојан надзор.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Во куќиштето на апаратот или во вградената структура, отворите за вентилација мора да се одржуваат без пречки.

Со цел да се спречи штета или повреда на корисникот или други лица и нивниот имот, следните упатства се дадени за прашања што мора да се почитуваат во однос на безбедноста.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ **Сериозна повреда или дури и смрт може да настане кога не се почитуваат упатствата наведени на етикетата.**

⚠ ПРЕТПАЗЛИВОСТ **Може да дојде до лесна повреда или оштетување на производот кога не се почитуваат упатствата наведени на етикетата.**

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Ризик од електричен удар / опасен напон

- Немојте да го приклучувате/исклучувате приклучокот за напојување со влажни раце;
- Одржувајте го приклучокот за напојување чист. Не користете влажна крпа за отстранување прашина;
- Не користете ја комбинираната машина за перење и сушење кога е оштетена или неисправна, или кога делови се расклопени, изгубени или оштетени;
- Не поврзувајте степ-ап трансформатор на приклучокот за напојување;
- Не расклопувајте или модифицирајте ја комбинираната машина за перење и сушење по сопствена волја, освен сервисни техничари.

Горенаведената неправилна употреба може да предизвика електричен удар или пожар.

- Кабелот за напојување е поврзан во Y-форма. Во случај на какво било оштетување, мора да биде заменет од професионалци или ве молиме контактирајте нè преку сервисната линија за постпродажна поддршка;
- Не влечете силно за кабелот за напојување при вадење на приклучокот;
- Не користете ја машината кога приклучокот за напојување е лабаво поврзан;
- Користете посебна три-жична електрична приклучница од 220V и најмалку 10A и не користете продолжни приклучни блокови за напојување;
- Приклучницата мора да биде сигурно заземјена;
- Приклучокот за напојување мора да биде целосно вметнат.

Горенаведеното неправилно ракување може да предизвика струен удар, краток спој или пожар.

Опасност од пожар

- Не поставувајте ја машината на тепих, туку на рамна и цврста подлога;
- Ве молиме користете детергент со ниско пенење и без фосфати, кој не само што овозможува полесно плакнење, туку е и поеколошки;
- На места каде што има многу домашни миленици или штетници, секогаш внимавајте на безбедната состојба на машината за да се спречи оштетување на кабелот за напојување и цревото за вода.

Горенаведеното неправилно ракување може да предизвика пожар, краток спој или истекување на струја.

- Ве молиме не ја поставувајте комбинацијата перална и сушара во средина под 0°C и не ја користете на отворено или на место со висока влажност;
- По употреба, испразнете ја водата од машината за да избегнете замрзнување.

Горенаведеното неправилно користење може да предизвика пожар.

- Чувајте ја комбинацијата перална и сушара подалеку од извори на топлина и отворен пламен (како спирали против комарци, свеќи, цигари, фен за коса);
- Кога ќе се појави ненормален звук или мирис на изгорено, веднаш престанете да ја користите комбинацијата перална и сушара, исклучете ја водата и струјата и контактирајте ја нашата постпродажна служба.

Горенаведеното неправилно користење може да предизвика пожар или електрично истекување.

- Не прскајте вода врз комбинираната машина за перење и сушење при чистење;
- По употреба, при одржување и чистење, задолжително извлечете го приклучокот за напојување;
- Не користете ја комбинираната машина за перење и сушење ако е потопена или навлажнета од поплавна вода;
- Пред употреба, правилно фиксирајте го цревото за одвод и проверете да нема странски предмети што ја блокираат канализацијата. Ако има вода под машината, не приоѓајте;
- Не ставајте влажна облека на контролната табла.

Горенаведеното неправилно ракување може да предизвика пожар, краток спој или истекување на струја.

Опасност од експлозија

- • Не перете и не центрифугирајте облека извалкана со запаливи разредувачи, бензен, бензин, раствор за хемиско чистење, масло за јадење, масти итн.
- • Облеката извалкана со масни компоненти не може целосно да се исчисти од дамки од масло по перење, а може да дојде до хемиски реакции на масните компоненти што можат да предизвикаат пожар.

Горенаведеното неправилно ракување може да предизвика пожар или експлозија.

- Не ставајте запаливи, експлозивни и испарливи супстанции или облека извалкана со такви супстанции во или во близина на комбинираната машина за перење и сушење;
- Не мешајте хлорен белил со амонијак или кисели супстанции (како оцет или средство за отстранување рѓа), бидејќи различни хемикалии можат да создадат отровни гасови кои го загрозуваат животот;
- Не користете ја комбинираната машина за перење и сушење во случај на истекување на гас;
- Не користете ја во средина во близина на експлозивни гасови или течности, како што се биогасни инсталации.

Горенаведеното неправилно ракување може да предизвика експлозија.

Опасност од висока температура / Внимание, жешки површини

- Стаклената врата ќе биде многу жешка при перење на висока температура. Ве молиме не ја допирајте вратата на машината при користење, особено постарите лица и децата.
- Температурата на отпадната вода при перење на висока температура е многу висока, затоа ве молиме не се приближувајте и не ја допирајте;
- За присилно отворање на вратата на машината при перење на висока температура, тоа мора да се направи дури по испуштање на топлата вода;
- Останете подалеку од машината за време и по сушењето (важи за модели со сушење);
- Не ги ставајте рацете под машината за време на работа за да избегнете повреда при вибрации;
- Не допирајте ја облеката во барабанот за центрифугирање со раце пред тој целосно безбедно да престане да ротира;
- Деца и лица со интелектуални попреченост треба да ја користат машината само во соработка со нивните старатели.

Горенаведеното неправилно ракување може да предизвика изгореници или повреда.

ВНИМАНИЕ

- Држете ги децата подалеку од машината;
- Не се качувајте и не поставувајте тешки предмети врз машината;
- Ве молиме навреме фрлете ја демонтираната амбалажа и не дозволувајте децата да ја допираат или да ја стават во уста по грешка;
- Ве молиме затворете ја вратата кога машината не се користи за да спречите деца да се кријат во барабанот;
- Поставете ги цревата за вода и каблите така што нема да претставуваат опасност од сопнување;
- Начин на отстранување на старата машина:
- Исклучете го приклучокот од струја;
- Пресечете го кабелот за напојување и фрлете го заедно со приклучокот;
- Оневозможете/скршете ја детската брава на машината за перење за да се избегне опасност од задушување доколку децата се заклучат во машината.

Горенаведеното неправилно користење може да предизвика пожар или експлозија.

ВНИМАНИЕ

⚠ ОПАСНОСТ ОД ПОВРЕДА

- Машината е наменета главно за перење облека, а не за други намени;
- За преместување или носење на машината се потребни најмалку 2 лица;
- Не виткајте, врзувајте или притискајте насилно на кабелот за напојување;
- Не избирајте режим на висока температура кога перете облека што лесно се деформира и се собира, како памук, лен и фини ткаенини;
- Ве молиме проверете и испразнете ги сите предмети (како монети, игли, копчиња и други тврди предмети) од џебовите на облеката пред перење;
- Не користете ја машината во авиони или на бродови.

Горенаведената неправилна употреба може да предизвика повреда на лице или оштетување на облека.

- Ве молиме не перете завеси или водоотпорна облека (како мантил за дожд, завеса за туширање и врека за спиење);
- Се перат само облеки кои се погодни за машинско перење. Ако се сомневате, следете ги упатствата за перење на етикетата на облеката.
- Не перете чаршави за маса или нешто што не е заштитено/спакувано. Доколку сакате да го перете, ставете го во мрежеста кеса за перење.

Горенаведеното неправилно користење може да предизвика оштетување на облеката.

МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ ЗА УПОТРЕБА

- Ви благодариме што ја избравте комбинираната машина за перење и сушење Tesla. Со одличен квалитет и перформанси, таа е добар помошник за вашето семејство. Секоја машина е сеопфатно и внимателно тестирана пред напуштање на фабриката за да се обезбеди нејзино нормално функционирање при оптимални услови на работа.
- Пред користење на овој производ, ве молиме внимателно прочитајте го овој прирачник и чувајте го на сигурно место за понатамошна употреба.
- Графиките во овој прирачник се шематски прикази на производот и може да не се совпаѓаат со моделот што сте го купиле. Вистинскиот изглед и ефект на производот зависат од моделот што сте го купиле.

Опсег на примена

- За семејна употреба.
- Перете само ткаенини што се погодни за машинско перење.
- Користете ја машината само со ладна вода од чешма и комерцијално достапни средства за перење со ниска пена и средства за нега на облека погодни за машинско перење.
- Не перете облека со челични жици, бидејќи жиците може да излезат за време на перењето, што може да ја оштети машината и облеката.
- Исклучете ја водата и струјата по секое перење.
- Работете со машината во следните услови на околина:
  - Температура на амбиентен воздух: 0–40°C.
  - Релативна влажност на воздухот (при 25°C): под 95%.
  - Држете ги домашните миленици подалеку од машината.
  - Не дозволувајте деца или постари лица да ја користат машината без надзор.
  - Инсталирајте и користете ја машината во просторија со одвод за вода.
  - Не перете теписи.
  - Поврзете го кабелот за напојување во Y-режим. Сигурно вклучете го приклучокот во трижилна приклучница со заземјување и осигурајте се дека приклучницата е правилно и сигурно заземјена.

Чистење и одржување

⚠ ПРЕТПАЗЛИВОСТ: ВНИМАВАЈТЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР!

- Осигурете се дека ќе го исклучите уредот од струја пред да започнете со одржување;
- Не користете хемиски растворувачи за да избегнете експлозија.

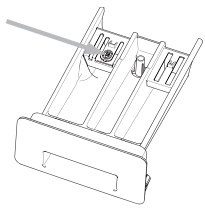
Исчистете го куќиштето и контролната табла
- Избришете со влажна мека крпа;
- Не користете детергент со абразивни својства;
- Отстранете ги остатоците од детергент веднаш по чистењето;
- Не прскајте вода врз машината.

Исчистете го барабанот
- Отворете ја вратата на машината и одржувајте ја машината сува;
- Во случај на дамки од ‘рѓа, веднаш отстранете ги со детергент без хлор, наместо со челична жица.

Исчистете ја фиоката за детергент

Ве молиме следете ги следните чекори и методи:
- Ако има остатоци од детергент или омекнувач во фиоката за детергент:
  - Полека извлечете ја фиоката за детергент, како што е прикажано на Сл. А. Нежно притиснете ја граничната рачка означена со стрелка и повлечете ја фиоката нанадвор додека целосно не се извлече;
  - Исплакнете ја фиоката со вода од чешма или исчистете ја со четка;
  - Вратете ја фиоката на своето место.
- Мала количина на преостанат детергент или мешавина од омекнувач е нормална кога фиоката се извлекува. За време на работата на машината, не ја вадете фиоката за да избегнете прскање вода.
- При поместување на машината (на пр. навалување и пренесување), имајте предвид дека фиоката може да се излизга и да предизвика оштетување (препорачливо е да се извади фиоката пред такво поместување).

A



Редовно одржување

БИДЕТЕ ВНИМАТЕЛНИ

⚠ ПРЕТПАЗЛИВОСТ: ВНИМАВАЈТЕ НА ОПЕКОТИНА!

- Не работете додека топлата вода во машината не се олади за да избегнете изгореници;
- Затворете ја славината.

Водич за одржување на сушачот

⚠ ПРИЈАТНИ СОВЕТИ ЗА ЧИСТЕЊЕ НА ФИЛТЕРОТ ЗА ВЛАКНА

Се препорачува внатрешниот филтер да се чисти по секоја употреба, а циклусот на чистење на надворешниот филтер може соодветно да се продолжи.
Внимание! Внимавајте на паѓање на туѓи предмети при вадење на надворешниот филтер.



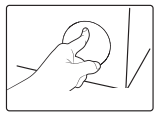
Отворете ја вратата за да ја извадите филтерската мрежичка

Разделете ја внатрешната и надворешната филтерска мрежичка

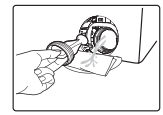
Исчистете ја внатрешната и надворешната филтерска мрежичка одделно

Ресетирајте ја филтерската мрежичка и вратете ја на место

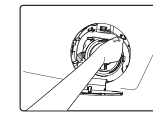
Исчистете ја одводната пумпа (се препорачува еднаш на секои шест месеци)



Нежно притиснете за да го отворите заштитниот капак на одводната пумпа.

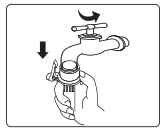


Полека одвртете го капакот на одводната пумпа, извадете ги остатоците од облека од одводната пумпа и темелно исчистете ја додека лопатките не можат слободно да се ротираат;

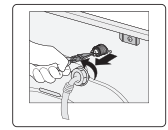


Инсталирајте го и затегнете го капакот на пумпата за одвод, и држете го копчето вертикално, како што е прикажано на сликата, а потоа поставете го заштитниот капак на пумпата за одвод!

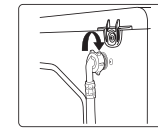
Исчистете ја филтерската мрежичка на доводот (се препорачува еднаш на секои шест месеци)



Затворете ја чешмата, извадете го доводното црево за вода од чешмата и исчистете ја филтерската мрежичка со мала четка.



Одвртете го цревото за довод на вода од задната страна на машината, извлечете ја филтерската мрежа со клешти со тенок врв и, по чистење, вратете ја назад на своето место.



Поврзете ја повторно цревото за довод на вода, отворете ја славината и проверете дали има протекување.

УПОТРЕБА НА КОМБИНИРАНА МАШИНА ЗА ПЕРЕЊЕ И СУШЕЊЕ

Подготовка пред работа

Симболот на етикетата на ткаенината може да ви помогне да го изберете најдобриот начин за нега на вашата облека!

	Се суши во машина		Пеглање со заштитна крпа
	Не се суши во машина со центрифуга (тумбл сушење)		Пеглање со пареа
50	Максимална температура на перење е 50°C		Пеглање на температура не поголема од 110°C
	Не се пере		Пеглање на температура не поголема од 150°C
	Сушење на ниска температура		Закачете на врвка
	Сушење на висока температура		Закачете на закачалка
	Може да се хемиски чисти	Cl	Белеење со ладна вода
	Не се хемиски чисти		Не белете
	Се пегла	A	Дозволена употреба на хемикалии
	Не се пегла		Рачно перење

Сортирајте ја облеката

- Не ја надминувајте номиналната капацитет на перење на избраната програма;
- Извадете ги сите странски предмети од облеката, како спојувалки и монети, за да се спречи оштетување на облеката и машината;
- Врзете ги вратоврските, закопчајте ја облеката, затворете ги патентите и зашијте ги отворените делови. При перење на мали предмети (марами, ракавици, чорапи итн.), облека што лесно се заплеткува и облека што лесно се оштетува, ставете ги во мрежеста врећа за перење. Не перете повеќе од 400 g облека во мрежестата врећа и перете ја заедно со друга облека што не е во врећата. Не ја перете одделно;
- Ставајте голема и мала облека заедно;
- При затворање на вратата, внимавајте облеката да не се заглави помеѓу вратата и заптивната гума.

Распоредете ја облеката и ставете ја во машината
Облеката се класифицира според информациите за перење дадени од производителот на облеката, како што се етикетите за перење, типот, боите и пропишаните температури за перење на облеката.

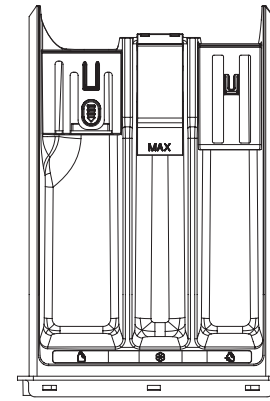
Совети
- Ве молиме проверете дали облеката што првпат се пере може да испушта боја;
- Не оставајте ја облеката во машината долго време, бидејќи тоа може да предизвика мувла и дамки. Ве молиме перете или сушете ја облеката навреме;
- Перете ја облеката на пропишаната температура за перење, во спротивно може да дојде до промена на бојата и деформација;
- Не перете облека и производи направени од водоотпорни материјали (како скијачки одела, мантии за дожд и завеси).

УПОТРЕБА НА КОМБИНИРАНА МАШИНА ЗА ПЕРЕЊЕ И СУШЕЊЕ

Дозирање на детергент

Вовед во дозирањето на детергент
Фиоката за детергент има извлечна структура и може да се отвори со повлекување на рачката нанадвор. Кога ја затворате фиоката, нежно турнете ја навнатре до крај.

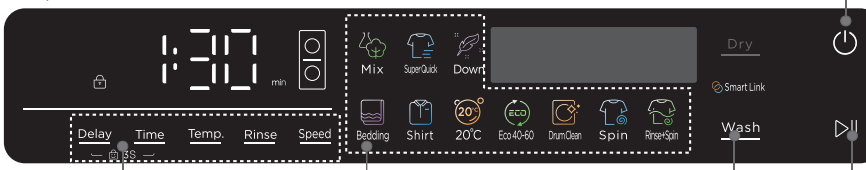
- Како што е прикажано на сликата, фиоката за детергент е поделена на простор за прашок за перење, простор за омекнувач и простор за дезинфекциско средство (не додавајте прашок за перење и дезинфекциско средство истовремено);
- Ве молиме користете специјален детергент со ниска пена и омекнувач за машини со предно полнење.
- Не додавајте прекумерна количина прашок за перење; во спротивно ќе се создаде многу пена, што ќе резултира со премногу остатоци од детергент и недоволно испирање.
- Не додавајте омекнувач над ознаката Max.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ! Кога за првпат додавате детергент, целосно извршете ја програмата „Super Quick“ за да се исчистат цревото и барабанот.

Чекори за перење на долниот валјак

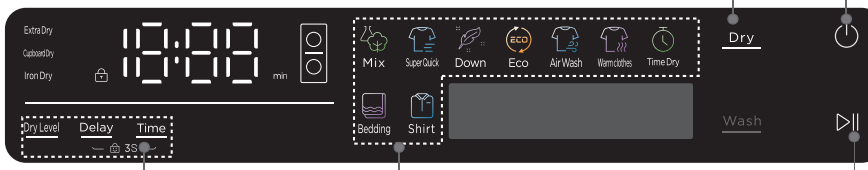
1. Поврзете го доводното црево за вода и отворете ја чешмата.
2. Вклучете го приклучокот во електричната мрежа.
3. Поставете го одводното црево.
4. Отворете ја вратата на долниот барабан за да ги ставите алиштата и затворете ја; ставете соодветна количина детергент во кутијата за детергент и затворете ја кутијата.



5. Притиснете го копчето за вклучување.
6. Притиснете го копчето за перење.
7. Изберете ја посакуваната програма според специфичните потреби за перење.
8. Персонализирајте го режимот на перење според личните преференции.
9. Притиснете го копчето за старт.

Чекори за сушење на горниот валјак

1. Поврзете го доводното црево за вода.
2. Вклучете го приклучокот во електричната мрежа.
3. Поставете го одводното црево.
4. Отворете ја вратата на горниот валјак за да ги ставите алиштата и потоа затворете ја.

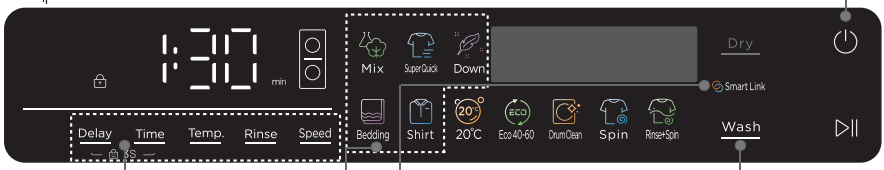


5. Притиснете го копчето за вклучување.
6. Притиснете го копчето за сушење.
7. Изберете ја посакуваната програма според специфичните потреби за перење.
8. Извршете персонализирани подесувања, како што се ниво на сушење, одложување и време.
9. Притиснете го копчето за старт.

Чекори за Smart Link на горниот и долниот валјак

1. Поврзете го доводното црево за вода и отворете ја чешмата.
2. Вклучете го приклучокот во електричната мрежа.
3. Поставете го одводното црево.
4. Отворете ја вратата на долниот барабан за да ги ставите алиштата и затворете ја; ставете соодветна количина детергент во кутијата за детергент и затворете ја кутијата.

Притиснете го копчето за вклучување. 5



9 Персонализирајте го режимот на перење според личните преференции.

7 Изберете ја програмата Smart Link.

8 Притиснете го копчето Smart Link.

6 Притиснете го копчето за перење.



Притиснете го копчето за сушење. 10

11 Извршете персонализирани поставки, како што се нивото на сушење, одложување и време

12 Притиснете го копчето за старт.

Забелешки

1. Smart Link режим; избраната програма во режимот на перење е иста како и во режимот на сушење и нема потреба повторно да се избира програма во режимот на сушење.
2. По перењето, отворете ја вратата на долниот барабан за да ги извадите алиштата и затворете ја; потоа отворете ја вратата на горниот барабан за да ги ставите штотуку извадените алишта и затворете ја; потоа допрете го копчето Start за да го започнете режимот на сушење.
3. Во Smart Link режимот, допрете го копчето Dry. Ако програмата се промени, Smart Link режимот се поништува и се активира само режимот на сушење.

УПАТСТВА ЗА РАБОТА СО ПРОГРАМИТЕ НА КОМБИНИРАНА МАШИНА ЗА ПЕРЕЊЕ И СУШЕЊЕ

Вовед во контролниот панел

Контролниот панел на моделот е прикажан накратко подолу само за референца. Ве молиме обратете се на реалниот изглед (панелот може да биде надграден без претходна најава):



1. Копче за напојување
Допрете го копчето „Power" 3 секунди за да ја вклучите машината, а потоа допрете го 3 секунди за да ја исклучите машината. По вклучување и во состојба на подготвеност, машината автоматски ќе се исклучи ако нема активност во рок од 10 минути.

2. Копче Start/Pause
Во режим на подготвеност притиснете го ова копче за да ја стартувате или паузирате машината за перење и сушење. Кога машината е во состојба на подготвеност или пауза, знакот „:" во „8:88" останува вклучен.
За време на работа, знакот „:" во „8:88" трепка.
За додавање облека за време на циклусот на перење во долниот барабан, префрлете се на интерфејсот за перење и допрете Пауза. Ако се обидете да додадете облека додека работи долниот барабан, не ја отворајте вратата на сила ако нивото на вода е високо или водата е жешка, бидејќи тоа може да биде опасно.

3. Копче за перење
Во вклучена состојба, допрете го ова копче за да влезете во режим на перење на долниот барабан. Областа на контролната табла прикажува опционални програми и функции во режим на перење.

4. Копче Smart Link
Во вклучена состојба, прво допрете го копчето за перење, потоа изберете ја Smart Link програмата и на крај допрете го копчето Smart Link за да влезете во Smart Link режим.

5. Копче за сушење
Во вклучена состојба, допрете го ова копче за да влезете во режим на сушење на горниот барабан. Областа на контролната табла прикажува опционални програми и функции во режим на сушење.

6. Област за прикажување на програми
Ова е областа за прикажување на програми. Кога се допира соодветната икона на програмата, иконата трепка, додека другите опционални икони се секогаш вклучени. Бројот на опционални програми зависи од режимот. Во режим на перење има 10 опционални програми, во режим на сушење 9 опционални програми, а во Smart Link режим 5 опционални програми.

7. Област на функциски копчиња
Ова е област за прикажување на функциските копчиња. Кога се допира соодветното функциско копче, соодветните параметри се прикажуваат во зоната за приказ. Опционалните функции се разликуваат во зависност од режимот. Во режим на перење има 5 опционални функции, а во режим на сушење има 3 опционални функции. Опционалните функции на секоја програма се разликуваат во различни режими. Конкретната разлика е во тоа што ако иконата на функциското копче е исклучена, тоа значи дека функцијата не е достапна како опција, а ако е вклучена, значи дека функцијата е достапна како опција.

Ниво на сушење, Одложување, Време, Температура, Испирање, Брзина

Притиснете “Dry Level, Delay, Time, Temp., Rinse, Speed” и соодветните параметри ќе се прикажат во зоната за приказ.
Dry Level: Притиснете го копчето “Dry Level” за да ја изберете состојбата на сушење на горниот барабан, која може да се менува помеѓу Extra Dry – Norm Dry – Iron Dry (достапно само во режим на сушење и Smart Link режим).
Delay: Времето на одложување се однесува на времето од тековната операција до завршувањето на работата на машината. Опсегот на избор е обично 3–24 часа, а за поединечни програми 4–24 часа. Пред да започне машината, поставете го одложувањето на 24 часа, потоа притиснете го копчето Delay, сменете програма или притиснете го копчето за напојување за да ја рестартирате машината и да ја откажете функцијата за одложување.
Time: Притиснете го копчето “Time” во соодветниот режим за да го прилагодите времето на перење или сушење.
Temp.: Притиснете го копчето “Temp.” за циклично поставување на температурата на водата за перење во долниот барабан (достапно само во режим на перење и Smart Link).
Rinse: Притиснете го копчето “Rinse” за циклично поставување на бројот на испирања во долниот барабан (достапно само во режим на перење и Smart Link).
Speed: Притиснете го копчето “Speed” за циклично поставување на брзината на центрифугата во долниот барабан (достапно само во режим на перење и Smart Link).

Детско заклучување

Кога машината работи, допрете „Delay + Time“ 3 секунди за да ја вклучите или исклучите функцијата за детско заклучување. Откако функцијата за детско заклучување е активирана, сите копчиња освен копчето за напојување и копчето за детско заклучување нема да бидат достапни. По завршување на програмата, функцијата за детско заклучување автоматски се исклучува.

8. Област за прикажување на параметри
Ова е областа за прикажување на параметри (вклучувајќи параметри на функции, време на работа на програмата, напредок на работа на машината, аларми за грешки итн.).

Вовед во програмите за перење на долниот валјак

Програма	Погодни ткаенини за перење	Опционална температура (°C)	Опционална брзина (врт/мин)	Препорачана максимална количина за перење (kg)
Мешање	Погодно за физичко мешано перење на памучна, ленена и облека од хемиски влакна	(--)/20/30/40	800/1000/ 1200	6
Супер брзо	Погодно за перење на малку валкана облека, лесна летна облека или нова облека	(--)/20/30/40	400/800/ 1000	2
Надолу	Погодно за перење облека со пердуви (пух)	(--)/20/30/40	400/600/ 800	2
Постелнина	Погодно за перење постелнина / домашен текстил	(--)/20/30/40/60	400/600/800/ 1000/1200	6
Кошула	Погодно за перење кошули или лесна летна облека	(--)/20/30/40	400/600/800/ 1000/1200	2
20°C	Специјални програми според нов европски стандард, за перење на нежна облека; температурата може да се избере само 20°C, заштитна облека	(--)	400/800/ 1000/1200	5
Еко 40-60	За чистење на нормално валкани памучни предмети кои се означени за перење на 40°C или 60°C, заедно во истиот циклус	40	1200	9
Чистење на барабан	Погодно за високотемпературно чистење на барабанот	60	800/1000/ 1200	0
Центрифуга	Погодно за центрифугирање на облека	/	800/1000/ 1200	9
Плакнење + центрифуга	Погодно за плакнење и центрифугирање на облека	/	800/1000/ 1200	9

Вовед во програмите за сушење на горниот барабан

Програма	Погодни ткаенини за сушење	Опционално ниво на сушење	Препорачана максимална количина за сушење (kg)
Мешање	За облека со непознат материјал	Нормално сушење / Екстра сушење / Сушење за пеглање	5
Супер брзо	За брзо сушење на мали парчиња облека, редовна работа	-	0.5
Пердуви (пух)	За облека од пердуви (пух)	Нормално сушење / Дополнително сушење	1.5
Еко	За нов EU тест за енергија, за памучни и ленени ткаенини	Нормално сушење / Дополнително сушење	8
Воздушно перење	Погодно за отстранување миризба или прашина од облеката	-	3
Загревање на облека	Погодно за загревање и нега на исушена облека	-	3
Временско сушење	Редовна нега на облека, корисникот може да постави сопствени параметри	-	4
Постелнина	За четири комплети или еден сет завеси	Нормално сушење / Дополнително сушење	3
Кошула	За памук, лен, синтетика или мешани ткаенини без пеглање	Нормално сушење / Екстра сушење / Сушење за пеглање	1

Совети

- За малку извалкани алишта, и времето на перење и ефектот на секоја програма може добро да се контролираат. Ако алиштата се многу валкани, намалете ја количината на алишта или изберете програма со подолго траење.
- Некои програми на машината имаат функција за детекција на оптоварување. Кога индикаторот во зоната на дисплејот трепка и времето запира, потребното време на работа повторно ќе се прикаже по 2–3 минути откако машината ќе почне да работи и алиштата ќе бидат измерени.
- Оваа машина има функција за заштита од нерамнотежа (екцентрична заштита). Таа повеќепати ги прераспределува и тресе алиштата за време на перењето, што го продолжува вкупното време на перење, и тоа е нормална појава.
- За време на процесот на сушење, машината автоматски го детектира нивото на сувост на алиштата и го прилагодува времето на сушење според резултатите од автоматската детекција. Преостанатото време на дисплејот ќе се менува, што е нормална појава.
- Ако се стават премногу алишта за сушење, бидејќи тие се шират за време на сушењето, може да се појави силен звук од триење на патенти или метални копчиња со стаклото на вратата. Ве молиме сушете ги алиштата во серии.

Мерки на претпазливост за функцијата за сушење

☒ Облека што не е погодна за сушење

- Ткаенини со знак "Без сушење";
- Ткаенини што содржат пенеста гума или слични материјали;
- Ткаенини што содржат спреј за коса или слични супстанции, за да се спречи создавање на токсични гасови;
- Ткаенини третирани со запаливи растворувачи (како детергент и бензин), за да се спречи експлозија;
- Влажна облека што сè уште капе вода, која има слаб ефект на сушење, троши повеќе време и енергија.

⚠ Мерки на претпазливост за функцијата на сушење

- Кога е вклучена функцијата за сушење, облеката што се суши мора да биде во рамките на номиналниот максимален капацитет за сушење; во спротивно ефектот на сушење нема да биде добар;
- Облеката треба да се суши во серии ако ја надминува номиналната максимална количина за сушење;
- Пред вклучување на функцијата за сушење, проверете дали облеката е погодна за сушење. Не мешајте облека од различни материјали при сушење;
- Облека од специјални материјали (на пр. памук и лен, јакни со пердуви) треба да се суши по перење според соодветната програма за перење;
- За сушење на рачно перана облека, изберете ја максималната брзина на центрифугирање на оваа програма, што ќе ја подобри ефикасноста на сушењето и ќе го скрати времето на сушење;
- За време на сушењето, преостанатото прикажано време е приближно. Машината може да го продолжи или скрати вистинското време на сушење во зависност од материјалот на облеката и нивото на сувост;
- По сушењето, облеката може да се деформира или да се смали во различен степен во зависност од материјалот и составот;
- Времето на сушење е или однапред зададено или автоматски детектирано од програмата;
- Овој производ користи принцип на топлинска пумпа за сушење на облеката, па затоа повторното испуштање вода за време на сушењето служи за подобрување на перформансите на сушење. Ова не е дефект!

Приближна референтна тежина на ткаенината (во сува состојба)



Долна облека (чист памук: околу 50 g)



Пешкир (чист памук: околу 70 g)



Маичка (чист памук: околу 150 g)



Кошула(мешавина ткаенина: околу 200 g)



Чорапи (мешавина ткаенина: околу 50 g)



Пелена (околу 100 g)



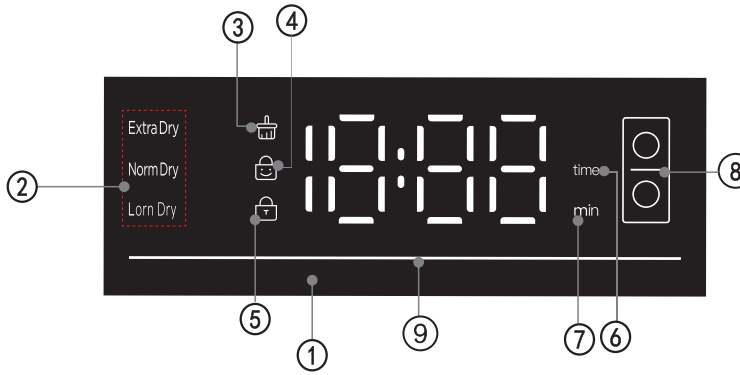
Долга долна облека со ракави (чист памук: околу 150 g)



Работна облека (околу 600 g)

Вовед во областа за прикажување

Дијаграмот на областа за прикажување е само за референца. Ве молиме обратете се на вистинската конфигурација на моделот:



1. Зона на приказ
Го прикажува времето на одложување, преостанатото време за перење и сушење и информации за аларм.

2. Ниво на сушење
Во зоната за прикажување на параметрите за ниво на сушење, текстот на избраното ниво на сушење е секогаш вклучен.

3. Чистење на влакна (lint)
По завршување на операцијата на сушење на горниот барабан, оваа икона трепка 10 секунди за да потсети за чистење на влакната во филтерот.

4. Детска брава
Кога оваа икона е вклучена, програмата е заклучена и секој обид за промена на програмата ќе биде неважечки.

5. Брава на врата
Кога вратата не е затворена или не е правилно заклучена, иконата е исклучена; кога е правилно заклучена, иконата е постојано вклучена.

6. Број на испирања
Во режим на перење, ако оваа икона е постојано вклучена, тоа означува дека може да се постави бројот на испирања.

7. Преостанато време
Кога машината работи, ако оваа икона е постојано вклучена, го прикажува преостанатото време на работа.

8. Икона за режим
Ако горниот круг е постојано вклучен, тоа означува дека е избран режим на сушење или дека тековниот интерфејс на контролната табла е за горниот барабан.
Ако долниот круг е постојано вклучен, тоа означува дека е избран режим на перење или дека тековниот интерфејс е за долниот барабан.

9. Лента за напредок
Ако оваа икона е постојано вклучена, машината е во режим на мирување.
Ако оваа икона трепка, машината е во работа.

ЗАБЕЛЕШКА Специфичните конфигурации на приказниот (дисплеј) дел се разликуваат во зависност од моделот. Ве молиме обратете се на реалната конфигурација на вашиот модел!

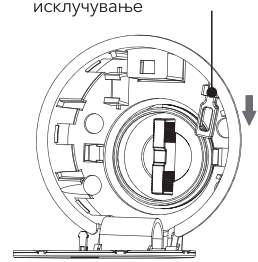
ДРУГИ ФУНКЦИИ

Вовед во други функции

Итно отклучување на бравата на долниот барабан (ролер)

- За вадење на алиштата од долниот барабан поради долготраен прекин на струја, прво проверете дали нивото на водата во долниот барабан е под безбедното ниво и дали температурата на водата е под 40°C. Кога барабанот не ротира, извадете и спуштете го одводното црево додека од него речиси не истекува вода, па потоа вратете го во првобитната положба;
- По отворање на капакот на кутијата на одводната пумпа во долниот десен дел на предната страна на машината, ќе видите рачка која треба нежно да се повлече надолу со рамен шрафцигер. По слушање на слаб звук, можете да ја отворите вратата за да извадите или додадете алишта;
- Вратете го капакот на кутијата на одводната пумпа;
- Овој метод се користи само во итни случаи и не смее да се користи како редовен начин за отворање на вратата.

Волче за итно исклучување



Меморија при прекин на струја

Оваа машина има функција за меморија при прекин на струја. Во случај на ненадеен прекин на струја или лабав приклучок за време на перењето, таа може да ја запомни состојбата на тековниот циклус и да продолжи со работа според оригиналната програма по повторно вклучување и стартување.

Сензор за оптоварување

На почетокот на перењето, машината ја детектира тежината на алиштата ставени во барабанот и потоа ја одредува количината на вода и времето на перење според таа тежина, што ја прави ваш корисен помошник при перење.

Заштита од нерамномерно распределување (екцентрична заштита)

- Ако алиштата не се рамномерно распределени при центрифугирање, машината ќе ги прераспредели и ќе ги израмни, и потоа ќе продолжи со програмата за центрифугирање;
- Ако алиштата и понатаму не се рамномерни во зададеното време, машината ќе центрифугира со пониско ниво за да избегне силно тресење, односно брзината на центрифугата ќе се намали;
- Кога има малку алишта, машината може да не изврши центрифугирање поради оваа заштита. Може да додадете уште неколку парчиња за подобра распределба и потоа да продолжите;
- Машината повторно ги распределува и тресе алиштата, што го продолжува времето на перење. Ова е нормална појава.

ЗАБЕЛЕШКА Функционалните конфигурации на моделот може да се разликуваат од оние опишани во овој прирачник поради надградба на моделот. Ве молиме обратете се на функциите на конкретниот модел!

АНАЛИЗА НА ЧЕСТИ ПРЕКРШОЦИ/ГРЕШКИ

Анализа на чести дефекти и решенија

Случаите наведени подолу можеби не претставуваат дефекти. Пред да побарате поправка, ве молиме проверете и потврдете според следнава листа. Ако навистина станува збор за дефект, ве молиме контактирајте го Сервисниот оддел за постпродажба на нашата компанија и не обидувајте се сами да ја поправате. Пред проверка, ве молиме исклучете го приклучокот од струја и затворете ја славината за да се обезбеди безбедност.

Проблем	**Решение**
Може да има мала количина вода во одводното црево и во внатрешноста на машината при прва употреба.	Нормално. Тоа е преостаната вода од фабричка инспекција.
Не работи	Дали има прекин на струја или неправилно напојување? Дали приклучокот за струја е цврсто вклучен во штекерот? Дали осигурувачот или прекинувачот на струјното коло е во добра состојба? Дали е притиснат прекинувачот за напојување? Дали славината е отворена? Дали е поставена функцијата за одложување? Дали е притиснато копчето „Start/Pause“?
Грешка во работата на копчињата	Дали е активирана функцијата „детска заштита“? По стартување на машината, прво притиснете „Start/Pause“ за да изберете други функции.
Истекување од чешмата	Дали славината е во исправна состојба? Дали приклучокот на цревото за довод на вода е правилно монтиран? Дали славината е оштетена?
Ненормален звук	Дали машината е навалена или се тресе? Дали има монети, патенти или други странски предмети во машината? Дали тоа е предизвикано од копчиња или патенти на облеката?
Бавен или нема довод на вода	Дали славината е отворена? Дали има прекин на водоснабдување? Дали вентилот за довод на вода е блокиран? (ве молиме исчистете го вентилот) Дали славината и цревото се замрзнати? Дали е избрана функција за одложување, поради што нема довод на вода? Дали не е притиснато копчето „Start/Pause“? Дали цревото за довод на вода е свиткано? Дали водниот притисок е премногу низок?
Одвод на вода при полнење	Дали највисоката точка на одводното црево е под 65 cm? Дали отворот на одводното црево е потопен во вода?
Слаб ефект на перење	Дали типот и дозата на детергент се соодветни? Дали е избран правилен програм?
Слабо перење	Дали тежината на облеката ја надминува дозволената капацитет на машината за перење?
Прекин на работа во средина на циклусот	Дали има ненадеен прекин на струја или вода? Дали е притиснато копчето „Start/Pause“?
Не центрифугира	Машината започнува со центрифугирање по одредено време, во согласност со поставениот програм. Дали облеката е заплеткана или јазлеста?
Гласен звук при центрифугирање и поместување поради вибрации	Дали сите завртки за фиксирање при транспорт се отстранети? Дали машината е поставена стабилно? (можете да ги прилагодите ногарките за да биде стабилна) Дали облеката е заплеткана или јазлеста? Дали машината удира во други предмети? Дали има странски предмети во машината?
Облеката не е исушена по центрифугирање	Ефектот на центрифугирање варира во зависност од типот на облеката.
Бавно или нема одвод на вода	Дали одводното црево е свиткано, блокирано или замрзнато? Дали највисоката точка на одводното црево е 100 cm над земјата? Дали филтерот е блокиран?
Доцнење над дозволеното време, перењето не е завршено	Облеката се поместува за време на перењето; доводот и одводот на вода се слаби, што го продолжува времето на перење.
Предолго време на работа на програмата или облеката не е исушена	1. Програма за чистење на филтерот 2. Одржувајте ја машината проветрена 3. Изберете соодветна програма

Анализа на кодови на дисплејот

Екран	Значење на кодот	Решение
	Тајмаут при довод на вода	Проверете дали славината е отворена, дали водниот притисок е премногу низок или дали има прекин во водоснабдувањето. Ако дефектот продолжи, ве молиме контактирајте сервисно лице.
	Тајмаут при одвод на вода	Исчистете го филтерот на одводната пумпа и проверете дали одводното црево е блокирано. Ако дефектот продолжи, ве молиме контактирајте сервисно лице.
	Грешка на бравата на вратата на долниот валјак	Повторно затворете ја вратата. Ако дефектот продолжи, ве молиме контактирајте сервисно лице.
	Аларм за прелевање	Автоматски ќе се испушти водата до нивото за перење и ќе продолжи со работа. Ако дефектот продолжи, ве молиме контактирајте сервисно лице.
	Грешка на моторот за перење	Ве молиме контактирајте го персоналот за одржување.
	Грешка на грејното црево за вода	Ве молиме контактирајте го персоналот за одржување.
	Грешка на сензорот за температура на грејното црево за вода	Ве молиме контактирајте го персоналот за одржување.
	Грешка во комутација на фреквентната конверзивна плоча	Ве молиме контактирајте го персоналот за одржување.
	Неуспех при центрифугирање	Ако ексцентричноста е преголема, протресете ја облеката или ако парчињата облека се премногу мали, додадете соодветно уште облека, па повторно стартувајте ја програмата; ако проблемот и понатаму се појавува, контактирајте сервисен персонал.
Овој индикатор трепка.	Потсетник за чистење на филтерот за влакна	Проверете го чистењето и одржувањето на филтерот за влакна.
	Аларм за прелевање на горниот валјак	Проверете дали одводното црево е блокирано. Ако не е, ве молиме контактирајте сервисен персонал.
	Грешка на сензорот за температура на компресорот	Ве молиме контактирајте го персоналот за одржување.
	Грешка на сензорот за температура на воздушниот канал	Ве молиме контактирајте го персоналот за одржување.
	Грешка во комуникацијата на дисплеј панелот	Ве молиме контактирајте го персоналот за одржување.

СПЕЦИФИКАЦИИ И ПАРАМЕТРИ

Табела со спецификации и параметри

Модел	WWT98290TS
Напојување / воден притисок	Напојување: 220–240 V~ / 50 Hz Притисок на вода: (0,05–0,8) MPa
Капацитет на перење / центрифугирање / сушење	9.0 / 9.0 / 8.0 kg
Моќност на греење при перење	1850 W
Моќност на сушење	580 W
Брзина на центрифугирање	1200 об/мин
Бучава при перење / сушење / центрифугирање	62/68/76
Целокупни димензии (ШхДхВ) mm	600 x 585 x 1680 мм

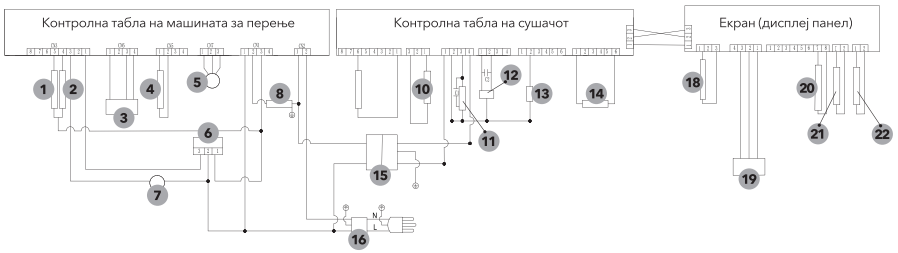
ПРЕТПАЗЛИВОСТ

- Програма за намалување на бучава на долниот валјак: По вклучување на напојувањето, изберете режим на перење, потоа [Постелнина] + 60°C + максимална брзина.
- Изгледот и спецификациите на целата машина може да бидат изменети без претходно известување со цел подобрување на нејзините перформанси.

ЗАБЕЛЕШКА:

1. Класификацијата на енергетска ефикасност е тестирана според процедурата „Eco 40–60“.
2. Со цел подобрување на перформансите на целата машина за перење, изгледот и спецификациите може да се променат без дополнително известување.

Шема на електрично коло



1	вентил за довод на вода за предперење	12	мотор
2	главен вентил за довод на вода за перење	13	вентилатор
3	комуникациски интерфејс на дисплеј панелот	14	пливачки прекинувач
4	сензор за температура на алиштата	15	приклучок за напојување
5	BLDC мотор	16	филтер
6	ектромагнетна брава на вратата	17	приклучок
7	одводна пумпа	18	светло на барабанот на машината за сушење
8	грејно црево	19	communication interface – комуникациски интерфејс на дисплеј панелот
9	NTC сензор на бакарна цевка	20	сензор за ниво на вода на машината за перење
10	сензор за влажност	21	светло на барабанот на машината за перење
11	компресор	22	прекинувач на вратата

ОПАСНИ СУПСТАНЦИИ

Имиња и содржина на опасни супстанции во производот

Компонента	Опасни супстанции					
	Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE
Склоп на горен капак	o	o	o	o	o	o
Склоп на контролна табла (вклучувајќи плочка со електронски кола)	x	o	o	o	o	o
Склоп на предна врата (вклучувајќи склоп на врата)	o	o	o	o	o	o
Склоп на барабан (вклучувајќи мотор)	x	o	o	o	o	o
Склоп на проводници (вклучувајќи плочка со електронски кола)	x	o	o	o	o	o
Електрични компоненти	x	o	o	o	o	o
Склоп на пакување и печатење	o	o	o	o	o	o
Помошни материјали	o	o	o	o	o	o
Други	o	o	o	o	o	o

Оваа форма е подготвена во согласност со SJ/T11364:

o: Означува дека содржината на опасни супстанции во сите хомогени материјали од оваа компонента е пониска од границата пропишана во GB/T 26572;

X: Означува дека содржината на опасни супстанции во најмалку еден вид хомоген материјал од оваа компонента е повисока од границата пропишана во GB/T 26572. Делот што ја надминува границата треба да биде во согласност со Листата на исклучоци за употреба на ограничени супстанции во Стандардниот управувачки каталог.

ЗАБЕЛЕШКА

- Компонентите на списокот се резиме на главните компоненти вклучени во различни модели на производи. Дали овој производ ги содржи овие компоненти зависи од неговата реална конфигурација;
- За компонентите што не се наведени во списокот, освен некои компоненти по нарачка од клиенти, другите компоненти на овој производ и нивните хомогени материјали не содржат штетни супстанции;
- Некои компоненти и нивните хомогени материјали што содржат опасни супстанции во списокот ги исполнуваат строгите барања на ЕУ RoHS за употреба на опасни супстанции. Ве молиме слободно користете ги;
- Совет: За заштита на животната средина, вие како потрошувач сте одговорни да го одделите овој производ или неговите отпадни компоненти од комуналниот отпад и да изберете овластена рециклажна станица за нивно сортирање, расклопување, рециклирање и повторна употреба во согласност со важечките национални прописи;
- За детални информации за рециклирање на овој производ, ве молиме консултирајте се со локалната самоуправа, организацијата за управување со отпад и слично.

Технички лист на производот

WWT98290TS	Единица	Eco 40-60			20 °C	супер брзо	Постел-нина
		100% полнење	50% полнење	25% полнење			
Номинален капацитет	kg	9.0	4.5	2.5	4.5	2.0	6.0
времетраење	h: mm	3:48	2:54	2:54	0:53	0:15	1:14
енергија	kWh/ циклус	0.670	0.381	0.173	0.210	0.050	0.375
вода	L/циклус	64.0	46.0	40.0	44.0	36.0	78.0
Максимална температура	°C	33	29	25	21	19	30
RMC (остаточна влажност)	%	62.9	62.9	62.9	72.0	81.0	68
Брзина на центрифуга	rpm	1200	1200	1200	800	800	1000

PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ



Avertisment: Material inflamabil, risc de incendiu!

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane cu calificare similară, pentru a evita orice pericol.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau instruite privind utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Filtrul de scame trebuie curățat frecvent.
- Nu trebuie permisă acumularea scamelor în jurul uscătorului de rufe.
- Nu uscați articole nespălate în uscătorul de rufe.
- Articolele care au fost murdărite cu substanțe precum ulei de gătit, acetonă, alcool, benzină, kerosen, soluții de îndepărtare a petelor, terebentină, ceară și produse pentru îndepărtarea cerii trebuie spălate în apă fierbinte cu o cantitate suplimentară de detergent înainte de a fi uscate în uscătorul de rufe.
- Articole precum cauciuc spongios (spumă de latex), căști de duș, materiale textile impermeabile, articole cu suport din cauciuc și haine sau perne prevăzute cu inserții din spumă de cauciuc nu trebuie uscate în uscătorul de rufe.
- Balsamurile de rufe sau produsele similare trebuie utilizate conform instrucțiunilor producătorului acestora.
- Scoateți toate obiectele din buzunare, precum brichete și chibrituri.
- AVERTISMENT: Nu opriți niciodată uscătorul de rufe înainte de finalizarea ciclului de uscare, cu excepția cazului în care toate articolele sunt scoase rapid și întinse pentru disiparea căldurii.
- Aparatul nu trebuie instalat în spatele unei uși care se poate încuia, al unei uși glisante sau al unei uși cu balamalele pe partea opusă celei a uscătorului de rufe, într-un mod care să restricționeze deschiderea completă a ușii uscătorului.
- Copiii cu vârsta sub 3 ani trebuie ținuți la distanță, cu excepția cazului în care sunt supravegheați permanent.
- VERTISMENT: În carcasa aparatului sau în structura încorporată, păstrați deschiderile de ventilație libere, fără obstrucții.

Pentru a preveni vătămarea sau rănirea utilizatorului ori a altor persoane și deteriorarea bunurilor acestora, următoarele instrucțiuni sunt furnizate cu privire la aspectele de siguranță care trebuie respectate.

⚠ AVERTISMENT **Pot apărea vătămări grave sau chiar decesul atunci când instrucțiunile indicate pe etichetă nu sunt respectate.**

⚠ ATENȚIE **Pot apărea vătămări minore sau deteriorarea produsului atunci când instrucțiunile indicate pe etichetă nu sunt respectate.**

⚠ AVERTISMENT!

Risc de electrocutare / Tensiune periculoasă

- Nu conectați/deconectați ștecherul de alimentare cu mâinile ude;
- Mențineți ștecherul de alimentare curat. Nu utilizați o cârpă umedă pentru îndepărtarea prafului;
- Nu utilizați mașina de spălat și uscat atunci când este deteriorată sau defectă și când componentele sunt demontate, lipsesc sau sunt deteriorate;
- Nu conectați un transformator ridicător de tensiune la ștecherul de alimentare;
- Nu demontați și nu modificați mașina de spălat și uscat după bunul plac, cu excepția tehnicienilor de reparații.

Utilizarea necorespunzătoare de mai sus poate provoca electrocutare sau incendiu.

- Cablul de alimentare este conectat în formă de Y. În caz de deteriorare, acesta trebuie înlocuit de profesioniști sau vă rugăm să ne contactați prin intermediul liniei telefonice de service post-vânzare;
- Nu trageți cu forță de cablul de alimentare atunci când scoateți ștecherul;
- Nu utilizați aparatul atunci când ștecherul are contact slăbit;
- Vă rugăm să utilizați o priză separată cu trei conductori, de 220 V și minimum 10 A, și să nu utilizați blocuri terminale pentru alimentare;
- Priza trebuie să fie împământată corespunzător;
- Ștecherul trebuie introdus complet în priză.

Utilizarea necorespunzătoare de mai sus poate provoca electrocutare, scurtcircuit sau incendiu.

Pericol de incendiu

- Nu amplasați aparatul pe un covor, ci pe o suprafață plană și solidă;
- Vă rugăm să utilizați un detergent cu spumare redusă, fără fosfor, care nu doar facilitează clătirea, ci este și benefic pentru mediu;
- În locurile unde există multe animale de companie sau dăunători, vă rugăm să verificați întotdeauna starea de siguranță a aparatului pentru a preveni deteriorarea cablului de alimentare și a furtunului de apă.

Utilizarea necorespunzătoare de mai sus poate provoca incendiu, scurtcircuit sau scurgeri de curent electric.

- Vă rugăm să nu amplasați mașina de spălat și uscat într-un mediu cu temperaturi sub 0°C și să nu o utilizați în exterior sau în locuri cu umiditate ridicată;
- Vă rugăm să evacuați apa din aparat după utilizare pentru a evita înghețarea.

Utilizarea necorespunzătoare de mai sus poate provoca incendiu.

- Țineți mașina de spălat și uscat departe de surse de căldură și flăcări deschise (cum ar fi spirale anti-țânțari, lumânări, țigări, uscătoare de păr);
- Dacă apar zgomote anormale sau miros de ars, opriți imediat utilizarea mașinii de spălat și uscat, întrerupeți alimentarea cu apă și energie electrică și contactați personalul nostru de service post-vânzare.

Utilizarea necorespunzătoare de mai sus poate provoca incendiu sau scurgeri de curent electric.

- Nu stropiți cu apă mașina de spălat și uscat în timpul curățării;
- Vă rugăm să scoateți ștecherul din priză după utilizare, precum și în timpul întreținerii și curățării;
- Nu utilizați mașina de spălat și uscat dacă a fost inundată;
- Vă rugăm să fixați furtunul de evacuare înainte de utilizare și să vă asigurați că nu există corpuri străine care blochează canalizarea. Dacă există apă sub mașina de spălat și uscat, nu vă apropiați de aceasta;
- Nu așezați haine ude pe panoul de control.

Utilizarea necorespunzătoare de mai sus poate provoca incendiu, scurtcircuit sau scurgeri de curent electric.

Pericol de explozie

- Nu spălați și nu centrifugați haine pătate cu diluanți inflamabili, benzen, benzină, soluții de detergent pentru curățare chimică, ulei alimentar, grăsimi etc.
- Hainele pătate cu componente uleioase nu pot fi curățate complet de petele de ulei după spălare, iar reacțiile chimice ale componentelor uleioase pot provoca incendii.

Utilizarea necorespunzătoare de mai sus poate provoca incendiu sau explozie.

- Nu introduceți substanțe inflamabile, explozive și volatile sau haine pătate cu astfel de substanțe în mașina de spălat și uscat sau în apropierea acesteia;
- Nu amestecați înălbitor pe bază de clor cu amoniac sau substanțe acide (cum ar fi oțetul sau soluțiile pentru îndepărtarea ruginii), deoarece diferitele substanțe chimice pot produce gaze toxice care pun viața în pericol;
- Nu utilizați mașina de spălat și uscat în cazul unei scurgeri de gaz;
- Nu utilizați aparatul într-un mediu apropiat de gaze sau lichide explozive, cum ar fi instalațiile de biogaz.

Utilizarea necorespunzătoare de mai sus poate provoca explozie.

Pericol de temperatură ridicată / Atenție, suprafețe fierbinți

- Ușa din sticlă va deveni foarte fierbinte în timpul spălării la temperaturi ridicate. Vă rugăm să nu atingeți ușa aparatului în timpul utilizării, în special persoanele în vârstă și copiii.
- Temperatura apei uzate evacuate în timpul spălării la temperaturi ridicate este foarte mare, de aceea vă rugăm să nu vă apropiați și să nu o atingeți;
- Deschiderea forțată a ușii aparatului în timpul spălării la temperaturi ridicate trebuie făcută doar după evacuarea apei fierbinți;
- Țineți-vă la distanță de aparat în timpul și după uscarea rufelor (valabil pentru modelele cu uscător);
- Nu introduceți mâinile sub aparat în timpul funcționării pentru a evita rănirea în cazul vibrațiilor;
- Nu atingeți hainele din cuva de centrifugare cu mâinile înainte ca aceasta să se oprească în siguranță;
- Copiii și persoanele cu dizabilități intelectuale trebuie să utilizeze aparatul doar împreună cu un tutore.

Utilizarea necorespunzătoare de mai sus poate provoca opăriri sau răniri.

⚠ ATENȚIE

- Țineți copiii departe de aparat;
- Nu vă urcați pe aparat și nu așezați obiecte grele pe acesta;
- Aruncați la timp ambalajele demontate și nu permiteți copiilor să le atingă sau să le înghită din greșeală;
- Închideți ușa atunci când aparatul nu este utilizat, pentru a preveni ca copiii să se ascundă în cuvă;
- Amplasați furtunurile de apă și cablurile astfel încât să nu existe risc de împiedicare pentru persoane;
- Metoda de eliminare a aparatului scos din uz:
  - Scoateți ștecherul din priză;
  - Tăiați cablul de alimentare și eliminați-l împreună cu ștecherul;
  - Dezactivați sistemul de blocare pentru copii al mașinii de spălat pentru a evita riscul de sufocare cauzat de blocarea copiilor în interiorul aparatului.
  - Utilizarea necorespunzătoare de mai sus poate provoca incendiu sau explozie.

ATENȚIE!

⚠ PERICOL DE RĂNIRE

- Aparatul este utilizat în principal pentru spălarea hainelor, nu pentru alte scopuri;
- Este necesară cel puțin prezența a două persoane pentru a muta sau transporta aparatul;
- Nu îndoiți, nu legați și nu presați forțat cablul de alimentare;
- Nu selectați modul de temperatură ridicată atunci când este necesară spălarea și încălzirea articolelor care se deformează sau se micșorează ușor, cum ar fi bumbacul, inul și țesăturile fine;
- Asigurați-vă că goliți toate obiectele (cum ar fi monede, ace, cârlige și alte obiecte dure) din buzunarele hainelor înainte de spălare;
- Nu utilizați aparatul în aeronave sau nave.

Utilizarea necorespunzătoare de mai sus poate provoca răniri sau deteriorarea hainelor.

- Vă rugăm să nu spălați perdele sau articole impermeabile (cum ar fi pelerine de ploaie, perdele de duș și saci de dormit);
- Se pot spăla doar hainele care sunt adecvate pentru spălarea la mașină. În caz de îndoială, urmați instrucțiunile de spălare de pe eticheta hainelor;
- Nu spălați fețe de masă sau alte articole care nu sunt ambalate/protejate. Dacă doriți să le spălați, introduceți-le într-un sac de spălare.

Utilizarea necorespunzătoare de mai sus poate provoca deteriorarea hainelor.

PRECAUȚII DE UTILIZARE

- Vă mulțumim că ați ales mașina combinată de spălat și uscat Tesla. Având o calitate și o performanță excelente, aceasta este un ajutor util pentru familia dumneavoastră. Fiecare aparat este testat complet și cu atenție înainte de a părăsi fabrica, pentru a asigura funcționarea sa normală în condiții optime de utilizare.
- Înainte de utilizarea acestui produs, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să îl păstrați corespunzător pentru utilizări viitoare.
- Imaginile din acest manual sunt doar diagrame schematice ale produsului, care pot să nu corespundă exact modelului achiziționat. Efectul real al produsului depinde de modelul cumpărat.

Domeniu de utilizare

- Pentru uz casnic.
- Spălați numai materiale textile care pot fi spălate la mașină.
- Utilizați aparatul numai cu apă rece de la rețea și detergenți cu spumare redusă disponibili în comerț, precum și produse de îngrijire a hainelor potrivite pentru spălarea la mașină.
- Nu spălați haine cu sârmă metalică în interior, deoarece aceasta poate ieși în timpul spălării, ceea ce poate deteriora aparatul și hainele.
- Închideți alimentarea cu apă și energie electrică după fiecare spălare.
- Utilizați aparatul în următoarele condiții de mediu:
  - Temperatura aerului ambiental: 0–40°C.
  - Umiditatea relativă a aerului (la 25°C): sub 95%.
  - Țineți animalele de companie departe de aparat.
  - Nu permiteți copiilor sau persoanelor vârstnice să utilizeze aparatul fără supraveghere.
  - Instalați și utilizați aparatul într-o încăpere prevăzută cu scurgere la podea.
  - Nu spălați covoare.
  - Conectați cablul de alimentare al aparatului în configurație tip Y. Asigurați-vă că introduceți ștecherul într-o priză cu trei conductori, cu împământare, și că priza este corect și sigur împământată.

Curățare și întreținere

⚠ ATENȚIE: PERICOL DE ELECTROCUTARE!

- Asigurați-vă că deconectați ștecherul sau întrerupeți alimentarea cu energie electrică înainte de a începe întreținerea;
- Nu utilizați solvenți chimici pentru a evita riscul de explozie.

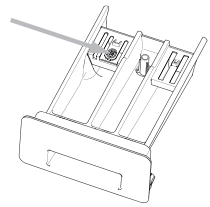
Curățarea carcasei și a panoului de control
- Ștergeți cu o lavetă moale și umedă;
- Nu utilizați detergenți abrazivi;
- Îndepărtați imediat reziduurile de detergent după curățare;
- Nu stropiți aparatul cu apă.

Curățarea cuvei
- Deschideți ușa aparatului și mențineți interiorul uscat;
- În cazul apariției petelor de rugină, îndepărtați-le prompt folosind un detergent fără clor, în loc de burete de sârmă.

Curățarea sertarului pentru detergent

Vă rugăm să urmați pașii și metodele de mai jos:
- Dacă există detergent sau balsam rezidual în sertarul pentru detergent:
  - Scoateți ușor sertarul pentru detergent, așa cum se arată în Fig. A. Apăsați ușor pârghia de limitare indicată de săgeată și trageți sertarul spre exterior până când este complet scos;
  - Clătiți sertarul pentru detergent cu apă de la robinet sau curățați-l cu o perie;
  - Introduceți sertarul la loc în poziția corectă.
- O cantitate mică de detergent sau balsam rezidual este normală atunci când sertarul este scos. În timpul funcționării aparatului, nu scoateți sertarul pentru detergent pentru a evita stropirea cu apă.
- La mutarea sau înclinarea aparatului, țineți cont că sertarul pentru detergent se poate desprinde și poate provoca deteriorări accidentale (se recomandă scoaterea sertarului înainte de astfel de operațiuni).

A



Întreținere de rutină

ATENȚIE

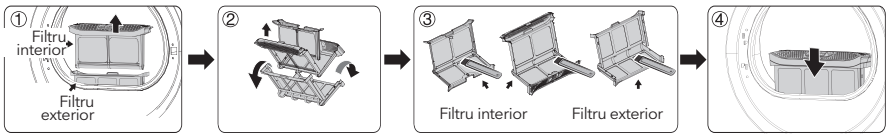
⚠ ATENȚIE: PERICOL DE OPĂRIRE!

- Nu efectuați lucrări de întreținere până când apa fierbinte din aparat nu s-a răcit, pentru a evita opărirea;
- Închideți robinetul de alimentare cu apă.

Ghid de întreținere pentru uscător

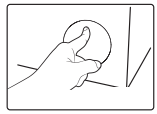
⚠ SFATURI PENTRU CURĂȚAREA FILTRULUI DE SCAME

Se recomandă curățarea filtrului interior după fiecare utilizare, iar ciclul de curățare al filtrului exterior poate fi prelungit în mod corespunzător.
Atenție! Aveți grijă ca obiectele străine să nu cadă în timpul scoaterii filtrului exterior.

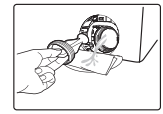


Deschideți ușa pentru a scoate filtrul | Separați filtrul interior de cel exterior | Curățați separat filtrul interior și filtrul exterior | Repoziționați filtrul și introduceți-l la loc în aparat

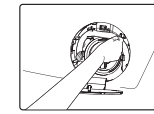
Curățarea pompei de evacuare (se recomandă o dată la șase luni)



Apăsați ușor pentru a deschide capacul de protecție al pompei de evacuare

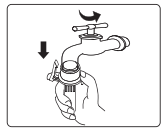


Deșurubați încet capacul pompei de evacuare, scoateți reziduurile de haine din pompa de evacuare și curățați-o temeinic până când paletele se pot roti liber;

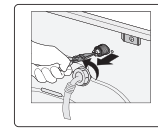


Montați și strângeți capacul pompei de evacuare, mențineți butonul în poziție verticală, conform imaginii, apoi montați la loc capacul de protecție al pompei de evacuare!

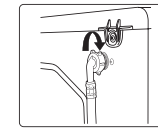
Curățarea filtrului de la admisie (se recomandă o dată la șase luni)



Închideți robinetul, scoateți furtunul de alimentare cu apă de la robinet și periați filtrul cu o perie mică;



Deșurubați furtunul de alimentare cu apă din partea din spate a aparatului, scoateți filtrul cu ajutorul unui clește cu vârf subțire și montați-l la loc după curățare;



Reconectați furtunul de alimentare cu apă, deschideți robinetul și verificați dacă există scurgeri;

UTILIZAREA MAȘINII COMBINATE DE SPĂLAT ȘI USCAT

Pregătiri înainte de utilizare

Simbolurile de pe eticheta materialului vă pot ajuta să alegeți cea mai bună metodă de îngrijire a hainelor dumneavoastră!

	Uscare în mașină		Călcare cu o cârpă de protecție
	Nu uscați la uscător cu tambur		Călcare cu abur
50	Temperatura maximă de spălare este 50°C		Călcare la o temperatură care nu depășește 110°C
	Nu se spală		Călcare la o temperatură care nu depășește 150°C
	Uscare la temperatură joasă		Așezați pe sfoară (uscarea pe sârmă)
	Uscare la temperatură înaltă		Așezați pe umeraș
	Curățare chimică permisă	Cl	Albire cu apă rece
	Nu se curăță chimic		Nu se albește
	Se poate călca	A	Curățare chimică permisă
	Nu se calcă		Spălare manuală

Sortarea hainelor

- Nu depășiți capacitatea nominală de spălare a programului selectat;
- Scoateți toate obiectele străine din haine, cum ar fi agrafele de hârtie și monedele, pentru a preveni deteriorarea hainelor și a aparatului;
- Legați cravatele, încheiați nasturii hainelor, închideți fermoarele și coaseți deschiderile. La spălarea articolelor mici (batiste, mănuși, șosete etc.), a hainelor care se pot încâlci ușor și a celor care se uzează ușor, vă rugăm să le introduceți într-un sac de spălare. Nu spălați mai mult de 400 g de haine în sacul de spălare și spălați-le împreună cu alte haine care nu sunt introduse în sac. Nu le spălați separat;
- Introduceți împreună haine mari și mici;
- La închiderea ușii, aveți grijă să nu prindeți haine între ușă și garnitură.

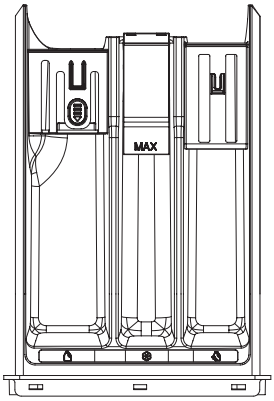
Sortați hainele și introduceți-le în aparat
Hainele sunt clasificate în funcție de informațiile de spălare furnizate de producător, cum ar fi etichetele, tipul materialului, culorile și temperaturile de spălare indicate.

Sfaturi
- Verificați dacă hainele care sunt spălate pentru prima dată se decolorează;
- Nu lăsați hainele în mașină pentru perioade lungi de timp, deoarece pot apărea mucegai și pete. Spălați sau uscați hainele la timp;
- Spălați hainele la temperatura indicată; în caz contrar, pot apărea decolorări și deformări;
- Nu spălați haine și produse din materiale impermeabile (cum ar fi costumele de schi, pelerinele de ploaie și perdelele).

UTILIZAREA MAȘINII COMBINATE DE SPĂLAT ȘI USCAT

Dozarea detergentului

Introducere în dozarea detergentului
Sertarul pentru detergent are o structură tip glisantă și poate fi deschis prin tragerea mânerului spre exterior. La închidere, împingeți ușor sertarul spre interior până la capăt.



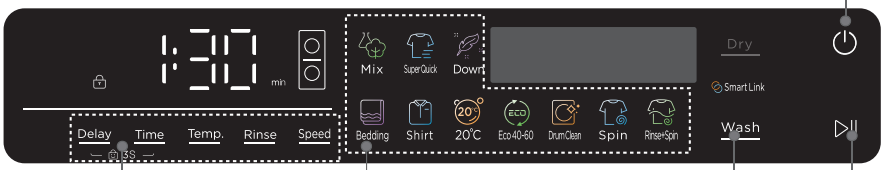
- După cum se arată în imagine, sertarul pentru detergent este împărțit în zona de depozitare a detergentului/pudrei de spălat, zona de depozitare a balsamului și zona de depozitare a dezinfectantului (nu adăugați detergent/pudră de spălat și dezinfectant în același timp);
- Vă rugăm să utilizați detergent și balsam special cu spumare redusă, pentru mașini de spălat cu încărcare frontală;
- Nu adăugați o cantitate excesivă de detergent/pudră de spălat; în caz contrar, se va produce multă spumă, ceea ce va duce la acumularea de reziduuri de detergent și o clătire necorespunzătoare.
- Nu adăugați balsam peste marcajul Max.

ATENȚIE! La prima utilizare, rulați complet programul „Super Rapid", pentru a curăța furtunurile și cuva.

Pașii de spălare pentru cuva inferioară

1. Conectați furtunul de alimentare cu apă și deschideți robinetul.
2. Introduceți ștecherul în priză.
3. Poziționați furtunul de evacuare.
4. Deschideți ușa cuvei inferioare pentru a introduce hainele și închideți-o; adăugați o cantitate adecvată de detergent în sertarul pentru detergent și închideți sertarul.

Atingeți butonul de pornire. 5



8 Personalizați modul de spălare în funcție de preferințele personale.

7 Selectați programul dorit în funcție de nevoile specifice de spălare.

6 Atingeți butonul de spălare.

9 Atingeți butonul de pornire.

Pașii de uscare pentru cuva superioară

1. Conectați furtunul de alimentare cu apă.
2. Introduceți ștecherul în priză.
3. Poziționați furtunul de evacuare.
4. Deschideți ușa cuvei superioare pentru a introduce hainele și închideți-o.

Atingeți butonul de uscare. 6

Atingeți butonul de pornire. 5



8 Efectuați setări personalizate, cum ar fi nivelul de uscare, întârzierea și timpul.

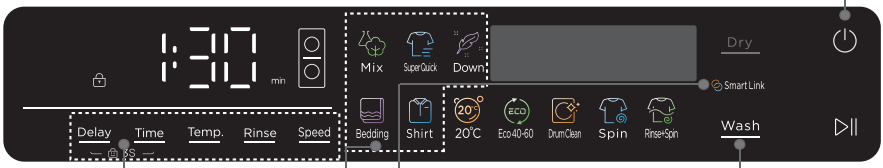
7 Selectați programul dorit în funcție de nevoile specifice de spălare.

9 Atingeți butonul de pornire.

Pașii Smart Link pentru cuva superioară și inferioară

1. Conectați furtunul de alimentare cu apă și deschideți robinetul.
2. Introduceți ștecherul în priză.
3. Poziționați furtunul de evacuare.
4. Deschideți ușa cuvei inferioare pentru a introduce hainele și închideți-o; adăugați o cantitate adecvată de detergent în sertarul pentru detergent și închideți sertarul.

Atingeți butonul de pornire. **5**



9 Personalizați modul de spălare în funcție de preferințele personale.

7 Selectați programul Smart Link.

8 Atingeți butonul Smart Link.

6 Atingeți butonul de spălare.



Atingeți butonul de uscare. **10**

11 Efectuați setări personalizate, cum ar fi nivelul de uscare, întârzierea și timpul.

12 Atingeți butonul de pornire.

Note

1. Modul Smart Link: programul selectat în modul de spălare este același cu cel din modul de uscare, iar în modul de uscare nu mai este necesară selectarea din nou a programului.
2. După spălare, deschideți ușa cuvei inferioare pentru a scoate hainele și închideți-o; apoi deschideți ușa cuvei superioare pentru a introduce hainele abia scoase și închideți-o; apoi atingeți butonul de pornire pentru a începe modul de uscare.
3. În modul Smart Link, dacă atingeți butonul de uscare și modificați programul, modul Smart Link este anulat și rămâne activ doar modul de uscare.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE PENTRU PROGRAMELE MAȘINII COMBINATE DE SPĂLAT ȘI USCAT

Introducere în panoul de control

Panoul de control al modelului este prezentat pe scurt mai jos, doar cu titlu de referință.
Vă rugăm să consultați aspectul real (panoul poate fi actualizat fără notificare prealabilă).



1. Buton de pornire
Atingeți butonul „Power" timp de 3 secunde pentru a porni aparatul, apoi atingeți-l din nou timp de 3 secunde pentru a-l opri. După pornire și în stare de așteptare, aparatul se va opri automat dacă nu este utilizat timp de 10 minute.

2. Buton Start/Pauză
În modul standby, apăsați acest buton pentru a porni sau a întrerupe funcționarea mașinii de spălat-uscat. Când aparatul este în modul standby sau pauză, simbolul „:" din „8:88" rămâne aprins. În timpul funcționării, simbolul „:" din „ 8:88 " clipește. Pentru a adăuga haine în timpul ciclului de spălare al cuvei inferioare, comutați la interfața de spălare și apăsați Pauză; dacă încercați să adăugați haine în timpul ciclului de spălare al cuvei inferioare, nu forțați deschiderea ușii dacă nivelul apei este prea ridicat sau apa este fierbinte, deoarece poate fi periculos.

3. Buton Spălare
În stare de pornire, atingeți acest buton pentru a intra în modul de spălare al cuvei inferioare. Zona panoului de control afișează programele și funcțiile disponibile în modul de spălare.

4. Buton Smart Link
În stare de pornire, atingeți mai întâi butonul Spălare, apoi selectați programul Smart Link și, în final, atingeți butonul Smart Link pentru a intra în modul Smart Link.

5. Buton Uscare
În stare de pornire, atingeți acest buton pentru a intra în modul de uscare al cuvei superioare. Zona panoului de control afișează programele și funcțiile disponibile în modul de uscare.

6. Zona de afișare a programelor
Aceasta este zona de afișare a programelor. Când este atinsă pictograma programului corespunzător, aceasta clipește, iar celelalte pictograme ale programelor opționale rămân aprinse. Numărul de programe opționale variază în funcție de mod. Există 10 programe opționale în modul de spălare, 9 programe opționale în modul de uscare și 5 programe opționale în modul Smart Link.

7. Zona tastelor de funcții
Aceasta este zona de afișare a tastelor de funcții. Când este atinsă tasta de funcție corespunzătoare, parametrii aferenți sunt afișați în zona de afișare. Funcțiile opționale variază în funcție de mod. Există 5 funcții opționale în modul de spălare și 3 funcții opționale în modul de uscare. Funcțiile opționale ale fiecărui program diferă în funcție de mod. Diferența principală este că, dacă pictograma unei funcții este stinsă, înseamnă că funcția nu este disponibilă, iar dacă este aprinsă, înseamnă că funcția este disponibilă.

Nivel de uscare, Întârziere, Timp, Temp., Clătire, Viteză

Atingeți „Dry Level, Delay, Time, Temp., Rinse, Speed", iar parametrii corespunzători vor fi afișați în zona de afișare.
Nivel de uscare: Atingeți butonul „Dry Level" pentru a selecta starea de uscare a cuvei superioare, care poate fi comutată între Extra Dry – Norm Dry – Iron Dry (disponibil doar în modul de uscare și modul Smart Link).
Întârziere: Timpul de întârziere reprezintă intervalul dintre momentul setării și finalizarea funcționării aparatului. În general, intervalul disponibil este 3–24h, iar pentru unele programe 4–24h. Înainte de pornirea aparatului, setați întârzierea la 24h, apoi apăsați butonul Delay, schimbați programele sau apăsați butonul de pornire pentru a reporni aparatul și a anula funcția de întârziere.
Timp: Atingeți butonul „Time" în modul corespunzător pentru a ajusta timpul de spălare sau uscare.
Temp.: Atingeți butonul „Temp." pentru a seta ciclic temperatura apei de spălare a cuvei inferioare (disponibil doar în modul de spălare și modul Smart Link).
Clătire: Atingeți butonul „Rinse" pentru a seta ciclic numărul de clătiri ale cuvei inferioare (disponibil doar în modul de spălare și modul Smart Link).
Viteză: Atingeți butonul „Speed" pentru a seta ciclic viteza de centrifugare a cuvei inferioare (disponibil doar în modul de spălare și modul Smart Link).

Blocare copii

Când aparatul este în funcțiune, atingeți „Delay + Time" timp de 3 secunde pentru a activa sau dezactiva funcția de blocare pentru copii. După activarea funcției, toate butoanele, cu excepția butonului de pornire și a celui de blocare pentru copii, nu mai sunt disponibile. După terminarea programului, funcția de blocare pentru copii se dezactivează automat.

8. Zona de afișare a parametrilor
Aceasta este zona de afișare a parametrilor (inclusiv parametrii funcțiilor, timpul de funcționare al programului, progresul operațiunii, alarmele de eroare etc.).

Introducere în programele de spălare ale cuvei inferioare

Program	Țesături de spălat aplicabile	Temperatură opțională (°C)	Viteză opțională (rot/min)	Capacitate maximă recomandată de spălare (kg)
Amestec	Potrivit pentru spălarea mixtă a hainelor din bumbac, in și fibre chimice	(--)/20/30/40	800/1000/1200	6
Super rapid	Potrivit pentru spălarea hainelor ușor murdare, a hainelor ușoare de vară sau a hainelor noi	(--)/20/30/40	400/800/1000	2
Articole cu puf	Potrivit pentru spălarea articolelor din puf	(--)/20/30/40	400/600/ 800	2
Lenjerie de pat	Potrivit pentru spălarea lenjeriei de pat / textilelor de uz casnic	(--) /20/30/40/60	400/600/800/1000/1200	6
Cămașă	Potrivit pentru spălarea cămășilor sau a hainelor ușoare de vară	(--)/20/30/40	400/600/800/1000/1200	2
20°C	Proceduri speciale conform noilor standarde europene, utilizate pentru spălarea hainelor delicate; temperatura poate fi setată doar la 20°C, pentru protecția hainelor	(--)	400/800/1000/1200	5
Eco 40-60	Pentru curățarea articolelor din bumbac cu grad normal de murdărie, declarate ca fiind lavabile la 40°C sau 60°C, spălate îm-preună în același ciclu	40	1200	9
Curățare cuvă	Potrivit pentru curățarea la temperatură ridicată a cuvei	60	800/1000/1200	0
Centrifugare	Potrivit pentru centrifugarea hainelor	/	800/1000/1200	9
Clătire + Centrifugare	Potrivit pentru clătirea și centrifugarea hainelor	/	800/1000/1200	9

Introducere în programele de uscare ale cuvei superioare

Program	Țesături aplicabile pentru uscare	Nivel de uscare opțional	Capacitate maximă recomandată de uscare (kg)
Amestec	Pentru haine din materiale incerte	Uscare normală / Uscare intensă / Uscare pentru călcare	5
Super rapid	Pentru uscarea rapidă a articolelor mici de îmbrăcăminte, utilizare obișnuită	-	0.5
Articole din puf	Pentru haine din materiale din puf	Uscare normală / Uscare intensă	1.5
Eco	Pentru testul energetic UE pentru materiale din bumbac și in	Uscare normală / Uscare intensă	8
Spălare cu aer	Potrivit pentru eliminarea mirosurilor sau a prafului de pe haine	-	3
Încălzire haine	Potrivit pentru încălzirea și îngrijirea hainelor uscate	-	3
Uscare pe timp	Îngrijire periodică a hainelor; utiliza-torii își pot seta timpul	-	4
Lenjerie de pat	Pentru patru seturi sau un set de perdele	Uscare normală / Uscare intensă	3
Cămașă	Pentru cămăși din bumbac, in, mate-riale sintetice sau amestecuri, fără călcare	Uscare normală / Usca-re intensă / Uscare pentru călcare	1

Sfaturi

- Pentru haine ușor murdare, atât timpul de spălare, cât și eficiența fiecărui program pot fi controlate optim. Dacă hainele sunt foarte murdare, reduceți cantitatea de rufe sau alegeți un program cu durată mai mare.
- Unele programe ale mașinii au funcția de detectare a încărcăturii. Când indicatorul din zona de afișare clipește și timpul se oprește, durata de funcționare necesară va fi afișată din nou după ce mașina rulează timp de 2–3 minute și rufele sunt cântărite;
- Această mașină are funcție de protecție împotriva dezechilibrului. Redistribuie și scutură hainele de mai multe ori în timpul spălării, ceea ce poate prelungi durata reală a ciclului de spălare; acest lucru este normal.
- În timpul procesului de uscare, mașina detectează automat nivelul de uscare al hainelor și ajustează timpul de uscare în funcție de rezultatele detectate. Timpul rămas afișat pe ecran se poate modifica, ceea ce este un fenomen normal.
- Dacă se introduc prea multe haine pentru uscare, pe măsură ce acestea se extind în timpul procesului, pot apărea zgomote puternice cauzate de fermoare sau nasturi metalici care ating geamul ușii. Vă rugăm să uscați hainele în mai multe tranșe.

Precauții pentru funcția de uscare

⊠ Haine care nu sunt potrivite pentru uscare

- Țesături cu simbolul „Nu se usucă”;
- Țesături care conțin cauciuc spongios sau materiale similare;
- Țesături care conțin fixativ de păr sau substanțe similare, pentru a preveni formarea gazelor toxice;
- Țesături tratate cu solvenți inflamabili (cum ar fi detergent chimic sau benzină), pentru a preveni exploziile;
- Haine ude care încă picură, deoarece au un efect de uscare slab, necesită timp mai îndelungat și consum mai mare de energie.

⚠ Precauții pentru funcția de uscare

- Când funcția de uscare este activată, hainele care urmează să fie uscate trebuie să fie în limita capacității maxime nominale de uscare; în caz contrar, eficiența uscării va fi scăzută;
- Dacă hainele depășesc capacitatea maximă nominală de uscare, acestea trebuie uscate în mai multe tranșe;
- Înainte de activarea funcției de uscare, verificați dacă hainele sunt potrivite pentru uscare. Nu amestecați haine din materiale diferite la uscare;
- Hainele din materiale speciale (de exemplu, bumbac și in / geci din puf) trebuie uscate după ce au fost spălate conform programului corespunzător;
- Pentru uscarea hainelor spălate manual, selectați viteza maximă de centrifugare a acestui program, ceea ce va îmbunătăți performanța uscării și va reduce timpul de uscare;
- În timpul uscării, timpul rămas afișat este aproximativ. Mașina de spălat va prelungi sau scurta corespunzător timpul real de uscare în funcție de materialul hainelor și nivelul de uscare;
- După uscare, hainele se pot deforma sau micșora în grade diferite, în funcție de material și compoziție;
- Timpul de uscare este fie timpul selectat, fie timpul detectat automat de program;
- Acest produs utilizează principiul pompei de căldură pentru uscarea hainelor, astfel că evacuarea repetată a apei în timpul uscării are rolul de a îmbunătăți performanța uscării. Nu este o defecțiune!

Greutate aproximativă de referință a țesăturilor (în stare uscată)



Lenjerie intimă (bumbac pur: aprox. 50 g)



Prosop (bumbac pur: aprox. 70 g)



Tricou (bumbac pur: aprox. 150 g)



Cămașă (amestec: aprox. 200 g)



Șosete (amestec: aprox. 50 g)



Scutec (aprox. 100 g)



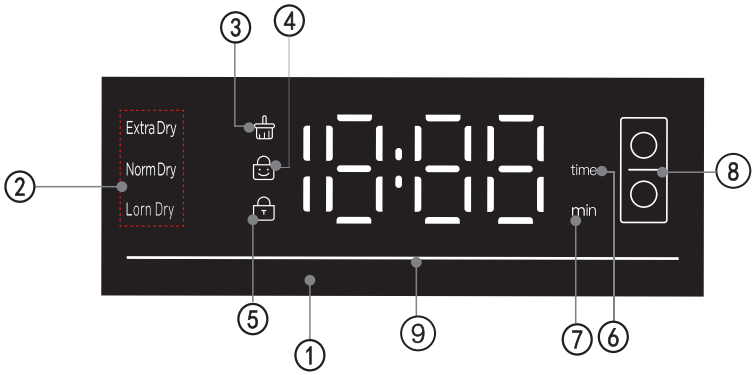
Lenjerie cu mânecă lungă (bumbac pur: aprox. 150 g)



Haine de lucru (aprox. 600 g)

Introducere în zona de afișare

Diagrama zonei de afișare este doar cu titlu de referință. Vă rugăm să consultați configurația reală a modelului.



1. Zona de afișare
Afișează timpul de întârziere, timpul rămas de spălare și uscare și informațiile de alarmă.

2. Nivel de uscare
În zona de afișare a parametrilor nivelului de uscare, textul corespunzător nivelului de uscare selectat rămâne aprins permanent.

3. Curățare scame
După finalizarea ciclului de uscare al cuvei superioare, această pictogramă clipește timp de 10 secunde pentru a indica necesitatea curățării filtrului de scame.

4. Blocare pentru copii
Când această pictogramă este aprinsă, programul este blocat, iar orice încercare de modificare a programului va fi invalidă.

5. Blocare ușă
Când ușa nu este închisă sau blocată corect, pictograma este stinsă; când este blocată corect, pictograma rămâne aprinsă permanent.

6. Număr de clătiri
În modul de spălare, dacă această pictogramă este aprinsă permanent, indică faptul că numărul de clătiri poate fi setat.

7. Timp rămas
Când aparatul este în funcțiune, dacă această pictogramă este aprinsă permanent, indică timpul rămas de funcționare.

8. Pictogramă mod
Dacă cercul superior este aprins permanent, indică faptul că este selectat modul de uscare sau că interfața curentă a panoului de control este cea a cuvei superioare.
Dacă cercul inferior este aprins permanent, indică faptul că este selectat modul de spălare sau că interfața curentă a panoului de control este cea a cuvei inferioare.

9. Bară de progres
Dacă această pictogramă este aprinsă permanent, indică faptul că aparatul este în modul standby.
Dacă această pictogramă clipește, indică faptul că aparatul este în funcțiune.

NOTĂ Configurațiile specifice ale zonei de afișare diferă în funcție de model. Vă rugăm să consultați configurația reală a modelului!

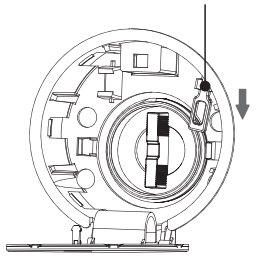
ALTE FUNCȚII

Introducere în alte funcții

Deblocarea de urgență a ușii cuvei inferioare

- Pentru a scoate hainele din cuva inferioară în cazul unei întreruperi prelungite de curent, asigurați-vă mai întâi că nivelul apei din cuva inferioară este sub nivelul de siguranță și că temperatura apei este sub 40°C. Când tamburul nu se mai rotește, scoateți și coborâți furtunul de evacuare până când practic nu mai curge apă, apoi repoziționați-l;
- După deschiderea capacului cutiei pompei de evacuare din partea dreapta jos a părții frontale a aparatului, veți vedea o tijă de tragere pe care o puteți trage ușor în jos cu o șurubelniță dreaptă. După ce auziți un sunet ușor, puteți deschide ușa pentru a scoate sau adăuga haine;
- Reinstalați capacul cutiei pompei de evacuare;
- Această metodă se utilizează doar în caz de urgență și nu poate fi folosită ca metodă obișnuită de deschidere a ușii.

Sfoară de deblocare de urgență



Memorie în caz de întrerupere a alimentării cu energie electrică

Această mașină are funcția de memorare în caz de întrerupere a alimentării. În cazul unei pene de curent bruște sau al unei prize slăbite în timpul spălării, aceasta poate memora starea de funcționare și poate continua programul inițial după ce este repornită.

Detectarea încărcăturii

La începutul spălării, mașina va detecta greutatea hainelor introduse în tambur, apoi va determina cantitatea de apă și durata de spălare în funcție de greutate, devenind astfel un ajutor util pentru spălare.

Protecție împotriva dezechilibrului

- Dacă hainele nu sunt distribuite uniform în timpul centrifugării, mașina le va redistribui și va relua programul de centrifugare după uniformizare;
- Dacă hainele nu sunt încă distribuite uniform în timpul specificat, mașina va centrifuga la un nivel mai redus pentru a evita vibrațiile puternice, adică viteza de centrifugare va fi redusă;
- Când sunt prea puține haine, mașina poate să nu centrifugheze din cauza protecției împotriva dezechilibrului. Puteți adăuga haine suplimentare pentru a asigura o distribuire uniformă, apoi continuați centrifugarea;
- Mașina va redistribui și va scutura hainele, ceea ce poate prelungi durata programului. Acesta este un fenomen normal.

NOTĂ Configurațiile funcționale ale unui model pot fi diferite față de cele descrise în acest manual, din cauza actualizării modelului. Vă rugăm să consultați funcțiile modelului specific!

ANALIZA DEFECȚIUNILOR COMUNE

Analiza problemelor frecvente și soluții

Cazurile indicate mai jos pot să nu fie defecțiuni. Înainte de a solicita reparația, vă rugăm să verificați și să confirmați conform listei de mai jos. Dacă este într-adevăr o defecțiune, vă rugăm să contactați Departamentul de service post-vânzare al companiei și să nu încercați să reparați singur aparatul. Înainte de verificare, vă rugăm să deconectați ștecherul și să închideți robinetul de apă pentru siguranță.

Problemă	**Soluție**
Este posibil să existe o cantitate mică de apă în furtunul de evacuare și în interiorul aparatului la prima utilizare.	Normal. Este apa reziduală rezultată din inspecția din fabrică.
Nu pornește	Există o întrerupere de curent sau o alimentare electrică anormală? Ștecherul este introdus corect în priză? Siguranța sau întrerupătorul circuitului de alimentare este în stare bună? Este apăsat între-rupătorul de alimentare? Este robinetul deschis? Este setată funcția de întârziere? Este apăsat butonul „Start/Pauză"?
Eroare la funcționarea butoanelor	Este activată funcția „blocare copii"? După pornirea mașinii, apăsați mai întâi butonul „Start/Pauză" pentru a selecta alte funcții.
Scurgeri la robinet	Robinetul este în stare bună? Racordul furtunului de alimentare cu apă este montat corect? Este robinetul deteriorat?
Zgomot anormal	Mașina este înclinată sau instabilă? Există monede, fermoare sau alte obiecte străine în mașină? Este cauzat de nasturi sau fermoare ale hainelor?
Intrare lentă sau lipsă a apei	Robinetul este deschis? Există întrerupere de apă? Este blocată supapa de admisie a apei? (vă rugăm să curățați supapa de admisie a apei) Sunt robinetul și furtunul de alimentare înghețate? Este activată funcția de întârziere, ceea ce duce la lipsa alimentării cu apă? Nu este apăsat butonul „Start/Pauză"? Furtunul de alimentare cu apă este îndoit? Presiunea apei este prea mică?
Evacuare în timpul alimentării cu apă	Punctul cel mai înalt al furtunului de evacuare este sub 65 cm? Capătul furtunului de evacuare este scufundat în apă?
Efect de spălare slab	Sunt tipul și cantitatea de detergent corespunzătoare? A fost selec-tat programul corect?
Spălare ineficientă	Greutatea hainelor depășește capacitatea maximă a mașinii de spălat?
Oprire în timpul funcționării	Există o întrerupere bruscă de curent sau apă? Este apăsat butonul „Start/Pauză"?
Nu centrifughează	Mașina începe centrifugarea doar după un anumit timp, în funcție de setarea programului de centrifugare. Hainele sunt încurcate sau răsucite?
Zgomot puternic la centrifugare și de-plasare din cauza vibrațiilor	Au fost îndepărtate toate șuruburile de fixare pentru transport? Mașina este așezată stabil? (puteți regla picioarele mașinii pentru stabilitate) Hainele sunt încurcate sau răsucite? Mașina lovește alte obiecte? Există obiecte străine în mașină?
Hainele nu sunt uscate după centrifugare	Efectul de centrifugare variază în funcție de tipul hainelor.
Evacuare lentă sau inexistentă	Furtunul de evacuare este îndoit, blocat sau înghețat? Punctul cel mai înalt al furtunului de evacuare este la peste 100 cm de sol? Filtrul este blocat?
Timpul de întârziere depășit, iar spălarea nu este finalizată	Hainele sunt deplasate în timpul spălării; condițiile de alimentare și evacuare sunt slabe, ceea ce prelungește timpul de spălare.
Durată prea lungă a programului sau hainele nu sunt uscate	1. Curățați filtrul 2. Asigurați ventilarea mașinii 3. Selectați programul corespunzător

Analiza codurilor de afișare

Afișaj	Semnificația codului	Soluție
E 1	Timp de alimentare cu apă depășit	Verificați dacă robinetul este deschis, dacă presiunea apei este prea scăzută sau dacă există o întrerupere de apă. Dacă defecți-unea persistă, vă rugăm să contactați per-sonalul de service.
E2	Timp de evacuare depășit	Curățați filtrul pompei de evacuare și verifi-cați dacă furtunul de evacuare este blocat. Dacă defecțiunea persistă, vă rugăm să con-tactați personalul de service.
E3	Defecțiune a încuietorii ușii cuvei inferioare	Închideți din nou ușa. Dacă defecțiunea per-sistă, vă rugăm să contactați personalul de service.
E4	Alarmă de depășire a nivelului de apă	Se va evacua automat până la nivelul apei de spălare și va continua funcționarea. Dacă defecțiunea persistă, vă rugăm să contactați personalul de service.
E5	Defecțiune a motorului de spălare	Vă rugăm să contactați personalul de service.
E6	Defecțiune a furtunului de încălzire a apei	Vă rugăm să contactați personalul de service.
E7	Defecțiune a senzorului de temperatură a încălzirii apei	Vă rugăm să contactați personalul de service.
E9	Defecțiune de comutație a plăcii de conversie a frecvenței	Vă rugăm să contactați personalul de service.
nSP	Eșec la centrifugare	Dacă dezechilibrul este prea mare, scuturați hainele sau, dacă sunt prea puține, adăugați haine în mod corespunzător, apoi reporniți programul. Dacă problema persistă, vă rugăm să contactați personalul de service.
Acest indicator clipește.	Avertizare pentru curățarea filtrului de scame	Consultați secțiunea de curățare și întreți-nere a filtrului de scame.
E4-2	Alarmă de depășire a nivelului de apă al cuvei superioare	Verificați dacă furtunul de evacuare este blocat. Dacă nu este blocat, vă rugăm să contactați personalul de service.
E41	Defecțiune a senzorului de temperatură al compresorului	Vă rugăm să contactați personalul de service.
E42	Defecțiune a senzorului de temperatură al conductei de aer	Vă rugăm să contactați personalul de service.
E71	Defecțiune de comunicare a panoului de afișare	Vă rugăm să contactați personalul de service.

SPECIFICAȚII ȘI PARAMETRI

Tabel de specificații și parametri

Model	WWT98290TS
Alimentare electrică / presiune apă	Alimentare electrică: 220-240 V~/50 Hz Presiune apă: (0,05–0,8) MPa
Capacitate de spălare / centrifugare / uscare	9.0/9.0/8.0 kg
Putere de încălzire la spălare	1850W
Putere de uscare	580W
Viteză de centrifugare	1200r/min
Zgomot la spălare / uscare / centrifugare	62/68/76
Dimensiuni generale (L x A x Î) mm	600x585x1680

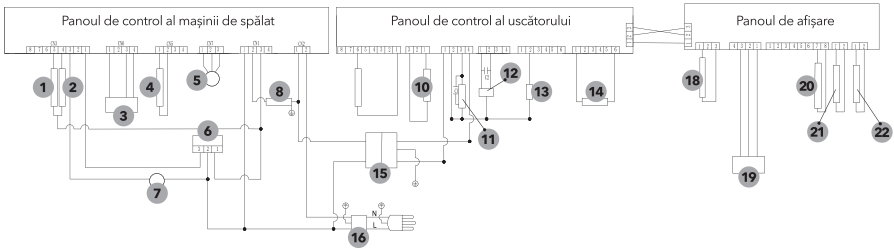
ATENȚIE!

- Program de reducere a zgomotului cuvei inferioare: după conectarea la alimentarea electrică, selectați modul de spălare, apoi selectați [Bedding] + 60°C + viteză maximă.
- Aspectul și specificațiile mașinii complete pot fi modificate pentru îmbunătățirea performanței, fără notificare prealabilă.

NOTĂ:

1. Clasa de eficiență energetică a fost testată conform procedurii „Eco 40-60".
2. În scopul îmbunătățirii performanței generale a mașinii de spălat, aspectul și specificațiile pot fi modificate fără notificare suplimentară.

Diagramă electrică



1	Supapă de admisie a apei pentru prespălare	12	Motor
2	Supapă de admisie a apei pentru spălarea principală	13	Ventilator
3	Interfață de comunicație a panoului de afișare	14	Comutator cu flotor
4	Senzor de temperatură al rufelor	15	Conexiune electrică
5	Motor BLDC	16	Filtru
6	Încuietoare electromagnetică a ușii	17	Ștecher
7	Pompă de evacuare	18	Lumină tambur uscător
8	Furtun de încălzire	19	Interfață de comunicație a panoului de afișare
9	Senzor NTC cu tub de cupru	20	Senzor de nivel al apei al mașinii de spălat
10	Senzor de umiditate	21	Lumină tambur mașină de spălat
11	Compresor	22	Comutator ușă

SUBSTANȚE PERICULOASE

Denumirea și conținutul substanțelor periculoase din produs

Componentă	Substanțe periculoase					
	Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE
Ansamblu capac superior	o	o	o	o	o	o
Ansamblu panou de control (inclusiv placa de circuit)	x	o	o	o	o	o
Ansamblu panou ușă frontală (inclusiv ansamblul ușii)	o	o	o	o	o	o
Ansamblu tambur (inclusiv motorul)	x	o	o	o	o	o
Ansamblu conductori (inclusiv placa de circuit)	x	o	o	o	o	o
Componente electrice	x	o	o	o	o	o
Ambalaj și materiale de imprimare	o	o	o	o	o	o
Materiale auxiliare	o	o	o	o	o	o
Altele	o	o	o	o	o	o

Acest formular este întocmit conform SJ/T11364:

o: Indică faptul că conținutul substanței periculoase din toate materialele omogene ale acestei componente este mai mic decât limita specificată în GB/T 26572;

X: Indică faptul că conținutul substanței periculoase din cel puțin un tip de material omogen al acestei componente este mai mare decât limita specificată în GB/T 26572. Partea care depășește limita trebuie să respecte Lista de exceptări pentru utilizarea substanțelor restricționate din Catalogul standard de gestionare.

NOTĂ

- Componentele din listă reprezintă un rezumat al principalelor componente incluse în diferite modele de produse. Dacă acest produs include astfel de componente depinde de configurația sa reală;
- Pentru componentele care nu sunt incluse în listă, cu excepția unor componente personalizate de clienți, celelalte componente ale acestui produs și materialele lor omogene nu conțin substanțe periculoase;
- Unele componente și materialele lor omogene care conțin substanțe periculoase din listă respectă cerințele stricte ale directivei UE RoHS privind utilizarea substanțelor periculoase. Puteți utiliza produsul fără probleme;
- Sfaturi: Pentru protecția mediului, dvs., în calitate de consumator, aveți responsabilitatea de a separa acest produs sau componentele sale scoase din uz de deșeurile menajere și de a le duce la un centru de reciclare autorizat pentru a fi clasificate, dezasamblate, reciclate și reutilizate în conformitate cu reglementările naționale relevante;
- Pentru informații detaliate despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați autoritățile locale, organizațiile de gestionare a deșeurilor etc.

Fișa produsului

WWT98290TS	Unitate	Eco 40-60			20 °C	Super rapid	Lenjerie de pat
		Încărcare 100%	Încărcare 50%	Încărcare 25%			
Capacitate nominală	kg	9.0	4.5	2.5	4.5	2.0	6.0
Durată	h:mm	3:48	2:54	2:54	0:53	0:15	1:14
Energie	kWh/ ciclu	0.670	0.381	0.173	0.210	0.050	0.375
Apă	L/ciclu	64.0	46.0	40.0	44.0	36.0	78.0
Temperatura maximă	°C	33	29	25	21	19	30
RMC	%	62.9	62.9	62.9	72.0	81.0	68
Viteză de centrifugare	rpm	1200	1200	1200	800	800	1000

SLO

VARNOSTNI UKREPI



Opozorilo: Vnetljiv material, nevarnost požara!

- Ta naprava ni namenjena uporabi osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebam brez izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali so prejele navodila za uporabo naprave od osebe, odgovorne za njihovo varnost.
- Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z napravo.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, da se prepreči nevarnost.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejele navodila za varno uporabo naprave in razumejo s tem povezane nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci brez nadzora ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja.
- Filter za vlakna je treba pogosto čistiti.
- Ne dovolite, da bi se vlakna nabirala okoli sušilnega stroja.
- V sušilnem stroju ne sušite neopranih predmetov.
- Predmete, onesnažene s snovmi, kot so jedilno olje, aceton, alkohol, bencin, kerozin, odstranjevalci madežev, terpentin, voski in odstranjevalci voska, je treba pred sušenjem v sušilnem stroju oprati v vroči vodi z dodatno količino detergenta.
- Predmetov, kot so penasta guma (lateks pena), kape za tuširanje, vodoodporne tkanine, izdelki z gumirano podlago ter oblačila ali blazine s penastimi vložki, ne smete sušiti v sušilnem stroju.
- Mehčalce za tkanine ali podobne izdelke uporabljajte v skladu z navodili proizvajalca mehčalca.
- Iz žepov odstranite vse predmete, kot so vžigalniki in vžigalice.
- OPOZORILO: Sušilnega stroja nikoli ne ustavite pred koncem cikla sušenja, razen če vse predmete hitro odstranite in jih razprostrete, da se toplota razprši.
- Naprava ne sme biti nameščena za vrati, ki jih je mogoče zakleniti, drsnimi vrati ali vrati s tečaji na nasprotni strani od sušilnega stroja, tako da bi bilo popolno odpiranje vrat sušilnega stroja omejeno.
- Otroci, mlajši od 3 let, se ne smejo približevati napravi, razen če so pod stalnim nadzorom.
- OPOZORILO: Prezračevalne odprtine v ohišju naprave ali v vgrajeni konstrukciji morajo biti vedno proste in neovirane.

Da bi preprečili škodo ali poškodbe uporabnika ali drugih oseb ter njihove lastnine, so pripravljena naslednja navodila glede varnosti, ki jih je treba upoštevati.

⚠ OPOZORILO **Če navodil, navedenih na oznaki, ne upoštevate, lahko pride do hudih poškodb ali celo smrti.**

⚠ POZOR **Če navodil, navedenih na oznaki, ne upoštevate, lahko pride do manjših poškodb ali poškodb izdelka.**

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara / nevarna napetost

- Ne priklapljajte ali izklapljajte električnega vtiča z mokrimi rokami;
- Električni vtič naj bo čist. Za odstranjevanje prahu ne uporabljajte mokre krpe;
- Ne uporabljajte pralno-sušilnega stroja, če je poškodovan ali v okvari oziroma če so deli razstavljeni, izgubljeni ali poškodovani;
- Na električni vtič ne priključujte napetostnega transformatorja;
- Pralno-sušilnega stroja ne razstavljajte ali spreminjajte sami, razen če to izvaja serviser.

Zgoraj navedena nepravilna uporaba lahko povzroči električni udar ali požar.

- Napajalni kabel je povezan v obliki črke Y. V primeru poškodbe ga morajo zamenjati strokovno usposobljene osebe oziroma se obrnite na našo poprodajno servisno službo;
- Pri izklapljanju vtiča ne vlecite močno za napajalni kabel;
- Naprave ne uporabljajte, če je električni vtič slabo priključen;
- Uporabljajte ločeno trifazno električno vtičnico 220 V in več kot 10 A ter za napajanje ne uporabljajte priključnih razdelilnikov;
- Vtičnica mora biti zanesljivo ozemljena;
- Električni vtič mora biti popolnoma vstavljen.

Zgoraj navedena nepravilna uporaba lahko povzroči električni udar, kratek stik ali požar.

Nevarnost požara

- Naprave ne postavljajte na preprogo, temveč na ravno in trdno podlago;
- Uporabljajte detergent z nizko stopnjo penjenja brez fosforja, saj to ne prispeva le k boljšemu izpiranju, temveč je tudi prijaznejše do okolja;
- Kjer je veliko hišnih ljubljenčkov ali škodljivcev, vedno preverjajte varno stanje naprave, da preprečite poškodbe napajalnega kabla in vodne cevi.

Zgoraj navedena nepravilna uporaba lahko povzroči požar, kratek stik ali uhajanje električnega toka.

- Pralno-sušilnega stroja ne postavljajte v okolje s temperaturo pod 0 °C in ga ne uporabljajte na prostem ali v prostorih z visoko vlažnostjo;
- Po uporabi izpustite vodo iz naprave, da preprečite zmrzovanje.

Zgoraj navedena nepravilna uporaba lahko povzroči požar.

- Pralno-sušilni stroj hranite stran od virov toplote in odprtega ognja (kot so spirale proti komarjem, sveče, cigarete, sušilniki za lase);
- Če zaslišite nenavaden zvok ali zaznate vonj po zažganem, takoj prenehajte uporabljati pralno-sušilni stroj, zaprite dovod vode, izklopite napajanje in se obrnite na našo poprodajno servisno službo.

Zgoraj navedena nepravilna uporaba lahko povzroči požar ali uhajanje električnega toka.

- Med čiščenjem ne škropite vode po pralno-sušilnem stroju;
- Po uporabi ter med vzdrževanjem in čiščenjem izvlecite električni vtič;
- Pralno-sušilnega stroja ne uporabljajte, če je bil poplavljen;
- Pred uporabo pravilno pritrdite odtočno cev in se prepričajte, da kanalizacijski odtok ni zamašen s tujki. Če je pod pralno-sušilnim strojem voda, se mu ne približujte;
- Na upravljalno ploščo ne polagajte mokrih oblačil.

Zgoraj navedena nepravilna uporaba lahko povzroči požar, kratek stik ali uhajanje električnega toka.

Nevarnost eksplozije

- Ne perite ali ožemajte oblačil, onesnaženih z vnetljivimi razredčili, benzenom, bencinom, raztopinami za kemično čiščenje, jedilnim oljem, maščobo itd.;
- Oblačil, onesnaženih z oljnimi snovmi, po pranju ni mogoče popolnoma očistiti oljnih madežev, zato lahko pride do kemičnih reakcij oljnih sestavin, ki lahko povzročijo požar.

Zgoraj navedena nepravilna uporaba lahko povzroči požar ali eksplozijo.

- V pralno-sušilni stroj ali v njegovo bližino ne postavljajte vnetljivih, eksplozivnih ali hlapljivih snovi oziroma oblačil, onesnaženih s takšnimi snovmi;
- Klorovega belila ne mešajte z amonijakom ali kislimi snovmi (kot sta kis ali odstranjevalec rje), saj različne kemikalije lahko ustvarijo strupene pline, nevarne za življenje;
- Pralno-sušilnega stroja ne uporabljajte v primeru uhajanja plina;
- Naprave ne uporabljajte v okolju v bližini eksplozivnih plinov ali tekočin, kot so bioplinske naprave.

Zgoraj navedena nepravilna uporaba lahko povzroči eksplozijo.

Nevarnost visoke temperature / Pozor, vroče površine

- Steklena vrata bodo med pranjem pri visoki temperaturi zelo vroča. Med uporabo se ne dotikajte vrat naprave, še posebej naj bodo previdni starejši in otroci.
- Temperatura odpadne vode, ki se odvaja med pranjem pri visoki temperaturi, je zelo visoka, zato se ji ne približujte in je ne dotikajte.
- Prisilno odpiranje vrat naprave med pranjem pri visoki temperaturi je dovoljeno šele po izpustu vroče vode.
- Med sušenjem in po njem se zadržujte stran od naprave (velja za modele s sušenjem).
- Med delovanjem ne segajte z rokami pod napravo, da preprečite poškodbe zaradi vibracij.
- Z rokami se ne dotikajte perila v bobnu za ožemanje, dokler se varno ne preneha vrteti.
- Otroci in osebe z intelektualnimi ovirami morajo napravo uporabljati ob prisotnosti skrbnikov.

Zgoraj navedena nepravilna uporaba lahko povzroči opekline ali poškodbe.

POZOR

- Otroke hranite stran od naprave;
- Ne plezajte na napravo in nanjo ne postavljajte težkih predmetov;
- Odstranjeno embalažo takoj zavrzite in ne dovolite, da bi se otroci z njo igrali ali jo zaužili;
- Ko naprava ni v uporabi, zaprite vrata, da preprečite, da bi otroci splezali v boben.
- Cevi za vodo in električne kable položite tako, da ne predstavljajo nevarnosti spotikanja;
- Način odstranjevanja odslužene naprave:
- izvlecite električni vtič;
- prerežite napajalni kabel in ga skupaj z vtičem zavrzite;
- onesposobite otroško ključavnico pralnega stroja, da preprečite nevarnost zadušitve, če bi se otroci zaklenili v napravo.

Zgoraj navedena nepravilna uporaba lahko povzroči požar ali eksplozijo.

POZOR!

⚠ NEVARNOST POŠKODB

- Naprava je namenjena predvsem pranju oblačil in ne drugim namenom;
- Za premikanje ali prenašanje naprave sta potrebni najmanj dve osebi;
- Napajalnega kabla ne upogibajte, ne zavezujte in ne stiskajte na silo;
- Ne izbirajte visokotemperaturnega načina za pranje in segrevanje oblačil, ki se zlahka deformirajo ali skrčijo, kot so bombaž, lan in občutljive tkanine;
- Pred pranjem se prepričajte, da so vsi predmeti (kot so kovanci, igle, kljuke in drugi trdi predmeti) odstranjeni iz žepov oblačil;
- Naprave ne uporabljajte na letalih ali ladjah.

Zgoraj navedena nepravilna uporaba lahko povzroči telesne poškodbe ali poškodbe oblačil.

- Ne perite zaves ali vodoodpornih oblačil (kot so dežni plašči, zavese za tuširanje in spalne vreče);
- Perite samo oblačila, ki so primerna za strojno pranje. Če niste prepričani, upoštevajte navodila za pranje na etiketi oblačil;
- Ne perite namiznih prtov ali drugih neovitih predmetov. Če jih želite prati, jih dajte v pralno mrežasto vrečko.

Zgoraj navedena nepravilna uporaba lahko povzroči poškodbe oblačil.

PREVIDNOSTNI UKREPI ZA UPORABO

- Hvala, ker ste izbrali pralno-sušilni stroj Tesla. Z odličnimi lastnostmi kakovosti in delovanja je dober pomočnik vaši družini. Vsaka naprava je bila pred odhodom iz tovarne celovito in skrbno testirana, da se zagotovi njeno normalno delovanje v optimalnih pogojih.
- Pred uporabo tega izdelka natančno preberite ta priročnik in ga ustrezno shranite za prihodnjo uporabo.
- Slike v tem priročniku so shematski prikazi izdelka in se lahko razlikujejo od modela, ki ste ga kupili. Dejanski videz izdelka je odvisen od kupljenega modela.

Področje uporabe

- Za gospodinjsko uporabo.
- Perite samo tkanine, ki so primerne za strojno pranje.
- Napravo uporabljajte samo s hladno vodovodno vodo ter komercialno dostopnimi gospodinjskimi detergenti z nizko stopnjo penjenja in sredstvi za nego perila, primernimi za strojno pranje.
- Ne perite oblačil z jeklenimi žicami, saj lahko med pranjem žice izstopijo, kar lahko poškoduje napravo in oblačila.
- Po vsakem pranju izklopite dovod vode in napajanje.
- Napravo uporabljajte pod naslednjimi okoljskimi pogoji:
  – Temperatura okolja: 0–40 °C.
  – Relativna vlažnost zraka (pri 25 °C): pod 95 %.
  – Hišne ljubljenčke držite stran od naprave.
  – Otroci ali starejše osebe naj naprave ne uporabljajo brez nadzora.
  – Napravo namestite in uporabljajte v prostoru z odtokom v tleh.
  – Ne perite preprog.
  – Napajalni kabel naprave priključite v obliki črke Y. Vtič vstavite v trižilno vtičnico z ozemljitvenim vodnikom in zagotovite, da je vtičnica pravilno in zanesljivo ozemljena.

Čiščenje in vzdrževanje

⚠ POZOR: NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

- Pred začetkom vzdrževanja obvezno izključite ali prekinite napajanje;
- Ne uporabljajte kemičnih topil, da preprečite nevarnost eksplozije.

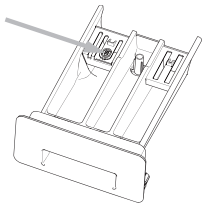
Čiščenje ohišja in upravljalne plošče
- Obrišite z vlažno mehko krpo;
- Ne uporabljajte detergentov z abrazivnimi delci;
- Ostanke detergenta takoj odstranite po čiščenju;
- Ne škropite vode po napravi.

Čiščenje bobna
- Odprite vrata naprave in pustite, da se naprava posuši;
- V primeru rjastih madežev jih takoj odstranite z detergentom brez klora, namesto z jekleno volno.

Čiščenje predala za detergent

Prosimo, sledite naslednjim korakom in metodam:
- Če so v predalu za detergent ostanki detergenta ali mehčalca:
  – Počasi izvlecite predal za detergent, kot je prikazano na sliki A.
  - Nežno pritisnite omejevalno ročico, označeno s puščico, in povlecite predal navzven, dokler ga popolnoma ne odstranite;
  – Predal sperite z vodovodno vodo ali ga očistite s krtačo;
  – Vstavite predal nazaj na svoje mesto.
- Majhna količina ostankov detergenta ali mešanice mehčalca v predalu je normalna. Med delovanjem naprave predala ne izvlecite, da preprečite škropljenje vode.
- Pri premikanju ali nagibanju naprave bodite pozorni, da predal za detergent ne izpade in ne povzroči poškodb (priporočljivo je, da ga pred takimi premiki odstranite).

A



Redno vzdrževanje

POZOR

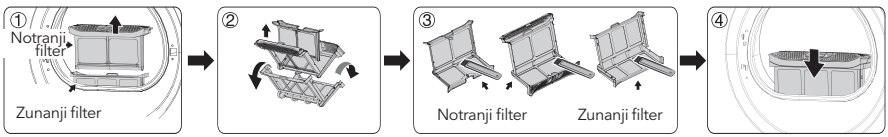
⚠ POZOR: NEVARNOST OPEKLIN!

- Ne izvajajte vzdrževalnih del, dokler se vroča voda v napravi ne ohladi, da preprečite opekline;
- Zaprite vodovodno pipo.

Vodnik za vzdrževanje sušilnega dela

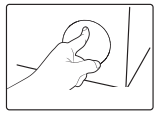
⚠ NAMIGI ZA ČIŠČENJE FILTRA ZA DLAKE

Priporočljivo je, da notranji filter očistite po vsaki uporabi, medtem ko se lahko cikel čiščenja zunanjega filtra ustrezno podaljša.
Pozor! Pazite, da med odstranjevanjem zunanjega filtra ne padejo vanj tujki.

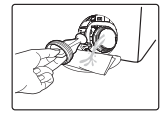


Odprite vrata in odstranite filter | Ločite notranji in zunanji filter | Očistite notranji in zunanji filter posebej | Ponovno namestite filter in ga vrnite na svoje mesto

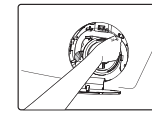
Čiščenje odtočne črpalke (priporočeno enkrat na šest mesecev)



Nežno pritisnite, da odprete zaščitni pokrov odtočne črpalke.

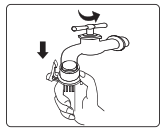


Počasi odvijte pokrov odtočne črpalke, odstranite ostanke perila iz odtočne črpalke in jo temeljito očistite, dokler se lopatice ne morejo prosto vrteti.

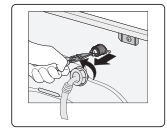


Namestite in privijte pokrov odtočne črpalke, pri čemer naj bo gumb v navpičnem položaju, kot je prikazano na sliki, nato namestite zaščitni pokrov odtočne črpalke.

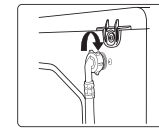
Čiščenje filtrske mrežice na dovodu vode (priporočeno enkrat na šest mesecev)



Zaprite pipo, odstranite dovodno cev za vodo iz pipe in očistite filtrsko mrežico z majhno krtačko.



Odvijte dovodno cev za vodo na zadnji strani naprave, s kleščami z ozkimi konicami izvlecite filtrsko mrežico in jo po čiščenju ponovno namestite.



Ponovno priključite dovodno cev za vodo, odprite pipo in preverite, ali kje pušča voda.

UPORABA PRALNO-SUŠILNEGA STROJA

Priprava pred uporabo

Simboli na etiketi tkanine vam lahko pomagajo izbrati najboljši način nege vaših oblačil!

	Sušenje v sušilnem stroju		Likanje z zaščitno krpo
	Ne sušiti v sušilnem stroju		Likanje s paro
50	Najvišja temperatura pranja je 50 °C		Likanje pri temperaturi do 110 °C
	Ni primerno za pranje		Likanje pri temperaturi do 150 °C
	Sušenje pri nizki temperaturi		Položiti na vrv za sušenje
	Sušenje pri visoki temperaturi		Položiti na obešalnik
	Primerno za kemično čiščenje	Cl	Beljenje v hladni vodi
	Ne kemično čistiti		Ne beliti
	Likanje dovoljeno	A	Primerno za kemična sredstva
	Ne likati		Ročno pranje

Razvrščanje oblačil

- Ne prekoračite nazivnega polnjenja izbranega programa pranja;
- Iz oblačil odstranite vse tujke, kot so sponke in kovanci, da preprečite poškodbe oblačil in naprave;
- Zavežite kravate, zapnite gumbe, zaprite zadrge in zašijte odprtine. Pri pranju manjših kosov (robci, rokavice, nogavice itd.), oblačil, ki se zlahka zapletajo, ali občutljivih oblačil jih dajte v pralno mrežasto vrečko. V mrežasti vrečki ne perite več kot 400 g perila in jo perite skupaj z drugimi kosi, ki niso v vrečki. Ne perite jih ločeno;
- Velika in majhna oblačila perite skupaj;
- Pri zapiranju vrat pazite, da oblačil ne priprete med vrata in tesnilni obroč.

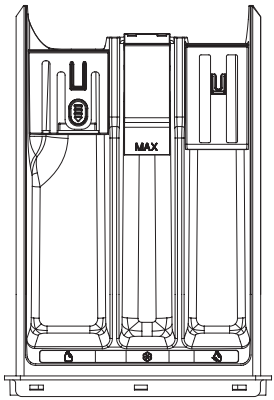
Razvrstite oblačila in jih vstavite
Oblačila se razvrščajo glede na informacije proizvajalca, kot so oznake za pranje, vrsta tkanine, barva in navedene temperature pranja na oblačilih.

Nasvet:
- Pred prvim pranjem preverite, ali oblačila, ki jih boste prali, puščajo barvo;
- Oblačil, ki jih boste oprali, ne puščajte dlje časa v pralnem stroju, saj lahko pride do plesni in madežev. Oblačila pravočasno operite ali posušite;
- Oblačila perite pri predpisani temperaturi pranja, sicer lahko pride do razbarvanja in deformacij;
- Ne perite oblačil in izdelkov iz vodoodpornih materialov (kot so smučarske obleke, dežni plašči in zavese).\

UPORABA PRALNO-SUŠILNEGA STROJA

Doziranje detergenta

Uvod v doziranje detergenta
Predal za detergent ima izvlečno strukturo in ga lahko odprete tako, da ročaj potegnete navzven. Pri zapiranju predal nežno potisnite do konca navzOPOMBAr.

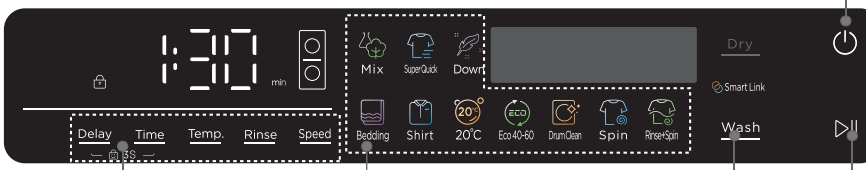


- Kot je prikazano na sliki, je predal za detergent razdeljen na območje za pralni prašek/detergent, območje za mehčalec in območje za razkužilo (pralnega praška in razkužila ne dodajajte hkrati);
- Uporabljajte posebne detergente z nizko stopnjo penjenja in mehčalec za pralne stroje s sprednjim polnjenjem;
- Ne dodajajte prekomerne količine detergenta, saj se sicer tvori preveč pene, kar povzroči ostanke detergenta in slabše izpiranje;
- Mehčalca ne dodajajte nad oznako MAX.

POZOR! Pri prvem dodajanju detergenta najprej v celoti zaženite program »Super hitro«, da očistite cev in boben.

Koraki pranja spodnjega bobna

1. Priključite dovodno cev za vodo in odprite pipo.
2. Vključite električni vtič v vtičnico
3. Namestite odtočno cev.
4. Odprite vrata spodnjega bobna, vstavite perilo in jih zaprite; v predal za detergent dodajte ustrezno količino detergenta in zaprite predal.



Dotaknite se gumba za vklop. 5

8 Prilagodite način pranja glede na osebne želje.

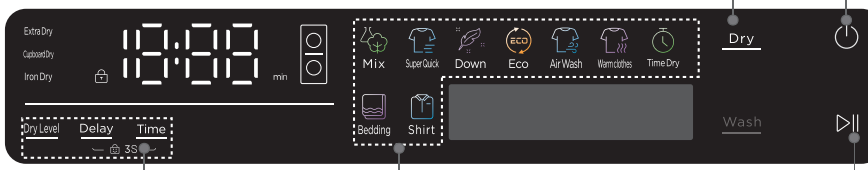
7 Izberite želeni program glede na specifične potrebe pranja.

6 Dotaknite se gumba za pranje.

9 Dotaknite se gumba za zagon.

Koraki sušenja zgornjega bobna

1. Priključite dovodno cev za vodo.
2. Vključite električni vtič v vtičnico.
3. Namestite odtočno cev.
4. Odprite vrata zgornjega bobna, vstavite perilo in jih zaprite.



Dotaknite se gumba za sušenje. 6

Dotaknite se gumba za vklop. 5

8 Izvedite prilagojene nastavitve, kot so stopnja sušenja, zamik in čas.

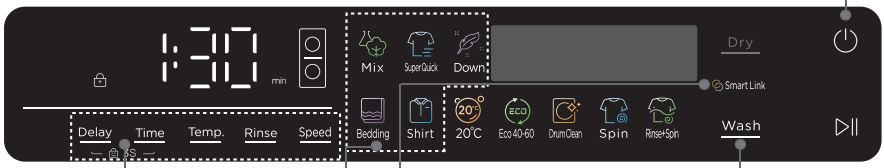
7 Izberite želeni program glede na specifične potrebe pranja.

9 Dotaknite se gumba za zagon.

Koraki pametne povezave zgornjega in spodnjega bobna

1. Priključite dovodno cev za vodo in odprite pipo.
2. Vključite električni vtič v vtičnico
3. Namestite odtočno cev.
4. Odprite vrata spodnjega bobna, vstavite perilo in jih zaprite; v predal za detergent dodajte ustrezno količino detergenta in zaprite predal.

Dotaknite se gumba za vklop. **5**



9 Prilagodite način pranja glede na osebne želje.

7 Izberite program Smart Link.

8 Dotaknite se gumba Smart Link.

6 Dotaknite se gumba za pranje.



Dotaknite se gumba za sušenje **10**

11 Izvedite prilagojene nastavitve, kot so stopnja sušenja, zamik in čas.

12 Dotaknite se gumba za zagon.

Opombe

1. Način Smart Link: program, izbran v načinu pranja, je enak programu v načinu sušenja, zato v načinu sušenja ni treba ponovno izbirati programa.
2. Po pranju odprite vrata spodnjega bobna, odstranite perilo in jih zaprite; nato odprite vrata zgornjega bobna, vstavite pravkar vzeto perilo in jih zaprite; nato se dotaknite gumba za zagon, da zaženete način sušenja.
3. V načinu Smart Link se ob dotiku gumba za sušenje, če se program spremeni, način Smart Link prekliče in ostane aktiven samo način sušenja.

NAVODILA ZA UPORABO PROGRAMOV PRALNO-SUŠILNEGA STROJA

Uvod v upravljalno ploščo

Upravljalna plošča tega modela je spodaj na kratko prikazana zgolj za referenco.
Prosimo, upoštevajte dejanski videz (plošča se lahko brez predhodnega obvestila nadgradi):



1. Gumb za vklop
Dotaknite se gumba »Power« za 3 sekunde, da vklopite napravo, in nato ponovno za 3 sekunde, da jo izklopite. Po vklopu in v stanju pripravljenosti se naprava samodejno izklopi, če v 10 minutah ni nobene aktivnosti.

2. Gumb Start/Pavza
V stanju pripravljenosti pritisnite ta gumb za zagon ali začasno ustavitev pralno-sušilnega stroja. Ko je naprava v stanju pripravljenosti ali pavze, znak ":" v "8:88" sveti neprekinjeno.
Med delovanjem znak ":" v "8:88" utripa.
Za dodajanje perila med pranjem v spodnjem bobnu preklopite na vmesnik pranja in pritisnite pavzo. Če želite dodati perilo med pranjem v spodnjem bobnu, ne odpirajte vrat na silo, če je nivo vode previsok ali je voda vroča, saj je to lahko nevarno.

3. Gumb za pranje
V vklopljenem stanju se dotaknite tega gumba za vstop v način pranja spodnjega bobna. Območje upravljalne plošče prikazuje razpoložljive programe in funkcije v načinu pranja.

4. Gumb Smart Link
V vklopljenem stanju se najprej dotaknite gumba za pranje (Wash), nato izberite program Smart Link in na koncu pritisnite gumb Smart Link, da vstopite v način Smart Link.

5. Gumb za sušenje (Dry)
V vklopljenem stanju se dotaknite tega gumba za vstop v način sušenja zgornjega bobna. Območje upravljalne plošče prikazuje razpoložljive programe in funkcije v načinu sušenja.

6. Območje prikaza programov
To je območje za prikaz programov. Ko se dotaknete ustrezne ikone programa, ikona utripa, druge razpoložljive ikone programov pa svetijo neprekinjeno. Število razpoložljivih programov se razlikuje glede na način. V načinu pranja je na voljo 10 programov, v načinu sušenja 9 programov in v načinu Smart Link 5 programov.

7. Območje funkcijskih tipk
To je območje prikaza funkcijskih tipk. Ko se dotaknete ustrezne funkcijske tipke, se njeni parametri prikažejo v prikaznem območju. Razpoložljive funkcije se razlikujejo glede na način. V načinu pranja je na voljo 5 funkcij, v načinu sušenja pa 3 funkcije. Funkcije posameznih programov se razlikujejo glede na način. Če ikona funkcijske tipke ne sveti, funkcija ni na voljo; če sveti, je funkcija na voljo.

Stopnja sušenja, zamik, čas, temperatura, izpiranje, hitrost

Dotaknite se “Dry Level, Delay, Time, Temp., Rinse, Speed” in ustrezni parametri se bodo prikazali v prikaznem območju.
Stopnja sušenja (Dry Level): Dotaknite se gumba »Dry Level« za izbiro stanja sušenja zgornjega bobna, ki ga lahko preklapljate med Extra Dry – Norm Dry – Iron Dry (na voljo samo v načinu sušenja in načinu Smart Link). Zamik (Delay): Čas zamika pomeni čas od trenutne nastavitve do konca delovanja naprave. Običajno je razpon 3–24 h, pri nekaterih programih 4–24 h. Pred zagonom naprave nastavite zamik na 24 h, nato pritisnite gumb Delay, spremenite program ali pritisnite gumb za vklop, da ponovno zaženete napravo in prekličete funkcijo zamika.
Čas (Time): Dotaknite se gumba “Time” v ustreznem načinu za nastavitev časa pranja ali sušenja.
Temperatura (Temp.): Dotaknite se gumba “Temp.” za ciklično nastavitev temperature vode pri pranju spodnjega bobna (na voljo samo v načinu pranja in načinu Smart Link).
Izpiranje (Rinse): Dotaknite se gumba “Rinse” za ciklično nastavitev števila izpiranj spodnjega bobna (na voljo samo v načinu pranja in načinu Smart Link).
Hitrost (Speed): Dotaknite se gumba “Speed” za ciklično nastavitev hitrosti ožemanja spodnjega bobna (na voljo samo v načinu pranja in načinu Smart Link).

Otroška zaščita (Child Lock)

Ko naprava deluje, se za 3 sekunde dotaknite “Delay” + Time«, da omogočite ali onemogočite funkcijo otroške zaščite. Ko je otroška zaščita vklopljena, so vsi gumbi, razen gumba za vklop in gumba za otroško zaščito, onemogočeni. Po končanem programu se otroška zaščita samodejno prekliče.
8. Območje prikaza parametrov
To je območje za prikaz parametrov (vključno s parametri funkcij, časom delovanja programa, potekom delovanja naprave, alarmi napak itd.).

Uvod v programe pranja spodnjega bobna

Program	Primerne vrste tkanin za pranje	Izbirna tempera-tura (°C)	Izbirna hit-rost (r/min)	Priporočena največja zmogljivost pranja (kg)
Mešano (Mix)	Primerno za fizično mešano pranje bombažnih, lanenih in sintetičnih oblačil	(--)/20/30/40	800/1000/ 1200	6
Super hitro (Super Quick)	Primerno za pranje rahlo umazanih oblačil, lahkih poletnih oblačil ali novih oblačil	(--)/20/30/40	400/800/ 1000	2
Puh (Down)	Primerno za pranje puhastih tkanin	(--)/20/30/40	400/600/ 800	2
Posteljnina (Bedding)	Primerno za pranje posteljnine in gospodinjskega tekstila	(--) /20/30/40/60	400/600/800/ 1000/1200	6
Srajce (Shirt)	Primerno za pranje srajc ali lahkih poletnih oblačil	(--)/20/30/40	400/600/800/ 1000/1200	2
20°C	Posebni evropski standardni program za občutljiva oblačila; temperatura je omejena na 20 °C, za zaščitna oblačila	(--)	400/800/ 1000/1200	5
Eko 40–60	Primerno za običajno umazane bom-bažne izdelke, ki so deklarirani za pranje pri 40 °C ali 60 °C, v istem ciklu	40	1200	9
Čiščenje bobna (Drum Clean)	Primerno za visokotemperaturno čiščenje bobna	60	800/1000/ 1200	0
Ožemanje (Spin)	Primerno za ožemanje oblačil	/	800/1000/ 1200	9
Izpiranje + ožemanje (Rinse + Spin)	Primerno za izpiranje in ožemanje oblačil	/	800/1000/ 1200	9

Uvod v programe sušenja zgornjega bobna

Program	Primerne tkanine za sušenje	Izbirna stopnja sušenja	Priporočena največja zmogljivost sušenja (kg)
Mešano (Mix)	Za oblačila iz materialov neznane sestave	Normalno suho/Extra suho /Likanju primerno suho	5
Super hitro (Super Quick)	Za hitro sušenje manjših kosov oblačil, običajna uporaba	-	0.5
Puh (Down)	Za oblačila iz puhastega materiala	-	1.5
Eko (Eco)	Za nove EU energijske teste za bombažne in lanene tkanine	Normalno suho/Extra suho	8
Zračno sušenje (Air Wash)	Primerno za odstranjevanje vonjav ali prahu z oblačil	Normalno suho/Extra suho	3
Topla oblačila (Warm Clothes)	Primerno za ogrevanje in nego posuše-nih oblačil	-	3
Časovno sušenje (Time Dry)	Običajno osveževanje oblačil; uporab-niki lahko nastavijo čas po želji	-	4
Posteljnina (Bedding)	Za štiri komplete ali en komplet zaves	Normalno suho / Extra suho	3
Srajce (Shirt)	Za bombažna, lanena, sintetična ali mešana ne-likalna oblačila	Normalno suho/Extra suho /Likanju primerno suho	1

Nasveti

- Pri rahlo umazanih oblačilih sta čas pranja in učinek vsakega programa dobro nadzorovana. Če so oblačila zelo umazana, zmanjšajte količino perila ali izberite program z daljšim časom delovanja.
- Nekateri programi naprave imajo funkcijo zaznavanja obremenitve. Ko indikator na zaslonu utripa in se čas ustavi, se zahtevani čas delovanja ponovno prikaže po 2–3 minutah delovanja naprave, ko so oblačila stehtana.
- Naprava ima funkcijo zaščite pred neuravOPOMBAženostjo. Med pranjem večkrat prerazporedi in strese oblačila, kar lahko podaljša dejanski čas pranja; to je normalno.
- Med sušenjem naprava samodejno zazna stopnjo suhosti oblačil in prilagodi čas sušenja glede na rezultate zaznavanja. Preostali čas na zaslonu se lahko spremeni, kar je normalno.
- Če je za sušenje naloženih preveč oblačil, se lahko zaradi širjenja oblačil med sušenjem pojavijo glasni zvoki trenja zadrg ali kovinskih gumbov ob steklo vrat. Oblačila sušite v več serijah.

Previdnostni ukrepi za funkcijo sušenja

☒ Oblačila, ki niso primerna za sušenje

- Tkanine z oznako “Ni primerno za sušenje”;
- Tkanine, ki vsebujejo penasto gumo ali podobne materiale;
- Tkanine, ki vsebujejo lak za lase ali podobne snovi, da se prepreči nastanek strupenih plinov;
- Tkanine obdelane z vnetljivimi topili (kot sta detergent in bencin), da se prepreči eksplozija;
- Mokra oblačila, ki še kapljajo, saj imajo slab učinek sušenja ter povzročajo daljši čas in večjo porabo energije.

⚠ Previdnostni ukrepi za funkcijo sušenja

- Ko je funkcija sušenja omogočena, mora količina perila za sušenje ustrezati nazivni največji zmogljivosti sušenja; sicer učinek sušenja ne bo dober;
- Če količina perila presega nazivno največjo zmogljivost sušenja, ga je treba sušiti v več serijah;
- Pred vklopom funkcije sušenja preverite, ali so oblačila primerna za sušenje. Ne mešajte oblačil iz različnih materialov pri sušenju;
- Oblačila iz posebnih materialov (npr. bombaž in lan / puhovke) je treba sušiti po pranju v ustreznem programu;
- Za sušenje ročno opranih oblačil izberite najvišjo hitrost ožemanja v tem programu, kar izboljša učinkovitost sušenja in skrajša čas sušenja;
- Med sušenjem je prikazan preostali čas približen. Pralno-sušilni stroj lahko dejanski čas sušenja ustrezno podaljša ali skrajša glede na različne materiale in stopnjo suhosti;
- Po sušenju se lahko oblačila glede na material in sestavo različno deformirajo ali skrčijo;
- Čas sušenja je izbrani čas ali čas, ki ga program samodejno zazna;
- Ta izdelek uporablja toplotno črpalko za sušenje oblačil, zato je večkratno odvajanje vode med sušenjem namenjeno izboljšanju učinkovitosti sušenja. To ni napaka.

Približna referenčna teža tkanin (suho stanje)



Spodnje perilo (100 % bombaž: približno 50 g)



Brisača (100 % bombaž: približno 70 g)



Majica s kratkimi rokavi (100% bombaž: približno 150 g)



Srajca (mešanica: približno 200 g)



Nogavice (mešanica: približno 50 g)



Plenica (približno 100 g)



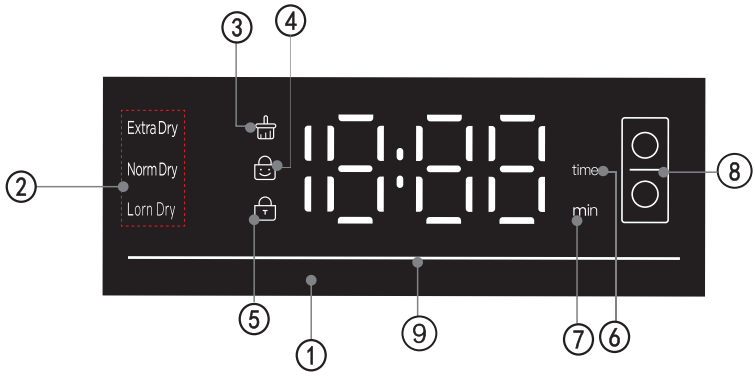
Dolgo spodnje perilo (100 % bombaž: približno 150 g)



Delovna oblačila (približno 600 g)

Uvod v prikazno območje

Shema prikaznega območja je namenjena le kot referenca. Prosimo, upoštevajte dejansko konfiguracijo modela:



1. Prikazno območje
Prikazuje čas zamika, preostali čas pranja in sušenja ter informacije o alarmih.

2. Stopnja sušenja
V prikaznem območju parametrov stopnje sušenja besedilo izbrane stopnje sušenja sveti neprekinjeno.

3. Čiščenje vlaken
Po končanem sušenju zgornjega bobna ta ikona utripa 10 sekund, da opozori na čiščenje vlaken v filtru.

4. Otroška zaščita
Ko ta ikona sveti, je program zaklenjen in vsaka sprememba programa je onemogočena.

5. Zaklep vrat
Ko vrata niso zaprta ali niso pravilno zaklenjena, ikona ne sveti; ko so pravilno zaklenjena, ikona sveti neprekinjeno.

6. Število izpiranj
V načinu pranja, če ta ikona sveti neprekinjeno, pomeni, da je mogoče nastaviti število izpiranj.

7. Preostali čas
Ko naprava deluje in ta ikona sveti neprekinjeno, prikazuje preostali čas delovanja.

8. Ikona načina
Če zgornji krog sveti neprekinjeno, pomeni, da je izbran način sušenja ali da je trenutni vmesnik upravljalne plošče vmesnik delovanja zgornjega bobna.
Če spodnji krog sveti neprekinjeno, pomeni, da je izbran način pranja ali da je trenutni vmesnik upravljalne plošče vmesnik delovanja spodnjega bobna.

9. Vrstica napredka
Če ta ikona sveti neprekinjeno, pomeni, da je naprava v stanju pripravljenosti.
Če ta ikona utripa, pomeni, da naprava deluje.

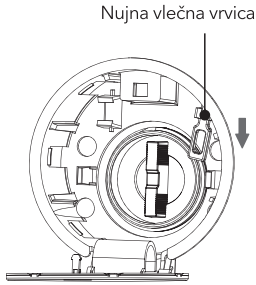
OPOMBA Specifične konfiguracije prikaznega območja se lahko razlikujejo glede na model. Prosimo, upoštevajte dejansko konfiguracijo modela.

DRUGE FUNKCIJE

Uvod v druge funkcije

Nujno odklepanje vrat spodnjega bobna

- Za odstranitev perila iz spodnjega bobna v primeru daljšega izpada električne energije najprej zagotovite, da je nivo vode v spodnjem bobnu pod varnim nivojem in da je temperatura vode pod 40 °C. Ko boben ne deluje, odstranite in spustite odtočno cev, dokler iz nje skoraj ne priteka več vode, nato jo ponovno namestite;
- Po odprtju pokrova škatle odtočne črpalke na spodnji desni strani sprednjega dela naprave boste videli ročico, ki jo z ravnim izvijačem nežno potegnite navzdol. Po rahlem kliku lahko odprete vrata in odstranite ali dodate perilo;
- Ponovno namestite pokrov škatle odtočne črpalke;
- Ta način se uporablja samo v nujnih primerih in ne kot običajen način odpiranja vrat.



Pomnilnik ob izpadu električne energije

Ta naprava ima funkcijo pomnilnika ob izpadu električne energije. V primeru nenadnega izpada elektrike ali slabega stika vtiča med pranjem si zapomni trenutno stanje delovanja in po ponovnem vklopu nadaljuje z delovanjem po prvotnem programu.

Zaznavanje obremenitve

Na začetku pranja naprava zazna težo oblačil, ki ste jih dali v boben, in nato glede na težo določi količino vode in čas pranja, kar vam olajša uporabo.

Zaščita pred neenakomerno razporeditvijo (ekscentričnostjo)

- Če oblačila med ožemanjem niso enakomerno razporejena, jih bo naprava pretresla in prerazporedila ter nato izvedla program ožemanja po enakomerni razporeditvi;
- Če oblačila v določenem času še vedno niso enakomerno razporejena, bo naprava ožemala pri nižji hitrosti, da prepreči močne vibracije, torej se bo hitrost ožemanja zmanjšala;
- Ko je oblačil zelo malo, se lahko zgodi, da naprava zaradi zaščite pred neenakomerno obremenitvijo ne izvede ožemanja. V tem primeru lahko dodate nekaj oblačil, da se enakomerno razporedijo, nato pa nadaljujete z ožemanjem;
- Naprava bo ponovno razporedila in stresla oblačila, kar lahko podaljša čas delovanja. To je normalen pojav.

OPOMBA

Funkcionalne konfiguracije modela se lahko razlikujejo od tistih, opisanih v tem priročniku, zaradi nadgradnje modela. Prosimo, upoštevajte funkcije konkretnega modela.

ANALIZA POGOSTIH NAPAK

Pogoste napake in rešitve

Spodaj navedeni primeri morda niso dejanske okvare. Preden napravo pošljete v popravilo, preverite in potrdite stanje po naslednjem seznamu. Če gre za dejansko okvaro, se obrnite na našo poprodajno servisno službo in naprave ne popravljajte sami. Pred pregledom izključite električni vtič in zaprite pipo, da zagotovite varnost.

Težava	**Rešitev**
V primeru prve uporabe je lahko v odtočni cevi in v notranjosti naprave majhna količina vode.	Normalno. Gre za ostanek vode po tovarniškem testiranju.
Naprava ne deluje	Ali je prišlo do izpada elektrike ali nepravilnega napajanja? Je el-ektrični vtič pravilno vstavljen v vtičnico? So varovalka ali odklopnik napajanja v dobrem stanju? Je stikalo za vklop pritisnjeno? Je pipa odprta? Je nastavljen program zamika? Je pritisnjen gumb “Start/Pavza”?
Okvara delovanja gumbov	Ali je vklopljena funkcija otroške zaščite? Po zagonu naprave najprej pritisnite "Start/Pavza", preden izberete druge funkcije.
Puščanje pipe	Je pipa v dobrem stanju? Je priključek dovodne cevi pravilno nameščen? Je pipa poškodovana?
Nenavaden zvok	Ali je naprava nagnjena ali se trese? Ali so v napravi kovanci, zadrge ali drugi tujki? Ali hrup povzročajo gumbi in zadrge na oblačilih?
Počasen ali brez dotoka vode	Je pipa odprta? Ali ni vode v omrežju? Je dovodni ventil zamašen? (prosimo, očistite dovodni ventil) Ali sta pipa ali dovodna cev zamrznjena? Je izbran program zamika, zaradi katerega voda ne priteka? Ali gumb “Start/Pavza” ni pritisnjen? Je dovodna cev prepognjena? Je vodni tlak prenizek?
Odtok vode med dovajanjem vode	Ali je najvišja točka odtočne cevi nižja od 65 cm? Je iztok odtočne cevi potopljen v vodo?
Slab učinek pranja	Ali sta vrsta in količina detergenta ustrezni? Je izbran pravilen pro-gram?
Šibko pranje	Ali teža oblačil presega dovoljeno zmogljivost pralnega stroja?
Prekinitev delovanja med ciklom	Ali je prišlo do nenadnega izpada elektrike ali vode? Je gumb »Start/Pavza« pritisnjen?
Brez ožemanja	Naprava začne ožemati šele po določenem času, glede na nastavljen program ožemanja. So oblačila zavita ali vozlana?
Močan hrup pri ožemanju in premikanje zaradi vibracij	Ali so bili odstranjeni vsi transportni vijaki? Je naprava stabilno postavljena? (po potrebi nastavite nogice za stabilnost) So oblačila zavita ali vozlana? Ali naprava udarja ob druge predmete? Ali so v napravi tujki?
Perilo po ožemanju ni suho	Učinek ožemanja se razlikuje glede na vrsto oblačil.
Počasen ali brez odtoka vode	Je odtočna cev prepognjena, zamašena ali zamrznjena? Je najvišja točka odtočne cevi 100 cm nad tlemi? Je filter zamašen?
Presežen čas zamika in pranje ni končano	Oblačila se med pranjem premikajo; pogoji dotoka in odtoka vode so slabi, kar podaljša čas pranja.
Predolg čas delovanja programa ali perilo ni posušeno	1. Očistite filtrsko mrežico 2. Poskrbite za prezračevanje naprave 3. Izberite ustrezen program

Analiza prikazanih kod

Prikaz	Pomen kode	Rešitev
E 1	Časovna prekoračitev dovoda vode	Preverite, ali je pipa odprta, ali je tlak vode prenizek ali ali ni oskrbe z vodo. Če napaka še vedno obstaja, se obrnite na vzdrževalno osebje.
E2	Časovna prekoračitev odtoka vode	Očistite filter odtočne črpalke in preverite, ali je odtočna cev zamašena. Če napaka še vedno obstaja, se obrnite na vzdrževalno osebje.
E3	Napaka ključavnice vrat spodnjega bobna	Ponovno zaprite vrata. Če napaka še vedno obstaja, se obrnite na vzdrževalno osebje.
E4	Alarm zaradi prelivanja	Samodejno izprazni vodo do nivoja pranja in nadaljuje z delovanjem. Če napaka še vedno obstaja, se obrnite na vzdrževalno osebje.
E5	Napaka pralnega motorja	Obrnite se na vzdrževalno osebje.
E6	Napaka grelne cevi za vodo	Obrnite se na vzdrževalno osebje.
E7	Napaka temperaturnega senzorja ogrevanja vode	Obrnite se na vzdrževalno osebje.
E9	Napaka komutacije frekvenčne pretvorniške plošče	Obrnite se na vzdrževalno osebje.
nSP	Napaka pri ožemanju (dehidriranju)	Če je neenakomernost prevelika, otresite oblačila ali če je perila premalo, dodajte nekaj oblačil in ponovno zaženite program; če se težava ponovi, se obrnite na vzdrževal-no osebje.
Ta indikator utripa.	Opozorilo za čiščenje filtra za vlakna	Glejte čiščenje in vzdrževanje filtra za vlakna.
E4-2	Alarm prelivanja zgornjega bob-na	Preverite, ali je odtočna cev zamašena. Če ni, se obrnite na vzdrževalno osebje.
E41	Napaka temperaturnega senzorja kompresorja	Obrnite se na vzdrževalno osebje.
E42	Napaka temperaturnega senzorja zračnega kanala	Obrnite se na vzdrževalno osebje.
E71	Napaka komunikacije pri-kazne plošče	Obrnite se na vzdrževalno osebje.

SPECIFIKACIJE IN PARAMETRI

Tabela specifikacij in parametrov

Model	WWT98290TS
Napajanje / tlak vode	Napajanje: 220-240 V / 50 Hz Tlak vode: (0,05-0,8) MPa
Kapaciteta pranja / ožemanja / sušenja	9.0/9.0/8.0 kg
Moč ogrevanja pri pranju	1850W
Moč sušenja	580W
Hitrost ožemanja	1200r/min
Hrup pri pranju / sušenju / ožemanju	62/68/76
Skupne dimenzije (Š x G x V) mm	600x585x1680

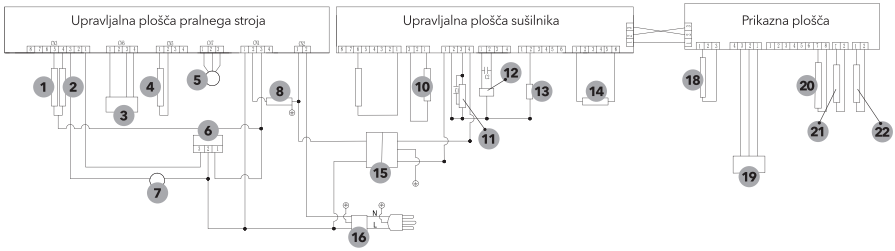
POZOR!

- Bottom roller noise program: After the power supply is turned on, select the washing mode, and then [Bedding] + 60° C + maximum speed.
- The appearance and specifications of complete machine will be modified for improving its performance without notice.

OPOMBA:

1. Program za zmanjšanje hrupa spodnjega bobna: po vklopu napajanja izberite način pranja, nato nastavite [Posteljnina] + 60 °C + največjo hitrost ožemanja.
2. Videz in tehnične specifikacije celotne naprave se lahko zaradi izboljšav delovanja spremenijo brez predhodnega obvestila.

Shema vezja



1	Vhodni ventil za vodo za predpranje	12	motor
2	Vhodni ventil za vodo za glavno pranje	13	Ventilator
3	Komunikacijski vmesnik prikazovalne plošče	14	Plovno stikalo
4	Senzor temperature pranja	15	Napajalna povezava
5	BLDC motor	16	filter
6	Elektromagnetna ključavnica vrat	17	Vtič
7	Odtočna črpalka	18	Luč bobna sušilnika
8	Grelna cev	19	Komunikacijski vmesnik prikazovalne plošče
9	NTC senzor z bakreno cevjo	20	Senzor nivoja vode pralnega stroja
10	Senzor vlažnosti	21	Luč bobna pralnega stroja
11	Kompresor	22	Stikalo vrat

NEVARNE SNOVI

Imena in vsebnost nevarnih snovi v izdelku

Komponenta	Nevarne snovi					
	Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE
Sestava zgornjega pokrova	o	o	o	o	o	o
Sestava upravljalne plošče (vključno s tiskanim vezjem)	x	o	o	o	o	o
Sestava sprednje vratne plošče (vključno s sestavo vrat)	o	o	o	o	o	o
Sestava bobna (vključno z motor-jem)	x	o	o	o	o	o
Sestava vodnikov (vključno s tiskanim vezjem)	x	o	o	o	o	o
Električne komponente	x	o	o	o	o	o
Sestava embalaže in tiskovin	o	o	o	o	o	o
Pomožni materiali	o	o	o	o	o	o
Drugo	o	o	o	o	o	o

Ta obrazec je pripravljen v skladu s SJ/T11364:
o: pomeni, da je vsebnost nevarne snovi v vseh homogenih materialih te komponente pod mejno vrednostjo, določeno v GB/T 26572;
X: pomeni, da je vsebnost nevarne snovi v vsaj enem homogenem materialu te komponente nad mejno vrednostjo, določeno v GB/T 26572. Presežek mora biti skladen s Seznamom izjem za uporabo omejenih snovi v standardnem upravljalnem katalogu.

OPOMBA

- Komponente na seznamu so povzetek glavnih komponent, vključenih v različne modele izdelkov. Ali ta izdelek vsebuje te komponente, je odvisno od njegove dejanske konfiguracije;
- Za komponente, ki niso navedene na seznamu, razen nekaterih komponent, ki jih naročijo kupci, druge komponente tega izdelka in njihovi homogeni materiali ne vsebujejo škodljivih snovi;
- Nekatere komponente in njihovi homogeni materiali, ki vsebujejo nevarne snovi, izpolnjujejo stroge zahteve EU RoHS glede uporabe nevarnih snovi. Uporabljajte jih brez skrbi;
- Nasvet: Za varovanje okolja ste kot potrošnik odgovorni, da ta izdelek ali njegove odpadne komponente ločite od gospodinjskih odpadkov ter jih oddate na ustrezno zbirno mesto za razvrščanje, razstavljanje, recikliranje in ponovno uporabo v skladu z veljavnimi nacionalnimi predpisi;
- Za podrobne informacije o recikliranju tega izdelka se posvetujte z lokalno upravo, organizacijo za ravnanje z odpadki itd.

Kartica izdelka

WWT98290TS	Enota	Eco 40-60			20 °C	Super hitro	Posteljnina
		100% polnitev	50% polnitev	25% polnitev			
Nazivna zmogljivost	kg	9.0	4.5	2.5	4.5	2.0	6.0
Trajanje	h:mm	3:48	2:54	2:54	0:53	0:15	1:14
Energija	kWh/cikel cikel	0.670	0.381	0.173	0.210	0.050	0.375
Voda	L/cycle	64.0	46.0	40.0	44.0	36.0	78.0
Maks. temperatura	°C	33	29	25	21	19	30
RMC	%	62.9	62.9	62.9	72.0	81.0	68
Hitrost ožemanja	rpm	1200	1200	1200	800	800	1000

MERE BEZBEDNOSTI



Upozorenje: Zapaljiv materijal, opasnost od požara!

- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im nije obezbeđen nadzor ili instrukcije u vezi sa upotrebom uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost.
- Deca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov servisni agent ili slično kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost.
- Ovaj uređaj mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili im je dato uputstvo za bezbedno korišćenje uređaja i ako razumeju moguće opasnosti. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju obavljati deca bez nadzora.
- Filter za dlačice mora se redovno čistiti.
- Ne sme se dozvoliti nakupljanje dlačica oko mašine za sušenje veša.
- Ne sušiti neoprane predmete u mašini za sušenje veša.
- Predmeti zaprljani supstancama kao što su ulje za kuvanje, aceton, alkohol, benzin, kerozin, sredstva za uklanjanje fleka, terpentin, voskovi i sredstva za uklanjanje voska moraju se oprati u vrućoj vodi sa dodatnom količinom deterdženta pre sušenja u mašini za sušenje veša.
- Predmeti kao što su penasta guma (lateks pena), kape za tuširanje, vodootporni tekstili, predmeti sa gumenom podlogom i odeća ili jastuci sa uloščima od penaste gume ne smeju se sušiti u mašini za sušenje veša.
- Omekšivači za tkaninu ili slični proizvodi treba da se koriste u skladu sa uputstvima za omekšivače.
- Izvaditi sve predmete iz džepova, kao što su upaljači i šibice.
- Upozorenje: Nikada ne zaustavljajte mašinu za sušenje veša pre kraja ciklusa sušenja, osim ako se svi predmeti brzo ne izvade i raširе kako bi se toplota disipirala.
- Uređaj ne sme biti instaliran iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata sa šarkom na suprotnoj strani od vrata mašine za sušenje, na način koji ograničava potpuno otvaranje vrata mašine.
- Deca mlađa od 3 godine moraju biti udaljena osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- UPOZORENJE: U kućištu uređaja ili u ugrađenoj strukturi, držite ventilacione otvore slobodnim i bez prepreka.

Kako bi se sprečila povreda ili šteta po korisnika ili druge osobe i njihovu imovinu, daju se sledeća uputstva o pitanjima bezbednosti koja se moraju poštovati.

⚠ UPOZORENJE **U slučaju kršenja uputstava navedenih na etiketi može doći do teških povreda ili čak smrti.**

⚠ OPREZ **U slučaju kršenja uputstava navedenih na etiketi može doći do lakših povreda ili oštećenja proizvoda.**

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od strujnog udara / opasan napon

- Nemojte uključivati/isključivati utikač mokrim rukama;
- Održavajte utikač čistim. Ne koristite mokru krpu za uklanjanje prašine;
- Nemojte koristiti kombinovanu mašinu za pranje i sušenje kada je oštećena ili neispravna, ili kada su delovi rastavljeni, izgubljeni ili oštećeni;
- Nemojte povezivati pojačavajući transformator na utikač;
- Nemojte samostalno rastavljati ili modifikovati kombinovanu mašinu za pranje i sušenje, osim ako to rade servisni tehničari.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može izazvati strujni udar ili požar.

- Kabl za napajanje je povezan u Y obliku. U slučaju oštećenja, mora ga zameniti stručno lice, ili kontaktirati korisničku/servisnu podršku putem postprodajne telefonske linije.
- Ne povlačite kabl za napajanje silom prilikom isključivanja utikača.
- Ne koristite uređaj kada utikač nije čvrsto i stabilno priključen.
- Koristite zasebnu trožilnu utičnicu od 220V i struje od najmanje 10A i ne koristite produžne razvodnike (razdelnike) za napajanje.
- Utičnica mora biti pouzdano uzemljena.
- Utikač mora biti potpuno i čvrsto umetnut u utičnicu.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može izazvati strujni udar, kratki spoj ili požar.

Opasnost od požara

- Nemojte postavljati mašinu na tepih, već na ravnu i čvrstu podlogu;
- Koristite deterdžent sa malo pene, bez fosfora, koji ne samo da olakšava ispiranje, već je i bolji za životnu sredinu;
- U okruženju sa mnogo kućnih ljubimaca ili štetočina, uvek obratite pažnju na bezbedno stanje mašine kako biste sprečili oštećenje kabla za napajanje i creva za vodu.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može izazvati požar, kratki spoj ili curenje struje.

- Nemojte postavljati kombinovanu mašinu za pranje i sušenje u okruženje ispod 0°C, i nemojte je koristiti na otvorenom ili na mestu sa visokom vlažnošću;
- Nakon upotrebe ispustite vodu iz mašine kako biste izbegli smrzavanje.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može izazvati požar.

- Držite kombinovanu mašinu za pranje i sušenje dalje od izvora toplote i otvorenog plamena (kao što su spirale protiv komaraca, sveće, cigarete, fen za kosu);
- Ako se pojavi neuobičajen zvuk ili miris paljevine, odmah prestanite da koristite kombinovanu mašinu za pranje i sušenje, isključite dovod vode i napajanje i kontaktirajte naše servisno osoblje.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može izazvati požar ili curenje struje.

- Nemojte prskati vodu po kombinovanoj mašini za pranje i sušenje tokom čišćenja.
- Izvucite utikač iz struje nakon upotrebe, tokom održavanja i čišćenja.
- Ne koristite kombinovanu mašinu za pranje i sušenje ako je potopljena u poplavnoj vodi.
- Pre upotrebe pričvrstite odvodno crevo i uverite se da nema stranih materija koje blokiraju odvod. Ako ima vode ispod kombinovane mašine za pranje i sušenje, ne prilazite joj.
- Ne stavljajte mokru odeću na kontrolnu ploču.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može izazvati požar, kratki spoj ili curenje struje.

 Opasnost od eksplozije

- Nemojte prati niti centrifugirati odeću zaprljanu zapaljivim razređivačem, benzenom, benzinom, rastvorom za hemijsko čišćenje, jestivim uljem, masnoćom itd.
- Odeća zaprljana masnim komponentama ne može se u potpunosti očistiti od mrlja nakon pranja, a hemijske reakcije masnih supstanci mogu nastati i izazvati požar.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može izazvati požar ili eksploziju.

- Nemojte stavljati zapaljive, eksplozivne i isparljive supstance niti odeću koja je zaprljana takvim supstancama u ili blizu kombinovane mašine za pranje i sušenje;
- Nemojte mešati hlorni izbeljivač sa amonijakom ili kiselim supstancama (kao što su sirće ili sredstvo za uklanjanje rđe), jer različite hemikalije mogu proizvesti otrovne gasove opasne po život;
- Nemojte koristiti kombinovanu mašinu za pranje i sušenje u slučaju curenja gasa;
- Nemojte je koristiti u okruženju blizu eksplozivnih gasova ili tečnosti, kao što su biogas postrojenja.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može izazvati eksploziju.

 Opasnost od visoke temperature / Oprez, vruće površine

- Staklena vrata će biti veoma vruća tokom pranja na visokoj temperaturi. Nemojte dodirivati vrata mašine tokom upotrebe, posebno starije osobe i deca.
- Temperatura otpadne vode koja se ispušta tokom pranja na visokoj temperaturi je veoma visoka, zato nemojte prilaziti niti dolaziti u kontakt sa njom;
- Ako se vrata mašine moraju nasilno otvoriti tokom pranja na visokoj temperaturi, to se može uraditi tek nakon što se ispusti vruća voda;
- Držite se dalje od mašine tokom i nakon sušenja (odnosi se na modele sa sušenjem);
- Ne stavljajte ruke ispod mašine tokom rada kako biste izbegli povrede usled vibracija;
- Ne dodirujte odeću u bubnju za centrifugu rukama pre nego što se potpuno zaustavi;
- Deca i osobe sa intelektualnim poteškoćama treba da koriste mašinu uz nadzor staratelja.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može izazvati opekotine ili povrede.

⚠ BUDITE OPREZNI

- Držite decu dalje od mašine.
- Ne penjite se na mašinu i ne stavljajte teške predmete na nju.
- Odložite demontiranu ambalažu na vreme i ne dozvolite deci da je dodiruju ili da je slučajno stave u usta.
- Zatvarajte vrata kada mašina nije u upotrebi kako biste sprečili da se deca sakriju u bubnju.
- Postavite creva za vodu i kablove tako da ne predstavljaju opasnost od saplitanja.
- Način odlaganja rashodovane mašine:
- Izvucite utikač iz struje;
- Isecite kabl za napajanje i odložite ga zajedno sa utikačem;
- Onemogućite bravu za decu na mašini za pranje veša kako biste sprečili opasnost od gušenja usled zaključavanja dece u mašini.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može izazvati požar ili eksploziju.

OPREZ!

⚠ OPASNOST OD POVREDE

- Za pomeranje ili nošenje mašine potrebne su najmanje dve osobe;
- Nemojte savijati, vezivati ili pritiskati kabl za napajanje na silu;
- Nemojte birati režim visoke temperature kada perete i grejete odeću koja se lako deformiše i skuplja, kao što su pamuk, lan i fina tkanina;
- Obavezno ispraznite sve predmete (kao što su novčići, igle, kukice i drugi tvrdi predmeti) iz džepova pre pranja;
- Nemojte koristiti mašinu u avionu ili na brodu.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može izazvati lične povrede ili oštećenje odeće.

- Nemojte prati zavese ili vodootpornu odeću (kao što su kabanice, zavesa za tuširanje i vreće za spavanje);
- Perite samo odeću koja je pogodna za mašinsko pranje. Ako niste sigurni, pridržavajte se uputstava za pranje na odeći.
- Nemojte prati stolnjake ili bilo šta što nije zaštićeno. Ako želite da ih perete, stavite ih u mrežastu vreću za pranje.

Gore navedeno nepravilno rukovanje može izazvati oštećenje odeće.

MERE OPREZA PRI UPOTREBI

- Hvala vam što ste izabrali Tesla kombinovanu mašinu za pranje i sušenje veša. Sa odličnim kvalitetom i performansama, ona je dobar pomoćnik vašem domaćinstvu. Svaka mašina je sveobuhvatno i pažljivo testirana pre izlaska iz fabrike kako bi se obezbedilo njeno normalno funkcionisanje u optimalnim uslovima rada.
- Pre korišćenja ovog proizvoda, pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.
- Grafike u ovom uputstvu su šematski prikazi proizvoda i mogu se razlikovati od modela koji ste kupili. Stvarni izgled proizvoda zavisi od kupljenog modela.

Oblast primene

- Za kućnu upotrebu.
- Perite samo tkanine koje su pogodne za mašinsko pranje.
- Koristite mašinu samo sa hladnom vodom iz česme i komercijalno dostupnim kućnim deterdžentima sa niskim stvaranjem pene i sredstvima za negu odeće pogodnim za mašinsko pranje.
- Nemojte prati odeću sa čeličnom žicom, jer žica može iskočiti tokom pranja, u suprotnom može doći do oštećenja mašine i odeće.
- Nakon svakog pranja zatvorite dovod vode i isključite napajanje.
- Koristite mašinu u sledećim uslovima okoline:
  - Temperatura okoline: 0–40°C.
  - Relativna vlažnost vazduha (na 25°C): ispod 95%.
  - Držite kućne ljubimce dalje od mašine.
  - Nemojte dozvoliti deci ili starijim osobama da koriste mašinu bez nadzora.
  - Instalirajte i koristite mašinu u prostoriji sa podnim odvodom.
  - Nemojte prati tepihe.
  - Priključite kabl za napajanje mašine u Y režimu. Obavezno ubacite utikač u trožilnu utičnicu sa uzemljenjem i osigurajte da je trožilna utičnica pravilno i pouzdano uzemljena.

Čišćenje i održavanje

⚠ OPREZ: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

- Obavezno isključite ili prekinite napajanje pre nego što započnete održavanje;
- Nemojte koristiti hemijske rastvarače kako biste izbegli eksploziju.

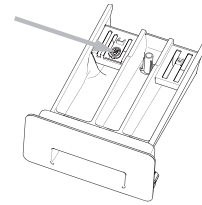
Očistite kućište i kontrolnu ploču
- Obrišite mekom vlažnom krpom;
- Nemojte koristiti deterdžente sa abrazivnim sredstvima;
- Uklonite ostatke deterdženta odmah nakon čišćenja;
- Nemojte prskati vodu po mašini.

Očistite bubanj
- Otvorite vrata mašine i održavajte je suvom;
- U slučaju pojave rđe, odmah je uklonite deterdžentom bez hlora, umesto čeličnom žicom.

Očistite fioku za deterdžent

Molimo pratite sledeće korake i metode:
- Ako u fioci za deterdžent ili omekšivač ostane deterdžent ili omekšivač:
  - Polako izvucite fioku za deterdžent, kao što je prikazano na slici A. Lagano pritisnite graničnu polugu označenu strelicom i izvlačite fioku dok se potpuno ne izvuče;
  - Isperite fioku za deterdžent vodom iz česme ili je očistite četkom;
  - Vratite fioku za deterdžent na mesto.
- Mala količina ostataka deterdženta ili mešavine omekšivača je normalna kada se fioka izvadi. Tokom rada mašine nemojte izvlačiti fioku za deterdžent kako biste izbegli prskanje vode.
- Prilikom pomeranja mašine (npr. naginjanja i transporta), imajte na umu da fioka za deterdžent može ispasti i izazvati slučajnu štetu (preporučuje se da se fioka izvadi pre takvog pomeranja).

A



Redovno održavanje

BUDITE OPREZNI

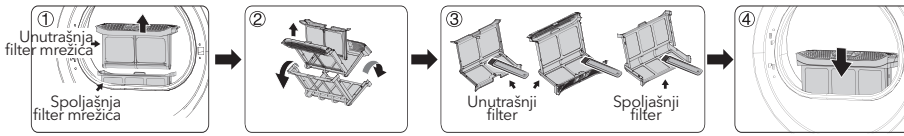
⚠ OPREZ: OPASNOST OD OPEKOTINA!

- Ne otvarajte i ne rukujte uređajem dok se vruća voda u mašini ne ohladi, kako biste izbegli opekotine.
- Zatvorite slavinu za vodu.

Vodič za održavanje sušilice

⚠ KORISNI SAVETI ZA ČIŠĆENJE FILTERA ZA DLAČICE

Preporučuje se da se unutrašnji filter očisti nakon svake upotrebe, dok se ciklus čišćenja spoljašnjeg filtera može po potrebi produžiti.
Pažnja! Vodite računa da prilikom vađenja spoljašnjeg filtera ne upadnu strani predmeti.



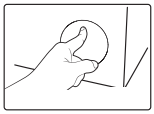
Otvorite vrata da biste izvadili filter mrežicu

Odvojite unutrašnji i spoljašnji filter

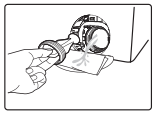
Očistite unutrašnju i spoljašnju filter mrežicu zasebno.

Vratite filter mrežicu i postavite je na svoje mesto.

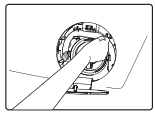
Očistite odvodnu pumpu (preporučuje se jednom u šest meseci)



Lagano pritisnite da biste otvorili zaštitni poklopac pumpe za odvod.

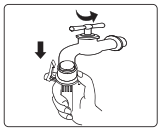


Polako odvrnite poklopac pumpe za odvod, izvadite ostatke odeće iz pumpe za odvod i temeljno je očistite dok se lopatice ne budu mogle slobodno okretati;

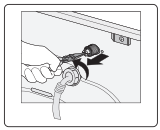


Postavite i čvrsto zategnite poklopac pumpe za odvod, držite dugme uspravno (vertikalno), kao što je prikazano na slici, a zatim postavite zaštitni poklopac pumpe za odvod!

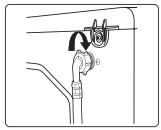
Očistite filter na ulazu (preporučuje se jednom u šest meseci)



Zatvorite slavinu, skinite dovodno crevo za vodu sa slavine i očistite filter mrežicu malom četkicom



Odvrnite dovodno crevo za vodu sa zadnje strane mašine, izvucite filter pomoću klešta sa uskim vrhom i nakon čišćenja ga ponovo postavite;



Ponovo priključite dovodno crevo za vodu, otvorite slavinu i proverite da li ima curenja;

UPOTREBA KOMBINOVANE MAŠINE ZA PRANJE I SUŠENJE VEŠA

Priprema pre rada

Simbol na etiketi na tkanini može vam pomoći da izaberete najbolji način za negu odeće!

	Sušenje u mašini		Peglanje uz zaštitnu tkaninu
	Ne sušiti u mašini za sušenje		Peglanje parom
50	Maksimalna temperatura pranja je 50°C		Peglanje na temperaturi koja ne prelazi 110°C
	Ne može se prati		Peglanje na temperaturi koja ne prelazi 150°C
	Sušenje na niskoj temperaturi		Sušenje na štriku
	Sušenje na visokoj temperaturi		Sušenje na vešalici
	Može se hemijski čistiti	Cl	Beljenje u hladnoj vodi
	Ne hemijski čistiti		Ne koristiti izbeljivač
	Može se peglati	A	Dozvoljena upotreba hemikalija
	Ne peglati		Ručno pranje

Razvrstavanje odeće

- Nemojte prekoračiti nazivni kapacitet pranja izabranog programa;
- Izvadite sve strane predmete iz odeće, kao što su spajalice i novčići, kako biste sprečili oštećenje odeće i mašine;
- Zavežite kravate, zakopčajte odeću, zatvorite rajsferšlus i zašijte otvore. Prilikom pranja sitnih predmeta (maramica, rukavica, čarapa itd.), odeće koja se lako mrsi i lako oštećuje, stavite ih u mrežastu vreću za pranje. Nemojte prati više od 400 g odeće u mrežastoj vreći i perite je zajedno sa drugom odećom koja nije u mrežastoj vreći. Nemojte ih prati odvojeno;
- Perite zajedno veliku i malu odeću;
- Prilikom zatvaranja vrata, nemojte zahvatiti odeću između vrata i zaptivnog prstena.

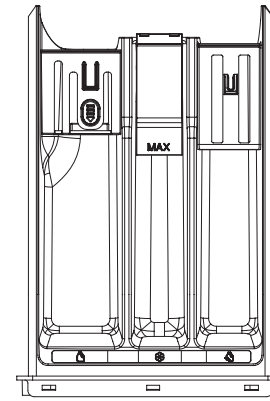
Razvrstajte odeću i ubacite je
Odeća se razvrstava prema informacijama za pranje koje daje proizvođač odeće, kao što su etikete za pranje, vrste, boje i propisane temperature pranja na odeći.

Saveti:
- Proverite da li odeća koja se prvi put pere može da pusti boju.
- Nemojte ostavljati odeću u mašini za pranje duže vreme, jer to može dovesti do pojave buđi i dodatnih fleka. Odeću operite ili osušite na vreme.
- Perite odeću na navedenoj temperaturi pranja; u suprotnom može doći do promene boje i deformacije.
- Nemojte prati odeću i proizvode od vodootpornih materijala (kao što su skijaška odeća, kišni mantili i zavese).

UPOTREBA KOMBINOVANE MAŠINE ZA PRANJE I SUŠENJE

Doziranje deterdženta

Uvod u doziranje deterdženta
Fioka za deterdžent je klizne (izvlačne) konstrukcije i može se otvoriti povlačenjem ručke ka spolja. Prilikom zatvaranja fioke, lagano je gurnite unutra do kraja.



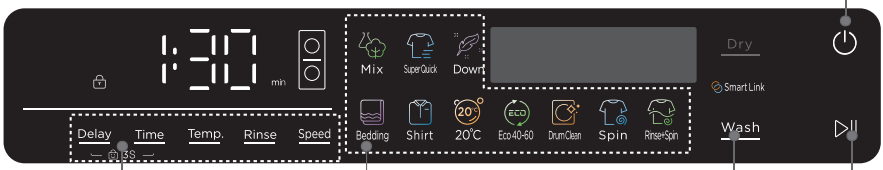
- Kao što je prikazano na slici, fioka za deterdžent je podeljena na prostor za prašak za pranje, prostor za omekšivač i prostor za dezinfekciono sredstvo (nemojte istovremeno dodavati prašak za pranje i dezinfekciono sredstvo);
- Koristite specijalni deterdžent sa niskim stvaranjem pene i omekšivač namenjen za mašine sa prednjim punjenjem;
- Nemojte dodavati previše deterdženta; u suprotnom će se stvoriti velika količina pene, što može dovesti do prekomernih ostataka deterdženta i nedovoljnog ispiranja;
- Nemojte dodavati omekšivač iznad oznake Max.

OPREZ! Kada prvi put dodajete deterdžent, u potpunosti pokrenite program „Super brzo", kako biste očistili crevo i bubanj.

SRB

Koraci pranja donjeg valjka

1. Povežite dovodno crevo za vodu i otvorite slavinu.
2. Uključite utikač u struju.
3. Postavite odvodno crevo.
4. Otvorite vrata donjeg valjka da biste ubacili odeću, pa ih zatvorite; sipajte odgovarajuću količinu deterdženta u fioku za deterdžent i zatvorite fioku.



Dodirnite dugme za napajanje. 5

8 Personalizujte režim pranja prema ličnim preferencijama.

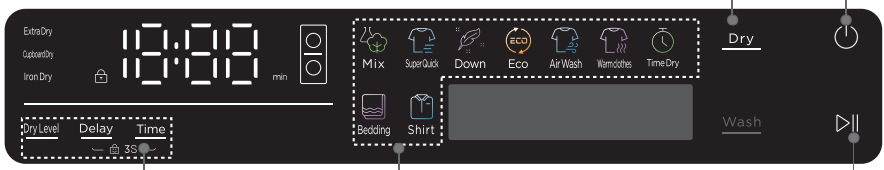
7 Izaberite željeni program u skladu sa konkretnim potrebama pranja veša.

6 Dodirnite dugme za pranje.

9 Dodirnite dugme za pokretanje.

Koraci sušenja gornjeg valjka

1. Priključite dovodno crevo za vodu.
2. Uključite utikač u struju.
3. Postavite odvodno crevo.
4. Otvorite vrata gornjeg valjka da ubacite odeću, a zatim ih zatvorite.



Dodirnite dugme za sušenje. 6

Dodirnite dugme za uključivanje. 5

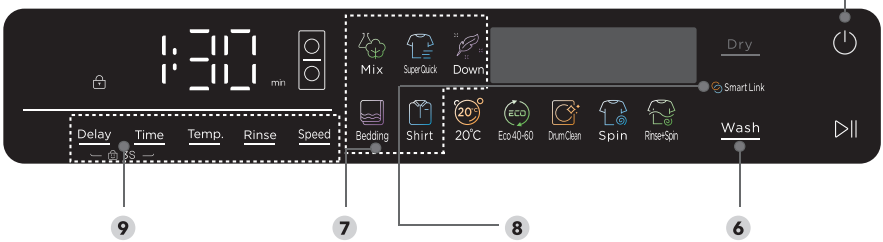
8 Izvršite personalizovana podešavanja, kao što su nivo sušenja, odlaganje i vreme.

7 Izaberite željeni program u skladu sa konkretnim otrebama pranja veša.

9 Dodirnite dugme za pokretanje.

Koraci za pametno povezivanje gornjeg i donjeg valjka

1. Priključite dovodno crevo za vodu i otvorite slavinu.
2. Uključite utikač u struju.
3. Postavite odvodno crevo.
4. Otvorite vrata donjeg valjka da ubacite odeću i zatvorite ih; sipajte odgovarajuću količinu deterdženta u fioku za deterdžent i zatvorite fioku.





Napomene

1. Smart Link režim: program izabran u režimu pranja isti je kao i u režimu sušenja, tako da nije potrebno ponovo birati program u režimu sušenja.
2. Nakon pranja, otvorite donja vrata bubnja da izvadite odeću i zatvorite ih; zatim otvorite gornja vrata bubnja da ubacite upravo izvađenu odeću i zatvorite ih; potom dodirnite dugme Start da pokrenete režim sušenja.
3. U Smart Link režimu, dodirnite dugme Dry. Ako se program promeni, Smart Link režim se poništava i aktivira se samo režim sušenja.

SRB

UPUTSTVO ZA RAD PROGRAMA KOMBINOVANE MAŠINE ZA PRANJE I SUŠENJE

Uvod u kontrolnu ploču

Upravljačka ploča modela je ukratko prikazana ispod samo za referencu. Molimo vas da se oslonite na stvarni izgled (ploča može biti unapređena bez prethodnog obaveštenja):



1. Dugme za napajanje
Dodirnite dugme „Napajanje“ i držite 3 sekunde da uključite mašinu, a zatim ga ponovo držite 3 sekunde da isključite mašinu. Nakon uključivanja i u stanju pripravnosti, mašina će se automatski isključiti ako nema aktivnosti u roku od 10 minuta.

2. Dugme Start/Pause (Pokreni/Pauziraj)
U stanju pripravnosti, pritisnite ovo dugme da pokrenete ili pauzirate mašinu za pranje i sušenje. Kada je mašina u stanju pripravnosti ili pauze, „: “ u „ 0:00 “ ostaje stalno uključen.
Tokom rada, „ : “u „ 0:00 “ treperi.
Da biste dodali odeću tokom ciklusa pranja u donjem bubnju, pređite na interfejs pranja i dodirnite Pauza; ako pokušate da dodate odeću tokom ciklusa pranja donjeg bubnja, nemojte nasilno otvarati vrata ako je nivo vode previsok ili je voda vruća, jer to može biti opasno.

3. Dugme za pranje
U uključenom stanju, dodirnite ovo dugme da biste ušli u režim pranja donjeg valjka. Na delu kontrolne ploče prikazuju se dostupni programi i funkcije u režimu pranja.

4. Dugme Smart Link
U uključenom stanju, prvo dodirnite dugme Wash, zatim program Smart Link, a na kraju dodirnite dugme Smart Link da biste ušli u Smart Link režim.

5. Dugme Dry
U uključenom stanju, dodirnite ovo dugme da biste ušli u režim sušenja gornjeg valjka.
Na kontrolnoj ploči prikazuju se dostupni programi i funkcije u režimu sušenja.

6. Oblast prikaza programa
Ovo je oblast prikaza programa. Kada se dodirne odgovarajuća ikonica programa, ikonica treperi, dok ostale dostupne ikonice programa ostaju stalno uključene. Broj dostupnih programa razlikuje se u zavisnosti od režima rada. U režimu pranja dostupno je 10 programa, u režimu sušenja 9 programa, a u režimu Smart Link 5 programa.

7. Oblast funkcijskih tastera
Ovo je prikazni deo funkcijskih tastera. Kada se dodirne odgovarajući funkcijski taster, odgovarajući parametri se prikazuju u prikaznoj zoni. Opcione funkcije se razlikuju u različitim režimima. U režimu pranja postoji 5 opcionalnih funkcija, a u režimu sušenja 3 opcionalne funkcije. Opcione funkcije svakog programa se razlikuju u različitim režimima. Razlika je u tome što, ako je ikonica funkcijskog tastera isključena, to znači da funkcija nije dostupna, a ako je uključena, to znači da je funkcija dostupna.

Nivo sušenja, Odlaganje, vreme, Temperatura, Ispiranje, Brzina centrifuge

Dodirnite „Dry Level, Delay, Time, Temp., Rinse, Speed" i odgovarajući parametri će biti prikazani u prikaznoj zoni.
Dry Level: Dodirnite dugme „Dry Level" da biste izabrali stanje sušenja gornjeg bubnja, koje se može menjati između Extra Dry - Norm Dry - Iron Dry (opcija je dostupna samo u režimu sušenja i Smart Link režimu).
Delay: Vreme odlaganja označava vreme od trenutne operacije do završetka rada mašine. Uobičajeni opseg je 3~24h, a za pojedine programe 4~24h. Pre početka rada mašine, podesite odlaganje na 24h, zatim pritisnite dugme Delay, promenite program ili pritisnite dugme za uključivanje da biste ponovo pokrenuli mašinu i time otkazali funkciju odlaganja.
Time: Dodirnite dugme „Time" u odgovarajućem režimu da biste podesili vreme pranja ili sušenja.
Temp.: Dodirnite dugme „Temp." da ciklično podešavate temperaturu vode za pranje donjeg bubnja (dostupno samo u režimu pranja i Smart Link režimu).
Rinse: Dodirnite dugme „Rinse" da ciklično podešavate broj ispiranja donjeg bubnja (dostupno samo u režimu pranja i Smart Link režimu).
Speed: Dodirnite dugme „Speed" da ciklično podešavate brzinu centrifuge donjeg bubnja (dostupno samo u režimu pranja i Smart Link režimu).

Zaključavanje za decu

Kada mašina radi, dodirnite „Delay + Time" i držite 3 sekunde da biste uključili ili isključili funkciju zaključavanja za decu. Nakon aktiviranja funkcije zaključavanja za decu, sva dugmad osim dugmeta za napajanje i dugmeta za zaključavanje za decu neće biti dostupna. Nakon završetka programa, funkcija zaključavanja za decu se automatski deaktivira.

8. Oblast prikaza parametara
Ovo je oblast prikaza parametara (uključujući parametre funkcija, vreme trajanja programa, napredak rada mašine, alarm za greške itd.).

Uvod u programe pranja donjeg valjka

Program	Pogodne tkanine za pranje	Opciona temperatura (°C)	Opciona brzina (obrtaja u minuti / o/ min)	Preporučeni maksimalni kapacitet pranja (kg)
Mešano	Pogodno za fizičko mešano pranje odeće od pamuka, lana i sintetičkih vlakana.	(--)/20/30/40	800/1000/ 1200	6
Super brzo	Pogodno za pranje blago zaprljane odeće, lagane letnje odeće ili nove odeće.	(--)/20/30/40	400/800/ 1000	2
Perje	Pogodno za pranje odeće od paperja (pufnasti materijali).	(--)/20/30/40	400/600/ 800	2
Posteljina	Pogodno za pranje posteljine / kućnog tekstila i odeće.	(--) /20/30/40/60	400/600/800/ 1000/1200	6
Košulje	Pogodno za pranje košulja ili lagane letnje odeće.	(--)/20/30/40	400/600/800/ 1000/1200	2
20°C	Novi evropski standardni specijalni program, koristi se za pranje osetljive odeće; temperatura može biti samo 20°C, zaštitna odeća.	(--)	400/800/ 1000/1200	5
Eco 40-60	Za čišćenje normalno zaprljanih pamučnih predmeta koji su deklarisani za pranje na 40°C ili 60°C, u istom ciklusu.	40	1200	9
Čišćenje bubnja	Pogodno za visokotemperaturno čišćenje bubnja.	60	800/1000/ 1200	0
Centrifuga	Pogodno za centrifugiranje odeće.	/	800/1000/ 1200	9
Ispiranje + centrifuga	Pogodno za ispiranje i centrifugiranje odeće.	/	800/1000/ 1200	9

Uvod u programe sušenja gornjeg valjka

Program	Pogodne tkanine za sušenje	Opcioni nivo sušenja	Preporučeni maksimalni kapacitet sušenja (kg)
Mešano	Za odeću nepoznatog materijala	Normalno sušenje/ Intenzivno sušenje/ Sušenje za peglanje	5
Super brzo	Za brzo sušenje malih komada odeće, redovan rad.	-	0.5
Jorgan	Za odeću od paperjastih (perjanih) materijala	Normalno sušenje/ dodatno sušenje	1.5
Eko	Za novi EU test energetske efikasnosti; za pamučne i lanene tkanine	Normalno sušenje/ dodatno sušenje	8
Vazdušno pranje	Pogodno za uklanjanje neprijatnih mirisa ili prašine sa odeće	-	3
Topla odeća	Pogodno za zagrevanje i negu osušene odeće	-	3
Vremensko sušenje	Redovno osvežavanje odeće; korisnici mogu sami podesiti vreme	-	4
Posteljina	Za četiri kompleta ili jedan set zavesa	Normalno sušenje/ dodatno sušenje	3
Košulja	Za pamuk, lan, sintetiku ili mešane tkanine koje se ne peglaju	Normalno suvo/ekstra suvo /suvo za peglanje	1

Saveti

- Za blago zaprljanu odeću, i vreme pranja i efekat svakog programa pranja mogu se dobro kontrolisati. Ako je odeća prljavija, smanjite količinu veša ili izaberite program sa dužim trajanjem.
- Neki programi ove mašine imaju funkciju detekcije opterećenja. Kada indikator na ekranu treperi i vreme se zaustavi, potrebno vreme rada će se ponovo prikazati nakon što mašina radi 2–3 minuta i nakon što se odeća izmeri.
- Ova mašina ima funkciju zaštite od neuravnoteženog opterećenja. Tokom pranja više puta preraspodeljuje i protrese odeću, što može produžiti stvarno vreme pranja, i to je normalna pojava.
- Tokom procesa sušenja, mašina automatski detektuje nivo suvoće odeće i prilagođava vreme sušenja prema rezultatima automatske detekcije. Preostalo vreme na ekranu će se menjati, što je normalna pojava.
- Ako se u sušenje ubaci previše odeće, kako se odeća širi tokom procesa sušenja, može doći do neprijatnog zvuka kada rajsferšlusi ili metalna dugmad udaraju o staklo vrata. Molimo sušite odeću u manjim serijama.

Mere opreza za funkciju sušenja

⊠ Odeća koja nije pogodna za sušenje

- Tkanine sa oznakom „Ne sušiti"
- Tkanine koje sadrže penastu gumu ili slične materijale
- Tkanine koje sadrže sprej za kosu ili slične supstance, kako bi se sprečilo stvaranje otrovnih gasova
- Tkanine tretirane zapaljivim rastvaračima (kao što su deterdžent i benzin), kako bi se sprečila eksplozija
- Mokra odeća koja još uvek kaplje, jer ima loš efekat sušenja, zahteva više vremena i troši više energije

⚠ Mere opreza za funkciju sušenja

- Kada je funkcija sušenja uključena, odeća koja se suši mora biti u okviru nazivne maksimalne količine za sušenje; u suprotnom efekat sušenja neće biti dobar.
- Ako količina odeće premašuje maksimalni kapacitet sušenja, sušite je u više serija.
- Pre uključivanja funkcije sušenja, proverite da li je odeća pogodna za sušenje. Ne mešajte odeću od različitih materijala za sušenje.
- Odeća od posebnih materijala (npr. pamuk i lan, jakne od perja) treba da se suši nakon pranja u odgovarajućem programu pranja.
- Za sušenje odeće oprane ručno, izaberite maksimalnu brzinu centrifuge tog programa, što poboljšava performanse sušenja i skraćuje vreme sušenja.
- Tokom sušenja, preostalo prikazano vreme je približno. Mašina za pranje veša će po potrebi produžiti ili skratiti stvarno vreme sušenja u zavisnosti od materijala odeće i nivoa suvoće.
- Nakon sušenja, odeća može biti deformisana ili se može skupiti u različitom stepenu, u zavisnosti od tkanine i sastava.
- Vreme sušenja je ili unapred izabrano vreme ili vreme koje program automatski detektuje.
- Ovaj proizvod koristi princip toplotne pumpe za sušenje odeće, pa je ponavljano ispuštanje vode tokom sušenja normalno i služi poboljšanju performansi sušenja. To nije kvar.

Približna referentna težina tkanine (u suvom stanju)



Donji veš (čisti pamuk: oko 50 g)



Peškir (čisti pamuk: oko 70 g)



Majica (čisti pamuk: oko 150 g)



Košulja (mešavina: oko 200 g)



Čarape (mešavina: oko 50 g)



Pelene (Oko 100 g)



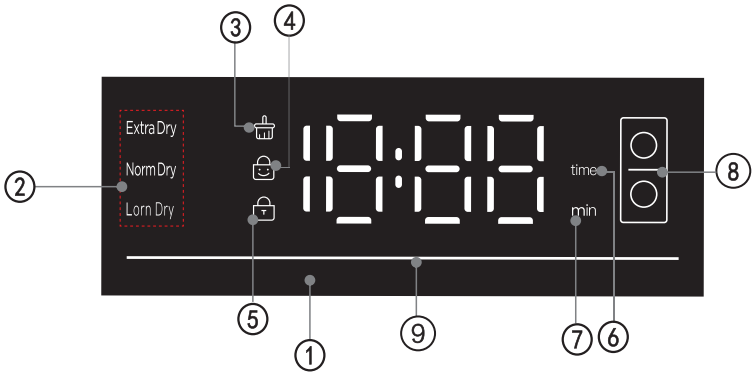
Dug rukav donji veš (čisti pamuk: oko 150 g)



Radna uniforma (Oko 600 g)

Uvod u oblast prikaza

Dijagram oblasti prikaza je samo za referencu. Molimo vas da se oslonite na stvarnu konfiguraciju modela:



1. Prikazna zona
Prikazuje vreme odlaganja, preostalo vreme pranja i sušenja i informacije o alarmima.

2. Nivo sušenja
U prikaznoj zoni parametara nivoa sušenja, tekst izabranog nivoa sušenja je stalno uključen.

3. Čišćenje dlačica
Nakon završetka procesa sušenja gornjeg bubnja, ova ikonica treperi 10 sekundi kako bi podsetila na čišćenje dlačica u filteru.

4. Dečija brava
Kada je ova ikonica uključena, program je zaključan i svaki pokušaj promene programa biće nevažeći.

5. Brava vrata
Kada vrata nisu zatvorena ili nisu pravilno zaključana, ikonica je isključena; kada su pravilno zaključana, ikonica je stalno uključena.

6. Broj ispiranja
U režimu pranja, ako je ova ikonica stalno uključena, to znači da se može podesiti broj ispiranja.

7. Preostalo vreme
Kada mašina radi, ako je ova ikonica stalno uključena, prikazuje preostalo vreme rada.

8. Ikonica režima
Ako je gornji krug stalno uključen, označava da je izabran režim sušenja ili da je trenutni interfejs kontrolne table za gornji bubanj.
Ako je donji krug stalno uključen, označava da je izabran režim pranja ili da je trenutni interfejs kontrolne table za donji bubanj.

9. Traka napretka
Ako je ova ikonica stalno uključena, mašina je u režimu pripravnosti (standby).
Ako ikonica treperi, mašina radi.

NAPOMENA Specifične konfiguracije područja prikaza razlikuju se zavisno od modela. Molimo pogledajte stvarnu konfiguraciju vašeg modela!

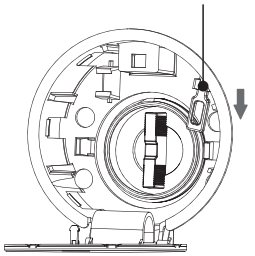
OSTALE FUNKCIJE

Uvod u ostale funkcije

Hitno otključavanje brave vrata donjeg valjka

- Za vađenje odeće iz donjeg bubnja usled dugotrajnog nestanka struje, prvo se uverite da je nivo vode u donjem bubnju ispod bezbednog nivoa i da je temperatura vode ispod 40°C. Kada se bubanj ne okreće, skinite i spustite odvodno crevo dok iz njega gotovo da ne prestane da izlazi voda, a zatim ga vratite u prvobitni položaj.
- Nakon otvaranja poklopca kutije pumpe za odvod u donjem desnom delu prednje strane mašine, možete videti polugu i lagano je povucite nadole pomoću ravnog odvijača. Nakon što čujete blagi zvuk, možete otvoriti vrata da izvadite ili dodate odeću.
- Vratite poklopac kutije pumpe za odvod na mesto.
- Ovaj postupak se koristi samo u hitnim slučajevima i ne može se koristiti kao redovan način otvaranja vrata.

Uže za hitno otključavanje



Memorija u slučaju nestanka struje

- Ova mašina ima funkciju memorije u slučaju nestanka struje. U slučaju iznenadnog prekida napajanja ili labavog utikača tokom pranja, može da zapamti trenutno stanje rada i nastavi da radi prema originalnom programu nakon ponovnog uključivanja i pokretanja.

Detekcija opterećenja

- Na početku pranja, mašina će detektovati težinu odeće koju ste ubacili u bubanj, a zatim odrediti količinu vode i vreme pranja u skladu sa težinom, čime postaje vaš dobar pomoćnik za pranje.

Zaštita od neravnoteže

- Ako odeća nije ravnomerno raspoređena tokom centrifuge, mašina će je protresti i preraspodeliti, a zatim nastaviti program centrifuge nakon ravnomerne raspodele;
- Ako odeća i dalje nije ravnomerno raspoređena u predviđenom vremenu, mašina će centrifugirati pri manjoj brzini kako bi se izbegle jake vibracije, odnosno brzina centrifuge će se smanjiti;
- Kada ima malo odeće, mašina možda neće pokrenuti centrifugu zbog zaštite od neuravnoteženosti. Možete dodati još odeće kako bi se ravnomerno rasporedila, a zatim nastaviti centrifugu;
- Mašina će preraspodeliti i protresti odeću, što produžava vreme rada. Ovo je normalna pojava.

NAPOMENA

Funkcionalne konfiguracije modela mogu se razlikovati od onih opisanih u ovom priručniku zbog unapređenja modela. Molimo vas da se oslonite na funkcije konkretnog modela!

ANALIZA ČESTIH KVAROVA

Analiza i rešenja uobičajenih kvarova

Slučajevi navedeni u nastavku možda nisu kvarovi. Pre nego što zatražite popravku, proverite i potvrdite prema sledećoj listi. Ako je zaista u pitanju kvar, obratite se postprodajnom servisnom odeljenju naše kompanije i nemojte sami popravljati uređaj. Pre pregleda, obavezno izvucite utikač iz struje i zatvorite slavinu kako biste obezbedili sigurnost.

Problem	**Rešenje**
U odvodnom crevu i unutar mašine može biti mala količina vode pri prvoj upotrebi.	Normalno. To je zaostala voda od fabričke inspekcije.
Ne radi	Da li je došlo do nestanka struje ili nepravilnog napajanja? Da li je utikač čvrsto umetnut u utičnicu? Da li je osigurač ili prekidač napajanja u dobrom stanju? Da li je prekidač napajanja uključen? Da li je slavina otvorena? Da li je podešena funkcija odlaganja? Da li je pritisnuto dugme „Start/Pauza“?
Neispravnost dugmadi	Da li je uključena funkcija „zaključavanje za decu“? Nakon pokretanja mašine, prvo pritisnite dugme „Start/Pauza“ da biste izabrali druge funkcije.
Curenje slavine	Da li je slavina u ispravnom stanju? Da li je priključak dovodnog creva pravilno instaliran? Da li je slavina oštećena?
Neuobičajen zvuk	Da li je mašina nagnuta i trese se? Da li u mašini ima novčića, rajsferšlusa i drugih stranih predmeta? Da li su dugmad i rajsferšlusi na odeći uzrok buke?
Spor ili nema dovoda vode	Da li je slavina otvorena? Da li nema vode u vodovodu? Da li je dovodni ventil za vodu blokiran? (očistite dovodni ventil) Da li su slavina i dovodno crevo zamrznuti? Da li je izabran program odlaganja, pa nema dotoka vode? Da li dugme „Start/Pauza” nije pritisnuto? Da li je dovodno crevo savijeno? Da li je pritisak vode prenizak?
Odvod vode tokom punjenja	Da li je najviša tačka odvodnog creva ispod 65 cm? Da li je izlaz odvodnog creva potopljen u vodu?
Loš efekat pranja	Da li su tip i količina deterdženta odgovarajući? Da li je izabran ispravan program?
Slabo pranje	Da li težina odeće premašuje standardni kapacitet pranja mašine?
Zaustavljanje rada u toku programa	Da li je došlo do iznenadnog nestanka struje ili vode? Da li je pritisnuto dugme "Start/Pauza"?
Ne centrifugira	Mašina počinje da centrifugira tek nakon određenog vremena, u skladu sa programom. Da li je odeća zamršena ili uvezana?
Glasan zvuk tokom centrifuge i pomeranje zbog vibracija	Da li su svi transportni zavrtnji uklonjeni? Da li je mašina postavljena stabilno? (možete podesiti nožice mašine radi stabilnosti) Da li je odeća zamršena ili uvezana? Da li mašina udara u druge predmete? Da li ima stranih predmeta u mašini?
Odeća nije osušena nakon centrifuge	Efekat centrifuge se razlikuje u zavisnosti od vrste odeće.
Sporo ili nema odvodnje vode	Da li je odvodno crevo savijeno, blokirano ili zamrznuto? Da li je najviša tačka odvodnog creva 100 cm iznad poda? Da li je filter blokiran?
Vreme odlaganja je prekoračeno, a pranje nije završeno.	Odeća se pomera tokom pranja; uslovi dovoda i odvodnje su loši, što produžava vreme pranja.
Predugo trajanje programa ili odeća nije osušena.	1. Očistite filter program ili 2. Obezbedite ventilaciju mašine 3. Izaberite odgovarajući program

Analiza kodova na ekranu

Prikaz	Značenje koda	Rešenje
E 1	Istek vremena za dovod vode	Proverite da li je slavina otvorena, da li je pritisak vode prenizak ili da li nema vode. Ako se kvar i dalje javlja, obratite se servisnom osoblju.
E2	Istek vremena za odvod vode	Očistite filter odvodne pumpe i proverite da li je odvodno crevo zapušeno. Ako kvar i dalje postoji, obratite se servisu.
E3	Kvar brave vrata donjeg valjka	Ponovo zatvorite vrata. Ako kvar i dalje postoji, obratite se servisu.
E4	Alarm zbog prelivanja	Automatski ispušta vodu do nivoa za pranje i nastavlja sa radom. Ako se kvar i dalje javlja, obratite se servisnom osoblju.
E5	Kvar motora za pranje	Obratite se servisnom osoblju.
E6	Kvar creva za dovod vode	Obratite se servisnom osoblju.
E7	Kvar senzora temperature dovodnog grejača vode	Obratite se servisnom osoblju.
E9	Kvar komutacije na frekventnoj (inverter) ploči	Obratite se servisnom osoblju.
nSP	Kvar pri centrifugiranju (odvodnjavanju)	Ako je ekscentricitet (neravnoteža) prevelik, protresite odeću ili ako je količina odeće premala, možete dodati još odeće, a zatim ponovo pokrenuti program; ako se problem i dalje javlja, obratite se servisnom osoblju.
Ovaj indikator treperi.	Podsetnik za čišćenje filtera za dlačice	Pogledajte uputstvo za čišćenje i održavanje filtera za dlačice.
E4-2	Alarm prelivanja gornjeg valjka	Proverite da li je odvodno crevo zapušeno. Ako nije, obratite se servisu.
E41	Kvar senzora temperature kompresora	Obratite se servisnom osoblju.
E42	Kvar senzora temperature vazdušnog kanala	Obratite se servisnom osoblju.
E71	Kvar komunikacije kontrolne (displej) ploče	Obratite se servisnom osoblju.

SPECIFIKACIJE I PARAMETRI

Tabela specifikacija i parametara

Model	WWT98290TS
Napajanje / pritisak vode	Napajanje: 220–240 V~/50 Hz Pritisak vode: (0,05–0,8) MPa
Kapacitet pranja/centrifuge/sušenja	9.0/9.0/8.0 kg
Snaga grejanja pranja	1850W
Snaga sušenja	580W
Brzina centrifuge	1200r/min
Nivo buke pranja/sušenja/centrifuge	62/68/76
Ukupne dimenzije (Š x D x V) mm	600x585x1680

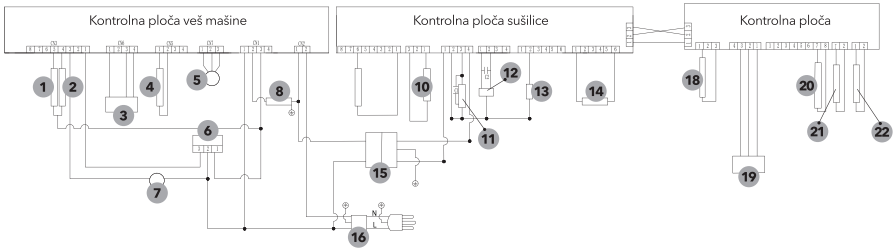
OPREZ!

- Program za smanjenje buke donjeg valjka: nakon uključivanja napajanja, izaberite režim pranja, zatim [Posteljina] + 60°C + maksimalna brzina.
- Izgled i specifikacije kompletnog uređaja mogu biti izmenjeni bez prethodnog obaveštenja radi poboljšanja performansi.

NAPOMENA:

1. Ocena energetske efikasnosti je testirana prema „Eco 40-60" postupku.
2. U cilju poboljšanja performansi cele veš mašine, izgled i specifikacije mogu biti promenjeni bez dodatnog obaveštenja.

Šema električnih kola



1	ventil za dovod vode za pretpranje	12	motor
2	glavni ventil za dovod vode za pranje	13	ventilator
3	komunikacioni interfejs displej panela	14	plovni prekidač
4	senzor temperature veša	15	priključak napajanja
5	BLDC motor	16	filter
6	elektromagnetna brava vrata	17	utikač
7	odvodna pumpa	18	svetlo bubnja sušilice
8	grejno crevo	19	komunikacioni interfejs displej panela
9	NTC senzor bakarne cevi	20	senzor nivoa vode veš mašine
10	senzor vlažnosti	21	svetlo bubnja veš mašine
11	kompresor	22	prekidač vrata

OPASNE SUPSTANCE

Nazivi i sadržaj opasnih supstanci u proizvodu

Komponenta	Opasne supstance					
	Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE
Sklop gornjeg poklopca	o	o	o	o	o	o
Sklop kontrolne ploče (uključujući štampanu ploču)	x	o	o	o	o	o
Sklop prednje vratnice (uključujući sklop vrata)	o	o	o	o	o	o
Sklop bubnja (uključujući motor)	x	o	o	o	o	o
Sklop provodnika (uključujući štampanu ploču)	x	o	o	o	o	o
Električne komponente	x	o	o	o	o	o
Sklop ambalaže i štampe	o	o	o	o	o	o
Pomoćni materijali	o	o	o	o	o	o
Ostalo	o	o	o	o	o	o

Ovaj obrazac je pripremljen u skladu sa SJ/T11364:
o: Označava da je sadržaj opasnih supstanci u svim homogenim materijalima ove komponente niži od granice propisane standardom GB/T 26572;
X: Označava da je sadržaj opasnih supstanci u najmanje jednom homogenom materijalu ove komponente viši od granice propisane standardom GB/T 26572. Prekoračeni deo mora biti u skladu sa Listom izuzetaka za upotrebu ograničenih supstanci u Standardnom upravljačkom katalogu.

NAPOMENA

- Komponente na listi predstavljaju pregled glavnih komponenti uključenih u različite modele proizvoda. Da li ovaj proizvod sadrži te komponente zavisi od njegove stvarne konfiguracije;
- Za one koji nisu navedeni na listi, osim nekih komponenti koje su prilagođene zahtevima kupaca, ostale komponente ovog proizvoda i njihovi homogeni materijali ne sadrže štetne supstance;
- Neke komponente i njihovi homogeni materijali koji sadrže opasne supstance na listi ispunjavaju stroge zahteve EU RoHS direktive u pogledu upotrebe opasnih supstanci. Slobodno ih koristite;
- Saveti: Radi zaštite životne sredine, vi kao potrošač ste odgovorni da ovaj proizvod ili njegove odbačene komponente odvojite od kućnog otpada i da izaberete ovlašćenu reciklažnu stanicu za razvrstavanje, rastavljanje, reciklažu i ponovnu upotrebu u skladu sa važećim nacionalnim propisima;
- Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, obratite se lokalnoj samoupravi, organizaciji za odlaganje otpada itd.

List sa podacima o proizvodu

WWT98290TS	Jedinica	Eco 40-60			20 °C	super brzo	Posteljina
		100% opterećenje	50% opterećenje	25% opterećenje			
Nazivni kapacitet	kg	9.0	4.5	2.5	4.5	2.0	6.0
Trajanje	h:mm	3:48	2:54	2:54	0:53	0:15	1:14
Energija	kWh/ciklus	0.670	0.381	0.173	0.210	0.050	0.375
Voda	L/ciklus	64.0	46.0	40.0	44.0	36.0	78.0
Maks. temperatura	°C	33	29	25	21	19	30
RMC	%	62.9	62.9	62.9	72.0	81.0	68
Brzina centrifuge	rpm	1200	1200	1200	800	800	1000

TESLA

tesla.info



tehnoteka

https://cenoteka.rs

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Tesla, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Cenoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Cenoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Cenoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

https://cenoteka.rs/p/tesla-masina-za-pranje-i-susenje-vesa-wwt98290ts/